ACHETONS DES PRODUITS CANADIENS

METEO
Ensoleillé et devenant nuageux avec averses dispersées; un peu plus frais. Aperçu pour dimanche : ensoleillé.

53e année — N° 16,333

L'ACTION CATHOLIQUE

QUEBEC — SAMEDI, 13 AOUT 1960

EDITION FINALE
LISEZ EN PAGE 5, L'ANNONCE DE Le Paquet

5 CENTS LE NUMERO

SALLE DE LECTURE
CHAMBRE DU SENAT
OTTAWA ONT.
9302 L 1 JANV 61

La caisse de l'assurance-chômage "cale" - Le gouvernement étudie les moyens de la remettre à flot

OTTAWA (P.C.) — Le ministre du Travail, M. Starr, a déclaré hier que le gouvernement étudiait actuellement la recommandation formulée par le comité consultatif de l'assurance-chômage, à l'effet d'affecter $131 millions à la caisse d'assurance-chômage, en vue de la renflouer.

Des informateurs dignes de foi ont par ailleurs fait savoir hier que, dans sa recherche d'une solution, le gouvernement étudiait les mesures adoptées par la Grande-Bretagne, il y a près de 30 ans, lorsque sa caisse de chômage fit faillite.

Baisse prononcée

Au cours des trois années qui viennent de s'écouler, années durant lesquelles le chômage a été très marqué, la caisse est passée de $878,441,000 à moins de $300 millions le 30 juin. On prévoit une nouvelle baisse pour les mois à venir.

Depuis trois ans, la caisse d'assurance-chômage a déboursé plus de $1 milliard en prestations régulières.

La caisse est constituée de contributions versées à part égales par les employeurs et les employés, et d'une contribution du gouvernement fédéral qui équivaut à un cinquième du total des contribution payées par les employeurs et les employés.

Une bonne partie de l'argent de la caisse est investi dans des obligations du gouvernement, mais lorsque les demandes de prestations sont fortes, on doit procéder à des ventes de ces obligations, pour obtenir des sommes liquides.

Depuis deux ans, la caisse a perdu plus de $18,500,000 en vendant ainsi ses obligations.

En Grande-Bretagne

Durant les années 30, la Grande-Bretagne connut un grave problème avec sa caisse; un système d'assurance-chômage, établi en 1922, fit faillite par suite de l'accroissement du chômage et de l'extension de l'assurance à un plus grand nombre de bénéficiaires.

(Suite, La caisse, page 2)

Remaniement ministériel à Ottawa?

OTTAWA, (P.C.) — Un remaniement ministériel, impliquant la nomination d'au moins un nouveau ministre du Québec, serait annoncé par le premier ministre Diefenbaker après que son cabinet aura joui d'une période de vacances post-sessionnelles. C'est ce qu'affirmait hier un informateur des milieux politiques. Les changements prendraient place à l'époque de la Fête du Travail, et seraient annoncés en temps pour permettre aux nouveaux ministres de se familiariser avec leurs nouvelles fonctions avant la prochaine session du Parlement. M. Diefenbaker a laissé entendre que le Parlement serait peut-être convoqué à l'automne.

Ministre des Forêts

Le nouveau ministère des Forêts, créé à la dernière session, serait confié à un député du Québec. D'autre part, le ministre des Affaires des anciens combattants, M. Brooks, serait nommé au Sénat, et le choix de son successeur se ferait entre M. Thomas M. Bell, député de St-Jean-Albert, N.-B., et M. R. D. Caldwell Stewart, député de Charlotte, au Nouveau-Brunswick également.

Le choix du nouveau ministre du Québec se ferait entre M. Noël Dorion, ancien président de l'Association du Barreau de la province et professeur de droit à l'Université Laval, et M. Paul Martineau, secrétaire parlementaire du premier ministre.

M. Dorion ets député de Bellechasse. Il pourrait être appelé à devenir ministre des Forêts ou à remplir l'un des deux postes détenus présentement par M. Léon Balcer. M. Balcer est solliciteur général et agit actuellement comme secrétaire d'Etat intérimaire.

M. Martineau est député de Pontiac-Témiscamingue.

Le nouveau ministère

Le nouveau ministère des Forêts réunira les sections des ministères de l'Agriculture, du Commerce et des Ressources naturelles qui s'occupent des forêts et du commerce du bois d'oeuvre. Il coordonnera le travail de toutes les agences provinciales et fédérales dans ce domaine.

M. Diefenbaker désire que le nouveau ministre des Forêts ne soit pas relié de trop près, personnellement ou par affaires à l'industrie forestière. S'il l'était, il pourrait être sujet à trop de pression de la part de ses anciens associés.

Le seul membre du cabinet dont la retraite semble possible est M. Brooks, député de Royal, au Nouveau-Brunswick, et ministre des Affaires des Anciens combattants. M. Brooks aura 70 ans en novembre.

Conseil économique du Commonwealth

OTTAWA (P.C.) — Le ministre des Finances, M. Donald Fleming, et le ministre du Commerce, M. Gordon Churchill, doivent assister à la conférence du conseil consultatif économique du Commonwealth qui aura lieu à Londres, probablement vers le 20 septembre.

Plan qui sombre

Paris. — (P.A.) — L'exécution de deux prisonniers français par les rebelles algériens menace de faire sombrer le plan de paix du président de Gaulle pour l'Algérie.

Il ne reste qu'à le mettre au four



● Bradenton. — Ces gros poissons ne présentent qu'un inconvénient semble dire John Johnson; ils sont difficiles à faire cuire. Johnson a pris ce tarpon de 130 livres dans le golfe de Mexico. (Photo, U.P.I.)

Mesures pour venir en aide aux pêcheurs de la belle Gaspésie

(PAR JACQUES PIGEON)

Des moyens efficaces seront pris, le plus vite possible pour aider l'industrie de la pêche et ainsi accorder plus de stabilité aux pêcheurs et leurs familles. L'hon. Gérard Lévesque, ministre des Pêcheries et de la Chasse, a annoncé cette nouvelle au cours de la première conférence de presse qu'il donnait dans son bureau, hier midi.

Le ministre a dit qu'il revenait d'une tournée en Gaspésie où il a eu l'occasion de rencontrer plusieurs pêcheurs et de visiter plusieurs industries qui ont rapport au même domaine.

Le problème actuel n'existe pas dans la vente du poisson, a dit M. Lévesque, les marchés sont bons partout et de plus ils sont stables. Il n'y a qu'une petite ombre au tableau et elle existe dans le marché de la farine de poisson. Les marchés sont à la hausse en général.

Le problème

Ce sont les petits pêcheurs, ceux qui pêchent à la ligne qui doivent faire face aux plus grandes difficultés, a dit le ministre. Les chalutiers font de bonnes captures partout. Ils se servent de filets qu'ils laissent traîner et ils n'ont pas besoin que le poisson morde pour faire de bonnes captures. Pour ceux qui pêchent à la ligne la situation est moins encourageante : le poisson ne mord tout simplement pas. D'après les biologistes du ministère la raison est la suivante. Il y a surabondance de nourriture, il y a beaucoup de petits poissons et la morue n'ayant pas faim n'est pas tentée par l'appât du pêcheur. Cette situation ne se présente pas cette année pour la première fois. Il semble qu'il y a un genre de cycle a dit M. Lévesque. En somme la situation est déplorable.

Solution

Depuis quelques semaines la situation s'est améliorée légèrement, cependant il reste beaucoup à faire. Le ministre a dit à ce sujet qu'un nouveau filet a été développé pour permettre aux pêcheurs de petites barques de prendre du poisson sans que cela morde. Des experts ont été engagés à ce sujet et les expériences qui ont été faites jusqu'à date se sont montrées des plus fructueuses. Le nouveau filet ne serait pas dispendieux.

Exportation

Questionné au sujet du marché à Cuba, le ministre a déclaré qu'il était bon à cet endroit et que les commandes étaient régulières. L'industrie de cet endroit achète surtout de la morue fortement salée et elle paie en argent américain il n'y a donc pas de trouble de ce côté là. Les autres marchés dans les Antilles et ces environs sont aussi excellents. La plupart des produits sont exportés.

Les industries du poisson sont au courant de cette situation et il semble qu'elles accentueront leur campagne pour inciter les gens de notre province à consommer plus de poisson. Le gouvernement fera aussi sa part, a dit le ministre.

Projets

Le ministre a déclaré ensuite que son ministère soumettrait plusieurs projets à la prochaine Législature pour aider le sort des pêcheurs. On accentuera la construction des chalutiers. Chacun de ces derniers oûte environ entre $55,000 et $60,000. Cependant le gouvernement prête 80 pour cent du montant au pêcheur et 60 pour cent à l'industrie où à la coopérative qui veut en construire.

Usine

M. Lévesque a aussi, lors de la conférence de presse, annoncé l'inauguration d'une nouvelle usine à Newport le 27 août prochain. Elle sera la plus moderne de l'Est de la province et elle traitera environ 15,000,000 de livres de morue par année. Le ministre a dit qu'il espérait être présent à l'inauguration de cette usine.

Chasse et pêche

La politique du nouveau gouvernement dans le domaine de la chasse et de la pêche sera de rendre l'accès aux différents centres plus facile pour toute la population en général. C'est ce qu'a déclaré le ministre à ce sujet. Il y aura encore des clubs privés. Cela a certains avantages, a dit M. Lévesque. Cependant, il y a des endroits où il y en a trop et d'autres où il n'y en a pas assez. On verra donc à remédier à la situation.

Il existe aussi des clubs qui ont des permis pour accueillir des pêcheurs, moyennant rétribution, sur les terres de la Couronne. Il en a de bons et de mauvais a dit le ministre, nous verrons à ce qu'un triage soit fait.

Le ministre a également dit que le régime des permis spéciaux était terminé. Il n'y aura plus de tolérances, le régime sera le même pour tous.

Saison de chasse

Un arrêté ministériel a été adopté mercredi dernier concernant l'ouverture de la saison de la chasse a dit le ministre des Pêcheries et de la Chasse. Dans deux secteurs la saison a été raccourcie d'une semaine. Les rapports des biologistes indiquaient qu'il y avait déficience dans les régions C et D. C'est ainsi que la saison sera raccourcie d'une semaine : donc du 8 octobre au 20 novembre. Ces régions comprennent principalement le nord de Montréal et la Gaspésie. Dans les deux autres zones A et B la saison s'ouvrira le 5 octobre et se terminera le 13 novembre.

En terminant, l'hon. Lévesque a dit que des mesures seraient prises pour promouvoir le camping dans la province. C'est ainsi que l'on s'occupera principalement d'aménager le parc du Mont Tremblant. Des améliorations seront aussi faites dans d'autres secteurs de la province.

Eastview est d'ores

OTTAWA, (P.C.). — L'"Ottawa Citizen" rapporte que la cité d'Eastview est d'ores et déjà sous la coupe du gouvernement de la province d'Ontario.

Marins en grève

Le "Queen Mary" ne part pas — Un millier de voyageurs sont affectés — Le "Queen Elisabeth"

SOUTHAMPTON, Angleterre (Reuter) — Le départ du paquebot transatlantique Queen Mary a été cancellé hier, et cette décision a laissé un millier de voyageurs en plan, en Angleterre. Les marins en grève ont affirmé qu'ils obtiendraient le même résultat avec le Queen Elizabeth, qui doit arriver de New-York lundi et repartir jeudi.

Les marins en grève ont paralysé l'activité de plusieurs ports britanniques, mécontents de l'augmentation de salaire acceptée par leurs chefs syndicaux.

A Liverpool, le départ de l'Empress of Britain a été retardé; le paquebot devait mettre le cap sur Montréal hier soir. Des avions du Pacifique Canadien transporteront les passagers du navire, s'il s'avère nécessaire d'annuler le départ.

GREVE COUTEUSE

Les dirigeants de la Cunard ont promis aux 1,000 passagers du Queen Mary qu'ils n'épargneraient aucun effort pour assurer leur transport à New-York par d'autres moyens. La cancellation du voyage coûtera, estime-t-on, environ $1,400,000 à la compagnie.

Jeudi, le départ du paquebot avait été retardé d'une journée, la moitié de l'équipage ayant décidé de faire la grève. Hier, d'autres membres de l'équipage se joignirent aux grévistes.

Trente-neuf navires qui devaient partir hier n'ont pu le faire. Des 35 qui avaient retardé leur départ jeudi, seulement huit ont pu prendre la mer hier; 123 autres ont également réussi à lever l'ancre.

La grève touche 19 ports.

La National Union of Seamen a signé un contrat assurant ses membres une augmentation de salaire de 50 shillings $7 par semaine. Mais les grévistes dissidents réclament une augmentation de quatre livres $11.24 par semaine.

HAMMARSKJOLD NEGOCIE LE RETRAIT COMPLET DES MILITAIRES BELGES

ELISABETHVILLE, Congo, (P.A.) — M. Dag Hammarskjold a pénétré hier dans la province sécessionniste du Katanga à la tête d'un premier détachement de la force des Nations-Unies dépêchée au Congo et il s'est immédiatement employé à négocier le retrait complet des militaires belges.

Un léger incident dans la manoeuvre d'atterrissage et des manifestations sans importance à l'aéroport ont marqué l'arrivée du secrétaire général de l'ONU en compagnie de 220 soldats suédois.

Une personne à l'aéroport a crié "A bas les Nations unies"; mais il reste qu'en arrivant dans cette province riche en ressources de cuivre et de cobalt, M. Hammarskjold a reçu un accueil chaleureux de la part de M. Moïse Tschombé, président et premier ministre du Katanga. Il y a à peine une semaine, ce dernier menaçait d'avoir recours à la force armée pour empêcher les soldats de l'ONU d'envahir son territoire.

Quoiqu'il ait dû se raviser en face de la résolution adoptée par le Conseil de sécurité de l'ONU, M. Tschombé paraissait d'excellente humeur.

Il a fait des blagues et il a paru heureux de rencontrer M. Hammarskjold, puis ils ont pris place dans une voiture arborant les drapeaux des Nations unies et du Katanga. Désormais, il leur était possible d'entreprendre leurs premiers entretiens officiels.

AVERTISSEMENT DE L'ONU

Entre-temps, le premier ministre du Congo, M. Patrice Lumumba, ennemi juré de M.

(Suite, Hammarskjold, p. 2)

"K": un homme qui parle et fait des mariages !

(Par Ed SIMON de la Presse Canadienne)

Il est fort possible que M. Nikita Khrouchtchev passe à l'histoire comme l'homme qui a provoqué le mariage des deux blocs économiques européens.

Avant la réunion à Bonn du premier ministre Macmillan et du chancelier Adenauer, il ne paraissait pas urgent de favoriser l'unité occidentale.

Pendant la période où une détente internationale semblait s'amorcer, soit avant que le premier ministre de l'Union soviétique ne fasse avertir successivement la mission de l'U-2 et la conférence au sommet, les six membres du Marché commun et les sept puissances de l'Association du libre-échange européenne semblaient satisfaites de marcher chacun de leur côté.

25e anniversaire au Collège de Ste-Anne-de-la-Pocatière



● De belles fêtes ont marqué au cours de juillet, le 25ème anniversaire de finissants des élèves du 103ème cours, promotion 1935, du Collège de Ste-Anne-de-la-Pocatière. Sur la photo-souvenir prise à l'Alma Mater, à cette occasion, on remarque sur la première rangée de gauche à droite: le R. P. Bruno Pelletier, O.P.; l'abbé Moïse Roy, le R. P. Bertrand Boulay, O.P.; Mme Aurèle Richard, le Dr Aurèle Richard, M. Léo Bérubé, Mme Alcide Courcy, l'hon. Alcide Courcy, ministre de l'Agriculture; Mme Emile Caron, M. Emile Caron, le R. P. Paul-E. Létourneau, O.P.; M. Chs-H. Dubé. Sur la deuxième rangée le R. P. Georges Levesque, O.M.I.; M. Camille Pelletier, Mmes Léopold Robichaud, Hercule Lévesque, Camille Pelletier, Roland Castonguay, Ernest Pelletier, Odilon Nadeau, Chs.-H. Dubé, Darius Albert, Rosario Hudon, Edmond Dionne, Rosario Hudon, Mme Fernand Gervais, M. Fernand Gervais, l'abbé Rodolphe Nadeau. Sur la troisième rangée: M. Léopold Robichaud, M. Hercule Lévesque, M. Odon Nadeau, M. Ernest Pelletier, l'abbé Laurent Leclerc, M. Ambroise Trudel, Mme Ambroise Trudel, M. Edmond Dionne, M. René Laberge, M. Roland Castonguay. Sur la quatrième rangée (au centre), le Dr Darius Albert. M. Réal Rousseau n'apparaît pas sur la photographie.



AF-12

La prochaine session fédérale commencerait le 13 octobre

OTTAWA, (P.C.). — Le gouvernement songeait à convoquer la prochaine session du Parlement au mois d'octobre prochain, soit trois mois plus tôt que d'habitude. On croit même que la date d'ouverture en serait le 13 octobre.

Sous l'empire des nouvelles règles de procédure adoptées cette semaine aux derniers jours de la session, le nouveau programme législatif devra être soumis à l'attention des Communes avant Noël. Ainsi, la Chambre pourrait être en mesure de compléter ses travaux vers le mois de juin de l'an prochain en supposant que la session se poursuive normalement.

L'ouverture hâtive de la session permettrait également au gouvernement d'amorcer le débat sur ses principales mesures législatives et préparer la voie à la tenue possible d'une élection générale en juin, si, évidemment, le gouvernement décide de solliciter un renouvellement de mandat.

Hammarskjold...

(Suite de la première page)

Tschombé, a reçu l'avertissement que l'ONU est résolu à accomplir sa mission et à maintenir l'ordre au Congo malgré l'ingérance de l'armée congolaise.

Le sous-secrétaire général des Nations unies, M. Ralph Bunche, a remis personnellement la note d'avertissement à M. Lumumba à Léopoldville, capitale du gouvernement central située à 950 milles au Nord-Ouest d'Elisabethville. Depuis plusieurs jours, une situation de plus en plus intenable est née du fait que la troupe du premier ministre Lumumba a pris une part croissante du travail de police et de patrouille, tâche appartenant présumément aux soldats de l'ONU.

MALENTENDU

Le bimoteur blanc transportant le secrétaire général de l'ONU a dû retarder son atterrissage à Léopoldville parce que la tour de contrôle de l'aéroport a radiodiffusé un message avertissant le pilote de l'appareil de M. Hammarskjold et ceux des quatre avions qui suivaient, qu'ils n'avaient pas l'autorisation d'atterrir.

Un aumônier de l'armée belge s'est empressé d'informer M. Tschombé que l'opérateur radio de la tour de contrôle respectait les ordres qu'on lui avait donnés la semaine dernière.

"C'est un simple malentendu, s'est exclamé M. Tschombé en s'empressant de donner les contre ordres nécessaires.

L'avion de M. Hammarskjold a survolé le champ d'aviation à trois reprises avant de se poser. Les autres appareils sont arrivés à dix minutes d'intervalle chacun.

DEPLOIEMENT IMMEDIAT

Le major Carl C. Stenkula a dirigé un détachement de 28 hommes vers la tour de contrôle. Les autres militaires du contingent international se sont déployés le long de la piste d'atterrissage. Les soldats belges ont continué de monter la garde de l'aéroport, tâche qu'ils assument depuis un mois.

Avant que M. Tschombé n'engage le dialogue avec M. Hammarskjold à sa résidence, il avait consenti à ce que seulement 300 soldats suédois entrent au Katanga. Il avait fait remarquer qu'il considérait ce détachement comme "la garde du corps" de M. Hammarskjold.

Il y a environ 1,500 militaires suédois répartis en une quinzaine de garnisons dans la province du Katanga. Un autre imposant détachement est cantonné, rapporte-t-on, à la grande base belge de Kamina, dans l'Ouest de la province. M. Hammarskjold doit voir à ce que tous les militaires en provenance de la Belgique soient remplacés par des casques bleus de l'ONU.

L'incendie cause des pertes pour environ $10,000.

SOREL. — (D.N.C.). — Un violent incendie dont l'origine est encore inconnue a ravagé une construction logeant le restaurant et la demeure de M. L-N. Bégin, au No 14050 de la route Marie-Victorin. La brigade des incendies de St-Joseph-de-Sorel-Tracy, dirigée par le chef Paul Gauthier, a durant 3 heures livré un combat acharné à l'élément destructeur qui a pris naissance dans cet immeuble, une construction en bois, comprenant deux étages. L'établissement commercial, ainsi que la demeure de la famille Bégin, ont été fortement avariés. Les pertes sont évaluées à dix mille dollars au bas mot.

Le travail inlassable des hommes du chef Gauthier a permis d'éloigner le danger qui durant un court laps de temps a menacé la région boisée située à l'arrière du restaurant. Il n'y a pas eu de blessé au cours du sinistre, mais la famille Bégin n'a rien pu sauver de ses effets personnels. Les flammes ont éclaté vers dix heures et 15 du matin et à midi elles avaient été maîtrisées. Peu après une heure, les pompiers pouvaient regagner leurs quartiers généraux.

La caisse...

(Suite de la première page)

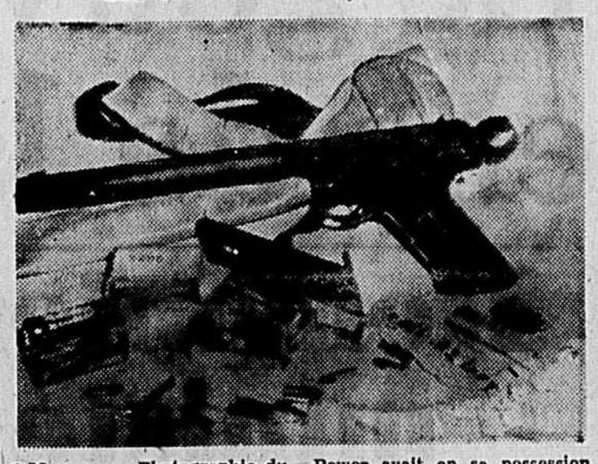
Finalement, une nouvelle législation fut adoptée, par laquelle l'état s'engageait à verser à la caisse un montant égal aux contributions des employeurs et des employés.

Les prestations saisonnières

Au Canada, des prestations saisonnières sont versées depuis 1957, sans qu'on ait prévu un moyen de renflouer la caisse pour ces nouveaux déboursés. Les nouvelles prestations, ajoutées aux pertes subies par la vente des obligations, représentent une somme de $119,024,000. Un autre $12 millions ont été versés à des pêcheurs en chômage.

Le 27 septembre dernier, les contributions ont été haussées de 30 p. 100. L'effet de cette hausse, pour une période de 12 mois, ne se manifestera pas avant plusieurs mois et on ne prévoit pas que le gouvernement prenne une décision avant que les nouvelles données ne soient disponibles.

Les armes de l'espion Power

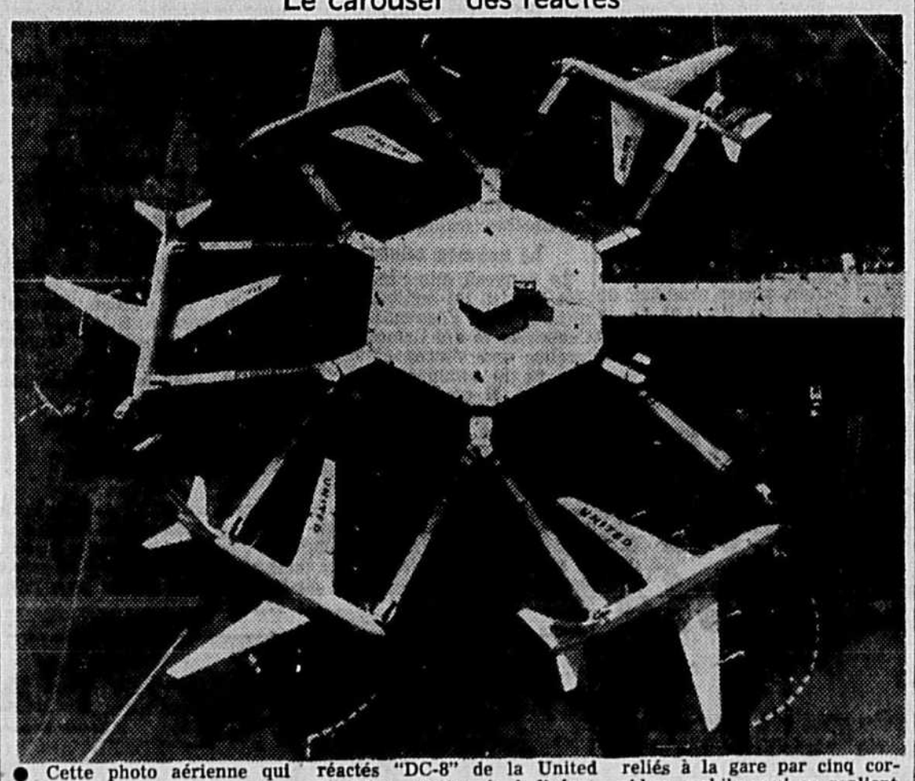


● Moscou. — Photographie du pistolet et des cartouches que l'espion américain, Francis G. Power avait en sa possession lorsqu'il a été capturé par les Russes. (Photo, U.P.I.)

Pour l'indépendance

TORONTO, (P.C.). — Les intérêts du groupe de journaux Thomson se sont associés avec l'Almagamated Press de la Nigeria. Aux termes de l'acord, on vise "à développer des journaux nationaux modernes" au bénéfice de la fédération africaine de la côte occidentale qui doit obtenir bientôt son indépendance.

Le carousel des réactés



● Cette photo aérienne qui semble montrer un gigantesque "Merry-Go-round" présente tout simplement cinq avions réactés "DC-8" de la United Air Line, stationnés à l'aéroport international de San-Francisco. Ces avions sont reliés à la gare par cinq corridors mobiles qui se replient sur eux-mêmes après usage. (Photo U.P.I.)

Célébration d'un double anniversaire à St-Cyrille



● Le Cercle des Fermières de St-Cyrille de L'Islet, célébrait récemment le 25e anniversaire de sa fondation, de même que les 25 ans de Mme Edmond Normand à la présidence du Cercle. Une messe fut célébrée à cette occasion par un fils de Mme Normand et une magnifique gerbe de fleurs fut présentée à la jubilaire. Une journée d'étude devait aussi marquer cette célébration. (Photo, P. Michon, Enr., Montmagny).

Rimouski remporte le trophée Ashman

RIMOUSKI, (D.N.C.) — L'escadrille des cadets de l'Air de Rimouski, vient de se mériter le trophée Ashman pour l'année 1959-60. Ce trophée est un don du capitaine de groupe, R.-A. Ashman, ancien officier commandant de l'aviation de Bagotville. Il est octroyé à l'escadrille des cadets de l'air, affiliée à la base de Bagotville, qui obtient le plus haut pourcentage pour efficacité générale et qui fait le plus de progrès durant l'année d'activités. La remise officielle du trophée n'aura lieu qu'en septembre à la reprise des activités de l'escadrille. Fait à souligner, aucune escadrille de première année n'a remporté ce trophée.

Congrès de l'ACELF

Le Comité d'organisation du congrès de l'Acelf à Rimouski est débordant d'activités. Les divers comités fonctionnent à plein rendement et tous les Rimouskois ont mis en oeuvre toutes les énergies possibles pour faire de ce congrès un succès au point de vue réception, accueil et salles d'études. La métropole du Bas St-Laurent demeure la ville accueillante de toujours et nul doute que les congressistes se sentiront parfaitement en milieu français tant par l'hospitalité dont ils jouiront que par la façade française qu'on a voulu donner dans la mesure du possible à tout ce qui touche à la vie de tous les jours.

CINÉ BULLETIN

Sous cette rubrique il est publié chaque jour une appréciation morale des films actuellement à l'écran dans les différents cinémas de Québec et chaque fois que possible, à la télévision locale.

La classification morale est établie sur les films tels qu'approuvés et souvent modifiés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des gros centres urbains.

Aucun compte n'est tenu ici des réclames et ce bulletin ne contient pas d'annonce payante.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme, si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

F —A PROSCRIRE: Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

T —TOUS: Films visibles par tous, y compris les enfants.

Aa—ADULTES ET ADOLESCENTS: Films qui, en général, peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A —ADULTES: Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine, à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR—ADULTES AVEC RESERVES: Films qui présentent des dangers, soit à cause des scènes suggestives, de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent donc à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D —A DECONSEILLER: Films dangereux pour tous, ne pouvant que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et mo-

CAPITOL
Israel ..... T
From the Terrace ..... AR
CARTIER
La Grande Epoque ..... Aa
Le cirque fantastique ..... T
Cinéma de PARIS
Le vent se lève ..... AR
Vilous et Cie ..... A
Le pays de la haine ..... A
Les amants de Salzbourg ..... A
CLASSIC
Jusqu'au dernier ..... AR
L'eau vive ..... A
EMPIRE
Killers of Kilimanjaro ..... Aa
Murder in L.A. ..... AR
IMPERIAL
Quentin Durivard ..... Aa
Le fidèle vagabond ..... T
LAIRIT
La Grande Epoque ..... Aa
Le cirque fantastique ..... T
LAURIER
Les desperados de la plaine ..... T
Les nuits du perroquet vert AR
PIGALLE
Une vie ..... AR
Houla Houla ..... AR
PRINCESSE
Davy Crockett roi des Trappeurs ..... Aa
Tueurs de feux à Maracaibo ..... A
RIALTO
Le Bal des Maudits ..... A
VICTORIA
Les grands espaces ..... T
La fin d'un voyou ..... A
SILLERY
Les grands espaces ..... T
La fin d'un voyou ..... A
BIENVILLE
Les desperados de la plaine ..... T
L'ardente gitane ..... AR
LEVIS
Le coup de minuit ..... AR
Sa dernière nuit d'amour ..... AR
ETCHEMIN
La mouche noire ..... A
Le calvaire d'une mère ..... A

JACQUES BOULANGER ET VOS DEMANDES SPECIALES

8 h. 15 a.m. à 10 h. 30 a.m.
LUNDI au VENDREDI

Vous pouvez gagner de magnifiques prix en participant à cette intéressante émission : mallettes à cosmétiques, montres, bons d'achat, radios, et nombres d'autres articles de réelle valeur.

Tous peuvent prendre part au concours. Vous n'avez qu'à faire parvenir le titre d'une pièce de votre choix que vous désirez entendre sur les ondes à

Demandes Spéciales,
Poste CHRC,
Québec

LE POSTE MODERNE ET TOUJOURS DE BONNE COMPAGNIE
10,000 watts
CHRC
RADIO - QUEBEC
TOUJOURS 80 A VOTRE RADIO

27 juin — 17 sept.
FESTIVAL de STRATFORD Canada

Trois pièces de William Shakespeare
Julie Harris
Christopher Plummer
Bruno Gerussi
ROMEO AND JULIET
Christopher Plummer
Julie Harris • Douglas Rain
KING JOHN
Billets disponibles 16 et 18 août, soirées
Kate Reid • Tony Van Bridge
A MIDSUMMER NIGHT'S DREAM
Billets disponibles 15 août, soirée 19 août, matinée
DIRECTEURS
Michael Langham
Douglas Seale
Douglas Campbell
"Essentiellement la plus excellente troupe d'acteurs classiques en Amérique du Nord... Après huit années de travail consacré aux traditions, la troupe du festival de l'Ontario joue le brio d'un orchestre symphonique. A tous les points de vue, c'est la plus excellente saison."
Brooks Atkinson
The New York Times
PIECES GAGNANTES
BLIND MAN'S BUFF
Billets disponibles 16 et 20 août, soirées
THE TEACHER
Billets disponibles 17 août, soirée 20 août, matinée
FESTIVAL DE FILMS INTERNATIONAUX
Billets disponibles 22 août - 3 septembre
Pour brochure complète écrivez à : Bureau de la Publicité du Festival Stratford, Ontario

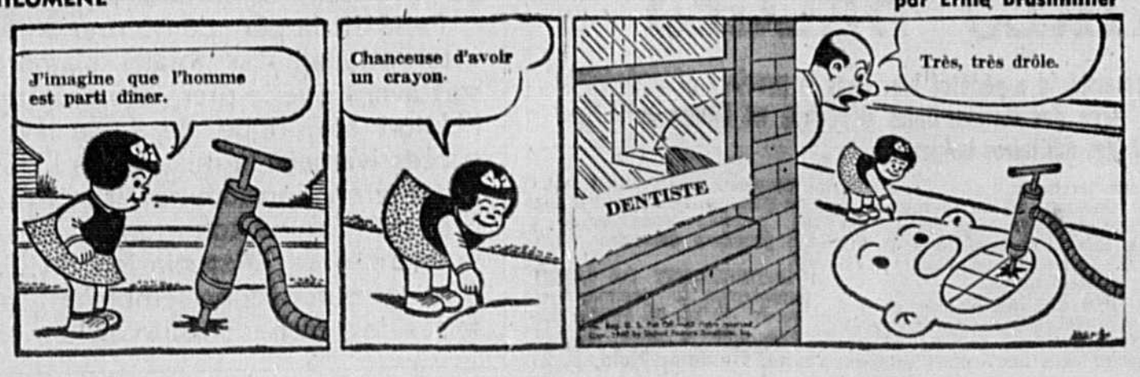
BUCK ROGERS AU 25e SIECLE



LA SOURIS MIQUETTE — par Walt Disney



PHILOMENE — par Ernie Brushmiller



LE FANTOME — par Lee Falk et Ray Moore



NEGOCIATIONS ROMPUES DANS L'INDUSTRIE DE LA CHAUSSURE DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Les pourparlers pour le renouvellement du décret de l'Industrie de la Chaussure du Québec sont définitivement rompus et les négociations sont vouées à un échec presque total.

Telle est l'information que nous avons obtenue de M. Eugène Rancourt, conseiller technique de la Fédération nationale du Cuir et de la Chaussure du Canada, Inc., porte-parole des parties ouvrières signataires du décret provincial.

Déjà depuis quelques mois, la Fédération nationale du Cuir et de la Chaussure du Canada Inc. (C.T.C.C.), conjointement avec l'Association des Travailleurs en Chaussures de Montréal et l'Union "Boot and Shoe Worker's Union" (FAT-CTC), avait entrepris les pourparlers avec l'Association patronale des Manufacturiers de Chaussures du Québec, dans le but d'apporter des amendements au décret.

Les parties n'ont pu s'entendre sur l'objet des modifications concernant le zonage, c'est-à-dire, le différentiel de salaire entre les taux minima pour les principaux centres de la province. Les parties ouvrières réclamaient à ce sujet la mise en vigueur d'une sentence arbitrale rendue à ce sujet en 1959 et devant être exécutoire.

L'Association patronale des Manufacturiers après s'être engagée par signature à mettre en exécution la recommandation de l'arbitre désigné à ce sujet, refuse présentement toute modification.

Ceci constitue une des principales raisons pour laquelle les négociations sont vouées à échec.

L'Association nationale des Manufacturiers vient de retirer sa parole donnée.

De plus, on nous signale que les employeurs s'objectent à la signature d'une convention collective de travail qui assurerait un peu plus de sécurité aux travailleurs de la chaussure et demandent aux syndicats ouvriers de remettre toute discussion sur les conditions économiques faisant l'objet des discussions, janvier 1961.

La principale demande des travailleurs en chaussures est une hausse de salaire de 12 pour cent sur tous les taux minima du décret provincial.

Cette demande n'est sûrement pas exagérée de l'avis de la partie ouvrière, puisque le stravail-leurs en chaussures de cette province sont actuellement les moins bien rémunérés dans toute l'industrie manufacturière du Canada et de la province de Québec.

En effet, suivant les statistiques officielles, la moyenne des salaire des employés de la province de Québec. Sans compter, cependant que plus de 20 pour cent des employés de la chaussure sont inférieurs aux taux de l'Ordonnance No 4 du Salaire Minimum pour toute la province de Québec.

Les travailleurs en chaussure sont très inquiets de cette situation et afin de prendre les mesures qui s'imposent.

Nous savons qu'une séance du Bureau Fédéral est convoquée pour ces jours-ci, on peut s'attendre à ce que des mesures bien précises seront prises notamment à la Fédération, avec les autres associations ouvrières en cause, à l'abrogation du décret relatif à la chaussure de cette province.

Au milieu du lac Ontario, on drague de pleines chaudières de limon qui sont là depuis 10,000 ans -- Pollution

TORONTO, (P.C.) — Au beau milieu du lac Ontario, des scientistes installés à bord du navire de 125 pieds Port Dauphine draguent de pleines chaudières de limon, déposé sur ces fonds depuis plus de 10,000 ans.

Sur les rives de la rivière Grand, près de Brantford, l'usine de filtration la plus moderne du monde a commencé à fonctionner il y a deux mois.

Le navire de recherches et l'usine de filtration sont deux exemples des moyens employés pour vaincre un même problème — la menace de pollution dans les eaux ontariennes.

Les usines de filtration, quelle que soit leur efficacité, n'ont pas le même attrait que des hôtels de ville tout neufs ou des métros quand vient le temps d'obtenir des votes pour les élections municipales.

MESURE GOUVERNEMENTALE

Pendant plusieurs décennies les politiciens de l'Ontario ont été conscients de ce principe très simple de fierté civique et depuis décennies, les approvisionnements d'eau de l'Ontario deviennent de plus en plus pollués.

En 1957, alors que toutes les grèves du lac Ontario étaient fermées au public et que la situation s'avérait critique dans presque toute la province, le gouvernement provincial se mit de la partie et créa la Commission Ontarienne des Ressources Hydrauliques.

Cette Commission, ayant le pouvoir de forcer un individu, une compagnie ou même une municipalité, à se conformer aux directives qui lui étaient données, espère terminer, d'ici 1965, un programme de construction d'usines de filtration qui se chiffrera par $500,000,000. et qui éliminera presque complètement la pollution des eaux.

Les égouts partiellement traités sont la principale source de pollution. Plusieurs municipalités ont une usine de filtration qui débarasse l'eau de près de 60 pour cent des matières solides, c'est la première étape de la filtration. Mais, jusqu'à tout récemment, peu avaient des usines de filtration pour la deuxième étape du traitement.

PURETE RELATIVE

Le procédé employé à la 2e étape dans les usines de filtration est biologique et débarasse les eaux de tous les déchets de matière organique, à cinq pour cent près. Et ce cinq pour cent est soumis à l'action chimique du chlore.

Etant donné qu'aucune eau ne peut être complètement pure, les scientistes considèrent qu'une eau qui est débarrassée de 95 pour cent de toute matière organique n'est pas polluée. En d'autres mots c'est une eau où les poissons peuvent vivre sans difficulté et où les enfants peuvent nager sans danger; et cette eau peut être traité de façon à pouvoir être consommée régulièrement.

Il y a une vingtaine d'année, le conseil municipal de Toronto refusa de construire une usine de filtration pour la deuxième étape du traitement. Considérant les taux de taxation, les édiles municipaux décidèrent qu'une usine de première étape suffirait.

Aujourd'hui on s'est décidé à construire l'usine pour la deuxième étape du traitement de filtration; cette usine coûtera $26,000,000., soit plus du double du prix prévu en 1940 et, de plus, la ville aura bientôt quatre autres usines de filtration. D'ici à 1962, les égouts qui se déverseront dans le lac Ontario seront purifiés de 95 pour cent de leurs déchets.

FINANCEMENT MODESTE

A travers tout l'Ontario la même situation se répète. La Commission des Ressources Hydrauliques, en plus d'exercer une surveillance étroite, établira les plans, construira, financera à un taux d'intérêt minime, et fera fonctionner les usines de filtration, si nécessaire et presque toutes les municipalités de l'Ontario souhaitent ardemment profiter de l'occasion qui leur est offerte.

Une ville qui semblait ne pas vouloir se soumettre aux exigences de la Commission a vite découvert que cet organisme pouvait montrer les dents. On y construit maintenant un système d'égout adéquat.

La Commission s'inquiète aussi des algues et des déchets industriels — autre source principale de pollution. On prépare des produits chimiques qui permettront de résoudre le problème posé par les argues marines et le gérant-général de la Commission, le Dr A. E. Berry, dit que la coopération des industries "est vraiment remarquable".

A bord du Dauphine, des membres de l'Institut des Grands Lacs de l'Université de Toronto, poursuivent la première étude sur une vaste échelle du plus grand réseau d'eau douce du monde. En plus, de se procurer des échantillons du fond du lac, ils établissent un relevé des courants, ce qui est plus difficile qu'on ne l'avait cru au début, et ils mesures les profondeurs et les températures de l'eau.

Ils espèrent que les renseignements ainsi trouvés leur donneront une meilleure idée du problème de la pollution et de la façon de s'y attaquer à l'avenir.

Nous voulons rester maîtres chez nous et remplir nos obligations

Par Forbes RHUDE,
de la Presse Canadienne

GENEVA PARK. — En Amérique latine, 20 républiques attendent les secours financiers de l'étranger pour réaliser les progrès qu'elles souhaitent.

Ce remède a été prescrit à la conférence de l'Institut canadien des Affaires publiques, non seulement pour la sauvegarde des 20 patients, mais aussi pour conserver les malades au sein de la communauté occidentale. De plus, les experts n'ont pas manqué de suggérer qu'il y ait une plus étroite coopération entre les pays de l'Amérique latine.

M. Victor Urquidi, économiste mexicain, a déclaré hier soir qu'une somme totale de $1,500,000,000 était dirigée tous les ans vers l'Amérique latine, soit en placements, prêts et octrois. L'économiste a précisé qu'il faudrait doubler cette somme durant les 15 prochaines années.

L'ex-président de Costa Rica, M. José Figueres, a remarqué qu'il conviendrait d'accorder beaucoup plus de crédits pour l'établissement d'une industrie nationale, plutôt que pour l'installation d'entreprises et de firmes étrangères.

Maitres chez nous

"Nous aimons être maîtres et propriétaires chez nous, et nous aimons rembourser nos dettes", a-t-il déclaré, "et nous ne sommes pas tous des révolutionnaires. L'Amérique latine étudie actuellement ses problèmes afin d'y apporter les solutions rationnelles qui s'imposent, et nous disposons, en Amérique latine, d'une école de pensée économique sérieuse".

En réponse aux commentaires sur les énormes capitaux requis pour venir en aide aux pays sous-développés, M. Figueres a souligné: "Compte tenu des placements annuels des Etats-Unis dans sa propre industrie, les besoins des pays sous-développés restent minimes".

Il a ajouté que de bien des façons les pays riches retirent une part indue de leur commerce alors que les pays moins fortunés sont bel et bien exploités, même involontairement.

"Lorsque nous achetons du blé canadien", a poursuivi M. Figures, "i lnous faut payer le prix répondant au niveau de vie de l'Agriculteur canadien. Quand vous achetez notre café, la facture reflète notre faible économie. Ainsi, nous payons beaucoup plus pour une heure de votre travail que vous n'en payez pour la période de travail correspondante du citoyen de l'Amérique latine".

Industrialisation

M. Urquidi a rappelé que l'industrialisation des pays de l'Amérique latine ne diminuerait pas les achats à l'étranger.

De son côté, M. Mitchell Sharpe, vice-président de Brazilian Traction, Light and Power Co., Limited, a déclaré à l'ouverture de la conférence d'hier soir que la lutte pour la conquête de l'esprit des hommes peut être décidée par la façon dont on s'y prendra pour remplir les estomacs.

A son tour, M. Urquidi a rappelé que les Canadiens n'ont jamais connu la pauvreté qui a régné en Amérique latine depuis quatre siècles, où plus de la moitié de la population connait des niveaux de vie lamentables.

M. Paul Bouchard, professeur à la faculté de Commerce de l'université Laval, a précisé que l'un des problèmes les plus épineux de l'Amérique latine était la difficulté dans le domaine des communications, et que les gouvernements devraient employer une partie considérable de leurs budgets nationaux à la construction de routes et de chemins de fer.

Contrat de la piste de course

QUEBEC DOIT SE PREVALOIR DE LA PLUS HAUTE SOUMISSION

Le comité de vigilence de la Ligue des citoyens de St-Pie X, dans un communiqué portant la signature du président, M. Maurice Ratté,, déclare que la cité de Québec doit se prévaloir de la plus haute soumission dans le contrat de la piste de course.

Le texte de la communication est le suivant:

Enfin, les échevins ont ouvert le débat sur le contrat de la piste de course.

Nous tenons d'abord à féliciter les autorités municipales d'avoir adopté le principe de la plus haute soumission dans l'octroi des contrats des deux restaurants sur le terrain de l'Exposition. Ils méritent des félicitations dans ces cas parce qu'ils ont pris l'intérêt de la cité, soit une plus grande somme de revenus.

Nous félicitons aussi les commissaires de l'Eposition d'avoir été unanimes à recommander que le contrat de la piste de course soit accordé au plus haut soumissionnaire, M. Donat Simard, à un prix de 3.15 pour cent des revenus bruts.

Sur cette question cependant nous trouvons étrange l'attitude prise par nombre d'échevins à la séance du 10 août dernier. Auraient-ils été mis en service commandé lors d'une récente excursion de pêche?

Pourquoi ces échevins ont-ils soulevé toutes sortes d'objections à l'égard du plus haut soumissionnaire? M. Donat Simard est un homme solvable au plus haut point et d'une grande compétence dans ce domaine. Il a détenu le contrat de la piste de Trois-Rivières, durant 10 ans, et celui de la piste du parc Richelieu de Montréal, durant 8 ans. M. Simard est donc l'homme des plus qualifiés pour opérer la piste de course de Québec.

Ces échevins sont-ils au courant que sous trois soumissionnaires se cachent les mêmes intérêts: M. Cauchon: 1.75 pour cent, le club de course avec MM. Cauchon et Gravel: 1.95 pour cent et M. Lebel, ami de M. Cauchon: 2 pour cent. Ce procédé n'est pas illégal, mais c'est un truc pour obtenir le contrat. Si l'on n'avait pas demandé des soumissions, on aurait renouvelé l'ancien contrat et sur la base de 3.15 pour cent offerte par M. Simard, la cité aurait perdu $1,000,000 en revenus durant cinq ans.

L'intervention de l'échevin Isidore Deschênes sur cette question parait très étrange. Peut-on reconnaitre à M. Deschênes l'expérience et les connaissances voulues pour traiter du sujet comme il a tenté de le faire mercredi dernier? Il avait peut-être d'autres raisons, mais c'est l'opportunisme qui l'a poussé à se faire le propagandiste en faveur des anciens détenteurs du contrat. Quel intérêt a-t-il à empêcher la cité d'avoir plus de revenus? Au temps où il était président de la Ligue des citoyens de St-Albert, il faisait des calculs opposés à ceux qu'il a faits mercredi dernier.

On craint que le plus haut soumissionnaire en vienne à diminuer le montant des bourses. Si les revenus venaient à baisser, cela ne dépendra pas de M. Simard, mais plutôt de l'évolution des conditions économiques.

Que les échevins se rappellent ceci: **Le rôle des échevins sur cette question n'est-il pas de se prévaloir de la plus haute soumission** pour faire entrer plus de revenus dans les coffres de la cité.

Nous invitons les payeurs de taxes en général et les autres organismes de la cité de faire pression auprès de leur échevin pour faire adopter le principe de la plus haute soumission dans le cas du contrat de la piste de course.

Le Comité de Vigilance de La Ligue des citoyens de St-Pie X.
Maurice Ratté prés.

Au Palais de Justice

Il est condamné à $500. d'amende et 6 mois de prison pour avoir eu en sa possession de l'alcool frelaté

Un prévenu qui avait été trouvé en possession de quelques bouteilles d'alcool frelaté, a été condamné à $500. d'amende et à 6 mois de prison et aux travaux forcés. L'accusé en était à sa deuxième offense contre la loi d'accise. S'il ne paie pas l'amende, il purgera une période de 6 mois supplémentaire en prison. Le juge Laetare Roy qui présidait le tribunal l'a aussi condamné aux frais et à défaut de les acquitter, à 15 jours additionnels.

Le juge a déclaré: "Je regrette d'avoir à prononcer la sentence que je dois prononcer. Celui qui commet une infraction à la loi d'accise n'est ni un bandit ni un criminel. Je suis obligé de rendre une sentence que je crois bien sévère".

Nous avons appris que le jugement rendu hier est déjà en appel. Le procureur de la défense Me François de B. Gravel a en effet demandé quelques minutes à peine après que la décision fût rendue, que cette cause soit portée en appel.

Le juge Louis-Philippe Lizotte de la Cour Supérieure a exigé un cautionnement de $500. pour la mise en liberté de cet individu.

SENTENCE SUSPENDUE

Un jeune garçon qui avait volé une automobile dans le but de retourner chez lui en pleine nuit, s'est vu accorder une sentence suspendue. Le juge Roy a rendu cette sentence parce que le garçon avait plaidé coupable, parce qu'il avait donné des explications et qu'il ne possédait aucun dossier antérieur.

On se souviendra peut-être que ce jeune homme avait frappé deu xautomobiles de la patrouille et on l'avait accusé d'avoir été négligeant dans la conduite de ce véhicule. Lors de sa comparution dernièrement devant le juge Dumontier, il avait plaidé coupable à l'accusation d'avoir conduit un véhicule sans permis, pour cela il a été condamné à $10. d'amende.

Hier matin, la mère du prévenu a fait des représentations devant le juge en disant que son garçon travaillait actuellement. Le juge a cependant exigé un cautionnement personnel de $200. signé par le garçon et sa mère et par lequel il s'engage à garder la paix pendant deux ans.

12, rue St-Louis

Un personnage que l'on aurait pu qualifier de nouveau "séraphin" a comparu hier après-midi sous une accusation de refus de pourvoir. Il semble que ce vieux bonhomme qui avait une voix de tonnerre aurait la manie de mettre sous clé le garde-manger. Conséquence, sa femme n'a rien à manger.

Ce noble citoyen de Ste-Agathe de Lotbinière a été remis en liberté sous un cautionnement de $50. Au moment de déposer son cautionnement, il s'est dit prêt à en "mettre" des cinquante piastres. On lui fit comprendre qu'il devra sans faute être présent vendredi prochain, à dix heures. Il a demandé à quel endroit il devra se rendre. On lui a répondu: "Au Palais de Justice de Québec, 12 rue St-Louis".

Après avoir règlé ses affaires au greffe des Sessions de la Paix, il a même réclamé que la police aille le reconduire chez-lui à Ste-Agathe, mais en vain...

Peut-être oublira-t-il son rendez-vous au Palais, vendredi prochain.

L'Action catholique perd un de ses plus vieux employés en la personne de M. O. Lévesque

Une famille bien connue de Québec vient d'être éprouvée par la perte d'un de ses membres,



M. Omer Levesque, décédé à l'âge de 71 ans.

M. Levesque, qui dut quitter son travail pour être hospitalisé il y a deux mois, jouissait d'une grande estime à notre journal, où il était employé depuis 45 ans. Il fut contremaitre à l'atelier pendant 28 ans et il était attaché aux pages éditoriales depuis.

Il laisse dans le deuil son épouse: Mme O. Lévesque, née Marie-Louise Lortie; ses enfants, MM. Raymond et Maurice Levesque, ainsi que Mme Guy Jean (Jeannette); ses frères, MM. Emile Lévesque, de Montréal et Sévère, du Cap-de-la-Madeleine; sa soeur, Mme Jos Guilbert, (Marie-Flore Levesque), de Trois-Rivières; ses beaux-frères et belles-Soeurs: MM. J.-A. Bergevin et Joseph Guilbert, Mme Edouard Levesque, de Trois-Rivières, Mme Jos. Levesque de La Tuque, Mme Emile Levesque, de Montréal, Mme Sévère Levesque de Cap-de-la-Madeleine.

Il laisse aussi plusieurs neveux et nièces dont la R.S. St-Lumina, Congrégation N.-D., couvent de St-Malo, Québec.

Le service aura lieu mardi matin, à 9 h. en l'église de St-Charles de Limoilou et l'inhumation se fera au cimetière St-Charles.

Conseiller spécial



● L'hon. Paul Gérin-Lajoie a annoncé aujourd'hui la nomination de M. Arthur Tremblay au poste de conseiller spécial et d'adjoint-exécutif du ministre de la Jeunesse. Directeur-adjoint de l'Ecole de Pédagogie de l'université Laval, M. Tremblay n'abandonnera pas ce poste. Il bénéficie simplement d'un congé que lui accorde l'université Laval pour remplir les fonctions qui lui sont confiées par le ministre de la Jeunesse. M. Tremblay continuera d'avoir certaines activités universitaires et, en particulier, à diriger les recherches sur l'évolution de notre système scolaire qu'il poursuit depuis plusieurs années.

Adolescent de 14 ans blessé par une balle égarée de calibre "22", à Charlesbourg

Un adolescent de 14 ans a été blessé à l'omoplate droite par une balle égarée de calibre "22", vers 3 hres 30 hier après-midi, dans un champ voisin de la rue Villeneuve, à Charlesbourg. Il a été transporté par les ambulanciers de J. Bouchard et Fils à l'hôpital de l'Enfant-Jésus pour subir une intervention chirurgicale. Son état n'est pas considéré grave.

Quatre adolescents avaient quitté le patro de Charlesbourg au début de l'après midi pour aller pratiquer le tir dans un champ voisin de la rue Villeneuve. Les quatre compagnons étaient Jacques Villeneuve, 14 ans, 42 du Berger, Notre-Dame-des-Laurentides, Pierre Robitaille, 14 ans, 9185 Deslongchamps, Charlesbourg, Jacques Chabot, 15 ans, 8827, 1ère Avenue, Charlesbourg, et Rénald Lessard, 15 ans, 8860, boulevard Henri-Bourassa, Charlesbourg.

Le propriétaire du fusil, Jacques Villeneuve, quitta ses compagnons pour aller prendre son autobus, vers 3 hres 30 p.m. En se dirigeant vers l'arrêt du véhicule public, il tira quatre coups de feu au hasard, mais un de ses compagnons, Pierre Robitaille s'affaissa dans le champ. Ses compagnons le transportèrent sur le bord de la route, d'où la police municipale fut avisée.

Les constables E. Lévesque et Lapointe, de la police de Charlesbourg, ont fait enquête dans cette affaire, qui aurait pu se terminer plus tragiquement.

Joyeux retour de noces



● Ici... tous les gars et toutes les filles du canton se donnent la main pour faire une ronde autour du monde... et autour des jeunes mariés — Carmen et Normand Saint-Laurent, de St-Guy, comté de Rimouski, que l'on aperçoit à l'extrême gauche et qui recevaient récemment leurs parents et amis, à l'occasion d'un joyeux retour de noces, dans le grand salon de l'hôtel Belle-Plage, aux Trois-Pistoles. Au premier plan, celui qui nous sourit est le frère de la mariée et l'accordéonniste endiablé qui menait le bal... (Photo Gagnon Enr.)

□ □ □

Journaliste témoin d'une véritable tradition canadienne française : un "retour de noces" à la campagne

QUEBEC, (Par Madeleine Fohy St-Hilaire). — Ah!! que de joie j'éprouvai d'être entrée aussi dans la ronde autour du monde... et autour des jeunes mariés! Ceci s'est fait sans préparation, par un beau soir d'été d'une fin de semaine, au moment où en compagnie d'amis ontariens, je sortais de la salle à manger d'un charmant petit hôtel sis sur le bord de la grève aux Trois-Pistoles ,l'un des plus jolis centres de villégiatures du bas du fleuve.

—"Gai, gai, les mariés sont là, nous dit le proprio, que de plaisir il y aura à soir, vous devriez rester pour voir ça, mesdames et messieurs, c'est un un r'tour de noces, y viendra du monde de partout dans les alentours, on en attend du deux, du trois et même du cinquième rang, en arrière de Trois-Pistoles, ça va être gai vrai... faut pas manquer ça". Comment ne pas se laisser tenter? Surtout lorsque nos amis, ces étudiants des cours d'été de Laval, manifestaient déjà une curiosité de bon aloi... Gai, gai, l'on nous présenta aux mariés. Ils nous invitèrent de bon coeur. Et avec les autres nous avons chanté et dansé au bonheur des jeunes époux... nous sentant tout à fait dans le climat des ballades de Paul Fort..

Que de plaisir, en effet, nous fournit cette belle soirée où parents et amis, jeunes et vieux entraient dans la danse, gigue, rigodon ou chaîne des dames au rythme des accents de l'accordéonniste fougeux qui battait la mesure en frappant très fort le plancher. André, le jeune frère de la mariée de dix-huit ans et qui s'était découvert ce talent à l'âge de 14 ans "un jour j'ai demandé un accordéon à mes parents, il me le donnèrent et depuis je joue à l'oreille tout ce qui me passe par la tête" Il fut plus tard relevé de ses fonctions par un orchestre de musique de jazz, c omposé de jeunes gens de la paroisse de l'épousée, Carmen, soit le village du Lac-des-Aigles, dans le comté de Rimouski. "Nous sommes près des frontières américaines, nous dit l'un d'eux, ça nous influence pas mal... mais pas trop. On reste "Canayens" vous pouvez bien, le 'Rock and Roll' nous amuse, mais il ne remplace pas les belles valses et les autres belles danses de chez nous".

Confidences entre amis

L'atmosphère se prêtant aux attitudes amicales, je fus bientôt dans les confidences des jeunes mariés qui me confièrent leurs projets sans savoir que j'étais journaliste. J'obtins, naturellement, à l'heure des révélations, la permission de faire ce reportage. "Vous parlerez de nous dans l'Action Catholique? questionna la jolie Carmen. Ma réponse affirmative la troubla quelque peu, mais d'accord avec son mari, il fut convenu qu'il en serait ainsi en plus d'une photographie-souvenir dont ils nous furent reconnaissants car me déclara le jeune époux "nous n'avions que des photos de kodak". Ainsi Carmen et Norman Saint-Laurent après un beau voyage de noces en Gaspésie et cette jeyeuse soirée, se donneront la main pour s'en aller sur le chemin de la Vie. Ils ont tous les deux 22 ans, en bonne santé, et la tête "pleine de beaux plans d'avenir"...

— "J'suis bucheron me dit Norman, nous monterons au chantier la semaine prochaine. J'vas bucher durant un an encore et quand j'aurai ramassé assez d'argent, on reviendra pour acheter une terre par chez nous et on vivra en bourgeois"! Les yeux de Normand brillaient d'ambition, ceux de Carmen d'admiration...

Toute délicate poupée de dentelle elle me dit en souriant "Oui, la semaine prochaine, j'serai en robe de cotonnade et dans l'camp de bois rond, en plein travail aussi". J'apprends qu'ils sont tous deux enfants de parents cultivateurs. Normand a cinq frères et six soeurs. Car-

(Suite à la page 10)

Raymond Tremblay aux Assises criminelles

Chicoutimi, (DNC) — M. Raymond Tremblay, de Chicoutimi, tenu criminellement responsable de la mort de Jean-Baptiste Bolduc a été condamné hier à subir son procès devant les prochaines assises criminelles. Le jugement a été rendu par M. le juge Jean-Charles Simard.

Le procureur de la Couronne, Me Roger Chouinard et le représentant du prévenu, Me Jean-Paul Gravel ont admis comme preuve les témoignages rendus à l'enquête du coroner.

L'ACTION CATHOLIQUE

ORGANE DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE

Rédacteur en chef: Louis-Philippe ROY — QUEBEC, SAMEDI 13 AOUT 1960 — Chef de nouvelles: Camille FLEURY

Prenez garde à la peinture (I)
II

Mes lecteurs perspicaces ont deviné que typo ou correcteur d'épreuves se prélassait en vacances lors de la parution de ma première chronique clairsemée de fautes sur **La Peinture traditionnelle au Canada français** (1). En somme, que savons-nous sur la Peinture et la Pudeur! Que l'on monte au plus vite une campagne de publicité, des concours, des questionnaires, des "seminar...rs...., à la tévé, à la radio, partout! Avec de riches et multiples prix pour les bonnes réponses!

On procèderait à peu près comme ceci: Mademoiselle, madame, croyez-vous à la pudeur? Dans l'affirmative, définissez-la. Quelle relation établissez-vous entre la pudeur et vos tenues légères de l'été? Etc. Monsieur, qu'est-ce que la Peinture? Qu'entendez-vous par l'expression "beau tableau"? Madame, nous décernerons le gros prix à celle qui donnera la bonne solution au syllogisme suivant:

— La fumée détériore la peinture;—
— Vous êtes maquillée, peinturée, teintée, du bout des orteils au bout des cheveux; —
— Mademoiselle, madame, si vous fumez plus souvent qu'à votre tour, en promenant une cigarette à tout moment du bout des doigts au bout des lèvres, qu'arrive-t-il?—
— Vous vous détériorez, madame! —

Il en va ainsi de toute Peinture; la fumée la détériore souvent, après l'avoir favorisée dans l'illusion du courant de la mode. La fumée soutient en général la Peinture moderne tandis qu'elle détériore en particulier la Peinture traditionnelle.

Où en sommes-nous vraiment dans la définition de cette Peinture de tradition? En ce temps-là, comme aujourd'hui, les peintres "oeuvraient souvent en fonction d'un certain goût, pour satisfaire une clientèle". (2) Comme les goûts sont dérangés! On vivait déjà au moyen du mécanisme clients-commandes - commissions - soumissions.

L'Académie devait naître et grandir, puis s'effondrer par étapes. Les courants européens dirigeraient bientôt l'art vers une réalité instable. On hésiterait désormais entre l'art officiel et l'art de l'audace. Quel chemin parcouru depuis le XVIIe siècle jusqu'au bout du XXe. La mode québecoise a retardé sur celle de France, sauf en art religieux et dans le portrait. On ne connaissait pas encore ici l'art pour l'art qui "conduit à la peinture pure et élimine automatiquement le sujet".

La Peinture traditionnelle demeurera toujours à revoir puisque "tout le passé est à reviser". Pourrait-on appliquer au Québec le texte de Raymond Cogniat, à savoir que "l'artiste accomplit une oeuvre pour libérer ses rêves ou ses hantises alors que le public l'accepte pour satisfaire son propre plaisir". (4) Me Gérard Morisset dans **La Peinture traditionnelle au Canada français** (1) essaie une réponse à la fois personnelle et critique. Il examine depuis très longtemps nos oeuvres d'art de toutes espèces et en dresse l'inventaire. Il a consacré deux volumes à nos **Peintres et Tableaux** (5) pour remporter le prix des concours littéraires de la province (1936) et le prix de l'Académie des Beaux-Arts de France (1938). Notre peinture traditionnelle avait ainsi fait le sujet de sa thèse de doctorat.

Dès l'avant-propos, Me Morisset explique les conditions de cette peinture. "Pendant près de deux siècles, écrit-il, le peintre canadien de la province de Québec doit satisfaire à deux besoins majeurs: le tableau d'église et le portrait; il y est astreint comme le sculpteur aux rétables, aux chaires et aux bancs d'oeuvre, comme le menuisier aux meubles de maison, comme l'orfèvre aux vases d'église et de table". (6)

Un historien, en peinture particulièrement, n'a pas droit d'imposer ses goûts personnels; seule compte l'objectivité de ses constatations suivant des règles et principes universels. L'auteur de **La Peinture traditionnelle...** atteint souvent l'objectivité rêvée. Son intention est droite puisqu'il écrit: "Longtemps notre peinture a été fonctionnelle et sociale, comme nos autres arts d'ailleurs. Voilà pourquoi elle nous aide à comprendre notre passé, à déchiffrer l'âme de ces bourgeois et de ces paysans qui avaient moins que nous le sens du drame et plus que nous le sens de la vie lente et de la véritable gravité". (7) Une telle phrase a calmé mes sursauts d'inconfort résultant d'un autre texte de l'avant-propos. Me Morisset y écrit en effet: "car l'histoire comprend deux genres de faits: ceux qui façonnent l'homme par une suite d'épisodes imprévisibles et implacables, et ceux que l'homme façonne au gré de ses besoins et de sa fantaisie: ce sont les oeuvres d'art". (p. 4)

Je comprends mal comment la pure fantaisie de l'homme puisse engendrer une véritable oeuvre d'art. Une oeuvre d'art ne peut naître sans être soumise aux grandes lois de l'ordre, de l'équilibre, de la composition: conception du plan et présence du Centre de toute chose, suivant le terme de Paul Scortesco. C'est l'Esprit et non la fantaisie qui doit animer la matière. "L'art tend vers la Beauté ineffable, joie de l'âme, et non vers le plaisir, délectation des sens, laquelle doit s'y ajouter par surcroit (...) Le véritable art. Reconnaissable à ce qu'il unit joie de l'âme et délectation des sens. **Et par là conquiert tout l'être.** (...) Art par qui l'âme décolle de sa situation existentielle; relâche les liens qui l'attachent à l'écoulement du temps, fait déborder la mince et lancinante durée sensible; la fait remonter à sa source; la plonge dans l'éternel. C'est cela l'émotion esthétique". (8)

Hélas, très peu d'oeuvres de nos peintres traditionnels semblent avoir communiqué l'émotion esthétique à Me Morisset. "Dans notre peinture, écrit-il, les grands noms sont rares; ils le seront moins plus tard, quand nous aurons récupéré et examiné les toiles que des propriétaires insoucieux oublient et laissent s'abîmer dans quelque armoire". (p. 204) Fasse le Ciel que Me Morisset ordonne l'ouverture de toutes les armoires et la démolition de tous les abîmes cachottiers de nos trésors!

Malgré tout et malgré tous, nous possédons des oeuvres innombrables. Me Morisset l'affirme: "Si les grands noms sont rares, nombreuses sont les oeuvres vraiment belles, de cette beauté discrète qui ne vieillit point". (p. 204)

Il faut donc lire et relire avec empressement le beau livre de Me Morisset qui s'adresse à tous, y compris aux malheureux et déshérités qui n'ont pu fréquenter le Louvre, ni le Prado, ni le Rijksmuseum, ni le Pinacothèque de Munich; aux misérables incapables de séjourner au Metropolitan et aux diverses galeries internationales où souvent "l'art moderne a fait éclater l'équivoque"

A la suite en France des Elie Faure, Henri Focillon, André Malraux, René Berger, Louis Hautecoeur, Raymond Cogniat et René Huyghe, voici enfin au pays de Québec Gérard Morisset avec sa riche documentation historique, ses descriptions savoureuses, ses commentaires critiques aux allures de pamphlet, ses jugements catégoriques et courageux qui vous tiennent en haleine. Voici enfin un écrivain-historien-critique d'art, ô tour de force, qui **sait écrire** et captiver par le charme et la vivacité de son style. Il serait illogique qu'un tel auteur ait toujours raison: l'intérêt extraordinaire de **La Peinture traditionnelle du Canada français** excusera bien, je l'espère, certains jugements cruels trop personnels qui classent dans "l'abîme de l'armoire" quelques peintres de chapelle encore chéris à temps ou à contre-temps. Dommage que l'espace manque, car je vous offrirais des citations du tonnerre! Et l'ouvrage de Me Morisset serait bien vite épuisé!

Pierre LOMBARD
(L'Ile aux Basques)

(1) Voir L'Action Catholique, samedi, 30 juillet, p. 4. — **La Peinture traditionnelle au Canada français**, par Me Gérard Morisset, Tome II de l'Encyclopédie du Canada français, Ed. **Le Cercle du Livre de France**, 1960.
(2) Raymond Cogniat, **Histoire de la Peinture, 2 Vol., F. Nathan.**
(4) R. Cogniat, op. cit.
(5) G. Morisset, **Peinture et Tableaux**, 2 Vol. Québec, 1936 et 1937.
(6) G. Morisset, **La Peinture Traditionnelle au Canada français**, p. 9.
(7) G. Morisset, loc. cit., p. 10.
(8) Paul Scortesco, **Saint Picasso, Peignez pour nous, p. 81.**

Vos LECTURES



● *SAINT VINCENT DE PAUL FONDE L'OEUVRE DES ENFANTS TROUVES. (Musée Saint-Vincent de Paul et des Filles de la Charité).*

SAINT VINCENT DE PAUL

L'Eglise de France et l'Eglise universelle célèbrent cette année le troisième centenaire de la mort de saint Vincent de Paul. La mort des saints est "précieuse devant le Seigneur"; on ne doit point la pleurer, mais la fêter. D'autant que saint Vincent de Paul est un des saints les plus populaires, même dans notre chère Eglise du Canada. La vie et la destinée de saint Vincent tranchent avec éclat dans l'histoire agitée du XVIIe siècle.

x x x

Monsieur Vincent, comme on se plait à l'appeler en France, est né le 24 avril 1581, dans une famille de paysans originaires des Landes. Il recevra la tonsure et les ordres mineurs très jeune et il sera ordonné prêtre à l'âge de vingt ans, le 23 septembre 1600, par Monseigneur de Périgueux. Grâce à des protecteurs que la Providence lui trouve, il passe quatre ans à l'Université de Toulouse et obtient le titre de bachelier en théologie. Peu de temps après sa sortie de l'Université, il est nommé curé d'une paroisse des environs de Dax. Mais à la suite d'intrigues peu reluisantes, il se voit contraint de renoncer à sa cure. Admirons alors les desseins impénétrables de Dieu: Vincent revenait de Marseille à Narbonne, par mer; le petit voilier est pris par des pirates barbaresques et le jeune prêtre, prisonnier de "ces félons pires que tigres" est voué à l'esclavage, vendu comme esclave à un pêcheur, revendu à un vieux tunisien barbu comme Jacques Languirand, cédé en héritage à un renégat niçois. Vincent ramène le renégat à la foi et dès lors il a la permission de regagner la France en homme libre. On comprend que plus tard il s'emploie à adoucir le sort des galériens qui n'était pas de tout repos s'il faut en croire le livre terrible de Bourdet-Pléville. Et il trouve sa vocation qui sera de se dépenser sans compter pour soulager les misères de toute sorte, porter secours aux malades et aux déshérités innombrables au commencement du grand siècle.

Tous les biographes de Monsieur Vincent mettent en relief l'oeuvre extraordinaire que le saint a accomplie. C'est lui, en effet, qui institua les premières **Confréries de la Charité**, la **Congrégation de la Mission**, les **Compagnies des Dames de la Charité**. C'est toujours Monsieur Vincent qui créa l'**Oeuvre des Enfants trouvés**, qui fonda l'**Hospice du Nom-de-Jésus** pour les vieillards abandonnés à leur sort et l'**Hôpital de la Salpétrière.** Il va s'occuper aussi de former le clergé: ses retraites prêchées aux prêtres sont célèbres. Lorsque la guerre sévit dans le Royaume de France, le saint qui ne connait ni la peur ni les finesses menteuses de la diplomatie, fait appel au Roi Louis XIII, à la Reine, à la duchesse d'Aiguillon. C'est grâce à ses initiatives hardies qu'on peut assurer le ravitaillement des régions dévastées. Pendant la Fronde, il se démène et agit en vrai chef; il tente par tous les moyens qui lui semblent légitimes, de prévenir le pillage des troupes et de la populace déchaînée, à Paris comme dans la province. On le voit partout circuler à cheval, infatigable.

Entre-temps, il est confesseur de la reine Margot et de Madame de Gondi, directeur spirituel d'Anne d'Autriche, maître de Bossuet et presque naturellement adversaire de Mazarin qui n'aimait voir la soutane verte de M. Vincent au Palais royal. Contre le gré du rusé cardinal, il siège à la table du conseil, "prince parmi les princes", avec l'unique ambition de voir Dieu mieux servi, l'honneur de l'Eglise mieux soutenu dans un monde fertile en intrigues et indifférent à l'injustice sociale.

Daniel-Rops, dans sa manière vivante et colorée fait le portrait de **Monsieur Vincent** (1). Le texte est encadré d'illustrations en couleurs qui ne mettent pas de temps à reconstituer une atmosphère et une époque. Des hors-textes admirables avec des légendes explicatives font de ce premier ouvrage un véritable chef-d'oeuvre que l'on peut feuilleter à loisir, donner en prix ou en cadeau.

Louis Cognet décrit dans un album somptueux l'activité de **Saint Vincent de Paul** (2), ses vertus d'organisateur et de missionnaire associées aux qualités de l'homme d'action et de l'homme de prière, capable d'aplanir les conflits, d'apaiser les consciences, d'éclairer les esprits, sans jamais perdre de vue son Seigneur et Maître Jésus-Christ. L'album comprend 190 photos de Léonard von Matt. Ces photos émouvantes reconstituent de manière splendide le film de la vie du saint. On voit Monsieur Vincent dans tous les âges de sa vie et dans les décors variés de son activité. Un autre magnifique ouvrage à donner.

Si vous aimez voir Monsieur Vincent dans toute son action et dans les décors pittoresques où il a vécu, lisez le **Saint Vincent de Paul** (3) de Joseph Calvet. Vous connaissez la langue de Mgr Calvet? le mouvement, la couleur, l'esprit, le don de ressusciter les hommes et de faire revivre les anciens paysages de France, tout cela se trouve à chaque page de l'ouvrage. Vous ne voudrez certainement pas le manquer; d'autant que Mgr Calvet est un spécialiste du XVIIe siècle. Vous oubliez tous les ouvrages que la publicité tapageuse impose à votre attention. Vous êtes ravis. Grâce à certaines lettres de M. Vincent, vous démêlez à jamais le jansénisme de l'austérité catholique et vous sentez la richesse de coeur de l'homme et du saint. Ici, aucune photo pour accrocher l'oeil. Sans vouloir minimiser les albums dont je vous ai parlé plus haut, je vous dirai qu'avec Mgr Calvet on n'a pas besoin de hors-textes ni de photographies. Le texte est un véritable délice.

Louis Chaigne avec son **Vincent de Paul** reprend le récit des faits déjà connus. Mais il ne copie personne. Il met à la portée de tout le monde un charmant ouvrage court et substantiel à la fois. Les rencontres du saint avec Bérulle, les Gondi, François de Sales, Richelieu et Mazarin sont esquissées avec un grand art dramatique. Louis Chaigne ne craint pas de dire que Vincent de Paul est le "saint de l'âge atomique", à cause de son activité, de sa piété, de sa miséricorde, de son optimisme inaltérable. Sa lumière met en déroute les mensonges et les terreurs de notre époque. "Tout le monde a peur parce que personne n'est pur", écrit Camus.

Enfin, le prolifique écrivain Hunermann consacre un roman au **Père des pauvres.** L'ouvrage ne sort pas des cadres rigoureusement historiques. Il est plein d'allant, de pittoresque. L'auteur préfère les saints aux héros du monde en proie à la fièvre, aux transes des sept péchés capitaux. Je l'approuve sans restriction. L'analyse de la charité de l'amour de Dieu, du pur dévouement aux hommes dépasse les histoires sordides du péché et des vaines séductions de la chair et de l'argent.

x x x

Vous avez le choix. Rendez-vous à la Librairie de L'ACTION CATHOLIQUE et vous adopterez l'ouvrage qui va le mieux avec votre caractère. L'important c'est d'aimer Dieu et son serviteur Vincent qui voit même à Québec des oeuvres de charité directement inspirées de lui.

François SOUMANDE

(1): Editions du Chalet, Lyon: $6.00
(2): Desclée de Brouwer, Bruges: $6.00
(3): Albin Michel: $3.50
(4): Salvator: $2.25.

La doctrine spirituelle du Père Louis Lallemant, S.J.

Edition présentée par le R. P. Guy-M. Bertrand, c.s.c.

Que Charles Du Bos, comme le révèle son JOURNAL, ait pratiqué LA DOCTRINE SPIRITUELLE du Père Louis Lallemant (1578-1635), voilà une excellente preuve de l'élévation spirituelle et de la qualité de l'ouvrage du célèbre Jésuite!

Aussi bien Henri Bremond, dans son **Histoire Littéraire du Sentiment religieux en France**, écrit: "Scolastique dans les moelles et jusqu'à un littéralisme qui parfois nous gêne un peu; jésuite, et plus fidèle que personne aux leçons de saint Ignace, Lallemant a toujours gardé une autorité devant laquelle tout le monde s'incline. Inconnu des profanes, le modeste livre que nous venons d'étudier n'en reste pas moins l'un des trois ou quatre livres essentiels de la littérature religieuse moderne. Comme grammaire de la mystique, comme manuel d'initiation à la vie contemplative, rien ne peut lui être préféré: Ruysbroeck, Tauler, Suso, Thérèse, Jean de la Croix, François de Sales et les autres; Louis Lallemant n'égale certes pas ces incomparables, mais il faut commencer par lui. Et on lui revient toujours car, mieux que personne, il enseigne les principes essentiels de la mystique et sa divine simplicité".

Certes, une certaine accoutumance aux livres de spiritualité est indispensable à qui veut découvrir la richesse de **La doctrine spirituelle** du Père Lallemant. L'âme centrée en Dieu, seul capable de la rendre heureuse, tendra chaque jour à la perfection, à la pureté du coeur. Guidée par la Sainte Vierge, docile aux dons du Saint-Esprit, elle devient une âme d'oraison. L'homme parvenu à ce degré, s'il demeure toujours fidèle, passe bientôt de la méditation, dite aussi **oraison de discours**, à **l'oraison affective**, et finalement à la contemplation.

L'école spirituelle française du XVIIIe siècle, le Grand Siècle des âmes selon l'expression de Daniel-Rops, méritait une place de choix dans la collection "Les Maîtres de la Spiritualité", publiée par Fides. Et "La doctrine spirituelle" du Père Lallemant est peut-être l'ouvrage le plus propre à nous révéler l'originalité de l'Ecole Spirituelle française.

Le volume de 385 pages, titré or, se présente sous une belle couverture de vinyle de couleur noire, rouge ou verte.

Elie Goulet

A la Librairie de L'Action Catholique, $2.00. Par la poste: $2.10.

Un paysan voit le curé d'Ars

Le paysan qui a vu le Curé d'Ars s'appelle Joseph Jolinon. Je le soupçonne d'être un paysan fictif. A moins que ce Monsieur Jolinon soit un curé "cultivateur", comme on en voit dans le Québec même. J'en rencontre chaque semaine: ils viennent vendre les produits de leur terre, défiant qu'ils sont des coopératives agricoles ou de l'U.C.C., bonnes choses en soi, souvent inopérantes par l'entêtement de politiciens cultivateurs de "mites". Son livre a l'imprimatur et ne comporte pas de préface "canonicale".

J'ai trouvé chanceux ce Monsieur Jolinon d'avoir vu le Curé d'Ars de près: c'est un honneur qu'on prise peu dans les rayons universitaires. Voyez-vous le Curé d'Ars dans certaines Facultés de philosophie, de lettres ou de sciences sociales, voire encore au cours académique sur la Cité? On lui aurait confié la brouette au mortier ou encore le peinturage des pelles et des rateaux. Tout de même, s'il ne savait ni le grec, ni l'hébreux, ni le latin, il savait Dieu par illumination de l'Esprit: phénomène plutôt rare! Car les parlottes de l'heure ne ressemblent pas du tout aux sermons des Apôtres le jour de la Pentecôte.

x x x

Joseph Jolinon ne prétend pas nous révéler de l'inédit. Il suit les biographes officiels. Mais on le sent heureux de voir que le Curé d'Ars a trouvé sa vocation dans une époque pire que la nôtre: les prêtres étaient traqués; on disait la messe en secret dans une grange. Cependant, Jean-Marie avait un père et une mère d'un catholicisme de diamant et d'une austérité parfaite. Ici, dans la doulce Province, pour détourner les gens de l'austérité, on la nomme **jansénisme**: il faut être de son temps, que diable! changer le jour pour la nuit, en montrer le plus qu'on peut, boire comme des entonnoirs, fumer comme d'anciennes locomotives, faire partie de tous les clubs, sauf du club domestique.

Quoi qu'il en soit, Jean-Marie "ne devait apprendre le mal que plus tard, au tribunal de la confession" (p. 9). Il aimait la prière et la Sainte Vierge, ce qui mène tout droit à l'amour de Jésus-Christ. Il faisait tout l'ouvrage qu'on lui demandait et ne cherchait jamais à "gagner de l'argent". Les compétitions sportives n'étaient pas son fort. A force d'obstination, il obtint d'entrer au Grand Séminaire et de devenir prêtre, grâce à l'obstination d'un autre saint prêtre qui se défiait instinctivement des tests et autres diableries de la même espèce. Et une fois prêtre, quelle vie! L'auteur qui se prétend paysan me permettra cette trope: le Curé ne **détela** jamais. Il eut bien quelques velléités de se retirer, mais c'était par humilité; il se croyait **indigne**: mentalité rare à notre époque.

Le Curé d'Ars avait une pauvre église et de fichus paroissiens: il remplit l'église et convertit tout son monde. Il ne faisait jamais assez chaud pour l'empêcher de prêcher et d'officier à Vêpres. Fait curieux! son église devint trop petite pour contenir tout le monde qui accourait des quatre coins de la France. Fait aussi très curieux: il ne fermait jamais son église par crainte des voleurs, comme dans nos temps fortunés. Il était lui-même le saint gendarme de son petit **shrine**! Il y passait le clair de son temps, à prier et à confesser. A prêcher aussi.

Joseph Jolinon raconte ici des épisodes savoureux. Si vous avez manqué de célébrer le Curé d'Ars, l'an dernier, reprenez-vous. Sa fête arrive au mois d'août. Profitez d'un jour de pluie ou de récollection pour lire sa biographie: laissez-vous aller au charme de ces fioretti d'ordre nouveau et éternel: un prêtre qui aime Dieu, aime les âmes, sourit dans ses mortifications et n'a de cesse qu'au jour de sa mort. Et personne n'a souhaité sa mort.

Satan est curieux. Il est allé renifler autour de Job et du Christ: il ne manquera pas d'aller agacer le Curé d'Ars, d'aller faire le sabbat dans son presbytère, mettre le feu dans son lit. Je sais bien que les diables s'en donnent encore aujourd'hui, d'une façon différente et avec des succès différents. Le Curé d'Ars faisait d'effroyables pénitences, lorsque le mot Pénitence donne maintenant des frissons. Il chassa le diable qui s'en alla en Egypte, c'est-à-dire... ailleurs, peut-être ici.

Un bon mouvement. Détendez-vous et remettez-vous dans la Tradition des saints.

Fra NIHILO

Editions Fleurus.

G. Vann et P. K. Meagher

Changer les pierres en pain

"Croyez-vous au Diable?" Le chrétien à qui l'on poserait aujourd'hui cette question serait fort embarrassé: le diable, le mal, le péché sont pour nous des notions dévalorisées. Nous en sommes arrivés peu à peu à oublier ce qui se cachait derrière les symboles et, tout en admettant la réalité du péché, à le considérer comme un acte regrettable mais inévitable: le mal est dans l'homme comme la maladie et la seule analyse de nos penchants et de nos motivations peut rendre compte de nos impulsions coupables.

En sommes-nous bien sûrs? Ne sommes-nous pas en fait "tentés" comme le Christ dans le désert, ne somms-nous pas chaque jour victimes d'illusions séductrices. Pour ne plus apparaître sous les traits que lui prêtait l'imagination du Moyen Age, le démon a-t-il renoncé? N'est-ce pas plutôt un suprême artifice de sa part, que nous amener à douter de son existence? Comment pouvons-nous prétendre expliquer ce monde gangrené et déséquilibré où nous vivons sans admettre l'intervention de Satan?

Le but de ce livre est de nous aider à prendre conscience de cette présence, à retrouver dans notre vie l'image des tentations du Christ, de sorte que nous puissions forger les armes les plus sûres pour les combattre.

Un volume de 224 pages, broché sous jaquette vernie en couleurs. En vente à notre librairie, $2.50; par la poste, $2.60.

La Voix de la Charité

SOMMAIRE
Juillet—août

Un grand Apôtre du Sacré-Coeur, le Père Matéo. — Après la Grande Mission... vers le Concile Oecuménique — Par Claude Brunet. — Pile du Pont de l'Unité — par Erwin Kleine. — Jeunesse Indépendante — Lycée. — Le Bx Jean Grande, de l'Ordre Hospitalier de St-Jean-de-Dieu. — Vingt-cinquième de profession religieuse. — La Langue Française, question de vie ou de mort? — Jean-Noël Jobin. — Professions et Vêtures. — Le Serviteur de Dieu, Frère Richard Pampuri, médecin-chirurgien. — Charité et Egocentrisme par François-Joseph. — Collation de Dip ômes à l'Hôpital N.-D-de-la-Merci. — Saint Vincent Strambi et les Frères de St-Jean-de-Dieu. — Le Mont-Saint-Jean (Juvénat) — Respiration artificielle (Méthode Schaefer). — L'Apport de Pasteur à la Médecine par Frère Georges Turcot, o.h. — Nécrologie. — Une Ame religieuse et maternelle MARIE CELINA PLOURDE.

Vous prierez ainsi

Ce livre réunit les prières que Madeleine Daniélou avait l'habitude de lire à la fin des messes dans la chapelle du collège de Neuilly. C'est une véritable initiation à la prière personnelle que représente ce recueil de textes. Le mode en est très simple, l'auteur part presque toujours d'un texte de l'Evangile ou d'un texte liturgique. Elle essaie d'en pénétrer le sens et de faire entrer dans les sentiments que le texte suggère. Puis, la prière vient spontanément, comme un cri de l'âme.

212 pages, Editions Desclée de Brouwer.

Au Conseil des Oeuvres du diocèse de Rimouski

L'activité règne toujours dans les oeuvres diocésaines même si le soleil invite à la détente et au repos.

Au Conseil des Oeuvres :

L'on commence déjà l'organisation de la prochaine campagne de souscription de l'automne 1960. L'administrateur du Conseil des Oeuvres, monsieur Marcel Dion, prépare son programme général et les comités qui sont en formation se mettront à l'oeuvre bientôt.

Cette campagne diocésaine dont le président général est, cette année, M François Doré, ing. p. de Matane, exige la formation de trois grands comités formés de bénévoles de toutes les parties du diocèse dont le travail sera dirigé par un comité général.

D'abord, celui des Noms Réservés et celui de la souscription générale. Cette année, on veut changer un peu le mode de perception de ces deux comités de façon à donner à chacun leur sens réel.

Le Comité des Noms Réservés s'occupera de la sollicitation des grandes industries, commerces régionaux, compagnies. Les Noms Réservés seront donc en moins grand nombre que les années passées. Tandis que le Comité des Paroisses s'occupera de la sollicitation générale dans la paroisse; magasins, industries, locales, professionnels et tous les paroissiens.

Un troisième comité s'occupera du programme de la publicité en rapport à la campagne.

Les responsables de chacun de ces comités seront annoncés sous peu.

Charité — Services" :

Le slogan de la souscription sera "CHARITE — SERVICES". Plus il y aura de charité de la part de la population capable de la faire, plus il y aura de services gratuits rendus par les oeuvres diocésaines à cette partie de notre population qui est aux prises avec toutes sortes de problèmes, discorde maritale, alcoolisme, enfants difficiles, maternité hors mariage, arriération mentale, délinquance, insuffisance de revenus ou pauvreté, etc...

Fédération des Oeuvres de Loisirs :

L'administrateur du Conseil des Oeuvres a participé très activement avec un assistant, M. Gaston Dionne, à l'organisation des cours de moniteurs et monitrices en Loisirs qui ont eu lieu au Cap-à-l'Orignal du 26 juin au 2 juillet dernier.

Ces cours ont remporté un très vif succès. Les examens subis par les quatre-vingt-trois candidats à ces cours ont été réussis par tous et la moyenne des résultats a été de 81.4%.

Les O.T.J. affiliés à la Fédération des Oeuvres de Loisirs fonctionnent à merveille. Les enfants en très grand nombre fréquentent chacun d'eux et participent avec enthousiasme à une foule d'activités éducatives et récréatives sous la surveillance de moniteurs compétents.

AU SERd—

Au Service social diocésaine :

Les demandes de services de toutes sortes continuent à se faire nombreuses tant au bureau central de Rimouski qu'aux filiales de Matane, Cabano et Amqui.

Au bureau central, M. l'abbé Marius Côté, directeur, aidé de deux assistantes, répond aux demandes de Rimouski et des paroisses à l'ouest de Rimouski et à celles du comté de Rivière-du-Loup.

A Cabano, M. Jean-Claude Ratté, t.s. et responsable du bureau, est à la disposition de toute la population du comté de Témiscouata. Des projets sont à l'étude pour l'agrandissement du bureau actuel à cet endroit qui, depuis l'ouverture, est fourni gratuitement par la municipalité de Cabano.

La région de Rimouski-Est et Mont-Joli, qui est desservie par le bureau central, est sous la responsabilité de Mlle Hélène Bélanger, t.s. aidés d'un assistant. Des projets sont à l'étude pour doter Mont-Joli d'un bureau-filiale temporaire.

Le comté de Matapédia est maintenant doté d'un bureau-filiale temporaire inauguré récemment à Amqui et situé dans l'immeuble du Conseil de Comté dans un bureau fourni gratuitement par ce dernier.

Le responsable, M. Joseph-Marrie Abgrall, t.s. y reçoit les gens des régions d'Amqui, Causapscal et Matapédia, le mardi de chaque semaine. Ces régions sont desservies par le bureau central tous les autres jours de la semaine par le même travailleur social et un assistant.

A Matane, le bureau-filiale est sous la direction de M. l'abbé Marcel Rioux, t.s. pour toutes les paroisses du comté de Matane à l'est de Les-Boules.

Au bureau central, les services d'adoption, de placement d'enfants en foyers nourriciers, de psychologie et de psychiatrie sont sous la surveillance de personnes spécialisées.

Récemment, le Centre St-Germain, dans son numéro d'été, publiait des articles très intéressants qui nous faisaient mieux connaître toutes les activités du Service Social à l'occasion du dixième anniversaire de fondation de cette agence de Service Social professionnel dont on ne peut presque plus compter les oeuvres merveilleuses auprès de notre population tellement elles sont nombreuses.

Sentence suspendue

Le juge Pettigrew des Sessions de la Paix a accordé une sentence suspendue à un père de famille qui avait été accusé d'avoir volé une "drill" le 8 août. Le juge a exigé un cautionnement personnel de $300. pour garantir qu'il garderait la paix pour une période d'un an. Il a déclaré au juge qu'il quittait Québec pour se rendre à Ottawa mais le juge l'a averti d'être tranquille même en Ontario car là-bas on compile comme ici les dossiers judiciaires. Si vous êtres pris là-bas, nous le saurons, a dit le juge.

Pourquoi des centaines d'employés congédiés ?

Ottawa. — (P.C.) — Le ministre associé de la Défense, M. Sévigny, a déclaré aux Communes qu'il vérifiera les rapports selon lesquels des centaines d'employés d'un dépôt de munitions et de matériel de guerre de Montréal sont congédiés.

Le député J.-P. Deschâtelets, libéral de Montréal-Maisonneuve-Rosemont, avait demandé si le ministre savait que des centaines d'employés avaient reçu l'avis que leurs services ne seraient plus retenus à compter du 1er septembre.

Promotion à Jonquière

Chicoutimi. — (DNC) — Le capitaine O. Bilodeau vient d'être élu président de la garde St-Dominique de Jonquière. Il succède à ce poste au lieutenant Lucien Guérin.

Les autres membres du bureau de direction sont le lieutenant Henri Lachance qui agira comme vice-président, le major P.-E. Levesque a été nommé secrétaire archiviste.

Le conseil militaire se compose comme suit. Commandant, le major Bertrand Tremblay, ordonnance, le lieutenant Zélada Guérin, aumônier Mgr Luc Morin, P.D., et le chapelain, le major abbé Claude Michaud.

clubs Ste-Marie et Tring Jct. Victoire pour les

STE-MARIE, Bce. (D.N.C.) — Les deux premières parties de la semi-finale 3 de 5 de la ligue de balle molle de la Beauce, disputées cette semaine ont été gagnées par les clubs de Tring-Jonction et Ste-Marie.

A St-Joseph : Sur le terrain du collège de St-Joseph, Tring-Jonction disposa en semi-finale "A" du St-Joseph par 12-7; les vedettes de cette joute furent Yvon Leclerc avec 2 coups sûrs en autant d'apparitions au marbre, Jean-Claude Gravel qui en fit autant et Léo Champagne qui réussit 4 coups sûrs en cinq essais. Le lanceur gagnant fut Benoit Gravel et le perdant, Yvon Leclerc. Paul-Henri Drouin de Ste-Marie, était l'arbitre au marbre pendant que Gervais Drouin de Vallée-Jonction, officiait sur les buts.

A Vallée-Jonction, sur le terrain de l'O.T.J. de Vallée-Jonction, le Ste-Marie l'emportait par 9 à 8 au cours d'une joute semi-finale "B" très contestée sur le Vallée-Jonction, —les vainqueurs ayant réussi trois points à la neuvième manche. Les vedettes furent Michel Voyer, qui réussit 4 coups sûrs en cinq essais, Rosaire Landry, 3 en 5, et Guy Beauchemin, 2 en 3. Le lanceur gagnant fut René Bégin et le perdant, Pierre Voyer. Les arbitres dans les deux joutes furent Paul-H. Drouin de Ste-Marie, au marbre, Gervais Drouin et Jean-Guy Champagne de Vallée-Jonction, sur les buts.

Classement final : La cédule régulière de la ligue de balle molle de la Beauce s'est terminée le 5 août quand Tring-Jonction disposa du Ste-Marie par 22 à 16 pour s'emparer définitivement de la troisième place, St-Joseph occupant la première, Vallée-Jonction, la deuxième et Ste-Marie, la quatrième.

Fête au nouveau député du comté d'Arthabaska

Victoriaville — (D.N.C.) — Les mebres de l'Association libérale d'Arthabaska ont rendu hommage à leur nouveau député. A cette occasion, plus de 1,000 personnes se sont réunies au Centre Catholique de Victoriaville pour honorer M. J-Albert Morissette et son épouse.

Une gerbe de roses rouges a été remise à Mme Morissette par la gentille Marise, fillette de M. et Mme P.-A. Poirier. M. Poirier est président de l'Association libérale du comté d'Arthabaska.

Les autorités civiles de Victoriaville étaient représentées par le maire, Me Roland Provencher. Mme Roméo Reny dirigeait la délégation des Femmes libérales du comté.

M. J.-Albert Morissette a profité de l'occasion pour remercier chaleureusement ses électeurs, ses partisans ainsi que les membres de l'Association libérale du comté et tous ceux qui, avec lui, désiraient la prospérité et le progrès constant de la région des Bois-Francs.

M. Morissette a énuméré ce qui avait été fait depuis un mois par son parti, principalement dans le comté d'Arthabaska où d'importants travaux de voirie sont déjà en cours dans la plupart des municipalités. Le député a aussi donné les grandes lignes des projets qu'il a en vue pour le bien-être de toutes les classes et dans tous les domaines, pour le comté d'Arthabaska, qu'il représente au Parlement provincial.

Il devra payer $25.00 à cause d'un gobe-sous

SWEETSBURG (P.C.) — Un propriétaire d'hôtel de Bedford, dans le Québec, s'est vu imposer jeudi une amende de $25. et les frais, ou à défaut de paiement à un mois de prison, pour avoir installé dans son établissement un "gobe-sous". Guy Dunnigan avait été appréhendé le 23 juillet dernier, alors qu'il gardait l'appareil à l'hôtel Maurice.

Histoire du "garçon loup"

Lucknow, Inde — (P.A.) — Ramu, "le garçon loup", s'adapte graduellement aux manières humaines.

Il peut maintenant accomplir tous les actes d'un garçon normal, sauf marcher et parler.

Ramu a été sous observation à l'hôpital de Balarampur depuis qu'il a été découvert dans un wagon à marchandises sur une voie d'évitement en 1954.

Sir Philip Mansonbahr, spécialiste britannique qui a examiné Ramu trois jours après la découverte, a exprimé la conviction que le garçon avait été élevé par des animaux, probablement des loups.

La déclaration a amorcé une violente polémique parmi les spécialistes de la médecine. Plusieurs ont partagé l'opinion de sir Philip. Cependant, le professeur de psychologie Kali Prasad a déclaré que Ramu était "n'importe qui sauf un enfant loup", et il a insinué que le garçon avait été négligé et abandonné par ses parents.

L'âge de Ramu avait été placé à 9 ans lorsqu'il a été trouvé, et il aurait ainsi 15 ans maintenant.

AMELIORATIONS

Dans un rapport à la Législature de l'Etat d'Uttar Pradesh la semaine dernière, le ministre de la Santé Hikum Singh a précisé:

"Bien que Hamu ne puisse se tenir debout, il a commencé à s'accroupir. Il mange les mêmes aliments que les êtres humains. Ramu possède des idées et il tente de les exprimer comme un être humain. Toutefois, il demeure toujours incapable de parler".

Les efforts pour retracer l'origine de l'enfant sont restés vains.

La police estime toujours que le garçon a été amené à Lucknow par un mendiant itinérant qui projetait de le présenter à une foire religieuse pour en retirer de rapides avantages pécuniaires.

Lorsqu'il a été découvert, Ramu souffrait de fièvre, et la police croit que le mendiant l'a abandonné par crainte qu'il ne succombe.

Au début, Ramu ne consommait que des viandes crues. Lorsque la viande lui était servie, il s'en emparait avec ses dents comme un loup. Il grondait et tentait occasionnellement de mordre quiconque s'approchait de lui, mais il s'entendait parfaitement avec les chiens.

ABONNEZ-VOUS A "LA SAINTE CROISADE"

"LA SAINTE CROISADE", l'organe de la Pieuse Union St-Joseph, est honorée d'une bénédiction de S. S. Pie XI et elle a été recommandée à maintes reprises par feu S. E. le cardinal Villeneuve, o.m.i., archevêque de Québec.

Elle publie des articles de fond, des trais édifiants, des légendes charmantes sur saint Joseph, ainsi que de nombreuses faveurs obtenues par l'intercession de ce grand saint.

"La SAINTE CROISADE" est imprimée sur papier de luxe et ses illustrations, oeuvre d'excellents artistes, tout en agrémentant la matière à lire, permettent d'admirer les plus belles productions de l'art chrétien.

Un numéro spécimen est envoyé gratis sur demande. On s'abonne à n'importe quelle date de l'année. Prix de l'abonnement $1.00 au Canada; $1.25 aux Etats-Unis.

Adresse : "LA SAINTE CROISADE", 560, chemin Ste-Foy Québec-6.

De tres belles récompenses sont offertes aux zélatrices de la revue.

DISQUES TOUS LES PLUS RECENTS SUCCES

Quels que soient vos goûts, nous avons les disques que vous préférez :

Valin Enr

764, rue ST-JEAN. Tél.: LA 2-8365

Notre assortiment de

DISQUES

est des plus complets

CLASSIQUES — SEMI-CLASSIQUES POPULAIRES

33 1/3 — 45 et 78 rpm.

APPAREIL "HAUTE FIDELITE"

WILLIS & CO. LIMITEE

1095, rue ST-JEAN — TEL.: LA 4-3573

DISQUES

Le plus grand choix en ville

CLASSIQUES

SEMI-CLASSIQUES

POPULAIRES

Commandes postales acceptées

C. ROBITAILLE

200 est, rue St-Joseph

Tél.: LA 9-2141

POUR UN GRAND CHOIX DE **DISQUES**

Vous trouverez avantages à vous rendre directement chez

LEMIEUX

AMUSEMENTS ENR.

654 St-Vallier, ouest

Tél.: LA 7-2524

DISQUES ET RUBANS MAGNETIQUES

Semi-classiques, classiques, religieux ou d'enfants. Pères Bernard, Duval, Cocagnac; Jacqueline Lemay, etc.

Georges-M. La Tour

1540, 3e Avenue LA 4-2491

LUNDI JOUR DE COURTOISIE DE NOTRE

500.00 EN PRIX A GAGNER REMPLISSEZ LE COUPON DE PARTICIPATION QUE VOUS TROUVEREZ DANS UNE DE NOS ANNONCES CHAQUE JOUR DE LA VENTE GEANTE

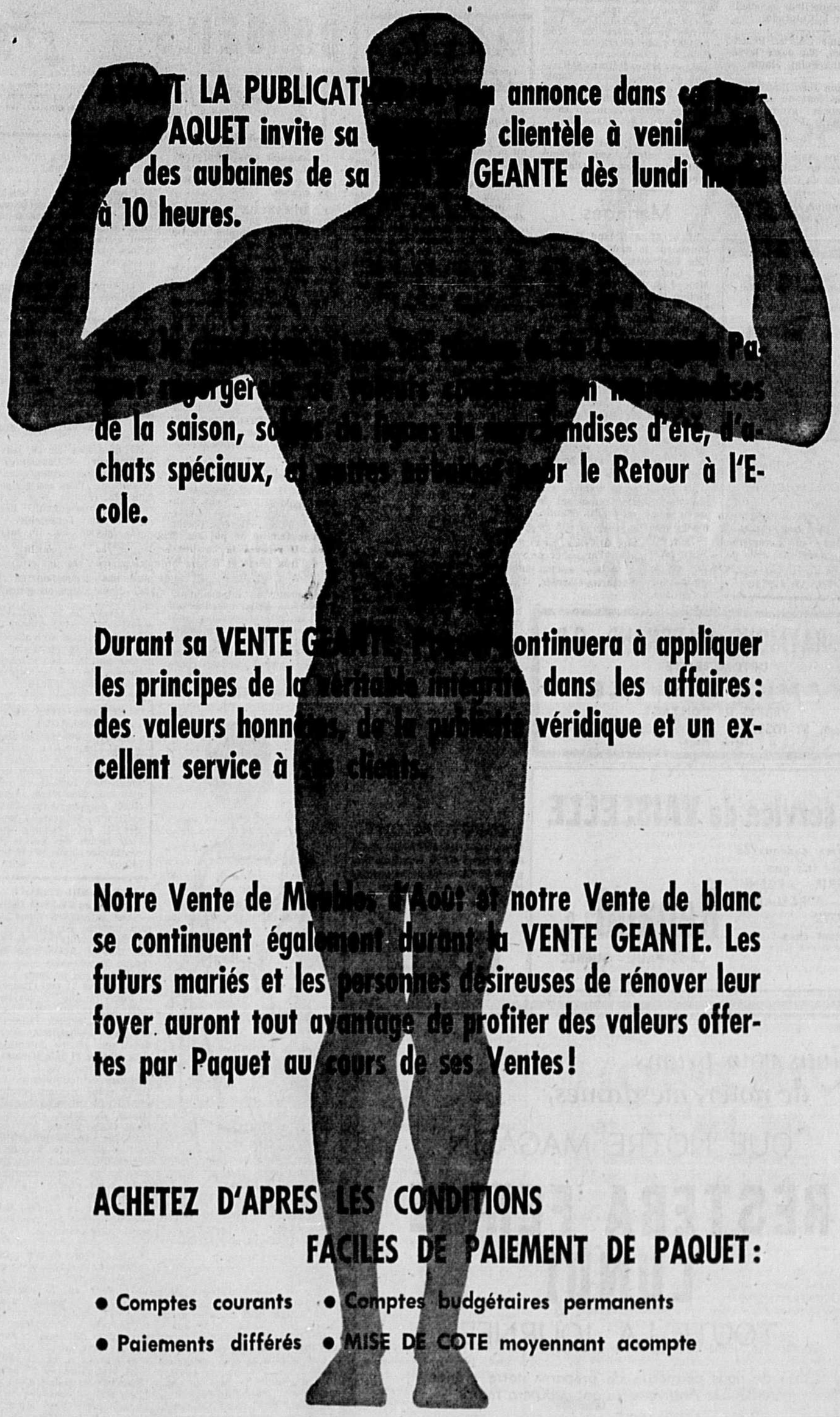
VENTE GEANTE

POUR MARQUER LE RETOUR A L'ECOLE

La Compagnie PAQUET PREMIER A QUEBEC Limitée

Notre magasin ouvrira ses portes à 10 heures lundi matin

afin de permettre à tous nos commis de se familiariser davantage avec les valeurs de cette VENTE GEANTE et d'être en mesure de répondre à tous les clients avec facilité et empressement.



T LA PUBLICAT... annonce dans ... AQUET invite sa ... clientèle à veni... des aubaines de sa ... GEANTE dès lundi ... à 10 heures.

Pa... de la saison, so... ndises d'été, d'a... chats spéciaux, ... r le Retour à l'E-cole.

Durant sa VENTE G... ontinuera à appliquer les principes de la ... dans les affaires: des valeurs honn..., de la publicité véridique et un excellent service à ... clients.

Notre Vente de Meubles d'Août et notre Vente de blanc se continuent également durant la VENTE GEANTE. Les futurs mariés et les personnes désireuses de rénover leur foyer auront tout avantage de profiter des valeurs offertes par Paquet au cours de ses Ventes!

ACHETEZ D'APRES LES CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT DE PAQUET:

- Comptes courants
- Comptes budgétaires permanents
- Paiements différés
- MISE DE COTE moyennant acompte

$500.00 EN PRIX A GAGNER

Voyez dans ce journal, lundi et les autres jours le moyen facile d'y participer

La Vie Sociale

L'Action Catholique, chambre 325 - Place Jean-Talon.

Tél.: LA 2-4771, local 43, Québec 2

Nous publions gratuitement les notes sociales concernant les réceptions et les déplacements. Quant aux avis de fiançailles, baptême et mariage à paraître dans ces colonnes, ils doivent être référés à notre service d'annonces classées: LA 2-4771, local 4, ou de préférence adressés par la poste, accompagnés d'un mandat-poste ($1.50 chaque insertion).

Mme Jean Lesage a gracieusement accepté d'être l'invitée d'honneur au thé-modes automnal qui aura lieu à la Bastogne, le mardi, treize septembre.

Le major général et Mme Arthur Wrinch sont retournés à Ottawa, après avoir passé quelque temps à Québec.

Mlle Gilberte Gosselin, de Québec, est de retour d'une croisière aux Bermudes, à bord du "S.S.. Ryndam".

M. et Mme Paul Morin, de Montréal, accompagnés de leurs enfants, Jean, José et François, ont fait un séjour d'une quinzaine à Cap-Rouge.

M. et Mme Claude Charest reçoivent ce soir à un cocktail-buffet, à leur résidence de ville Lac-St-Joseph, en l'honneur de M. et Mme Jacques Charest, à l'occasion de leur prochain départ pour le Colorado.

M. et Mme Charles Prince, de Beauport, ont passé la semaine à Pine Point, Maine.

M. et Mme Jean Bourdon et leur famille sont de retour à Québec, après avoir passé quelque temps à Pine Point Beach.

M. et Mme Majella Alain et leurs enfants ont fait un voyage d'un mois en Californie.

Mlle Jeannine Méthot est de retour d'un voyage d'études de deux ans en Europe et en Afrique. Sa soeur, Josette, est également revenue chez ses parents, M. et Mme Eutrope Méthot, de Montmagny, après un séjour de plusieurs mois en Europe.

M. André Cazes, de Lévis, est revenu dimanche de Winnipeg où il a pris part, au cours de la semaine écoulée, au tournoi de golf pour le championnat canadien.

Mme Donald Teakle et son fils Brian ont fait un court séjour à Rivière-du-Loup, les invités de la mère de Mme Teakle, Lady Fiset.

M. et Mme Réjean St-Laurent, de Québec, ont reçu samedi soir dernier à leur résidence, les invités du mariage Munro-Giguère célébré le matin en la chapelle du Lac St-Joseph.

M. et Mme Lionel Arsenault et leurs enfants sont revenus d'un court séjour à Old Orchard.

Mariages

M. et Mme Roland Dallaire annoncent le mariage de leur fille Claudette, avec M. Claude Gendron, fils de M. et Mme J.-A. Gendron. La bénédiction nuptiale leur sera donnée par M. le curé Gérard Dallaire, oncle de la mariée, lundi le 5 septembre, à 10 heures, en l'église l'Assomption de St-Georges de Beauce.

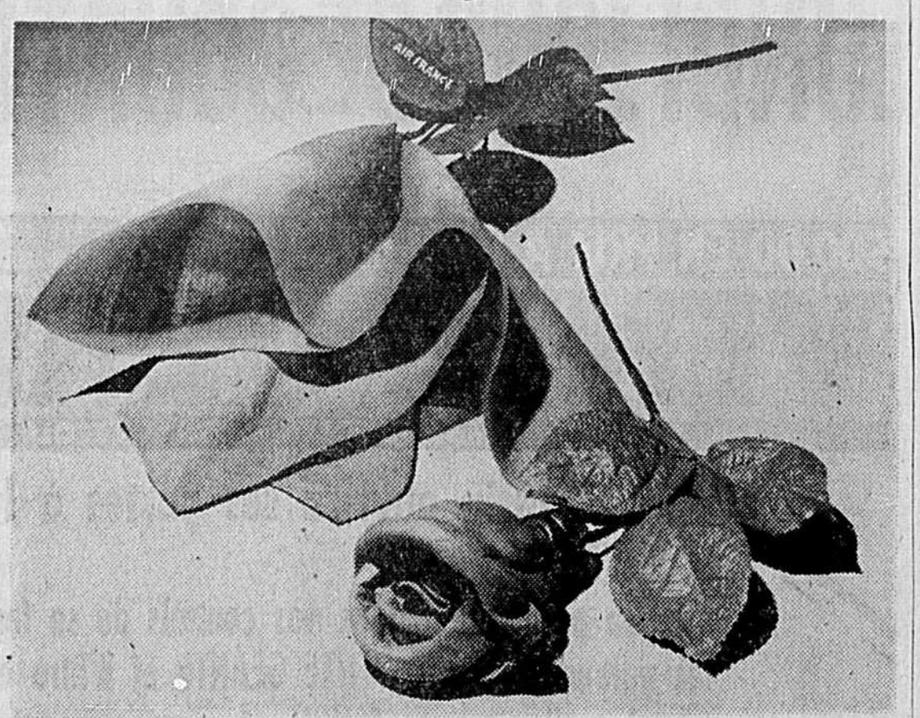
Madame Jos. Côté annonce le mariage de sa fille Marie, M. Birch Champoux, M.S.C. fils de M. et Mme Gabriel Champoux. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le 20 août, en l'église Notre-Dame-du-Chemin, à onze heures.

Le Dr et Mme Maurice Caron de Sillery annoncent le mariage de leur fille Maude, avec M. Louis Grenier, fils de Mme Gustave Grenier de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée samedi le 3 septembre, à 11 heures, en l'église de St-Charles-Garnier, de Sillery.

M. et Mme Marcel Gallichand annoncent le mariage de leur fille Evelyn, avec M. Ghyslain Couture, fils de M. et Mme Emile Couture. La bénédiction nuptiale leur sera donnée lundi 5 septembre, en l'église St-Romuald d'Etchemin.

Pas de faire-part.

Une rose rouge de France



● La rose, symbole universel de l'élégance, de la perfection et du plaisir, est devenue une beauté de l'air. La plus jolie des fleurs est le modèle de la rose rouge Air-France, un cadeau surprise pour les passagers de luxe à bord de ces appareils transatlantiques.

Actualités féminines

Concert sous les étoiles

Un concert sous les étoiles, au bénéfice des Dominicaines Missionnaires Adoratrices de Beauport, aura lieu mardi le 16 août, à 9 hres, sur le terrain du centre récréatif de Beauport, Blvd des Chutes. Cet événement de caractère artistique, qui sera sous la présidence de Son Excellence le Lieutenant-gouverneur de la province, M. Onésime Gagnon, groupera les artistes suivants: Pierre Boutet, ténor; les Collégiens Troubadours, quatuor vocal; et Gilles Breton, pianiste.

Le "Five O'Clock"

C'était au début du dix-neuvième siècle, à ce qu'on dit, la duchesse Anne de Bedford se plaignit d'une sensation désagréable d'estomac creux entre le déjeuner et le dîner qui était servi, à cette époque, à huit heures du soir. Pour tromper sa faim, elle se fit servir, ainsi qu'à ses amies, du thé et des gâteaux au cours de l'après-midi. C'est de là que se prit l'habitude de servir le thé vers les cinq heures qui existe encore de nos jours.

CONSEILS pour la journée

Copyright King Features Syndicate, Inc.

par Frances Drake

Ces conseils sont d'ordre général. Ils n'ont aucun rapport spécial avec la situation de chacun.

LE DIMANCHE 14 AOUT

21 mars au 20 avril (Bélier) — Organisez l'emploi de ce jour de congé en collaboration avec vos proches; vous en bénéficierez tous avec un maximum de satisfaction et un minimum de désagrément.

21 avril au 21 mai (Taureau) — Une bonne journée pour faire des choses qui sortent de l'ordinaire. Ne ménagez pas les compliments à ceux qui les méritent. Bonne journée pour les enfants.

22 mai au 21 juin (Gémeaux) — Vos activités intellectuelles sont gouvernées par des planètes très puissantes. Finissez ce que vous commencerez. Un ami modifie son comportement à votre égard.

22 juin au 23 juillet (Cancer) — C'est une journée où la fantaisie aura une saveur toute particulière. Vous n'aurez pas toujours bon caractère et vous en entendrez parler. Relaxer.

24 juillet au 23 août (Lion) — Vous êtes à la veille de prendre une décision importante. Vous impressionnez favorablement un interlocuteur. Votre état d'esprit est à son meilleur.

24 août au 23 septembre (Vierge) — Evitez les propos désobligeants. Votre calme en imposera à ceux qui vous cherchent noise. Vous interviendrez en faveur d'une personne dans le malheur.

24 septembre au 23 octobre (Balance) — La première partie de la journée sera faiblement influencée par le mouvement astral, mais les configurations planétaires seront très puissantes sur les derniers milles.

24 octobre au 22 novembre (Scorpion) — Ne vous lancez pas dans des entreprises que vous risquez de ne pas mener à bons termes. Cherchez un dérivatif à vos soucis dans une saine récréation.

23 novembre au 21 décembre (Sagittaire) — Perspectives intéressantes pour vos intérêts personnels. Vous vous réjouirez avec un de vos proches qui connaîtra un grand bonheur.

22 décembre au 20 janvier (Capricorne) — Considérez de sang-froid les incidents qui se produiront. Vous aurez l'occasion de réparer une erreur commise récemment. Bonne journée dans l'ensemble.

21 janvier au 19 février (Verseau) — La marche des événements se charge de vous prouver que "le temps ne respecte pas ce que l'on fait sans lui". Vous aurez un entretien agréable.

20 février au 20 mars (Poissons) — Une alimentation défectueuse risque de vous causer de sérieux embarras. Ne perdez pas de vue la marche d'aucune de vos entreprises. Soyez de bonne humeur.

SI VOUS ETES NE UN 14 AOUT

Vous ne donnez pas toujours l'impression exacte de ce que vous êtes. Cela tient à de nombreuses raisons, mais surtout au fait que vous êtes d'une versatilité déconcertante. Vous cultiverez de grandes amitiés. Il est probable que vous teniez des postes de commandes dans la vie publique.

LE LUNDI 15 AOUT

21 mars au 20 avril (Bélier) — Les influences planétaires vous mettent en garde contre les changements qui ne sont pas motivés. Après trois heures de l'après-midi vous vous sentirez mieux portant.

21 avril au 21 mai (Taureau) — Votre famille exigera beaucoup aujourd'hui. Ne risquez pas le certain pour l'incertain. On vous oblige à intervenir dans une affaire compliquée.

22 mai au 21 juin (Gémeaux) — L'influence de la planète Mercure est stimulante. Vous aurez peine à vous reconnaître en relisant vos notes. Continuez de jeter vos bonnes idées sur le papier.

22 juin au 23 juillet (Cancer) — Ne rejetez aucune des propositions qu'on vous fera sans les avoir bien examinées. Vous aurez affaire à des concurrents de forte taille.

24 juillet au 23 août (Lion) — Vous aurez des inquiétudes sur le plan sentimental. Il semble que vous soyez à une sorte de carrefour et que vous ne sachiez vraiment pas pour quelle voie opter.

24 août au 23 septembre (Vierge) — N'essayez pas de gravir plusieurs barreaux d'une échelle à la fois, vous risqueriez de vous casser le cou... autrement dit, "qui trop embrasse, mal étreint".

24 septembre au 23 octobre (Balance) — Début d'une période active dépourvue de toute monotonie. Vous aurez plusieurs fois la chance de vous faire valoir au cours des prochains jours.

24 octobre au 22 novembre (Scorpion) — Tenez-vous prêt à répondre à un appel d'urgence. Une personne maladroite exercera une pression sur vous. Vous aurez un embarras financier.

23 novembre au 21 décembre (Sagittaire) — Vous aurez de la difficulté à retrouver votre aplomb à la suite d'une contradiction. Essayez de garder l'ascendant que vous exercez sur vos dépendants.

22 décembre au 20 janvier (Capricorne) — Ignorez les rumeurs désagréables et poursuivez votre objectif avec confiance et désintéressement. Vous participerez à une réunion sociale des plus intéressantes.

21 janvier au 19 février (Verseau) — Journée progressive sur tous les plans, pour les natifs de ce signe. N'éparpillez pas vos sous aux quatre vents, c'est avec des sous qu'on fait des piastres.

20 février au 20 mars (Poissons) — Une meilleure journée que vous ne l'auriez cru, au point de départ. Vous obtiendrez beaucoup sous le signe de la coopération et de la bonne volonté.

SI VOUS ETES NE UN 15 AOUT

Vous êtes courageux, viril, énergique et sportif. Vous n'acceptez pas les ordres qui vous sont donnés maladroitement, et vous ingéniez à faire de votre autorité "un joug doux et désirable". Vous n'êtes pas en peine pour vous tailler une place dans la vie.

Robe tunique



Marian Martin

D'un genre nouveau et facile à confectionner, nous présentons la robe-tunique.

Une ceinture reserre la taille et la jupe est très étroite.

Le patron 9326 se vend grandeurs : 10, 12, 14, 16, 18 ans.

Envoyez 0.50 en bon de poste. Les timbres ne sont pas acceptés.

Ces patrons ne sont pas échangeables. On doit compter environ 10 jours entre la date de commande et la réception du patron.

Ecrivez lisiblement vos noms et adresse ainsi que le numéro exact du patron. Adressez le tout au Service des Patrons, "L'Action Catholique", 3, Place Jean-Talon, Québec 2, P. Q.

No du patron .....

Mesure désirée .....

Nom .....

.....

Adresse .....

.....

Economie et bons plats

(Par Edna BLAKELY de la Presse Canadienne)

WINNIPEG, (P.C.) — Une spécialiste en économie domestique dit que bien des maîtresses de maison se privent des meilleures coupes de viande en n'achetant pas des morceaux économiques.

Margaret Demcoe, spécialiste d'une grande salaison, suggère que le fait de connaître son boucher permet souvent d'obtenir de la viande de meilleure qualité et que plusieurs coupes moins dispendieuses cuites de façon appropriée goûtent "tout aussi bon" et sont aussi nourrissantes que les pièces très dispendieuses.

Elle dit que pour acheter de la viande de qualité, il faut s'y prendre de la même façon que pour acheter des tissus. Le fini devrait être velouté, la couleur bien vive et il devrait de plus y avoir de minuscules dépôts de gras dans le maigre de la viande.

Mlle Demcoe dit qu'il devrait aussi y avoir du gras d'un blanc crèmeux à la surface. Les coupes les plus maigres ne sont pas nécessairement les meilleures, car les dépôts de gras, connus sous le nom de marbrures, ajoutent à la tendreté.

Bonne épaisseur

Le boeuf, les steaks, qui devraient être cuits lentement, doivent avoir au moins un pouce d'épais. Le mieux est d'acheter des steaks de un pouce et quart à un pouce et demi d'épaisseur.

"De cette façon vous pouvez contrôler plus facilement la cuisson", a-t-elle expliqué. "Nous nous efforçons de faire comprendre aux dames qu'un petit steak épais est préférable à un grand steak mince".

Il y a aussi ceux qui perdent tout le profit d'une bonne viande en ne sachant pas comment la trancher. Il faut trancher contre le grain de la viande, autrement elle aura tendance à se défaire en petits morceaux.

Mlle Demcoe offre trois bonnes recettes.

Les riz de veau panés:

½ lb de riz de veau; une pinte d'eau; 1 cuillerée à thé de sel; une cuillerée à table de vinaigre; deux oeufs battus; 2 cuillerées à table de lait ou d'eau; de la panure; sel et poivre.

Laver les riz de veau et les laisser mijoter 20 minutes dans l'eau à laquelle on ajoute le sel et le vinaigre. Retirer de l'eau et détacher la membrane. Rouler dans le mélange d'oeuf battu avec le lait ou l'eau puis passer dans la panure. Faire frire jusqu'à ce qu'ils prennent une teinte dorée, dans une friture chauffée à 350 degrés. Deux ou trois portions.

Roulés au foie

½ livre de foie; des saucisses de porc; sel et poivre; ½ tasse d'eau.

Acheter une tranche de foie de ¼ de pouce d'épais. Supprimer la membrane et tailler en morceaux de trois pouces par trois pouces. Former en rouleaux en enveloppant les saucisses d'une tranche de foie. Attacher avec un cure-dents. Placer dans une casserole allant au feu, assaisonner de sel et poivre. Ajouter l'eau. Couvrir la casserole et cuire dans un four de 350 degrés pendant 45 minutes. Retirer le couvercle et faire brunir pendant 15 minutes.

Rognons sautés aux champignons

1 rognon de veau; une boite de champignons de 10 onces; ½ tasse d'eau; 1 petit oignon haché; sel et poivre; 2 cuillerées à table de farine tout usage.

Laver le rognon, enlever les boyaux, couper en tranches d'un quart de pouce. Placer dans une casserole. Faire dorer dans de la graisse chaude. Egoutter les champignons, verser le liquide sur les rognons avec ½ tasse d'eau. Laisser mijoter pendant 30 minutes. Ajouter les assaisonnements, la farine, l'oignon tranché et les champignons. Brasser lentement et cuire jusqu'à ce que la sauce soit épaissie.

De la chance!

Si le trèfle à quatre feuilles apporte réellement la chance, Mme Karen Borch, du Danemark n'a plus à s'en faire. Elle en a trouvé quelque 23,000 au cours des quatre dernières années.

Golfeurs du dimanche

Les vieilles balles de golf auront l'air de balles neuves après l'application de deux ou trois couches d'émail Cilux. On enlève d'abord la peinture originale en plongeant les balles dans une solution chaude de lessive : le cinquième d'une boite de lessive dans un gallon d'eau, le tout dans un contenant de verre. Une ficelle fixée à une épingle dans la balle facilite l'application et le séchage de la peinture. Se protéger les mains d'une paire de vieux gants durant toute l'opération.



MAIS VOYONS DONC JULES! QUAND BIEN MÊME QU'AURAIT FRAPPÉ UN BON BON VENDEUR....

Les chaussures les plus féminines en ville.



CHAUSSURES pour COLLÉGIENNES

Yves Poulin ENR.

914 est, rue St-Jean
Tél.: LA 4-9735

Dr J.-RAYMOND MARCHAND, O.D.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DES YEUX
VERRES DE CONTACT
219 est, ST-JOSEPH — TEL.: LA 3-0043
(2ième étage)

Un service de VAISSELLE
ou autres cadeaux de bon goût tels que : VERRERIE - ARGENTERIE - PORCELAINE, BIBELOTS s'achètent chez
Renaud & CIE
82 ST-PAUL - QUEBEC



CONSTIPATION?
La constipation, même occasionnelle, alourdit rend le travail difficile, le caractère désagréable. ROBOL, facile à prendre, est rapide efficace et sans douleur. Une ou deux ROBOL ce soir—effet demain matin.
Robol

Nous vous prions de noter, mesdames,
QUE NOTRE MAGASIN
RESTERA FERMÉ LUNDI
TOUTE LA JOURNÉE
afin de nous permettre de préparer notre grande Vente 25e Anniversaire qui débutera mardi
Surveillez notre Annonce qui paraîtra lundi dans ce journal
Geneviève Morel
287 est, rue St-Joseph — LA 2-3590

Combattez la FAIBLESSE



Si vous êtes pâle, faible, toujours fatiguée, sans appétit, nerveuse, endurant des malaises organiques dus à la pauvreté du sang, les bonnes PILULES ROUGES, par leur formule à base de fer, sont un tonique qu'il vous faut. Achetez, aujourd'hui même, les...
PILULES ROUGES
AMÉLIORÉES
Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie. 9-57

TAPIS
vaste choix
travail
expert
mesurage
posage
Terreau & Racine Ltée
196, rue St-Paul, Québec
tél. LA 4-5181

MADAME,
Mlle Galarneau vous conseille de faire vos achats d'automne et d'hiver dès maintenant (manteaux, chandails, habits de neige, etc.)
Profitez du vaste choix et ne risquez pas d'être désappointée.



MLLE MICHELINE GALARNEAU
gérante
(10 années d'expérience)

le marmot INC.
Confection pour enfants
533 Boul. Charest Est
QUEBEC — LA 4-6125
Cadeaux de Naissance, Trousseaux de baptême, Layettes, etc.

LA PETITE EVE — par Jolita



BON VOYAGE!



Ne surestimez pas votre endurance. N'allez pas trop loin pour ne plus être capable de revenir sur le rivage.

L'économie des Bermudes est fondée presque exclusivement sur le tourisme qui rapporte annuellement près de $35,000,000.

FETE DU TRAVAIL
NEW-YORK
EXPO. - TORONTO
Départ : 2 septembre
Retour : 6 septembre
$59.50
VOYAGES CHAMPLAIN
2286, Ste-Foy — LA 7-1349

CHATEAU BEL-AIR
NOS REPAS FONT LES DÉLICES DES PLUS FINS GOURMETS.
ENDROIT PITTORESQUE POUR VACANCES.
ILE D'ORLEANS
• BAR
• RECEPTIONS
• CONVENTIONS
Tel. 82 8-2221


VOICI le célèbre paquebot...
Ryndam
Service régulier entre Montréal et
SOUTHAMPTON
Le Havre, Rotterdam
7 septembre
2 et 26 octobre
19 novembre*
*Traversée spéciale pour Noël
Aménagements très spacieux, confort assuré par climatisation et stabilisation anti-roulis
Départs de NEW YORK
pour l'Angleterre, l'Irlande, la France et la Hollande
Rotterdam, 9 et 30 sept.
Nieuw Amsterdam, 16 sept. 2 nov.
Statendam: 23 sept. 14 oct.
Maasdam: 7 sept. 1 et 25 oct.
ET RÉGULIÈREMENT PAR LA SUITE
Consultez votre agence de voyage
Holland-America Line
1010 a., rue Ste-Catherine
Montréal, P.Q.
"It's good to be on a well-run ship"

L'EUROPE DÉBUTE À BORD DU Seven Seas'
Départs réguliers vers
L'ANGLETERRE • LA FRANCE
LA BELGIQUE • LES PAYS-BAS
L'ALLEMAGNE
Une hospitalité européenne merveilleuse. Excellente cuisine. Aménagement parfait. Service courtois et efficace — à des taux modérés.
DE MONTRÉAL ET QUÉBEC
vers Southampton, Zeebrugge et Bremerhaven
17 SEPTEMBRE
Embarquement la veille de départ.
DE NEW YORK
vers Southampton, Le Havre, Rotterdam et Bremerhaven
23 AOÛT
Horaire Transatlantique de 1961 envoyé sur demande.
Consultez votre agence de voyage ou
Europe Canada Line
MONTREAL
HALIFAX • TORONTO
WINNIPEG • VANCOUVER

Profitez de notre expérience et faites vos réservations sans frais complémentaires à
VOYAGES CLAUDE MICHEL INC
100, Carré d'Youville
Québec
Tél.: LA 5-4877
Magasin GAGNON & FRERE
Chicoutimi
Tél.: LI 3-0844

Profitez de notre expérience et faites vos réservations sans frais complémentaires à
VOYAGES CLAUDE MICHEL Inc.
100, Carré d'Youville
Québec
Tél.: LA 5-4877
Magasin GAGNON & FRERE
Chicoutimi
Tél.: LI 3-0844

L'année du tourisme aux Etats-Unis

(Par Gérard LANGLOIS)

Le tourisme est pratiquement la seule industrie qui soit à la portée de presque toutes les nations du globe, riches ou pauvres, pourvu que celles-ci aient quelque chose à montrer aux étrangers. Et l'on sait qu'ils sont rares maintenant les coins de la terre qui ne peuvent pas être exploités "touristiquement" ! Du safari en Afrique ou la pêche au phoque dans l'Arctique, il y a de tout pour tenter les bourses de tout calibre . . .

Il y eut un temps où les Américains étaient en quelque sorte le seul peuple qui avait les moyens de voyager. Sans avoir inventé le tourisme, ils ont contribué largement au développement phénoménal de cette industrie dans tous coins qu'ils ont parcourus, surtout depuis la fin du dernier conflit mondial.

En outre, aucun pays n'a investi dans le tourisme des sommes aussi fabuleuses que les Etats-Unis n'en ont dépensé à l'étranger. L'an dernier seulement, les voyageurs américains ont laissé deux milliards de dollars derrière eux, aux quatre coins du monde. Sur ce chapitre, les Russes sont des nains à côté du colosse américain !

Deux milliards de dollars ! C'est du bel argent, dirait Séraphin, qui fournit de la galette à bien des gens . . . Pendant la guerre, lorsqu'ils ne pouvaient aller se balader en Europe, les Américains ont découvert par exemple le petit port d'Acapulco, sur la côte mexicaine du Pacifique. Aujourd'hui, Acapulco est passé au rang des centres touristiques les plus renommés du monde; on y construit sans cesse des hôtels de grand luxe où les dollars pleuvent en toute saison.

Pourquoi les Américains vont-ils ailleurs, quand ils ont tout chez-eux ? Ils reviennent souvent désenchantés de leurs voyages, mais ils récidivent comme de vrais enfants et repartent continuellement pour de nouvelles aventures qui font le bonheur, naturellement, des pays qui savent profiter du tourisme.

Le secrétariat du Commerce à Washington a compris toutefois que si les Américains engloutissaient tant d'argent dans leurs voyages, il n'y avait aucune raison pour que les visiteurs étrangers n'en dépensent autant aux Etats-Unis où il y a bien des choses à voir et à admirer, même si l'Amérique ne peut se prévaloir de l'historie prestigieuse du Vieux Monde.

Des côtes accidentées de la Nouvelle-Angleterre aux plages tropicales d'Hawaii, des bayous de la Louisiane aux pics glacés de l'Alaska, les Etats-Unis offrent peut-être le paysage le plus varié, le plus coloré et le plus grandiose qui soit. Contrairement à ce qu'on s'imagine trop facilement, les villes américaines ne se ressemblent pas toutes, pourvu que l'on sache les explorer un peu. Derrière la "Main" ou le "Broadway" de presque tous les grands centres, il y a souvent des quartiers entiers où la vie est plus exotique qu'américaine. New-York a son petit Puerto Rico; Nouvelle-Orléans, son "French Quarter"; San Francisco, sa petite Asie; Boston, son Trafalgar Square; San Diego, son vieux Mexique...

Si les Américains dépensent deux fois plus à l'étranger que les étrangers ne dépensent chez-eux, ce n'est pas qu'il y ait deux fois moins de choses à voir aux Etats-Unis qu'ailleurs dans le monde. Bien au contraire, quoique la plupart des touristes qui visitent l'Amérique ne viennent pas ici pour y découvrir une partie du Vieux Monde, mais généralement pour y contempler les oeuvres flamboyantes du dieu dollar.

Habitué aux reliques du passé, l'Européen par exemple n'y porte plus beaucoup d'intérêt. S'il débarque en Amérique, il se laissera impressionner davantage par la hauteur fantastique des gratte-ciel de New-York, le "skyline" de Chicago, les plaines immenses de l'Ouest, les cours d'eau gigantesques, les lacs innombrables, le fourmillement des voitures sur les routes, etc. A tout cela il manque peut-être l'âme d'une histoire qui remonte dans la nuit des temps, mais au-delà de la découverte du Nouveau Monde par Christophe Colomb, il y a aussi une nuit de l'histoire remplie du mystère des populations indiennes qui ont, pendant des siècles, habité un Paradis terrestre sans être dérangées par les armées d'Alexandre le Grand, de César, des Huns et de Charlemagne !

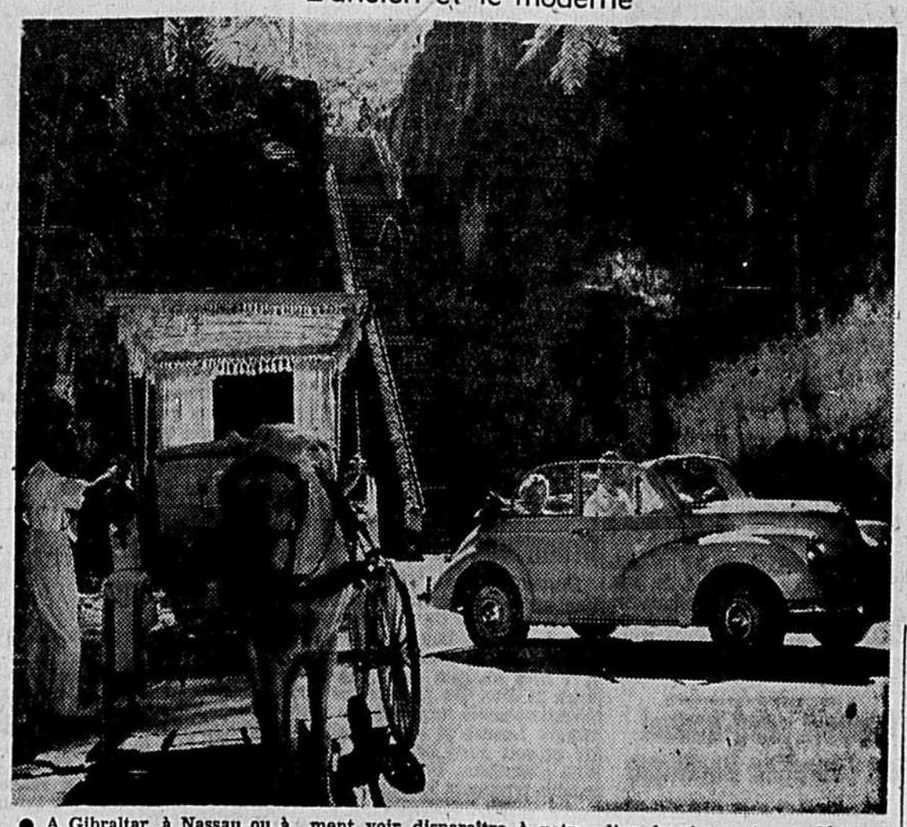
L'Amérique est non seulement un continent vierge et relativement inexploré, mais aussi une terre ou la liberté est dans son royaume. A ce titre, notre continent peut attirer des millions de réfugiés, de voyageurs étrangers, pour qui les espaces libres signifient plus que les ruines accumulées par la haine des peuples entre eux.

Afin d'attirer davantage les touristes aux Etats-Unis, le président Eisenhower a lancé pour 1960 une campagne de "Visit U.S.A. Year". Le secrétariat d'Etat, pour sa part, a aboli de nombreuses restrictions sur l'admission des étrangers aux Etats-Unis. A l'exception des communistes notoires et des criminels indésirables, n'importe quel visiteur peut désormais obtenir un visa en moins d'une journée.

Des bureaux de tourisme américains ont été établis dans les principaux pays afin de faire ressortir les attraits de l'Amérique. La propagande touristique dépasserait même les publications officielles du gouvernement sur les autres activités des Américains ? Les étrangers pourraient ainsi mieux localiser Miami, Hollywood et Sun Valley sur la carte, que Washington !

On s'attend que six millions d'étrangers visitent les Etats-Unis cette année. Le temps serait donc révolu où les Américains pouvaient seuls aller partout sans presque jamais recevoir eux-mêmes de visiteurs de l'extérieur.

L'ancien et le moderne



● A Gibraltar, à Nassau ou à Québec, les caléchiers sont les mêmes partout. Ils sont une espèce de gens d'un autre âge, mais qu'on ne voudrait nullement voir disparaître à notre époque moderne, parce qu'ils sont le lien le plus vivant avec le passé que le touriste aime. N'est-ce pas que ce vieil escalier de pierre et ce caléchier, à gauche, que l'on voit ici à Nassau, aux Bahamas, font un décor du Vieux Québec ?

L'industrie du tourisme

La belle saison est pour un grand nombre de personnes la période des vacances. Celles-ci sont conditionnées normalement par les ressources de chacun. Il y a néanmoins quelques individus pour qui elles offrent une occasion nouvelle d'emprunter, qu'il s'agisse d'un séjour à la mer ou à la montagne, ou encore d'un voyage à l'aventure. On prend des vacances pour se reposer, s'amuser, s'instruire ou pour se dépayser.

Une nouvelle industrie

Le tourisme est une industrie relativement nouvelle. Comme le rappelle M. Edouard Montpetit dans son petit livre si suggestif "Prends la route", le mot tourisme n'apparait pas dans le Dictionnaire de la langue française de Littré, publié chez Hachette en 1877, bien qu'on y trouve touriste : "Touriste. Substantif masculin et féminin. Se dit des voyageurs qui ne parcourent des pays étrangers que par curiosité et désoeuvrement, qui font une espèce de tournée dans des pays habituellement visités par leurs compatriotes. Se dit surtout des voyageurs anglais en France, en Suisse et en Italie". Plus tard, le Larousse commercial illustré devait donner du tourisme la définition suivante : "Le tourisme, qui jadis était l'art de bien voyager, est devenu l'industrie nationale du bien recevoir. C'est la mise en valeur, l'exploitation rationnelle des beautés naturelles, artistiques, monumentales; des stations thermales, climatiques ou marines; c'est une des plus grandes industries nationales de la France, et on doit l'étudier comme une affaire industrielle".

M. Montpetit signale que l'industrie du tourisme est la plus curieuse qui soit, par caractère, son étendue et ses moyens. Dans l'économie classique, le tourisme ferait partie de l'un des facteurs de la production. Les paysages du comté de Charlevoix, de la péninsule de Gaspé ou de la vallée du Richelieu ne constituent-ils pas un véritable capital ? D'autre part, le tourisme englobe les industries qui concurrent à l'accueil du voyageur : par exemple, la construction de routes, l'établissement d'hôtels, la création de parcs. Comme le commerce des marchandises, le tourisme possède sa clientèle intérieure et sa clientèle extérieure. La première comprend les voyageurs qui visitent leur province, leur pays : la statistique n'enregistre pas ces déplacements. La seconde s'est accrue à la suite du développement des moyens de communication, surtout quant au touriste d'outre-mer. Pour le Canada, les clients étrangers les plus nombreux viennent du pays voisin. Le tourisme est, en outre, une industrie disséminée, qui s'étend jusqu'aux coins les plus reculés, contrairement à toute autre industrie établie à des endroits déterminés. M. Montpetit ajoute que le tourisme est la plus noble des industries par son objet et la plus généreuse dans ses bienfaits. En effet, il ne constitue pas seulement une source de revenus en dollars canadiens et en devises étrangères, mais il enrichit l'esprit et favorise l'unité nationale. Il existe peu d'industries qui offrent tous ces avantages.

Bulletin Banque Canadienne Nationale.

Entrée aux U.S.A.



● Le nombre d'étrangers qui visitent désormais l'Amérique croît considérablement, si l'on en juge par les foules qui passent chaque jour au département des douanes des grands aéroports comme celui de New-York.

Le tourisme sur la côte d'Azur

Les touristes français ont été moins nombreux en 1959 qu'en 1958, dans les principales stations de la Côte d'Azur.

Par contre, dans le même temps, les touristes étrangers ont vu leur nombre en augmentation de 13 p. 100.

Ce sont en effet 635.797 touristes français qui ont fréquenté Nice, Cannes, Antibes, Juan-les-Pins, Grasse, Vence, Roquebrune, Beausoleil, Menton, Golfe-Juan et Cagnes, contre 641.221 en 1958, soit moins 0,8 p. 100.

Ce sont les touristes de Grande-Bretagne qui ont été les plus nombreux en 1959, 72,539, suivis par les Etats-Unis, 63.992; la Belgique et le Luxembourg, 63,502; l'Italie, 58.319; les Pays-Bas 25.466; La Suisse 24.515; l'Allemagne 23.201; l'Espagne 12.538; l'Amérique du Sud 8.197; le Cana 6.814; puis la Suède, l'Europe Centrale, l'Autriche, le Danemark, le Portugal, soit, au total, 409,207 touristes contre 362.210, en 1958.

Le pourcentage total de fréquentation, français et étranger, marque néanmoins pour 1959 une augmentation de plus de 4.1 p. 100 puisque ce total était, en 1959, de 1.045.044 contre 1.003.431.

Héliports pour hôpitaux à Hambourg

La ville de Hambourg a décidé de doter ses trois principaux hôpitaux de petits héliports pour que les malades et blessés puissent être rapidement soignés.

Passagers transportés par avion en Allemagne

Le nombre des passagers enregistrés, dans les dix aéroports de la République fédérale a été de 6.1 millions en chiffres ronds en 1959, soit une augmentation de 14% par rapport à 1958. Le frêt aérien a augmenté de 35% pour atteindre 88,193 tonnes.

Service "train-auto" inauguré en France

Le service "Train + Auto", créé par la S.N.C.F., offre aux voyageurs qui préfèrent emprunter le train pour les longs parcours, la possibilité de louer une voiture sans chauffeur à la gare d'arrivée. A condition d'en avoir passé la commande à l'avance, ils trouvent en descendant du train une voiture qui est à leur disposition quelle que soit leur heure d'arrivée. Le service "Train + Auto fonctionne dans 136 villes de province et dans deux villes de Corse. Suivant les villes, les voyageurs ont le choix entre une Citroën, une Renault, une Dauphine ou une Aronde. Un dépôt de garantie doit être versé au moment de la réception de la voiture. Il est possible de souscrire des abonnements sous la forme de carnets comprenant 15 tickets dont chacun représente le prix d'une journée de location et qui sont valables un an.

Mais, oui, pêcher en face du Palais royal de Copenhague

● Dans la plupart des pays européens, particulièrement en France, en Italie et en Allemagne, l'automne est la saison des festivals du vin à l'occasion des vendanges. Durant ces festivals, les touristes prennent part à des activités typiques à Cologne, comme la visite des caves de vin; à des expositions comme celle de la Photokina, en Allemagne.

l'EUROPE est à son Meilleur à l'automne

portez-vous comme un charme en voyageant par HOME LINES!
L'automne est la saison idéale pour visiter l'Europe. Les hôtels sont moins encombrés, les tarifs sont plus bas et la température est superbe!
Selon les grands voyageurs, l'automne est la saison parfaite pour se rendre en Europe, et en tant que connaisseurs, les hommes d'affaires et les touristes affirment qu'une traversée à bord des paquebots Homeric ou Italia, est le meilleur avant-goût de l'Europe; un luxe complet les entoure tout le long de leur traversée sur l'Atlantique. Une atmosphère européenne règne continuellement à bord et vous vivez sous l'effet de son charme enivrant. Le service steward, empressé et adroit, anticipera tous vos désirs. L'Homeric et l'Italia sont entièrement climatisés.
Que vous voyagiez en Première de luxe, ou en classe Touriste intime et gaie, vous débarquerez frais et bien disposés pour profiter de tout ce que l'Europe vous offre durant la plus brillante saison de l'année.
"HOMERIC" et "ITALIA"
de Montréal et de Québec, vers l'Angleterre, la France et l'Allemagne
TARIFS SPÉCIAUX, HORS-SAISON, POUR les voyages suivants:
23 août (Voyage vers Rome, par les ports à l'ouest de la Méditerranée),
31 août — 17, 27 sept. — 5, 24 oct. — 28 nov.
(275 lbs de bagages allouées gratuitement sur chaque voyage. Escompte spécial de 10% sur voyage aller-retour en hors-saison)
VOYAGE SPÉCIAL PAR LES PORTS À L'OUEST DE LA MÉDITERRANÉE de Montréal, le 23 août — M/S "ITALIA"
Escales: Lisbonne, Tanger, Palma de Majorca, Naples; arrivant à Fiumicino (port de Rome), le 6 sept. Retour via "Italia" ou dans tout autre voyage Home Lines.
HOME LINES
VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGE MAINTENANT!
"Les paquebots au cachet européen"
8503F

Profitez de notre expérience et faites vos réservations sans frais complémentaires à
VOYAGES CLAUDE MICHEL Inc.
100, Carré d'Youville
Québec
Tél.: LA 5-4877
Magasin GAGNON & FRERE
Chicoutimi
Tél.: LI 3-0844

Pique-nique Richelieu



● Ste-Anne-de-la-Pocatière, (DNC) — Le Club Richelieu de la région de Ste-Anne-de-la-Pocatière réunissait ses protégés jeudi dernier lors d'un grand pique-nique au terrain d'Action Catholique du diocèse situé à Rivière-Ouelle. 175 jeunes ont passé la plus agréable des journées qui avait été organisée par le Dr Champlain Perreault avec la collaboration du président, le Dr Clément Germain. Sur la photo, à l'arrière plan, gauche à droite, Dr Champlain Perreault, Paul-Emile Hudon et le Dr Raymond-M. Raymond, vice-président.

Etroite surveillance

MONTREAL, (P.C.) — Des menaces proférées au téléphone à l'endroit du constable Gilles Dion, âgé de 26 ans, qui a fait échouer une tentative de vol à main armée dans le secteur est de la métropole, jeudi, ont poussé la police à maintenir une surveillance étroite de la demeure de ce dernier, hier.

LIMONADE
ASEPTA
AGIT VITE ET BIEN
Agréable au goût
UN PURGATIF EFFICACE

Hausse horaire de 10 cents

EAST ANGUS, Qué. (P.C.) — Les employés de la compagnie Angus Paper Product ont signé mardi dernier, un contrat leur accordant une hausse horaire de 10 cents, rétroactive au 1er février dernier. De plus la semaine de travail a été écourtée.

Le salaire horaire des hommes sera maintenant de $1.52, celui des femmes, $1.21 et la semaine horaire de 45 heures de travail.

East Angus est située à 95 milles de Montréal.

L'enquête préliminaire est terminée à Abram's

SUMMERSIDE, (P.C.) — Andrew Alfonso Arsenault, 15 ans, a subi son enquête préliminaire hier relativement au meurtre d'un fermier de Abram's Village, tué d'une balle à la tête le 31 juillet.

Rapport semi-annuel du Canadien Pacifique

Montréal, 9 août (1960) — Une déclaration semi-annuelle de revenus a été émise par le Canadien Pacifique, à la suite d'une assemblée du Conseil d'administration. Cette déclaration, couvrant la période de six mois qui s'est terminée le 30 juin 1960, de même que les chiffres correspondants pour la période de l'an dernier, montre les résultats suivants:

	1960	1959
Revenus du réseau	$231,099,737	$241,706,692
Dépenses du réseau	215,734,630	224,700,212
Recettes nettes du réseau	15,365,107	17,006,480
Autres revenus	4,979,902	4,674,965
	20,345,009	21,681,445
Frais fixes	8,492,738	8,630,830
Revenu net	11,852,271	13,050,615
Dividendes :		
Actions privilégiées	1,545,551	1,528,628
Actions ordinaires	10,749,342	10,748,892
Solde viré au (du) compte des revenus non répartis	442,622	773,095

Semaine du cinéma et du concert

Dans un site enchanteur des Laurentides, à Ste-Agathe-des-Monts, le Centre International de Jeunesse Rabaska, à la suite d'une semaine sur la littérature et la poésie avec entre autres Maurice Beaulieu, Michel Van Schendel et Marthe Mercure, présente du 14 au 21 août, une semaine de cinéma.

Le programme comprend la projection de plusieurs films, dont la "Bataille du rail", "Antoine et Antoinette", "Jeux interdits" et les "Vacances de Monsieurs Hulot"; également "Les femmes parmi nous" et "L'Entre deux guerres", deux productions de l'Office national du film. Une journée est consacrée aux oeuvres de Norman McLaren, et plusieurs courts métrages de l'O.N.F.

La semaine suivante, soit du 21 au 28 août, consacrée à la musique, porte sur l'histoire et la connaissance générale de la musique. Plusieurs musiciens et ensembles de renommée participeront à l'animation de cette semaine dont le célèbre virtuose canadien du violon, de réputation internationale, Arthur Leblanc, qui donnera un grand concert, le 27 août. Arthur Leblanc sera accompagné par l'excellent pianiste charles Reiner.

Fête champêtre à Drummondville

Drummondville (D.N.C.) — Une soirée champêtre organisée par la jeunesse de Drummondville-Sud, aura lieu samedi soir au parc de la piscine Bellevue. A 7 hres un gala aquatique ouvrira la fête. Un programme de divertissements sera exécuté par Gérard Lemire et son orchestre; on prévoit aussi beaucoup d'autres attractions. Une baignade à minuit terminera la soirée.

EPLUCHETTE

Les anciens Domrémy et leurs épouses sont cordialement invités à se rendre à la salle d'accueil Domrémy samedi soir. Il y aura épluchette de blé d'Inde, organisée par les Lacordaire. Le public est également invité mais les jeunes de moins de dix-huit ans devront être accompagnés de leurs parents.

Renault présente une camionnette



● Renault Canada annonce l'arrivée de sa toute nouvelle camionnette, l'Estafette, présentée en 4 modèles: le fourgon, le fourgon à toit surélevé translucide, le pick-up et le Multibus pour 8 passagers. Le formule "tout-à-l'avant" (moteur et traction) de cette camionnette permet un plancher de chargement absolument plat et à seulement 14 pouces du sol. Les fourgons peuvent être chargés par l'arrière ou par le côté. Le moteur de 32 HP permet à l'Estafette Renault de gravir des pentes allant jusqu'à 23½%. L'Estafette peut parcourir 30 milles avec un gallon d'essence. A l'avant comme à l'arrière, les organes mécaniques peuvent être séparés du chassis en quelques minutes et les pièces de tous les véhicules Renault vendus au Canada sont interchangeables. Dimensions hors-tout: longueur 13' 5½", largeur 5' 10½", empattement 89½". Poids approximatif de l'Estafette chargée: 2 tonnes (charge utile: 1950 lbs). L'Estafette sera mise en vente chez les 225 agents Renault répartis dans les 10 Provinces du Canada.

Nouvelle convention collective à Thetford

La Commission scolaire de Thetford-Mines et le syndicat national catholique des professeurs laïcs ont signé une nouvelle convention collective, selon laquelle le personnel enseignant attaché à cette localité au cours de la prochaine année scolaire recevra une majoration de traitement totale de $100,000.

Les instituteurs recevront une hausse de salaire d'environ $500 tandis que les institutrices bénéficieront d'une augmentation de $400.

Centre d'achats de 12 millions

LONDON, Ont. (P.C.) — M. William Zeckendorf, dont la société Webb and Knapp du Canada exécute au pays des travaux de construction d'une valeur de $150,000,000, a inauguré officiellement hier la place Wellington, centre d'achats de $12,000,000. M. Zeckendorf s'est rendu de New-York à London par avion pour la cérémonie.

Importante réunion à la Commission Sc. de Beauport

La Commission scolaire de Beauport a tenu une réunion régulière, le 1er août, sous la présidence de M. Odilon Moisan. Le Rév. Frère Médard, préfet, les Révérendes S.S. Marie Alberta et SS. Ferdinand, directrices, et la Rév. S.S. Alphonse-du-Crucifix sous directrice, ont rencontré les membres de la commission pour déterminer le classement des titulaires.

Au collège:

12è année A, Frère Antoine, 11è année A, Frère X, 11è année B, Elric Mercier, 10e année B Fernand Lafontaine, 10è année A Frère X, 9è année, Frère X, 8è année, Gratien Proulx, 8è année, Frère X, 8è année, Fidèle Lévesque, 7e an., Léo Normand, 7è année, Armand Tessier, 7è année, Roland Carpentier, 7è année, Augustin Lacroix, 6è année, Frère X, 6è année, Robert Garneau, 6è année, André Proulx, 5è année, Jean-Marie Pelletier, 5è année, Daniel Lortie, 5è année, Marcel Turcotte, directeur: Frère Léon, préfet: Frère Médard, sciences: Jean-Charles Princes, prof. anglais: Marcel Gamache, prof. anglais: à engager, travaux manuels: Rodolphe l'Abbé, culture physique: Henri Gagnon.

Académie No. 1

4è, Jeanne-Mance Simard, 4è, Jeanne d'Acr l'Ecuyer, 4è, Rose-Aimée Tremblay, 3è, Jacqueline Faucher, 3è, Françoise Laflamme, 3è, Elmina Simard, 3è, Lucille Simard, 2è, Louise Larocque, 2è, Madeleine Roy, 2è Simone Giroux, 2è, Micheline Séguin, 1ère, Marguerite Rainville 1ère, Evangéline Gagnon, 1ère, Marie-Claire Morin; directrice: S.S. Ferdinand-de-Castille.

Académie No. 2 et 3

12è C., S.S. Thérèse-de-la-Réparation, 11è année, S.S. Jeannine-du-Bon-Pasteur, 10è, S.S. Paul-Emile, 10è S.S. Hélène-de-la-Paix, 9è, S.S. Elise-Marie, 9è, S.S. Zénaide, 9è, Jacqueline Blanchet, 8è, S.S. Maire-Réjeanne, 8è, S.S. Eva-de-l'Eucharistie , 8è, Mme René Gagnon, 7è, Laure St-Arnaud, 7è, Claire Vanasse, 7è S.S. Rodrigue-Marie, 6è, Marie-Paule Parent, 6è, Diane Létourneau, 6è, Cécile Grenier, 5è, S.S. Evançoise-du-S.C., 5è, Etiennette Carette, 5è. Marie-Marthe Lefrançois, 4è, S.S. Jean-de-Galilée 4è, Antoinette Nadeau, 4è Ginette Lafleur, 4è, Louisette Gauthier, 3è, Yolande Touzin, 3è, Pauline Dionne, 3è, Monique Lemontagne, 2è, S.S. Edmond de Cantorbéry, 2è, Françoise Ouellet, 2è, Gemma Asselin, 2è, Claudette Laberge, 1ère, S.S. Joseph-du-Crucifix, 1è, Anne-Marie Ouellet, 1è, Réjeanne Robert; directrice: S.S. Marie-Alberta, sous-directrice: S.S. Alphonse-du-Crucifix, anglais: Margaret Whealan, anglais: Dolorès Drapeau, ens. ménager: Gisèle Rousseau, couture: Marthe Laflamme, culture physique: Lyse Gilbert.

Section classique:

Eléments latins, Jean-Yves Caron, syntaxe, Raphaël Riverin, spécialiste, Jean-Claude Martel, principal, l'abbé Lionel Nadeau.

Achat de décors

Il est résolu que cette commission scolaire autorise l'achat de décors pour les classes de l'agrandissement de l'annexe.

Démission

Les commissaires ont accepté la démission de Roger Malouin, prof. d'anglais pour faire suite à la demande formulée dans sa lettre du 12 juillet.

Engagement

Les commissaires autorisent 25 insertions dans chacun des journaux Le Soleil, l'Action Catholique et le Chronicle Telegraph.

Approbation de travaux au Collège

M. Azarias Langevin a été autorisé à remplacer un cadre et les portes de communications aux escaliers, près du bureau du préfet.

Réparations des autobus

La firme Prévost Car Inc. complètera les réparations et améliorations aux autobus.

Cours du soir

La commission s'adressera à M Omer-Jules Désaulniers, Sur. de l'Inst. Publique d'accorder à la municipalité scolaire de la ville de Beauport l'ouverture en octobre prochain de quatre classes mixtes de langue anglaise au cours du soir. Elle recommande les professeurs suivants:

1ère année anglais, Marcel Gamache, 2ème année anglais, Fernand Lafontaine, 3ème année anglais, Maurice Mercier, 4ème année anglais, Gratien Proulx, principal: Ulric Mercier, conciergerie: Nap. Bédard.

Nomination

Il a été résolu de nommer M. J.-Paul Côté comme arbitre patronal sur le conseil chargé d'étudier les différents entre le Syndicat des Instituteurs et Inst. de la Côte de Beaupré et les commissaires d'écoles de la ville de Beauport.

Le BRIDGE

CONTRAT

Pour informations, adresser: La Chronique de Bridge, l'"Action Catholique", Place Jean-Talon, Qué.

Par Louisette-F. PARADIS, Maître Ès.

SAMEDI, LE 13 AOUT

Cette main d'un match attirera votre attention sur les dangers de certaines ouvertures légères:

NORD
♠ R 7 4
♥ R 3 2
♦ A V 10 8 7
♣ 7 2

OUEST
♠ A 9 8 6
♥ 9 6 5 4
♦ R 5 3
♣ R V

EST
♠ — —
♥ A D V 10
♦ D [8 7
♣ A 10 9 6 [4 3

SUD
♠ D V 10 5 3 2
♥ — —
♦ 9 6 4 2
♣ D 8 5

Voici les enchères dans les deux salles:

Ouest donneur; personne vulnérable.

Nord	Est	Sud	Ouest
1♦	Contre	1♠	Contre
Passe	3♥	3♠	4♦
Passe	4♥	Passe	Passe
4♠	5♣	5♦	5♥
Passe	6♥	Passe	Passe

Les Egyptiens, qui jouaient contre les Autrichiens, avaient bel et bien enterré ce six coeurs, mais l'ouverture d'Ouest leur permit de réussir en prenant le roi de coeur en fourchette.

En salle fermée, Nord se tint dans une prudente expectative; et les enchères se déroulèrent ainsi:

Nord	Est	Sud	Ouest
Passe	1♥	1♠	1 S.A.
Passe	3♣	Passe	4♥
Passe	5♥	Passe	6♥

Est, qui jouait le coup, pensa que l'intervention de Sud pouvait lui permettre d'escompter un roi sec à coeur, ne fit pas l'impasse, et chuta d'une levée.

Un critère décisif: la simplicité

Un problème purement psychologique, mais que nous résoudrons en adoptant une ligne de conduite qui, par expérience, a toujours prouvé son utilité: **Lorsque vous avez le choix entre une ligne de jeu simple et une autre plus compliquée, prenez la plus simple**, ne serait-ce que pour éviter de vous tromper dans l'exécution de votre plan.

Au bridge, en effet, aussi bien que dans le jeu de la carte que dans les annonces, simplicité est synonyme d'efficacité.

L'évaluation du facteur humain

Il faut toujours calculer au bridge le "pourcentage d'erreur" de l'adversaire. Mais il est évident que ce calcul essentiellement psychologique est impossible puisqu'il dépend de plusieurs facteurs, la plupart impondérables; la force réelle des adversaires, leur entente réciproque, et enfin leur degré de . . . lucidité au moment précis où le coup est joué . . .

—x—x—

A l'Union Commerciale

8 août

1) MM. A. Laliberté et R. Olivier, 2) MM. R. Giguère et J.-M. Juneau, 3) Mmes I.-G. Plouffe et P. Paradis, 4) Mme E.-B. Banville et M. E. Garneau.

Louisette-F. PARADIS

8 blessés dans une collision

St-Jean-de-la-Lande. (D.N.C.). Vendredi soir, vers 7 heures du soir, une collision s'est produite entre un camion et une automobile sur la route qui conduit de St-Georges de Beauce à St-Jean-de-la-Lande. Cette collision a fait 8 blessés qui furent transportés à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce par les ambulanciers Giguère et Paul-Eugène Rodrigue et ses filles: Micheline, Marielle, Francine, Josette Veilleux, Louise Nadeau, Marcel Quirion et Simone Quirion.

Mme Paul-Eugène Rodrigue souffre de fracture à la cuisse et de nombreuses coupures. Les autres blessées souffrent de coupures à la tête.

M. Marcel Quirion, qui conduisait la voiture, et Mlle Micheline Rodrigue devaient s'épouser le lendemain matin.

CENTENAIRE

Les Srs Servantes du St-Coeur de Marie, célèbreront à St-Ephrem de Beauce, le 9 octobre prochain, le centenaire de leur fondation.

Les anciens élèves de cette Institution qui désirent s'associer à leur fête sont priés de leur faire connaître leur adresse le plus tôt possible. Merci.

Entraînement de l'armée au Katanga



● Katanga, Congo. — De jeunes noires en train de s'entraîner pour faire partie de l'armée du Katanga. (Photo, U.P.I.)

Peintures vouées à la démolition

MONTREAL, (P.C.) — Le gouvernement provincial n'est plus intéressé aux murales du peintre Bourassa après l'examen des peintures dans la chapelle d'une institution du quartier commercial de Montréal vouée à la démolition.

Un personnage official du gouvernement a déclaré jeudi soir que les murales sont sans valeur par suite de retouches considérables.

Anna Bourassa, petite-fille de l'artiste Napoléon Bourassa, a montré des photographies des peintures de 80 ans qui révèlent l'existence des retouches, pour ainsi enlever toute valeur aux deux tableaux de 15 pieds par 30 pieds.

Les murales se trouvent à l'Institut Dominique Savio, orphelinat qui sera démoli pour permettre l'érection du centre culturel de $14,000,000 de la Place des Arts de Montréal.

Inovation au ministère des Postes du Canada

OTTAWA. — C'est deux fois plus souvent que 14,000 postiers, — des maitres de poste et leurs aides, — verront arriver le jour de paye, a annoncé le ministre des Postes. L'innovation se fera en premier lieu en Nouvelle-Ecosse, au Nouveau-Brunswick et en Ile-du-Prince-Edouard, dès le 15 août. Les maitres de poste intéressés sont ceux des moyens et des petits bureaux. Leur rémunération annuelle s'élève en tout à quelque 22 millions de dollars.

Les Guides de St-Jean-Port-Joli



● Ste-Anne-de-la-Pocatière, (DNC) — Les Guides de la 4e Cie Stella Maris de St-Jean-Port-Joli ont vécu de nouveau l'aventure merveilleuse du camp à Rivière-Ouelle du 23 juillet au 4 août. On remarque ici l'aumônier de la Cie, M. l'abbé Georges Pelletier, vicaire de la paroisse. M. l'abbé Roland Boulanger, aumônier diocésain des Scouts et des Guides s'est occupé du service religieux. Le camp était dirigé par Mlle Jeannine Fortin, cheftaine, assistée de Mlles Evangéline Dionne, Thérèse Caron et Thérèse Gendron. Ces jours de vie fraternelle passés en pleine nature sont un enrichissement pour tous ces jeunes.

EMPLOIS DISPONIBLES

• au service civil du Canada

CONSEILLER FINANCIER (avec sociétariat dans une association reconnue de comptables professionnels et avec vaste expérience en matière de finance et de comptabilité), Office national de l'énergie, Ottawa, $12,500-$13,500. Concours 60-868.

CHIMISTE PHYSICIEN (chimie des corps radioactifs), Mines et Relevés techniques, Ottawa, $6,840-$7,860. Concours 60-1511.

METALLURGISTE — METAUX FERREUX (gradué universitaire devant faire des recherches sur les métaux et leurs alliages), Division de la métallurgie physique, Mines et Relevés techniques, Ottawa, $6,840-$7,860. Concours 60-1512.

PROFESSEUR ADJOINT DE GENIE CHIMIQUE (avec maîtrise), Collège militaire royal, Kingston (Ontario), jusqu'à $7,860. Concours 60-2018.

ARPENTEURS-GEOMETRES (avec brevet d'arpenteur-géomètre applicable à une ou plusieurs des provinces suivantes : Québec, Colombie-Britannique, Ontario, Manitoba, Saskatchewan ou Alberta), Mines et Relevés techniques, Ottawa et sur le terrain. $6,360-$7,320. Concours 60-386.

MEDECINS (pour affectation dans un grand nombre de domaines), Santé nationale et Bien-être social, divers centres au Canada. Concours 60-622.

ECONOMISTES MENAGERES (graduées universitaires), Section des consommateurs, Agriculture, Ottawa, $5,160-$5,880 et $5,700-$6,420. Concours 60-825A.

BIBLIOTHECAIRE (avec grade en bibliothéconomie et connaissance du français ou de l'allemand), Collège militaire royal, Kingston, Ontario. $5,160-$5,880. Concours 60-828.

DIRECTRICES DE SERVICE HOSPITALIER, $4,350-$4,860, Manitowaning (Ontario), Norway House (Manitoba) et Hobbema (Alberta); **DIRECTRICES ADJOINTES DE SERVICE HOSPITALIER,** $3,900-$4,560., Edmonton (Alberta) et Whitehorse (Yukon). Les candidates doivent posséder une expérience et une formation appropriées. Services de santé des Indiens et du Nord, ministère de la Santé nationale et du Bien-être social. Concours 60-821.

Pour obtenir les circulaires d'information relatives aux concours susindiqués de même que des formules de demande, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de rappeler dans chaque cas le numéro de concours pertinent.

COMPTABLES LICENCIES

Des cours du jour et du soir, permettant de devenir éligible aux examens de "Comptable Général Licencié" et à la désignation "C.G.A.", sont disponibles dans la province de Québec, aux institutions suivantes:

REGION METROPOLITAINE DE MONTREAL:
Ecole des Hautes Etudes Commerciales
Université McGill
Université Sir George Williams

REGION METROPOLITAINE DE QUEBEC:
Faculté de Commerce — Université Laval

REGION DE SHERBROOKE:
Faculté de Commerce — Université de Sherbrooke

REGION DE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN:
Ecole Commerciale de Chicoutimi

COURS PAR CORRESPONDANCE:
Un cours par correspondance, préparé par une université canadienne, sous l'égide de l'Association, est aussi disponible.

Pour information, s'adresser à :

L'ASSOCIATION DES COMPTABLES GENERAUX LICENCIES
Comité de l'Education,
336, Chemin de la Reine-Marie, Montréal 29, Qué.

L'inscription aux cours d'automne, avec l'Association devra se faire avant le 15 août 1960.



NOS PRÊTS HYPOTHÉCAIRES

VOUS PERMETTRONT DE FAIRE CETTE AMELIORATION DES MAINTENANT

Que ce soit pour l'achat d'une maison, pour l'agrandissement de votre foyer ou encore cette salle de jeu qui serait si commode. Consultez votre gérant de la Banque d'Economie. Celui-ci sera heureux de vous aider à réaliser vos désirs, soient par ses conseils ou par un prêt hypothécaire.

FONDÉE 1848

LA BANQUE D'ÉCONOMIE DE QUÉBEC
SIÈGE SOCIAL: 1161, RUE ST-JEAN
17 SUCCURSALES À QUÉBEC ET 2 À LÉVIS

AVIS:

Considérant que la préparation de plans et devis, l'obtention des prêts hypothécaires et la construction entière d'une maison nécessitent environ 4 mois . . .

LE 29 AOUT PROCHAIN EST LA DATE LIMITE D'ACHAT POUR TOUTES NOS CONSTRUCTIONS EN 1960

Tous ceux qui désirent obtenir leurs maisons avant la fin de cette année sont donc priés de noter qu'ils doivent signer leurs promesses d'achat avant cette date puisque la construction de toute maison commandée ultérieurement ne sera terminée qu'en 1961.

Cette limite concerne tous nos centres d'habitation :

JOUVENCE-CHAMPIGNY, TERRASSE BON-AIR, CHARLESBOURG, STE-FOY, ANCIENNE-LORETTE, STE-THERESE-DE-BEAUPORT.

YVES GERMAIN INC.

CINQUANTE-TROISIEME ANNEE, No 16,333 — CANADA

L'ACTION CATHOLIQUE

SAMEDI 13 AOUT 1960 PAGE 9

Confiez vos travaux d'IMPRESSION, de RELIURE et de PHOTOGRAVURE aux ateliers les plus modernes de l'Est de cette province.

Annoncez régulièrement dans l'"ACTION CATHOLIQUE", le grand quotidien de Québec. Votre commerce ne s'en portera que mieux.

Octroit provincial de $7,500 pour les rues de Ste-Marie

Ste-Marie, Bce, (D.N.C.). — Les membres du conseil municipal de ville Ste-Marie ont siégé plusieurs fois au cours des deux dernières semaines, afin de régler des questions urgentes. La première assemblée spéciale a eu lieu vendredi, le 29 juillet, à 8 h. p.m., même si les item à l'agenda étaient d'une grande importance, l'assistance était plutôt faible.

M. le maire Paul Vachon fit savoir que la municipalité de Ste-Marie a reçu du gouvernement provincial, la somme de $7,500. destinés à l'amélioration des rues de la ville et après cette déclaration, le maire exprima le désir de visiter avec les doit être dépensé ce montant ville, afin de savoir sur lesquelles doit tête dépensé ce montant M. les conseillers et M. le maire quittèrent la salle pour ne revenir qu'une heure après et ensuite déclarèrent aux personnes présentes que les rues suivantes seront réparées cette année. rues St-Patrice, St-Edouard, St-Honoré et la rue Charlemagne-Bilodeau. Pour continuer la cession le conseil adopta une résolution à savoir: une demande de soumission pour le remplissage du terrain arrière du couvent.

Ensuite, la question de l'achat de la maison qui appartenait à M. Camille Darac, maison voisine du Dr M. Jacques, fut débattue longuement. Le but de l'achat était de faire un stationnement à cet endroit et plus tard, déboucher la rue complètement afin de décongestionner le trafic et ainsi fournir un stationnement qui puisse aider les commerces environnants, à la condition que les commerces et les rséidences intéressés contribuent pour une bonne partie du montant qui est de $17,000.

Après une longue discussion, le projet fut accepté à la condition que le ministère des Affaires Municipales l'approuve. A l'assemblée suivante du Conseil, nous étions informés que le Conseil ne peut pas réaliser le projet sans soumettre la question aux citoyens sous forme de referendum, mais que le conseil n'est pas tout à fait disposé, à faire un referendum.

Journées d'études

Ste-Marie, Bce, (D.N.C.). —Le Service Commercial de Québec Téléphone, sous la direction de M. B.-A. Bénéteau, Ing.P., choisi cette année, Ste-Marie, Beauce, comme site de ses journées d'études. M. Claude Verret, représentant commercial du district de Ste-Marie, agissait comme hôte. Le nouveau centre interurbain de Ville Ste-Marie, constituait l'endroit tout désigné avec sa bâtisse et son équipement moderne pour la tenue de ces assises.

Participaient à cette journée d'études, MM. Claude Roy, représentant commercial du district de Matane, Jean Cloutier, rep. com. du district des Septiles, J.-M. Tremblay, rep. com., du district de Rimouski et Baie-Comeau et surdveillant des Opérations Commerciales, Claude Benoit, rep. com., du district de New-Carlisle, Arthur Fontaine, rep. com. du district de Donnacona, B.-A. Bénéteau, Ing.P., directeur général du Service Commercial, Raymond Casgrain, surveillant des Opérations Commerciales, Langis Bellavance, surveillant du Développement, G.-H. Lebel, surveillant des Ventes Spécialisées et Claude Verret, rep. Commercial du district de Ste-Marie et Montmagny. Tous ces participants ont profité de leur séjour à Ville Ste-Marie, pour visiter la Pâtisserie J.-A. Vachon et Fils Ltée.

Tournoi de pêche

Ste-Marie, Bce, (D.N.C.). — Dimanche prochain aura lieu le tournoi tant attendu de tous les amateurs de pêche, sur la rivière Chaudière. Tous les membres du Club de Pêche devront s'inscrire à M. René Gilbert et René Breton. Les limites sont de Scott-Jonction au pont des chemins de fer de Vallée-Jonction. Le tournoi débutera à 8 h. a.m., pour se teminer à 8 h. p.m., où aura lieu l'inscription des prises à l'hôtel Moreau de Scott-Jonction à Mauril Leclerc.

En ce qui a trait à la pêche, le département provincial de la Chasse et de la Pêche vient d'enrichir les eaux de la rivière Chaudière d'un grand nombre de nouveaux habitants. En effet, 5,000 maskinongés y ont été jetés vis-à-vis le terrain du club de pêche à St-Joseph.

Noces d'or du Couvent

Ste-Marie, Bce, (D.N.C.). — A l'occasion du prochain cinquantenaire de la fondation du Couvent de Vallée-Jonction, une invitation toute spéciale est lancée aux anciennes élèves des religieuses de St-François d'Assise, comprenant les élèves du couvent, du pensionnat, y compris l'école d'en bas. Les intéressés voudront bien envoyer leurs noms et adresses à Mlle Id aCliche, secrétaire, Vallée-Jonction où à Mme Clément Labbé, présidente, Vallée-Jonction.

Une invitation leur sera envoyée afin d'assister à cette grande journée du 9 octobre 1960.



● Félicitations à Mlle Bibiane Marceau, Honfleur, Bellechasse, qui a suivi les commerciaux du Ruel Business College, 32, Côte du Passage, Lévis, et qui a obtenu une position de sténographe bilingue chez Noël, Alleyn & Rioux, 59, rue D'Auteuil, Québec.

Concours annuel d'embellissement à Jonquière

Jonquière. — (DNC) — La Société Horticole de Jonquière tiendra son grand concours annuel d'embellissement le 22 août prochain. Les membres désireux d'y participer doivent faire parvenir leurs inscriptions avant le 15 août à M. Maurice Hamel, secrétaire de l'organisme.

Une exposition de fleurs se tiendra également le lendemain dans la salle de l'hôtel de ville. Comme il s'agit cette année de la première exposition du genre, les membres pourront choisir mêmes le genre de fleurs désirées et pourront même présenter des exhibits de fleurs variées.

Des experts parcourent notre pays pour en scruter les divers aspects géographiques

Vingt équipes itinérantes de la direction de la géographie du ministère des Mines et des Relevés techniques procèdent actuellement à des études par tout le pays, depuis l'observation des formations de glace polaire jusqu'à la cartographie des régions productrices de fruits en Colombie-Britannique.

En annonçant cette campagne, l'hon. Paul Comtois a déclaré que ces études géographiques seront d'un grand secours pour les spécialistes en projets d'exploitation, les ingénieurs en construction, les agriculteurs et les urbanistes, qui pourront ainsi mieux utiliser les terres et tirer le meilleur parti possible de leurs ressources. Ce travail consiste, pour une bonne part, à lever le plan des terrains et de l'utilisation des sols, en y incorporant des données utiles telles que les types de sols, des dépôts susceptibles de fournir des matériaux de construction, les terrains propres à la culture et les autres ressources potentielles, ainsi que de nombreux autres aspects qui, ajoutés aux renseignements fournis sur les cartes topographiques et géologiques, donnent une image en trois dimensions d'une région donnée.

Deux géographes voyagent en canot, en baleinier et en hélicoptère pour étudier la répartition des Esquimaux et les ressources disponibles de la côte orientale de la baie d'Hudson, entre la Grande rivière de la Baleine et Port Harrison. Ce relevé est exécuté en collaboration avec le ministère du Nord canadien et des Ressources nationales, en vue d'améliorer l'économie des peuplades indigènes.

Un géographe emprunte un avion Beaver pour étudier la géomorphologie, les dépôts superficiels, les ressources locales, la population indigène et les problèmes que pose la navigation pour les vingt établissements répartis entre la rivière George, dans la baie d'Ungava, et le lac Baker, sur la côte occidentale de la baie d'Hudson.

Un géographe, qui accompagne le brise-glace d'Iberville dans sa patrouille annuelle de l'Arctique oriental jusque dans les eaux septentrionales, étudie l'état des glaces et les problèmes qui en découlent pour la navigation.

Un autre géographe, voyageant à bord du N. B. McLean, doit faire à plusieurs des escales, une étude des chaînes de blocs erratiques formées sur les plages par l'action des glaces flottantes. Ce travail aidera peut-être à résoudre la difficulté qu'éprouvent les navires de ravitaillement qui doivent accoster à travers ces obstacles en enfilade.

Dans la vallée du Mackenzie (T. du N.-O.), une équipe étudie la géomorphologie, c'est-à-dire les formes du relief terrestre de la région des lacs Eskimo et Crossley, afin de terminer la carte de l'analyse du sol de la région de Port Brabant. Cette équipe, qui se déplace en canot, est ravitaillée par voie des airs. Les géographes qui travaillent au levé du terrain examinent des régions choisies afin d'établir une corrélation entre les accidents de terrain et leur apparence sur les photographies aériennes. Une fois ce rapport établi, les géographes pourront interpréter les données relatives à de grandes étendues telles qu'elles se présentent sur les photographies aériennes et obtenir des renseignements destinés à la compilation de cartes du terrain.

Une équipe du même genre travaille le long de la rivière Peel, jusqu'à la vallée de la rivière Arctic Red. Elle procède à une étude de la zone habitée et effectue des vols de reconnaissance à l'est du Mackenzie, afin de terminer la carte du terrain dans la moitié ouest de la coupure de carte Arctic Red River.

Dans les îles Reine-Elisabeth, des géographes étudient l'écoulement ainsi que les facteurs d'érosion et de sédimentation des ruisseaux et des rivières. Ce travail s'étend à la rivière Mecham, près de Resolute, à des cours d'eau situés près d'Isachsen, sur l'île Ellef Ringnes, ainsi qu'à un cours d'eau qui coule d'un glacier sur lile Axel Heiberg. Le géographe travaillant sur l'île Axel Heiberg fait partie de l'expédition Jacobsen-McGill, qui est constituée de 10 hommes et procède à des études des matériaux en surface, des sols à figures géométriques, des lignes de rivage, du pergélisol et de la physiographie régionale dans cette île. Des géographes de la direction effectuent des études semblables sur l'île Ellef Ringnes ainsi qu'à Resolute.

Deux géographes étudient les calotte glaciaire sur l'île Meighen. Une partie de cette étude comporte un essai de feuilles d'aluminium pour empêcher la fonte de la glace en été, ce qui pourrait peut-être permettre de "conserver des pistes d'atterrissage pour utilisation à la fin de l'été.

Deux géographes se déplaçant en canot le long du bras nord-ouest du Grand lac de l'Ours (T. du N.-O.) procèdent à une étude du terrain côtier ainsi que de l'altitude et du relèvement des côtes soulevées du lac. Ce travail est exécuté par l'Institut nord-américain de l'Arctique avec l'aide du Ministère.

Des géographes dressent la carte de l'utilisation des sols dans le sud-est de l'île Vancouver, à proximité de Victoria, ainsi que celle des régions agricoles de la presqu'île Saanich.

La direction de la géographie poursuit son inventaire de l'utilisation des terres dans les régions canadiennes de cultures fruitières. Une équipe dresse la carte des régions productrices de fruits dans la Colombie-Britannique, tout particulièrement dans la vallée d'Okanagan, et une analyse de l'utilisation des terres dans cette région permettra d'établir une comparaison avec celle d'autres zones fruitières déjà cartographiées.

Des géographes procèdent au levé de la vallée inférieure du Fraser en Colombie-Britannique, entre New Westminster et Chilliwack, en collaboration avec le Lower Mainland Regional Planning Board de cette province. Dans cette région particulière, il est évident que les agglomérations urbaines débordent sur les régions agricoles, et les géographes étudient les effets de cet empiètement afin d'obtenir des données susceptibles de conduire à la solution de ce problème en planifiant le développement urbain et en préservant de précieuses terres arables. Les résultats de ces études constitueront un outil important, non seulement dans cette région, mais aussi en vue d'établir la comparaison avec des études semblables entreprise dans d'autres parties de l'Amérique du Nord et de discerner les causes profondes du débordement urbain sur les terres cultivables.

La direction fait une étude systématique de l'utilisation des terres dans une région de 230 milles carrés qui doit être soumise à l'irrigation à l'ouest de la rivière Saskatchewan-Sud. Les résultats doivent indiquer les changements qui se produiront dans le mode d'utilisation des terres à mesure que les effets de l'irrigation se feront sentir.

D'autres géographes lèvent les régions de Moose Jaw, de Watrous et d'Hannah, dans le cadre d'une étude d'ensemble, entreprise en 1959, de la géomorphologie des provinces des Prairies.

En collaboration avec le ministère ontarien des Affaires municipales, on étudie présentement le mode d'utilisation des terres dans l'île Pelée ainsi que dans une région de 1,150 milles carrés située dans les comtés de Lincoln, de Welland et d'Haldimand (Ont).

Dans les provinces Maritimes, la direction a terminé l'étude de l'utilisation des terres dans l'île du Prince-Edouard et procède actuellement à une étude semblable dans la partie orientale du Nouveau-Brunswick.

A Terre-Neuve, un géographe étudie l'utilisation des terres dans la presqu'île Avalon, en collaboration avec le ministère provincial des Mines et des Ressources. Ce travail s'insère dans la campagne d'étude de l'utilisation des terres entreprise il y a plusieurs années dans les provinces de l'Atlantique et au cours de laquelle toute la Nouvelle-Ecosse a été étudiée. Les résultats donneront une indication de l'utilisation possible des terres et contribueront à l'élaboration d'une ligne de conduite efficace en vue de l'utilisation des terres.

Les démocrates peuvent présenter un front uni

WASHINGTON, (P.A.) — Les démocrates ont oublié leurs divergences pour unifier leur parti, et ils devraient pouvoir maintenant, par suite de leur majorité écrasante aux deux Chambres, oppose run front uni aux républicains pour le reste de la session abrégée du Congrès.

Au Sénat, les démocrates détiennent 66 sièges contre 34 pour les républicains, et la Chambre des représentants, avec cinq sièges vacants, se compose de 280 démocrates et de 152 républicains. Hier, les démocrates ont indiqué les difficultés qu'ils peuvent susciter aux républicains lorsqu'ils décident de s'unir.

Les démocrates des Etats du Nord et des Etats du Sud ont resserré leurs rangs pour bloquer une tentative républicaine destinée à forcer l'adoption de certains projets de loi sur les droits civils à la courte session du Congrès.

Malgré que plus tôt cette année le Congrès à prédominance démocrate avait adopté le second bill des droits civils du XXe siècle, le premier bill remonte à 1957, le président Eisenhower avait proposé lundi dans son message au Congrès certaines législations additionnelles sur les droits civils.

Si les démocrates avaient permis un débat au Sénat sur les droits civils, tout espoir serait disparu de légiférer avant l'ajournement du Congrès.

Hier, le président Eisenhower a déjeuné avec ses collaborateurs républicains au Congrès, et l'un d'eux, le sénateur Everett Dirksen de l'Illinois, est promptement retourné au Sénat pour proposer une mesure en deux points sur les droits civils.

Front uni

A ce moment, les démocrates du Nord et du Sud, sauf quatre exceptions, se sont unis pour battre la motion républicaine. Cette manoeuvre indiquerait qu'ils sont disposés à s'opposer à toute mesure ultérieure dans ce domaine.

Pour le sénateur John Kennedy, candidat démocrate à la présidence, et pour son collègue à la candidature vice-présidentielle, le sénateur Lyndon Johnson, les suffrages des Noirs des Etats du Nord seront importants en novembre prochain, tout comme ceux des Blancs des Etats du Sud.

Toutefois, tous deux ont repoussé le projet républicain sur les droits civils, et le sénateur Kennedy s'est insurgé contre les républicains en déclarant que le projet constituait une tentative pour soulever tellement le Sénat dans une polémique des démocrates du Sud contre toute nouvelle mesure sur les droits civils qu'il ne pourrait adopter quatre projets de loi que le sénateur lui-même juge d'une importance capitale.

Quatre projets

Ces quatre mesures comprennent l'aide fédérale à l'éducation, à la construction domiciliaire et aux soins médicaux aux vieillards, et l'élévation du salaire minimum.

Ces mesures citées par le sénateur Kennedy seraient votées par les démocrates à la présente session du Congrès, malgré que le président Eisenhower a proposé 22 projets dans son message de lundi dernier.

Ils envisagent la possibilité d'un veto par le président Eisenhower, et ils auraient des difficultés à le renverser puisqu'ils ne possèdent pas aux Chambres la majorité des deux-tiers nécessaire à cette fin.

Toutefois, le président Eisenhower et ses conseillers devront méditer sérieusement l'opportunité d'un veto sur une mesure adoptée par un Congrès à majorité démocrate et qui offre un attrait considérable à la population, comme les quatre mesures énumérées par le sénateur Kennedy.

Congrès de l'Association des médecins de langue française à Windsor, Ontario

Cette année, l'Association des Médecins de Langue française du Canada tiendra son XXXe congrès à Windsor, Ontario, complétant ainsi le cycle de son expansion hors du Québec, après être allé à Jasper-Vancouver en 1956, et à St-André-sur-Mer (Nouveau-Brunswick) en 1958. Ces assises, qui auront lieu les 20, 21, 22 et 23 septembre, seront présidées par le docteur Alphonse Leblanc, de Windsor.

Les congressistes seront accueillis dans le nouvel édifice municipal, l'Auditorium Cleary, spécialement aménagé pour des congrès et qui vient d'être inauguré officiellement ce printemps. Idéalement situé au pied de la rivière Détroit et face à la ville du même nom, ce nouveau centre de congrès est pourvu de toutes les commodités. L'attrait de la grande cité américaine sera d'ailleurs largement utilisé dans le programme social.

A Windsor, les réalisations canadiennes-françaises sont un autre motif de fierté. Toutes témoignent d'une magnifique vitalité et constituent un excellent climat pour des contacts culturels et sociaux efficaces. C'est ainsi qu'une "Soirée canadienne" aura lieu au Centre Canadien-Français de Windsor, un immeuble qui est une fort belle réalisation locale.

Dans cette ville industrielle bourdonnante d'activité et progressive, un congrès est une expérience séduisante et profitable. C'est grâce à une assistance nombreuse et par la coopération dynamique des médecins et de leurs épouses qu'il deviendra un succès, sur le plan scientifique, comme sur le plan culturel, national et social.

Princeville verrait son école du rang disparaître dès cet automne

(Par G.-A. Béchard

Princeville — (D.N.C.) — La petite école de rang va-t-elle disparaître dès cet automne, à Princeville ? La question a été étudiée sérieusement pour la deuxième fois depuis le début de 1960 par les contribuables de la municipalité scolaire rurale, lors d'une réunion générale convoquée par M. Alfred Jacques, inspecteur d'écoles.

En convoquant cette assemblée générale, M. Alfred Jacques répondait à la demande de nombreux parents qui lui avaient écrit à ce sujet et qui manifestaient une certaine inquiétude sur l'avenir de leurs enfants, au point de vue instruction. Actuellement, dans les écoles de rang, les cours se terminent avec la 7e année du programme élémentaire.

M. Alfred Jacques a de nouveau brossé un tableau de la situation actuelle, il a donné les résultats des examens passés à la fin de 1959-60 par les élèves de 7e année et fait des suggestions pour améliorer la situation. Les contribuables qui s'étaient rendus en grand nombre au Centre des Loisirs pour cette réunion, ont pris part aux délibérations qui ont été très animées, vu l'importance du sujet et la multiplicité des problèmes à résoudre.

Une comparaison a été faite entre le coût par enfant, pour son instruction dans les écoles rurales et le prix pour le même service dans les écoles urbaines. On a constaté qu'il en coûtait moins cher pour faire instruire un enfant dans les écoles urbaines que dans celles rurales, à Princeville.

Les résultats des examens passés à la fin de 1959-60 par les élèves de 7e année ont aussi fait le sujet de comparaisons intéressantes. Selon le communiqué fourni par M. Jacques, sur 30 élèves qui se sont présentés à ces examens dans les écoles rurales, 10 seulement ont obtenu leur certificat de promotion. Dans les écoles urbaines 75 pour 100 des filles qui se sont présentées ont obtenu leur diplôme alors que chez les garçons les résultats sont inférieurs à ce percentage; mais il est tout de même nettement supérieur à celui obtenu dans es écoles rurales.

M. Alfred Jacques a donné les raisons de cette supériorité dans les résultats obtenus par les élèves des écoles de la ville. Les institutrices des écoles de rang doivent s'occuper des élèves de la première à la 7e année, inclusivement, les conditions de logement, le matériel scolaire et plusieurs autres facteurs font que ces institutrices, malgré toute leur bonne volonté, travaillent dans des conditions excessivement difficiles. C'est pourquoi les changements sont très fréquents dans le personnel enseignant.

A la Commission scolaire urbaine, les constructions sont modernes, le matériel adéquat, les conditions de travail idéales, la direction plus efficace par des responsables compétents. En plus chaque membre du personnel enseignant a sous ses charges une trentaine d'élèves d'une même division parfois de deux, mais jamais plus. Ce dernier avantage est un point important à considérer pour le progrès scolaire et les résultats des examens de fin d'année en fournit une preuve indiscutable.

Les contribuables présents en sont venus à la conclusion que l'unique solution légale au problème était l'affiliation à la Commission scolaire de la ville. Toutefois, le projet présente des difficultés dont les principales sont la question de la différence d'évaluation entre les propriétés urbaines et rurales, l'organisation du transport, la participation rurale à la direction d'un organisme central unique. L'évaluation scientifique des propriétés rurales a été suggéré pour la solution du délicat problème des taxes.

La question du transport présenterait moins de difficulté à cause d'un octroi de 75 pour 100 versé par le gouvernement provincial pour le coût de ce service. Quant à la direction d'une Commission scolaire unique pour la ville et la campagne, il a été établi que la section rurale peut être très bien représentée pour participer aux délibérations et prendre les décisions importantes. Des exemples ont été donnés par M. Alfred Jacques à ce sujet.

L'assistance a aussi constaté que le ministère de l'Instruction publique favorisait l'affiliation des Commissions scolaires rurales à celles urbaines. D'après les expériences, une telle initiative apporte une amélioration considérable dans le système scolaire et l'instruction publique. Concernant Princeville, un tel projet serait bien vu par les autorités provinciales qui ont d'ailleurs donné des directives sur la construction de l'Ecole Secondaire Ste-Marie. Cette école sera ouverte en septembre 1960.

En faisant des recommandations lors de l'examen des plans pour la construction de cette école moderne, le ministère prévoyait la possibilité, dans un avenir plus ou moins rapproché, la fusion des deux Commissions scolaires actuelles de Princeville. De nombreuses questions furent posées à M. Alfred Jacques afin d'éclaircir plusieurs points d'un intérêt particulier.

Trois opinions différentes furent partagés par l'assemblée à la fin des délibérations. Des contribuables se prononcèrent en faveur de continuer le système actuel dont les résultats sont plus ou moins satisfaisants. Un 2e groupe se montra favorable à l'affiliation mais après une étude de plus approfondie avec possibilité de réaliser le projet l'an prochain. Enfin, un troisième groupe, qui semble le plus considérable, se prononça pour l'affiliation immédiate et l'envoi dès cet automne de tous les enfants de la section rurale, aux écoles de la ville. Cette dernière solution présenterait un certain problème de logement pour la Commission urbaine actuelle, mais on croit que le problème pourrait être résolu assez facilement.

Finalement, l'assemblée a décidé de faire signer une pétition parmi les contribuables de la paroisse pour demander l'affiliation. Cette pétition, si elle est signée par la majorité des intéressés, sera envoyée au ministère de l'Instruction publique à Québec qui donnera les directives à suivre.

L'ogive d'une fusée a coulé

Cap Canaveral, Floride. — (P.A.) — Une puissante fusée Atlas a franchi 5,000 milles hier sur le polygone de lancement des Caraïbes, mais l'ogive, qui abritait des instruments d'expériences sur les radiations, a coulé dans l'océan.

L'Aviation a rapporté que la fusée intercontinentale a atteint tous les objectifs de l'envolée en frappant un objectif au large de l'île de l'Ascension dans le sud de l'Atlantique.

Des navires et des avions ont commencé à chercher l'ogive de 1.5 tonne, mais l'Aviation a annoncé trois heures après le lancement que la tentative de récupération avait été interrompue "après avoir déterminé que l'ogive n'était pas à la surface".

Clinique de vaccination contre la variole

Le département de Santé avise le public québecois que la clinique de vaccination contre la variole est maintenant ouverte aux enfants et qu'elle aura lieu à l'hôtel de ville au bureau du docteur Berchmans Paquet, tous les jours de 3h. à 4h. p.m., excepté le samedi.

Le département de Santé rappelle que cette vaccination est obligatoire pour que les enfants soient admis aux écoles conformément à la loi provinciale d'hygiène et qu'ils doivent présenter un certificat à l'effet qu'ils sont vaccinés contre la variole.

Seuls les enfants qui ne peuvent être vaccinés par le médecin de famille seront admis gratuitement à l'hôtel de ville; ils devront, cependant, produire un certificat de leur médecin attestant que les parents ne peuvent rencontrer les frais de vaccination.

Grand gala aquatique annuel au P. Marchand

Le grand gala aquatique annuel, "Aquarama 60" qui se tient au parc Marchand à tous les ans, aura lieu comme à l'habitude les 14, 15 et 16 août prochain à la piscine du parc Marchand de St-Albert Le Grand. Le programme promet d'être des plus prometteurs et le grand public est cordialement invité à s'y rendre dès 8 hres 30 p.m., dimanche, lundi ou mardi, si la température est favorable.

HEMORROIDES
ET AUTRES MALADIES DU RECTUM
JACQUES TREMBLAY M.D.
PROCTOLOGISTE
580 EST, GRANDE-ALLEE
Bur.: LA 3-0621 — Rés.: LA 7-2815

GUY DORION, c.r.
PAUL-E. BERNIER, c.r.
GILLES LA HAYE, LL.L.
GERALD BOISVERT, LL.B.
AVOCATS
350 est, boul. Charest, ch. 202
Québec 2. Tél.: LA 5-8121

FOURNIER & MONAST
AVOCATS
Geo.-René Fournier, C.R.,
André Monast, L.L.L.
Edifice Price . Tél.: LA 2-1531
65, rue Ste-Anne, Québec

Ameublement de bureaux
Gérard Poulin
CLAVIGRAPHES
770, côte d Abraham Québec
Tél LA 2-6876
Distributeur pour
STEEL EQUIPMENT CO.
et
B.-K. JOHL



130, Dorchester Québec
Tél.: LA 3-7619
GENERAL BEARING SERVICE LTEE
L. Cloutier, représentant

Dr Marcel Tremblay, O.D
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
Bureau ouvert tous les jours
Bureau tous les soirs
sur rendez-vous
973, 3e Avenue. Tél.: LA 4-2864

Voyages
tout le long de votre voyage votre CAMERA ou CINE-CAMERA vous accompagnera discrètement et vous rapportera d'inoubliables souvenirs.
Aussi : trépieds, photomètres, projecteurs films et un indispensable sac en cuir pour tous vos appareils et accessoires photographiques.
Au Royaume de la CAMERA INC
359 EST, BOUL. CHAREST
Tél. : LA 9-2557

ANGLAIS
Peut-on vraiment apprendre cette langue seul, chez soi ? La vérité vous sera démontrée par des professeurs spécialistes qui vous donneront GRATUITEMENT une réponse sérieuse. Envoyez votre nom et adresse à :
CENTRE CULTUREL CANADIEN
(Dép. A)
C.P. 723 (H.V.) Québec



MIVILLE COUTURE
de RADIO-CANADA
vous apprendra
L'ESPAGNOL
rapidement, facilement et agréablement
par la METHODE MODERNE
Poly-Glot
10 DISQUES
40 LEÇONS
Aussi méthode de conversation anglaise par Henri Bergeron.

POLY-GLOT INC.
QUEBEC 425, rue de l'Eglise
TROIS-RIVIERES C. P. 1253
MONTREAL 1411, rue Stanley Chambre 15
SHERBROOKE 61-67 nord, Wellington
CHICOUTIMI 67 est, rue Racine
ROUYN C. P. 45
Messieurs,
Sans obligation de ma part, j'aimerais avoir des renseignements sur la méthode POLY-GLOT de conversation espagnole au moyen de disques.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... COMTE .....
EMPLOI ..... AGE .....
AC-13-8-60



Ai-je l'air d'un homme malade ?...

M. René Couture, vendeur, Ste-Claire, Co. Dorchester nous dit:



"J'ai cru que j'étais un homme fini, j'étais rendu que je ne pouvais plus faire le moindre travail, que mon coeur voulait sortir de ma poitrine; je pouvais le voir battre à travers ma chemise et, croyez-le ou non, je ne pouvais même plus digérer un verre d'eau".
"Je n'ai cependant d'autres à blâmer que moi-même de n'avoir pas pris votre remède ANDAL plus tôt parce que plusieurs de mes clients m'avaient dit que ce remède pourrait me guérir. Mais supposons que j'étais alors comme bien d'autres, croyant que seulement les remèdes venant de très loin étaient les bons au lieu de ceux qui venaient d'À peine quelques milles de chez nous."
"Il y avait aussi que je me trouvais le seul gagne-pain de ma famille et j'avais tellement peur de ne plus pouvoir travailler du tout que je perdais mon sang-froid et que j'avais tout essayé sans succès quand je me suis enfin décidé à essayer, Dieu merci, votre remède et c'est à partir de ce moment que mon état a commencé à s'améliorer. Il y a de cela cinq ans et depuis je suis très bien et je me sens des années plus jeune."
"Je ne voudrais plus prendre de chances de me passer de ce remède et les membres de ma famille non plus. Croyez-moi, c'est merveilleux de me voir encore en vie et merci à ANDAL dont nous ne nous passerons plus dans notre maison c'est certain."

La preuve est faite que la plupart des maladies ont leur origine dans les impuretés et la pauvreté du sang. Andal possède, d'une manière exclusive, les propriétés d'éliminer du sang les matières toxiques qui empoisonnent votre système.

Le remède ANDAL est très recommandé pour l'EPUISEMENT NERVEUX — la FAIBLESSE GENERALE — les DOULEURS RHUMATISMALES — le MANQUE D'APPETIT, de SOMMEIL — la MAUVAISE DIGESTION — les MALADIES DE LA PEAU : clous, boutons eczéma, etc. — Les ENFANTS RETARDES et la DANSE DE ST-GUY.

Ecrivez aujourd'hui pour obtenir une brochure gratuite directement de la compagnie sans aucune obligation de votre part.

Nos traitements sont vendus avec GARANTIE de SATISFACTION ou ARGENT REMIS.

ANDAL LABORATORIES LIMITED
6 - 10, route du Pont, Chaudière-Bassin - C.P. 38, St-Romuald, Qué.
REPRESENTANTS DEMANDES POUR LA CAMPAGNE
DANS LES VILLES VOUS POUVEZ VOUS PROCURER ANDAL A LA PHARMACIE

COURS par CORRESPONDANCE

POUR 8e, 9e, 10e, 11e ET 12e ANNEE

EXAMENS DU DEP. DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

S.V.P. m'envoyer votre prospectus gratuit.

NOM .....

ADRESSE .....

CTE ..... (A-13-A)

Mlle Marilyn Larivière



de St-Zacharie, Dorchester mérite nos félicitations pour avoir obtenu du Département de l'Instruction Publique, le diplôme officiel de 10e année, avec Grande Distinction.

Comme des milliers d'autres, tout en vaquant à ses occupations, elle a suivi avec succès les COURS PAR CORRESPONDANCE de l'Institut Raymond, les PIONNIERS dans ce domaine.

Pour obtenir notre prospectus gratuit, il suffit de nous envoyer votre nom et votre adresse. Il est encore temps de le faire.

Institut Raymond

1475 CHEMIN STE-FOY QUÉBEC 6

Le nouveau régime luttera contre toute influence des Américains

SAIGON, Viet - Nam - Sud, (Reuters) — Le chef du régime révolutionnaire d'un jour au Laos a ordonné l'évacuation du royaume de toutes les troupes étrangères et la liquidation des bases étrangères.

Le capitaine de parachutistes Kang Lae, qui s'est emparé, mercredi, de la capitale laotienne de Vientiane, a indiqué son intention de soustraire à l'influence américaine le minuscule territoire montagneux qui borde le Viet-Nam-Nord communiste et la Chine rouge.

Il a déclaré dans un communiqué diffusé par Radio - Vientiane que le nouveau régime ne tolérera aucune intervention étrangère dans les affaires du Laos.

Une dépêche de la Presse Associée mande qu'aux dernières nouvelles, la capitale administrative de Vientiane était calme après des manifestations initiales ponctuées de coups de feu qui ont tué deux personnes.

Les observateurs au pays voisin du Viet-Nam-Sud estiment que le régime révolutionnaire a adopté actuellement une attitude neutre teintée de nuances anti-américaines.

INFILTRATION

Le capitaine Lae a affirmé que l'infiltration par "une grande puissance" s'intensifiait chaque jour, et que "chaque organisation au pays est liée à cette puissance".

Il a précisé que même son propre bataillon comprend 10 Américains, et qu'il existe d'autres cas analogues.

En vertu de l'entente de Genève qui a terminé la guerre d'Indochine en 1954, environ 500 militaires français ont été cantonnés au Laos central, et 78 Américains sont arrivés au pays depuis juillet 1959 pour aider les Français à entrainer l'armée laotienne de 30,000 hommes.

Un total de 753 Américains sont au Laos, dont 261 sont reliés au programme d'aide militaire des Etats-Unis.

Le comité a proclamé son allégeance au roi Savang Vathna. Au moment du coup d'Etat à Vientiane, le monarque, le premier ministre pro-occidental le prince Tao Somsanith et la majorité des membres du Cabinet se trouvaient dans la capitale royale de Luang Prabang pour assister aux dernières cérémonies funèbres de feu le roi Sisavang Vong, décédé en octobre de l'an dernier.

A Saigon, le coup d'Etat n'a pas été considéré comme un fait accompli pendant que le roi et le premier ministre sont à Luang Prabang. Sauf Vientiane, aucune autre ville laotienne ne se serait unie aux rebelles.

Le comité révolutionnaire a établi des contacts préliminaires avec des personnalités politiques du Laos, y compris le président de l'Assemblée nationale, le prince Souvanna Phouma. Le prince, un ancien premier ministre, préconise la neutralité pour le Laos.

Jubilés de profession religieuse chez les Soeurs dominicaines de l'Enfant-Jésus de Québec

A la Maison-Mère des Soeurs Dominicaines de l'Enfant-Jésus, le 6 août, douze religieuses célébraient leur anniversaire de profession religieuse.

Jubilé de Diamant: Soeur Jean-de-Gorcum. **Jubilés d'Or:** Les Soeurs Marguerite-Marie et Marie Stéphanie. **Jubilés d'Argent:** Les Mères Bernard-de-Cîteaux, conseillère générale et Jean-de-la-Croix, prieure du couvent de la Maison-Mère, Soeurs Marie-du-Rédempteur, Véronique de Jésus, Marie-Etienne, Thérèse d'Alançon, Michel-Archange, Cécile-de-Rome, Rodrigue-Marie.

A 9 heures, le Très R. Père E.-A. Langlais, ex-provincial des Dominicains, a chanté une grand-messe, assisté de M. l'abbé Alexandre Fraser, aumônier de la communauté et du Rév. Père Marcel-M. Veilleux, O.P., de Québec.

Le Rév. Père Joseph Laliberté, c. ss. r., missionnaire de Sherbrooke, a donné le sermon de circonstance.

Un grand nombre de parents étaient présents.

Assistaient au choeur: Mgr Eugène Michaud, Aumônier à l'hôpital de L'Enfant-Jésus, M. le Chanoine Victor Rochette de l'Archevêché, Québec, M. l'abbé Elzire Poulin, Aumônier des Emigrants, messieurs les abbés J. Rochette, Saluste Bélanger, Emilius Michaud.

A 3 heures de l'après-midi, M. l'abbé Alexandre Fraser, Aumônier de la maison, a chanté un salut solennel du Saint-Sacrement en présence des familles des jubilaires et des religieuses de la communauté.

A 8 heures une soirée familiale termina cette journée d'action de grâces, par la présentation des voeux aux jubilaires.

Un cheval se tue et secoue ses passagers

Trois personnes l'ont échappé belle, jeudi soir, lorsqu'un cheval attelé à une calèche a pris le mord aux dents pour aller se tuer sur un mur de pierre sur la Place d'Armes.

Deux jeunes filles, Audette Lachance, 1195 des Sources, Sillery, et M.-J. Garneau, 2 rue Collins, Québec s'en sont tirées avec un choc nerveux et ont pu regagner leur domicile après avoir reçu les premiers soins à l'Hôtel-Dieu. Quant au conducteur, il a été gardé sous observation à la même institution, car il avait subi une large entaille au front.

Le "Herald" publiera des nouvelles en 1ère page

Auckland. — (P.C.) — Le monde journalistique de Nouvelle-Zélande connait toute une révolution depuis que le Herald a décidé de publier des nouvelles en première page.

Avec une circulation de près de 200,000 exemplaires, le Herald est de loin le plus grand journal néo-zélandais. Jusqu'à date il avait semblé aussi impensable de voir des nouvelles sur la première page de ce quotidien que sur celle du Times de Londres.

Quoiqu'il ne soit pas publié dans la capitale, à Wellington, mais à Auckland, plus grande ville du pays, le Herald a une grande influence et il est beaucoup lu par les politiciens. On dit en général qu'il est le journal le plus influent du pays.

Depuis plusieurs décennies bien des journaux néo-zélandais ont publié des nouvelles en première page, mais le Herald s'en est tenu à son style traditionnel depuis près d'un siècle, publiant des annonces classées en première page.

ASSUREZ votre AVENIR Etudiez au TECCART



TELEVISION COULEUR



ELECTRONIQUE INDUSTRIELLE

5 ANNEES D'ETUDES ELECTRONIQUES AU TECCART

1re année—Les bases de l'électronique
2e année—La télévision monochrome
3e année— L'électronique industrielle ou la télévision en couleurs ou le radar et les U.H.F.
*4e année—Les mathématiques de l'électronique
*5e année—La conception des circuits électroniques

* Les cours de 4e et 5e année sont rédigés et enseignés par des ingénieurs professionnels membres de la Corporation.

TECCART VOUS LANCE VERS DE NOUVEAUX SOMMETS

Par son enseignement supérieure en électronique, TECCART vous donne accès à des positions-clés dans l'industrie.

EMPLOIS EN ELECTRONIQUE

Lignes aériennes
Communications
Radar
Pilotage automatique
Instruments d'atterrissage
Contrôle des moteurs

Navigation maritime
Communications
Radar
Systèmes automatiques d'alarme
Echo-sondes

Pipelines et centrales électriques
Communication par micro-ondes
Radio-téléphonie
Télémétrie

Police et incendies
Radio-téléphonie
Contrôle électronique de vitesse
Contrôle électronique de trafic

Services médicaux
Rayons-X
Electro-cardiographes
Electro-encéphalographes
Appareils diathermiques
Cautères électroniques

Industriel
Automatisation
Radio-téléphonie
Circuits fermés de télévision
Pyrométrie
Radiographie

Prospection minière
Compteur Geiger

Chemins de fer
Circuits fermés de télévision
Emetteurs de fac-similé
Calculateurs
Radio-téléphones
Contrôles d'aiguillage
Contrôles de cours de triage

Electronique domestique
Radio et télévision
Haute-fidélité
Contrôle électronique de portes de garage
Cuisson électronique
Contrôle des systèmes de chauffage

Equipement de bureau
Machines à dicter
Calculateurs
Classeurs automatiques
Mémoires magnétiques
Appareils d'intercommunication

Radio et télévision (émission)
Contrôles de studio
Emetteurs
Relais micro-ondes

Téléphone
Equipement mobile
Relais micro-ondes
Circuits amplificateurs

OUVERTURE

LUNDI LE 12 SEPTEMBRE

Cours du jour et cours du soir

- **Pour un peu plus de $1.00 par jour d'études en électronique, vous assurez votre avenir.**
- **TOUS LES VOLUMES SONT EN FRANÇAIS.** Les volumes, les outils et appareils de vérification sont fournis sans frais additionnels et demeurent votre propriété.
- Teccart compte maintenant près de 1,000 diplômés dans les postes de télévision, postes de radio et dans l'industrie, au Canada et aux Etats-Unis.

Prospectus gratuits

PROSPECTUS No 1
Cours élémentaire par correspondance
PROSPECTUS No 2
Cours à l'école
PROSPECTUS No 3
Cours avancés par correspondance

POSTEZ CE COUPON IMMEDIATEMENT

Sans obligation de ma part je désire recevoir votre brochure des ☐ Cours à l'école ☐ Cours par correspondance

NOM ..... TEL. .....

ADRESSE ..... AGE .....

VILLE ..... A.C.

VENEZ VISITER

1008, 3e Avenue Limoilou

LA 9-5793



Ecole Secondaire Mgr Boucher

Saint-Pascal, Co. Kamouraska, P.Q.

12ième année scientifique Option B. Prière de vous inscrire immédiatement. Quelques places sont encore disponibles. Pensionnat dirigé par les Frères des Ecoles Chrétiennes.

No. téléphone 200

ECOLE OUELLET

COURS SCIENTIFIQUE

Pré-universitaire

OUVERTURE DES COURS LE 8 SEPTEMBRE

964, avenue des Erables

Tél.: MU 3-7371 — Rés. Tél.: MU 3-4805

Institut DENYS Institute

722, ST-JEAN — QUEBEC 4

SOIR — JOUR — Tél. LA 9-3751

★ **Cours commercial anglais**

★ **Initiation aux affaires**
Anglais ★ Comptabilité supérieure ★ Assurance ★ Droit Commercial — Economique et Statistiques ★ Lois bancaires ★ Vente ★ Machines de Bureau, etc.

★ **Secrétariat**
Anglais ★ Français ★ Correspondance ★ Machine à dicter ★ Sténo ★ Sciences commerciales ★ Transcription et traduction ★ Statistique, etc.

★ **8e et 9e années (1 an)**

★ **6e et 7e années (1 an)**
AVEC PROFESSION DE FOI

★ **Comptabilité Supérieure**
(6 MOIS

★ **Sténo-Dactylo Bilingue**
(4 MOIS)

★ **Conversation anglaise**
(20 SEMAINES)

Retour de ...

(Suite de la page 3)

men, fille unique a sept frères. Ils allèrent à l'école jusqu'à la septième année. Elle a toujours demeuré à la maison, elle fait partie des cercles de fermières, elle aime travailler les pièces d'artisanat. "Cet hiver, je ferai de beaux ouvrages", dit-elle fièrement. Elle sait coudre oui, elle fit son trousseau, sauf sa robe de noces et son tailleur pour le voyage. A l'entendre, on dirait une demoiselle très instruite, je lui en passe la remarque, elle retorque: "J'ai toujours voulu soigner mon langage, chez moi on parle plutôt la langue populaire comme mon mari, mais moi, je tiens bon, je veux parler bien et voir à ce que mes enfants parlent bien aussi. Normand est du même avis, il se corrigera avec moi, il me l'a promis". Voilà qui est encourageant pour les congressistes-éducateurs qui se réuniront à Rimouski bientôt.

— "Les soirées sont longues l'automne et l'hiver, souligne Normand, nous aurons du temps à plein pour tout ça". Carmen lui serrait affectueusement la main. Oui, elle est heureuse de le suivre "la vie est belle là aussi", m'assuraient-ils tous deux. Je n'en doute pas. Et là je suis heureuse de leur dédier cet article et je le fais avec d'autant plus de plaisir que tout en me rappelant ce qu'est le véritable esprit rural québecois, ils fournirent à mes amis ontariens, une expérience heureuse, riche en bons souvenirs et surtout en faits éloquents, en ce qui concerne la façon de penser, d'agir et de vivre des gens de ce milieu de chez-nous.

Ces jeunes époux leur apparurent comme de jeunes héros... Ils le sont en effet à leur manière. Ne consentent-ils pas avec joie à accepter de travailler dans des conditions difficiles et de faire face à la lutte souvent pénible du quotidien afin de demeurer dans la voie tracée par leurs ancêtres. Tenaces et fidèles, ils sont de ceux à qui nous devons la survie de cette belle et saine population rurale. Au nom du Québec, je me permets de leur dire "merci" d'être ce qu'ils sont et je forme le souhait qu'ils demeurent toujours ainsi pour leur propre bonheur et celui d'autres générations à venir. Ah... vraiment... si tous les gars et toutes les filles de nos villages... voulaient se donner la main et faire comme eux... comme ils feraient une jolie ronde autour du monde!

JOUR PAR CORRESPONDANCE SOIR

L'Institut Denys

ECOLE HAUTEMENT REPUTEE



Vous offre un enseignement complet

SECTION COMMERCIALE
- ☐ Commercial complet
- ☐ Comptabilité supérieure
- ☐ Sténo-dactylo
- ☐ 8e et 9e commerciale
- ☐ 6e et 7e pratique
- ☐ VENTE
- ☐ GERANCE DE BUREAU
- ☐ NOTRE FAMEUX COURS DE CONVERSATION ANGLAISE (avec disques et devoirs)
- ☐ Cours de langues étrangères (espagnol, italien, etc.)

SECTION SCIENTIFIQUE avec examens officiels du département de l'Instruction publique.
- ☐ 12e A et B, garçons et filles
- ☐ 10e et 11e A et B, garçons et filles
- ☐ Cours pour aspirantes garde-malades
- ☐ 8e et 9e pré-scientifique
- ☐ Préparatoire à l'école technique
- ☐ CHIMIE théorique et PRATIQUE avec équipement de Laboratoire.

Je désirerais recevoir des renseignements sur le cours mentionné ci-haut.

NOM ..... AGE .....

ADRESSE ..... Tél.: .....

Cté ..... a/s de .....

INSTITUT DENYS CORRESPONDANCE

722, RUE ST-JEAN QUEBEC 4, P.Q.

AC-18-8-60

College O'Sullivan

Vos succès de demain sont entièrement assurés

COURS COMMERCIAL ANGLAIS D'UN AN SEULEMENT



Discipline remarquable. Travail sérieux et intensif. — Position assurée. —

Entraînement sur le dactylographe électrique miméographe — compte-mètre — dictaphone — sans aucun frais additionnels — Tous les manuels de classe sont loués.

COURS JOUR et SOIR 10 MOIS

Secrétaire — Sténographe bilingue — Sténographe Française — Junior commercial Commercial complet



Spécialité :

CONVERSATION ANGLAISE,

NOS ANCIENS ELEVES SONT NOTRE MEILLEURE RECOMMANDATION

LE COLLEGE O'SULLIVAN DE QUEBEC EST LE PLUS GRAND SPECIALISTE DU COURS COMMERCIAL ANGLAIS ET LA PLUS GRANDE INSTITUTION DU GENRE POUR JEUNES FILLES.

O'Sullivan B. College of Quebec

HAUTE-VILLE — 775 ST-EUSTACHE

TEL.: LA 3-5505 — MA 3-3021

Inscrivez-vous sans plus tarder!
Demandez notre prospectus

OUVERTURE: Jour, 7 Sept. - Soir, 19 Sept.

Bureau : 9.00 à 12.00 — 1.30 à 5.00 p.m.
Samedi : 9.30 à 11.00 a.m.

Institut THOMAS Institute

Ecole fondée en 1909

1070, rue St-Jean Tél.: LA 2-7490

OUVERTURE DES COURS

Jour
Nouveaux élèves, Mercredi 7 sept.

Anciens élèves — 9 sept.
SOIR — Mercredi 7 sept.

Cours Commercial
ANGLAIS-FRANÇAIS

9 - 10 - 11 - 12e années
FRANÇAIS : Grammaire, Orthographie, Rédaction de lettres commerciales, Traduction, etc. ANGLAIS : Conversation, Vocabulaire, Grammaire, Correspondance, Traduction, Spelling, Secretarial Studies Arithmétique commerciale, Comptabilité commerciale, industrielle et financière, Sténographie, Clavigraphie, Géographie économique, Droit commercial.

PERSONNEL ENSEIGNANT

Mlle ROSE-HELENE HUDON, diplômée du département de l'Instruction Publique de la province de Québec, agrégée du Collège de Musique, diplômée de l'Ecole des Beaux-Arts, Principal, professeur de français.

M. VILMER HARTON, B.A., de l'Université d'Ottawa, diplômé du département de l'Instruction Publique de la province de Québec, diplômé de l'Ecole des Hautes Etudes de Montréal, professeur de comptabilité et de sténographie.

M. LEANDRE FOURNIER, diplômé de l'I.T., professeur de dactylographie, sténographie et de comptabilité.

M. JOHN ROCHE, B.L., de l'Université Laval, B.P., Gravelbourg College, Saskatchewan, professeur d'anglais.

Miss EVELYN KIPLING, Higher School Certificate, Cheetham Hill High School Manchester, Angleterre, Teaching Certificate, St. Paul's College, Birmingham University, Angleterre, professeur d'anglais.

M. RAOUL COTE, B.A., de l'Université Laval, gradué du St. Dustan's College, Charlottetown, I.P.E., professeur d'anglais.

M. JAMES DONALDSON, B.A. Dominican College, Chicago, professeur d'anglais.

Tous les cours sont donnés par des spécialistes qui ont subi l'épreuve du temps et de l'expérience.

Cours séparés pour jeunes gens et jeunes filles.

Une opération sauve la vie d'un enfant qui avait une ouverture dans le coeur

WRIGHTVILLE. — (P.C.). — Une intervention chirurgicale pour refermer une ouverture dans le coeur a sauvé la vie d'un bambin de deux ans, de Wrightville. Les médecins, à l'hôpital Children's Memorial, de Montréal, ont utilisé un coeur artificiel pendant qu'un médecin fermait le trou dans le coeur de Danny McLinton. Fils de M. et Mme Lindsay McLinton, Danny est retourné chez lui trois semaines après l'opération effectuée le 20 juillet. L'intervention a été un succès complet. Le garçon est né avec une défectuosité au coeur et on ne s'est rendu compte de son état qu'en octobre dernier lorsqu'il a subi un examen à l'hôpital de Montréal.

"Mort accidentelle"

Un jury du coroner a rendu un verdict de mort accidentelle dans le cas de la mort de Jean Fortin, 16 mois, fils de M. et Mme Théodime Therrien, 423, 47ème Rue Ouest, St-Rodrigue. Le bambin avait été écrasé sous la roue d'un camion dans la cour de ses parents, mercredi après-midi.

La Fédération de l'U.C.C. de la Pocatière présente deux mémoires au gouvernement

Ste-Anne-de-la-Pocatière - (D.N.C.) - L'hon. André Rousseau, ministre de l'Industrie et du Commerce et député de l'Islet et l'hon. Alphonse Couturier, ministre de la Santé et député du comté de Rivière-du-Loup, ainsi que le Dr Laurent Lizotte, député du comté de Montmagny ont rencontré dernièrement le Comité exécutif de la Fédération de l'U.C.C. de Ste-Anne-de-la-Pocatière.

Le comité exécutif de la Fédération était représenté par M. Félix Bélanger, le président, Ls-Théophile Bernier, membre de l'exécutif et Jacques Labrie, secrétaire. M. Narcisse Lachance, président de l'Office de Producteurs de bois de la région de Ste-Anne, Emile Coulombe, directeur et Jules Castonguay, I. F., secrétaire du même organisme participaient à la rencontre. L'entrevue avait pour but de discuter et de faire voir aux députés les problèmes des cultivateurs et envisager quelques suggestions. Deux mémoires ont été présenté aux députés.

Le premier mémoire, est une analyse des conditions de vie des cultivateurs du haut des comtés de Montmagny, l'Islet et Kamouraska. Il souligne que de 1951 à 1956, dans les paroisses concernées, la population a diminué de 405 personnes et que, durant la même période, plus de 4,351 personnes ont émigré de cette région. Les jeunes qui quittent cette région pour faire des études ne reviennent plus dès qu'ils sont détenteurs de diplômes; ils vont exercer leur profession dans d'autres centres et privent leur milieu de leur contribution.

Dans l'analyse de la structure des exploitations agricoles, le nombre de ferme a diminué de 616 unités et 61,900 acres en culture ont été abandonnées. Ce mémoire signale que de nouvelles sources de revenus devront être exploitées afin d'empêcher que cette région voit disparaître sa population. Comme conclusion, le mémoire présente l'industrie forestière comme seule source possible de revenus complémentaires. Dans cette région la forêt occupe 74 p. 100 de la surface totale et, en 1957, il s'est coupé plus de 165,000 cordes de bois à pâte. Le mémoire demande que le gouvernement prenne les mesures nécessaires pour reprendre possession des terrains concédés à des compagnies forestières dans cette région et les concède aux gens de la rive sud. Les résidants pourraient exploiter ces limites selon la formule coopérative ou sous forme de syndicat forestier.

Le second mémoire contient des demandes précises dans le but d'améliorer certaines politiques du ministère de l'Agriculture. Il contient une demande de révision de la loi des produits laitiers et de la colonisation, des demandes d'octrois pour l'amélioration des terres, l'achat de grains de semence et certaines mesures pour assurer une meilleure diffusion de l'enseignement agricole. Les députés se sont dits heureux d'une telle rencontre tout en assurant la délégation de leur collaboration pour améliorer le plus rapidement possible cette situation.

Exposition agricole à St-Pascal de Kamouraska du 17 au 22 août

ST-PASCAL. — (D.N.C.). — La Société d'Agriculture du comté de Kamouraska tiendra à St-Pascal, du 17 au 22 août courant son exposition agricole annuelle. Elle invite toute la populatin qui s'intéresse à l'agriculture et en particulier celle du comté de Kamouraska, à y participer en grand nombre soit comme exposant, soit comme visiteurs, et à l'avance elle assure chacun de la plus cordiale bienvenue.

Les directeurs de la Société d'Agriculture n'ont rien ménagé pour que leur exposition de 1960 soit plus manifeste que jamais et obtienne un succès sans précédent. Ils font appel à tous les membres qui ont l'intention de prendre une part active à l'exposition de se mettre dès maintenant au courant du programme, des règlements, de la liste de prix, etc., afin d'être prêts à la date fixée.

L'exposition agricole du comté de Kamouraska se tiendra donc à St-Pascal les 17, 18, 19, 20, 21 et 22 août prochain.

Voici les grandes lignes du programme qui a été élaboré pour la circonstance :

Mercredi, le 17 août, de 9 h. a.m., à 5 h. p.m., entrée des bovins de races pures et des autres animaux sur le terrain de l'exposition. Réception des exhibits. A 8 h. p.m., ouverture officielle de l'exposition. Discours par MM. les députés et autres orateurs distingués.

Jeudi, le 18 août, de 9 h. a.m., à midi et de 1 h. p.m., à 5 h. p.m., expertise des produits horticoles et de grande culture, des travaux d'art domestique et des concours intercercles des Fermières. Expertise des bovins des races pures Canadien et Jersey, demi-sang Canadien, demi-sang Jersey et de boucherie.

Vendredi, le 19 août, de 9 h. a.m., à midi et de 1 h. p.m., à 5 h. p.m., expertise des bovins de races pures Ayrshire et Holstein, demi-sang Ayrshire et demi-sang Holstein. Journée du "noir et blanc".

Samedi, le 20 août, journée de la jeunesse agricole, de 9 h., à midi, expertise des sujets présentés par les jeunes éleveurs. Concours des jeunes juges. Expertise des chevaux, porcs, moutons, volailles, produits laitiers et autres, mentionnés au programme.

Dimanche, le 21 août, l'exposition sera ouverte au public à compter de midi.

Lundi, le 22 août, de 8 h. a.m., à midi, sortie des animaux et autres exhibits qui ont pris part à l'exposition.

Journée des enfants: amusements variés sur le terrain. Programme spécial, lundi soir, à l'occasion de la fermeture de l'exposition. Les portes seront ouvertes tous les soirs jusqu'à 10 heures.

Le bureau de direction de la Société d'Agriculture a comme président M. Alban Michaud de St-Philippe de Néri et comme vice-président M. Alphonse Richard de St-Pascal. Le secrétaire-trésorier est M. Alphonse Raymond de St-Louis de Kamouraska.

La Société d'Agriculture est secondée par ses agronomes en la personne de M. Alphonse Boucher, de Ste-Anne-de-la-Pocatière et de M. Pierre St-Hilaire, de St-Pascal.

Tous les jours de l'exposition et durant la soirée, des amusements très variés et choisis avec soin, ajouteront une note gaie à cette fête de l'agriculture où se rencontre une partie imposante de la population du comté de Kamouraska.

Diplomates français expulsés de la Suisse

BERNE, (Reuters) — Deux représentants de l'ambassade française en Suisse ont été expulsés pour cause d'espionnage.

Les autorités de la police, à Berne, ont identifié ces deux diplomates comme étant M. Robert Cardi, attaché d'ambassade, et M. Eugène Genot, l'un des chefs de l'ambassade.

Le Conseil fédéral de la Suisse, dans son communiqué officiel, soutient presque que les deux hommes ont été trouvés coupables d'avoir organisé un service d'information; toutefois, le communiqué ne précise pas contre qui le service était orienté.

A Berne, des observateurs diplomatiques estiment que cet incident n'est pas étranger aux Algériens qui vivent actuellement en Suisse.

M. Herter fait un appel au Congrès

Washington — (P.A.) — M. Christian Herter, secrétaire d'Etat américain, a fait appel au Congrès, hier soir, lui demandant un programme d'assistance nouveau genre pour les pays de l'Amérique latine. Il a également exprimé son inquiétude en marge des troubles actuels à Cuba, au Laos, au Congo et à Berlin-Ouest.

Jeune fille accusée de fraude de $28,353.

Sherbrooke, (P.C.). — Mlle Denise St-Cyr, 24 ans, ancienne employée de la Caisse Populaire de Richmond, a subi, hier, son enquête préliminaire en marge d'un accusation de fraude de $28,353.

Le taux de la taxe municipale inchangé à Hébertville-Station

Lors de la dernière réunion régulière du conseil municipal d'Hébertville-Station, messieurs les échevins ont acceptés les prévisions budgétaire tel que soumises par le secrétaire, M. Jean-Noël Tremblay pour le prochain exercice financier.

Ces prévisions prévoient un léger surplus de six cents dollars environ en plus de prévoir certaines améliorations dans différents domaines.

L'évaluation imposable à la suite de la révision du rôle s'élève à $635,500.00 et le taux de la taxe foncière demeurera la même, soit $1.00 par cent dollars d'évaluation.

Le budget total prévu pour l'année est de $24,235.000.

Les principales sources de revenus proviennent en grande partie de la taxe foncière et de la taxe de vente de 2 pour 100. A eux seuls, ces deux items rapportent environ les trois quart des revenus prévus pour le prochain exercice.

Exposition provinciale

Cette année encore, il se tiendra une grande exposition régionale de chevaux sur le terrain de la société d'Agriculture, situé à la Station d'Hébertville.

Cette exposition, la seule du genre à se tenir présentement dans toute la province aura lieu, mardi, le 16 août à la Station d'Hébertville.

Chaque année ,les exposants se font de plus en plus nombreux et nul doute qu'encore cette année, les éleveurs de chevaux seront très nombreux et que cette exposition remportera encore un réel succès.

Un grand nombre de prix en argent sont offert aux gagnants des différentes catégories. Les cultivateurs en particulier sont invités à visiter cette exposition de même que la population en générale, car ces expositions chevaline annuelle sont des plus intéressantes et les connaisseurs peuvent y voir des chevaux de grande classe. L'exposition dure une journée seulement, elle débute le matin vers 9 heures et se termine dans l'après-midi.

Succès pour les jeunes éleveurs

ST-SEVERE, (D.N.C.) — L'exposition organisée par les jeunes éleveurs a été tenue à St-Mathieu, St-Boniface et St-Sévère.

M. Pierre-Armand Gélinas, agronome, agissait comme juge à St-Mathieu et M. Fernand Beaudet, spécialiste en industrie animale, a jugé les expositions de St-Sévère et St-Boniface.

M. Fernand de la Durantaye, agronome du comté, accompagnait les juges dans cet expertise. Le nombre de sujets présentés est inférieur à l'an passé. Cependant, les autorités ont remarqué que les sujets présentés étaient en bonnes conditions.

Les prix seront attribués plus tard. Plusieurs facteurs aident à déterminer la liste des prix. D'abord l'intérêt du jeune éleveur; la bonne tenue de la comptabilité; la tenue de son veau lors de l'exposition; et enfin le classement à l'exposition.

Il est regrettable de noter une diminution dans les veaux présentés. Une étude sera faite afin d'en connaitre la cause et il serait à souhaiter que l'an prochain nos jeunes s'intéressent à ce cercle qui en plus d'être formateur, est rémunérateur pour ces jeunes.

COURS par CORRESPONDANCE
EXAMENS DU DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
INSTITUT d'Aubigny
CASE POSTALE 131 HAUTE-VILLE QUEBEC
8e, 9e, 10e, 11e, 12e ANNEE - GARÇONS ET FILLES
GRADUEE
Mlle Lucille Couture,
d'Amqui, comté de Matapédia, s'est vu décerner son diplôme de 11ème année récemment par le département de l'Instruction publique. Mlle Couture a obtenu, les années précédentes, ses diplômes de 9ème et de 10ème année, en suivant les cours par correspondance de L'INSTITUT D'AUBIGNY, votre école de confiance.
Vous pouvez obtenir, vous aussi, votre diplôme en vous inscrivant à nos cours, sans tarder.

Demandez notre prospectus gratuit

1920 8 élèves — 40 ANS DE PROGRES — 1960 315 élèves
SPECIALITES:
• Anglais • Arithmétique • Géométrie • Algèbre
• Conversation anglaise • Correspondance bilingue • Préparation à l'Ecole Technique • Diplômes aux finissants • Position assurée • Cours séparés pour garçons et filles
• Comptabilité • Sténographie • Dactylographie • Français
COURS PRIMAIRE 5e et 6e : EN UN AN; 6e et 7e : EN UN AN; 7e et 8e : EN UN AN
Cours du jour et du soir — Cours pratique et très rapide — Notre personnel qualifié assure une discipline remarquable
COURS COMMERCIAL 8e et 9e : EN UN AN; 10e et 11e : EN UN AN; 12ème ANNEE
ECOLE COMMERCIALE BLUTEAU
473 - 475 - 477, de la Canardière — Tél. : LA 4-3215
Nous acceptons les élèves de la 4ème à la 12ème année. — Un rapport des examens subis est adressé aux parents tous les deux mois. — Les cours sont payables mensuellement. — Aucun frais d'inscription.
Les Concours Bilingues Canadiens, L'Institut Sténographique Perreault
ECOLE RECONNUE PAR : L'Association des Dactylographes du Canada.

Bart School QUÉBEC
COURS COMMERCIAL ANGLAIS ET FRANÇAIS
AU BART SCHOOL, le Cours Commercial Anglais se donne en ANGLAIS, non en français - par des experts.
CONVERSATION ANGLAISE
CHEZ BART, vous n'aurez pas à acheter de livres. Vous aurez ici de BELLES LEÇONS de CONVERSATION ANGLAISE - sans livre ! Vous ne continuerez pas à suivre une méthode désuète. TOUT SE FAIT EN ANGLAIS, sauf en certains cas pour les commençants. Au bout de 6 mois environ, un élève de capacité ordinaire peut parler l'anglais. LA METHODE DE BART EST EXCLUSIVE.
COURS DU SOIR
pour ceux qui désirent améliorer leur avenir.
LE BART SCHOOL a plus de 45 ans d'expérience dans l'enseignement de l'anglais aux Canadiens français. Quarante-cinq années de SUCCES. En vous enrôlant AU BART vous êtes assuré d'avoir ce qu'il y a de mieux en fait d'ECOLE COMMERCIALE.
HEURES DE BUREAU
Du lundi au vendredi: 9 h. 30 à 11 h. 30; 1 h. à 4 h. et de 7 h. 30 à 8 h. 30
Samedi 11h. à midi — après-midi sur rendez-vous.
STENOGRAPHIE ANGLAISE-FRANÇAISE
La méthode Bart permettra d'écrire plus de 150 mots à la minute, elle vous permettra également de relire vos notes aussi facilement que vous lisez votre journal !
DACTYLOGRAPHIE sur MACHINES ORDINAIRES ou électriques "IBM"
DROIT COMMERCIAL
CLASSEMENT (FILIERES)
COURS SPECIAUX POUR LES ELEVES QUI APPRENNENT DIFFICILEMENT
ou qui n'ont pas les moyens de rester des années à l'école ordinaire. UN AN passé au Bart leur vaudra plus pour LEUR AVENIR que des années passées aux autres classes privées ou autres. La force, l'énergie et la patience dépensées au service de ce groupe équivaut au moins au travail de TROIS professeurs ordinaires.
ELEVES PLACES
TOUS LES ANS LE BART a plus d'élèves placés que n'importe quelle autre école; et cela, dans des positions nécessitant la connaissance de l'anglais parlé et écrit et non seulement la connaissance de la dactylographie!
LE BART SCHOOL A PLUS DE 12,500 DE SES ELEVES PLACES !
Chaque professeur est un véritable spécialiste en son domaine
Bart School
751 Côte d'Abraham
LA 2-5889 LA 2-6160 OL 3-1853



O'Sullivan B. College of LIMOILOU
310 - 11e Rue Inc.
Le choix d'un Collège Commercial anglais est très important pour votre avenir.
Inscrivez-vous donc sans tarder à ce Collège dont la renommée n'est plus à faire.
Garçons et filles sont admis
Vous y trouverez : STENO & DACTYLO BILINGUES, CONVERSATION ANGLAISE, COURS DE SECRETAIRE, COMPTABILITE ET MATHEMATIQUES
Elèves de 8e et 9e années — Cours "JUNIOR" anglais
Elèves de 10e année — Cours "INTERMEDIAIRE"
Elèves de 11e, 12e années — "BUSINESS DEPARTMENT"
Pour votre succès: JOUR ET SOIR
LA-3-4769 LA-5-9411 MO-1-2027

★ Une école PROFESSIONNELLE
★ Qui a fait ses PREUVES
★ Par la QUALITE de ses cours
L'ECOLE D'ELECTRICITE INDUSTRIELLE
360 rue St-Roch — Québec — LA 4-7781
"L'ECOLE où les ELEVES SONT RECHERCHES par les GRANDES COMPAGNIES"
T. Wildi, Ing. P., président — professeur à l'Université Laval
A. G. Gonthier, T.D., directeur — membre de : Institute of Radio Engineers, Corporation des Techniciens Professionnels
Cours du soir et du jour
• ELECTRICITE INDUSTRIELLE
• ELECTRONIQUE INDUSTRIELLE (automation)
• ELECTRONIQUE & COMMUNICATIONS
• RADIO - TRANSISTORS - TELEVISION
• CONTROLES ELECTRIQUES
Cours spécialement conçus pour l'Industrie

Les Indiens scalperont-ils encore le Plessisville ?

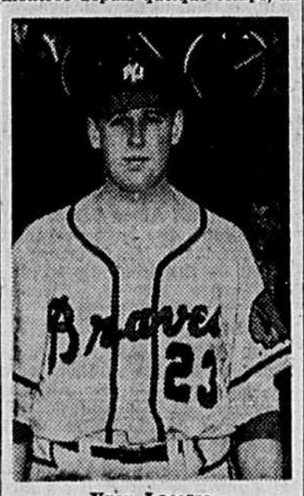
Les Braves devront tenter d'arrêter par tous les moyens les Québecois au stade local à 2 h. car un 3e échec les acculera à une élimination fort rapide en semi-finale

(Par L.-A. FRENETTE)

Les Indiens de Québec, champions de la cédule régulière de la ligue Provinciale, stimulés par deux éclatantes victoires, poursuivront demain après-midi leur série semi-finale quatre dans sept contre les Braves de Plessisville. Cette partie, la troisième de la série, débutera à deux heures précises au Stade Municipal. Le gérant Hugues Beaudoin devient de plus en plus confiant que la série se terminera en quatre parties en autant que ses hommes afficheront la même puissance au bâton qu'ils l'ont fait depuis l'ouverture de la série.

Les Braves de Plessisville du gérant Pete Laliberté n'ont pas un alignement à dédaigner, mais ils ont été loin d'afficher jusqu'à maintenant la tenue du club local, et ce dans tout les départements. Leurs lanceurs débutants n'ont pas réussi à tenir le coup, et à chaque fois ils ont dû être envoyés aux douches. Au bâton, les Indiens ont frappé au cours des deux premières parties un grand total de 22 coups sûrs, dont trois coups circuits, soit autant de quatre buts qu'ils en ont réussi au cours de la cédule régulière. Les Braves, d'autre part, ont totalisé 15 coups sûrs qui ont fait produire quatre points, comparativement à 22 pour les Indiens.

Cette rétrospective des deux premières joutes faites rapidement, nous permet de prévoir que la série ne sera pas longue, sans pour cela prendre pour acquis que le tout est dans le sac. Les Indiens ont toujours été à leur meilleur à l'étranger, et la nervosité devant leurs propres supporteurs a toujours été leur plus dur rival. Mais avec une telle avance, et avec la qualité de baseball que les gars de Beaudoin nous ont démontrée depuis quelque temps, ils



Yvon Lacasse
gros travaillant

n'ont pas à être nerveux, car le grand ralliement de fin de saison qui leur a permis de remporter le championnat, nous laisse entrevoir qu'ils ont maintenant acquis cette confiance nécessaire à tout club champion.

Beaudoin nous a confié hier soir que Jean Lemelin sera son lanceur débutant. Ce sera pour Lemelin sa première joute dans les séries éliminatoires, et il se présentera au monticule la tête haute avec un record de cédule de 10 victoires contre 2 défaites. Il tentera donc de poursuivre l'excellent travail de ses prédécesseurs André Fontaine et Clément Tavara. L'agressif Yvon Lacasse, un receveur apprécié dans toutes les villes du circuit, sera derrière le marbre pour gober les lancers du numéro 6 des Indiens.

En causant avec Beaudoin, il n'a pas manqué de nous louer le rendement de son joueur de deuxième but, Pierre Thivierge. Hugues est très heureux du rendement de tous et chacun de ses joueurs. Dompierre et Samson ont frappé de magnifiques circuits à Plessisville jeudi soir; René Ouzileau s'affirme le meilleur troisième but du circuit; "Jacques Pouliot continue à me donner raison quand j'ai dit au début de la saison qu'il deviendrait un joueur à respecter" d'ajouter Hugues. Richard Guimont fait de la bonne besogne à l'arrêt-court; Guy Hébert est un joueur d'utilité qui a prouvé son efficacité en plusieurs occasions; derrière le marbre personne n'a à se plaindre avec Yvon Lacasse; mais quand Beaudoin est arrivé à Thivierge, il a amplifié la voix pour nous dire que ce joueur est un des artisans de la tenue des Indiens. Malchanceux au bâton durant presque toute la cédule régulière, en dépit de magnifiques "claques" presque toujours attrapées, Pierre frappe maintenant régulièrement la balle en lieu sûr, et jeudi il a réussi son premier coup de circuit.

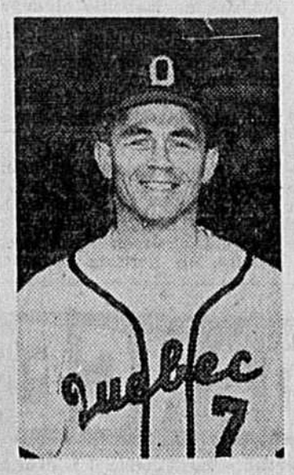
Dans le camp du Plessisville on a démontré des signes de nervosité jeudi dernier. Le gérant Pete Laliberté n'a pas digérer la tenue de ses hommes devant ses supporteurs, surtout celle de ses lanceurs qui se sont laissés "tapocher" pour quatorze coups sûrs, dont trois circuits bons pour sept points. La liberté avait peine à se contenir, et finalement c'est à Guy Hébert qu'il s'en est pris.

Hébert a laissé le champ gauche pour venir échanger quelques propos avec le gérant des Braves, et en moins de temps qu'il ne faut pour l'écrire tous les joueurs des deux clubs étaient rendus au "hot corner" prêts à toute éventualité. On a discuté, tapé du pied, fait relever la poussière, mais les antagonistes se sont finalement dispersés pour rejoindre chacun leur poste.

Les Indiens semblent s'acheminer lentement vers la série finale, mais comme il ne faut pas brûler les étapes, mais plutôt jouer les parties une par une, nos champions joueront donc demain après-midi leur troisième rencontre de la série semi-finale avec une avance de deux à zéro.

Pour le moment, c'est le résultat de cette joute qui intéresse tout le monde. Nous continuons à inviter les amateurs à se rendre nombreux au stade pour assister à du beau baseball présenté par un groupe de joueurs locaux qui n'attendent que votre encouragement.

Ils cognent trois circuits en une joute







● Trois coups de circuits dans une même joute est un fait plutôt rare dans la Ligue Provinciale. André Dompierre, Jean-Marc Samson et Pierre Thivierge, de gauche à droite, en ont réussi chacun un lors de la joute de jeudi dernier à Plessisville. Samson a réussi le sjen à la première manche avec aucun coureur sur les buts tandis que Dompierre et Thivierge se méritaient les leurs dans la cinquième manche, avec deux coureurs sur les sentiers à chaque occasion.

Réunion de cyclistes de la métropole à ceux de Québec dans la course Trois-Rivières-La Tuque

Il est certain maintenant que la grande classique cycliste Trois-Rivières-La Tuque-retour, sur une distance de 210 miles, réunira cles plus grands noms du cyclisme canadien. On sait que le départ sera donné, samedi matin sur la rue Notre-Dame, à Trois-Rivières, à 10h. 30 précises, et apportera à l'U.C.N., la maîtrise complète des coureurs de la province de Québec.

Un téléphone de Montréal, par Batello, à Georges Lachance, président de l'U.C.N. confirme la venue d'Aurelio Batello, Franco Sodano, Giroux de l'Union Sportive Italienne de Montréal, tandis que Benuto Quatela, ne pourra prendre part à l'épreuve, parce qu'il accompagnera l'équipe canadienne olympique, à Rome.

Réal Lamothe, le promoteur en chef de cette importante épreuve canadienne réussira donc l'exploit de réunir, pour la première fois cette année, les grands noms du cyclisme canadien au complet.

Les fameux frères Garon, qui ont confirmé leurs immenses possibilités sur longue distance, dans le Tour du Lac St-Jean en contribuant à la moyenne de 23 milles, qui se comparent avantageusement aux courses européennes, feront beaucoup de fil à retordre à l'extraordinaire franaçis Fulvio Debona et le fougueux italien Angelo Miele tous deux du club Paris-Sport de Montréal. Le premier est sorti vainqueur du Tour du Lac St-Jean tandis que le second a abaissé le record de La Tuque-Trois-Rivières, par plusieurs minutes l'an passé.

Cependant, une opposition de tout premier ordre viendra des portes-couleurs du Club des Marchands de Québec: le breton Jean Toulgoat et le canadien-français Maurice Gagné qui forment un duo redoutable puisqu'ils sont les deux premiers au classement du "super-prestige" 1960.

A ces noms s'ajoutent, Raymond Nolet, Evariste Lavoie de Québec, ainsi qu'une pléiade d'autres vedettes du vélo dont la possibilité de l'Italian Cycling Club de Toronto.

La grande classique Trois-Rivières-Latuque-Trois-Rivières marque donc un point tournant dans l'histoire du cyclisme canadien, par la disparition quasi-complète des coureurs de la C.W.A. dans la province de Québec qui sont maintenant plus unis que jamais sous l'équipe de l'U.C.N.

L'Ontario est maintenant sûre de suivre pour l'an prochain, avec déjà un important noyau de coureurs et organisateurs ce qui laisse présager un optimiste plus grand que jamais, vers l'unité du cyclisme canadien avec les nombreuses courses cyclistes et le formidable programme de l'U.C.N. qui est déjà préparé pour l'an prochain avec ces nombreuses classiques et la disparition éventuelle de la vieillotte Canadian Wheelmen's Association.

(Gaston Pouliot, publiciste)

Le Chicago sort de son coma et bat les Athlétiques, 6 à 4

CHICAGO, (P.A.) — Les White Sox de Chicago, blanchis durant 17 manches consécutives, ont effectué un ralliement de six points à la sixième manche, hier après-midi, et ont triomphé des Athlétics de Kansas City au compte de 6-4.

Les White Sox ont envoyé 11 frappeurs au bâton dans cette manche et ils ont chassé Bud Daley du monticule, lui infligeant sa dixième défaite contre 13 victoires. Son successeur, Ned Garver, n'a guère eu plus de succès dans sa tentative d'arrêter le ralliement.

Bob Shaw, qui a battu les Athlétiques pour la quatrième fois de la saison, a maintenant un bilan de dix victoires et aucune défaite contre Kansas City depuis 1958, soit depuis qu'il s'est joint aux Sox. Le dossier de Shaw cette saison est de 11-9.

Gene Freese et Al Smith ont commencé le ralliement avec des doubles successifs. Chicago a ensuite marqué cinq points grâce à trois simples, deux buts sur balles et un mauvais lancer qui a atteint l'un de ses frappeurs.

C'était la seule joute au programme dans les majeures hier après-midi et Chicago s'est ainsi rapproché à deux parties des Yankees et de la première position.

Kansas C.	000 100 021	4	11 2
Chicago	000 006 00x	6	11 1

B. Daley, Garver 6 et pravitz; Shaw, Staley 9 et Lollar. G-Shaw 11-9. P-B. Daley 13-10. Cir: KC-Siebern 17.

La coupe des Amériques aux Etats-Unis

OTTAWA. — (P.C.). — Les Etats-Unis, pour la cinquième fois consécutive, ont gagné hier la coupe des Amériques en l'emportant sur le Canada par la marge d'un point et demi dans un enlevant concours de golf international disputé sur le parcours de l'Ottawa Hunt and Golf Club.

Les Américains, trainant de l'arrière par un point au début de la ronde finale, ont devancé les Canadiens dans les matches de simples disputés au cours de l'après-midi.. Ils ont fini avec un total de 21 points et demi, les Canadiens avec 20. Le Mexique a pris la troisième position avec 12 points et demi.

L'issue du concours a été en doute jusqu'au dernier match. John Konsek, de Buffalo, a scellé l'issue de la rencontre en faveur des Américains en leur donnant un point et demi avec sa victoire par la marge d'un trou aux dépens de Fernando Garza.

Les membres invités à jouer au Club de Golf de Cap-Rouge



● Fidèles à la promesse faite à leurs membres, le président, Me Jean-Charles Cantin et les directeurs du Club de Golf de Cap-Rouge sont heureux d'annoncer que le terrain du club sera ouvert aux membres à partir de demain 14 août. La photographie ci-dessus montre une partie de ce magnifique terrain transformé en un superbe terrain de golf. Les travaux de réfection se continueront d'ici l'hiver.

ECHOS du Sport

(Par L.-A. FRENETTE)

UN AUTRE GRAND NOM DISPARAITRA

En effet, Ted Williams, un rude cogneur des temps modernes au baseball, abandonnera de façon active le baseball. Il a fait lui-même cette déclaration en fixant son retrait une fois la présente saison terminée. Williams est déjà passé à la postérité et c'est un nom que l'on ne verra plus dans les sommaires. Ce sera un immortel du baseball qui a fait beaucoup pour attirer les foules bien qu'il fut le sujet de nombreuses controverses avec les scribes. Il est fort probable que Williams écrira ses mémoires et les raisons qui l'ont toujours poussé à contrecarrer les journalistes qu'il fuyait quand il ne pouvait pas leur répondre vertement aux critiques qu'ils lui imposaient.

LE BASEBALL CHEZ NOUS EN EFFERVESCENCE

Le détail bas son plein dans la Ligue Provinciale où Québec est représenté par les Indiens de Hugues Beaudoin et compagnie. C'est la plus belle saison de Beaudoin à tous les points de vue. Sa tenacité lui a valu l'amitié de supporteurs qu'il n'avait pu escompter à ses débuts dans le baseball amateur qui a sa place dans une ville qui respecte sa réputation sportive. Dans le détail, les Indiens ont connu à date deux brillantes victoires et marchent sûrement vers la finale. En guise de remercîement à la population qui a encouragé efficacement cette saison le club local, les dirigeants du comité du baseball offrent à tous ceux qui se procureront un programme dimanche, une superbe photo de l'équipe des Indiens, champions du calendrier régulier.

Dans la Ligue Massicotte, le détail se poursuit également et le Ste-Foy, grâce à Jackie Leclair, pourrait bien renverser tous les pronostics après avoir bataillé pour se tailler une place dans l'élimination.

LE GOLF DE CAP-ROUGE OUVRE SES PORTES

Depuis deux ans que des promoteurs ont travaillé à la formation et l'érection d'un nouveau club dans la banlieue de Québec. Le couronnement des efforts de sportifs consciencieux s'annonce des plus beaux car déjà demain, les membres pourront s'adonner à leur sport favori et constater jusqu'où les travaux sont avancés. Ce n'était pas une petite affaire de convertir les argents des particuliers dans une oeuvre aussi gigantesque qu'un club du genre de celui que l'on veut des plus moderne et d'un aspect tout nouveau pour le district.

CONDOLEANCES AUX FAMILLES DUPUIS ET LESSARD

Plusieurs sportifs de la ville ont bien connu des athlètes comme le major Gérald Dupuis, un champion sauteur qui se présenta aux Olympiques, le père du sauteur en ski sur neige et sur eau, Claude Dupuis. M. Gérald nous a quitté pour un meilleur monde. M. Paul Lessard, président du club nautique St-Louis, a eu la douleur de perdre à quelques jours d'intervalles son père M. Télesphore Lessard et son frère Georges, ce dernier était un adepte du curling, à ces familles éprouvées, les condoléances des sportifs de Québec.

BASEBALL

HIER

LIGUE NATIONALE

Chicago 6 Philadelphie 5 (6m)
St-Louis 8 Pittsburg 2 (7m)
San Francisco 2 Milwaukee 3 (6m)
Los Angeles 1 Cincinnati - (6m)
St-Louis 9 Cincinnati 2

LIGUE AMERICAINE

Kansas City 4 Chicago 6
Détroit 6 Cleveland 4 (10m)
Washington 6 New-York 4 (6m)
Boston 3 Baltimore4

LIGUE INTERNATIONALE

Jersey City 0 Toronto 1
Jersey City 1 Toronto 6 (4m)
Miami 3 Montréal 8
Richmond 6 Rochester 0
Richmond 2 Rochester 1 (7m)
Columbus 0 Buffalo 6
Columbus 2 Buffalo 9

AUJOURD'HUI

LIGUE NATIONALE

Chicago à Philadelphie
St-Louis à Pittsburgh
Los Angeles à Cincinnati
San Francisco à Milwaukee

LIGUE AMERICAINE

Détroit à Cleveland
Boston à Baltimore
Kansas City à Chicago
Washington à New-York

LIGUE INTERNATIONALE

Richmond à Rochester
Miami à Montréal
La Havane à Toronto
Columbus à Buffalo

DETAIL PROVINCIAL

Drummondville à Victoriaville (2 h.)

DIMANCHE

Même cédule dimanche, pour les ligues Nationale, Américaine et Internationale.

Détail provincial

Plessisville à Québec (2 h.)
Drummondville à Victoriaville (2 h.)
Victoriaville à Drummondville (8 h.)

LES CLASSEMENTS

(joutes d'hier non incluses)

Ligue AMERICAINE	G.	P.	Moy.	Diff.
New-York	61	42	.592	—
Baltimore	63	46	.578	1
Chicago	67	47	.565	2½
Cleveland	52	51	.505	9
Washington	52	55	.486	11
Détroit	46	58	.442	15½
Boston	46	59	.438	16
Kansas City	41	64	.390	21

Ligue NATIONALE	G.	P.	Moy.	Diff.
Pittsburgh	65	41	.613	—
St-Louis	62	46	.574	4
Los-Angeles	58	46	.558	6
Milwaukee	57	47	.548	7
San-Francisco	52	52	.500	12
Cincinnati	47	60	.439	18½
Philadelphie	42	65	.393	23½
Chicago	39	65	.375	25

Ligue INTERNATIONALE	G.	P.	Moy.	Diff.
Toronto	77	40	.658	—
Richmond	65	55	.542	13½
Buffalo	61	57	.517	16½
Rochester	60	56	.517	16½
Jersey City	56	62	.475	21½
Montréal	52	67	.437	26
Columbus	51	67	.432	26½
Miami	51	69	.425	27½

Ligue JUNIOR				
St-Joseph	15	8	.653	—
St-Pascal	14	8	.636	½
Saillant	13	9	.582	7½
Sts-Martyrs	7	15	.318	7½
Braves	7	16	.303	8

Un double entre les Thunderbirds et le Beaver, samedi et dimanche

Les deux prochaines rencontres de la série finale de la ligue de baseball Massicotte, seront disputées en fin de semaine, au Parc Marchand, à St-Albert le Grand, alors que les Thunderbirds de Ste-Foy et le Beaver Electric tenteront à nouveau de remporter la victoire dans cette série 3 dans 5.

Présentement les Thunderbirds sont en avant 1-0, grâce à leur victoire de 3-1, remporté jeudi dernier. On se souvient qu'à cette occasion Jackie Leclair avait été la grande vedette des vainqueurs avec deux formidables coups de circuit, pour faire produire les 3 points de son club.

La 2e joute aura lieu cet après-midi à 2h. p.m. et il est quasi assuré que les lanceurs débutants pour cette partie, seront deux gauchers. Le Beaver Electric utilisera Jacques Lachance alors que les Thunderbirds enverront Dave Little dans la boîte. Lachance a connu un début de saison lent, mais ses performances récentes lui ont donné beaucoup de confiance.

Dave Little pour sa part a très bien fait contre Dominion Transport et tentera de tenir en respect les frappeurs du Beaver.

Demain après-midi, à 2h. également, la 3e joute sera présentée, et à cette occasion nous reverrons les deux lanceurs débutants de la série finale, soit Raynald Bélanger et Stan Jones.

Les quelque mille spectateurs qui se sont rendus sur les lieux pour la première joute, jeudi, ont bien apprécié leur soirée, et si l'on en juge par l'enthousiasme après cette sensationnelle partie, ils seront encore plus nombreux pour les joutes de fin de semaine.

Les Américains se rapprochent des Canadiens au tournoi de golf des Amériques à Ottawa

Ottawa. — (P.C.) — Le jeune Jack Nicklaus, champion amateur des Etats-Unis, s'est ressaisi en fin de journée dans les matches de simples au golf et a remis les Etats-Unis dans la course à la coupe des Amériques, à la demie du tournoi de golf international auquel participent également des équipes du Canada et du Mexique.

Les Américains, en troisième place avec un seul point après les matches à six — trois balles — en matinée, se sont ralliés dans l'après-midi et ont gagné huit simples, ont fini sur un pieds d'égalité pour trois autres et en ont perdu un. Le bilan fait, ils se sont trouvés en deuxième place avec deux points et demi, un demi de moins que le Canada. Le Mexique est en dernière position avec cinq points et demi.

L'équipe canadienne, en avant par cinq points et demi après les matches à six, a faibli dans les simples. Les Canadiens ont en effet livré 12 matches de simples n'en ont gagné que cinq, perdu six et ont fini l'autre à égalité. Les Mexicains n'ont gagné qu'un seul match de simples, en ont perdu sept et en ont fini un à égalité.

Fin aujourd'hui

Le tournoi de deux jours prendra fin aujourd'hui par une autre ronde matches à six en matinée et des simples dans l'après-midi.

Le gagnant sera déterminé d'après le total des points. Un point est accordé pour chaque match gagné et un demi point pour chaque match nul.

Nicklaus, qui n'a que 20 ans, a affiché une tenue franchement désappointante en matinée, avec Deane Beman comme partenaire dans les matches à coups alternatifs. Il s'est cependant ressaisi de spectaculaire façon dans les simples alors qu'il a remporté deux des victoires des Américains. Nicklaus, qui a fini en deuxième place dans le tournoi pour le championnat de golf omnium américain de cette année, a d'abord défait le champion amateur canadien, Johnny Johnston, de Vancouver, par 3 et 2 et il a ensuite eu raison, par un compte de 6 et 5, de Hector Alvarez, un jeune de 17 ans qui détient le championnat junior du Mexique.

Ronde de 65

Le robuste Américain de Columbus, Ohio, a réussi un compte "medal" approximatif de 65 soit huit sous la normale, en disposant de Johnston et d'Alvarez en match-play". Il a réussi cinq "birdies" pour un 32 à l'aller et en a réussi trois autres pour un 33 au retour.

Le Dr Frank Taylor, un dentiste de Pomona, Californie, a également gagné ses deux matches de simples, défaisant Ron Willey, de Vancouver, par 2 et 1 et Roberto Halpern, de Mexico, par 4 et 3.

Chacun des quatre autres Américains a gagné un match de simples. Charlie, un ancien champion amateur des Etats-Unis, a défait Rafel Quiroz, du Mexique, par 4 et 2 après avoir perdu par 4 et 3 aux mains de Gary Cowan, du Canada.

Bill Hyndman de Philadelphie, le capitaine de l'équipe Américaine, a défait le Canadien Bob Wylie par la marge d'un trou et a fait match nul avec le jeune Tomas Lehmann, du Mexique.

Beman, le champion amateur de Grande-Bretagne l'an dernier, a défait le Canadien Keith Alexander par une marge de deux et a fait match nul avec Juan Antonio Estrada, le champion amateur du Mexique.

L'autre victoire américaine a été remportée par John Konsek, 20 ans, de Buffalo. Il a défait Phil Brownlee, de Toronto, par la marge d'un trou et a fait match nul avec le Mexicain Mauricio Urdanetta.

Les Canadiens

Cowan, un jeune Torontois de 20 ans, a remporté deux des cinq victoires des Canadiens en simples. Il n'a eu aucun mal à disposer de Coe, un vétéran en compétition internationale, par 4 et 3. Il a ensuite disposé de Quiroz par 6 et 5.

Les autres victoires des Canadiens ont été remportées aux dépens des Mexicains et ont été réussies par Johnston, Willey et Brownlee. Johnston a battu Alvarez par 4 et 3, Willey a eu raison de Halpern par 3 et 2 et Brownlee l'a emporté par la marge d'un trou sur Urdanetta.

L'équipe canadienne, formée de quatre golfeurs de l'Ouest et de deux jeunes de Toronto, a remporté cinq victoires et a fait match nul en compétition à six, en matinée.

A Québec-Ouest

Dans la ligue intermédiaire "A" de balle-molle, la 1ère partie de la semi-finale B est lieu hier soir, l'Hôtel Baillargeon affrontait la Station E. Lebel. L'issue de la joute accordait la victoire à l'Hôtel Baillargeon par le compte de 12 à 11. Le lanceur gagnant fut M. Renaud et le perdant, R. Plante. Les vedettes de cette rencontre furent, pour les vainqueurs, E. Houde, 1 circuit, R. Paquet 3 en 3, J. Lessard 3 en 5. Et pour les rivaux, M. Lafrance 3 en 5.

Qu'on veuille bien noter que le prochain programme aura lieu lundi alors que les deux équipes Station Lebel et l'Hôtel Baillargeon en viendront aux prises. Ce sera la deuxième rencontre de la série semi-finale A.

A LA PETANQUE

Dimanche dernier, sur les terrains de l'O.T.J. de Bienville se déroulait un tournoi de pétanque Invitation, organisé par les ligues de Québec et de Lévis. Vingt équipes se sont inscrites et le tournoi fut finalement remporté par l'équipe du Centre Philatélique de Québec, qui gagna quatre parties consécutives. Quand à la consolante de ce tournoi elle fut remportée par la deuxième équipe jouant sous le même nom "Centre Philatélique "B". Dimanche prochain, le 14 août, se déroulera à Thetford-Mines, le 5e tournoi de pétanque pour la coupe de France. Le tournoi se déroulera sur les terrains de l'O.T.J. de Thetford-Mines et les inscriptions se feront de 12 h. à 1 h.

Les parties seront des parties de 13 points et aucun handicap n'est prévu pour ce tournoi. La première boule sera lancée par M. Maurice Legendre, agent des relations extérieures de la Brasserie Dow. A 7 h. p.m., une réception sera donnée par la ligue des cantons de l'est et son président fera une courte allocution à laquelle répondra M. le directeur général des sports de la F.C.B. En plus de nombreux prix en nature et en espèces, la 5ième coupe de France est dotée de 30 médailles commémoratives et obligatoirement les premiers de chaque ligue recevront les médailles d'or. Les médailles d'argent et de bronze récompenseront aussi les équipes classées de 1 à 10. Une fois encore, nous allons avoir l'occasion de nous retrouver pour une autre grande journée bouliste mise sous le signe de l'esprit sportif, l'amitié et la bonne compréhension, comme le fut encore le 5ième Championnat National.

Première joute:

Richmond	300 002 1	6	11 0
Rochester	000 000 0	0	3 1

Stafford, Kipp 6 et Gonder; Sadowski, Keegan 5 Hurd 7 et Cannizzaro.
G—Stafford, P—Sadowski.

Bob Dubeau l'emporte à la 1ère journée du "field day", à Lévis

Lors de l'ouverture du "field day" annuel du club de golf Lévis, hier, les joueurs dont l'handicap est plus de 15 ont envahi les "links" de la rive sud pour les premières rencontres. C'est Bob Dubeau qui a remporté les honneurs de cette catégorie avec un excellent score de 80 brut formé de 42 à l'aller et 38 au retour.

Aujourd'hui, suivant la cédule publiée hier, les joueurs dont l'handicap est de 0 à 15 entreprendront à leur tour le même parcours pour décider d'un vainqueur dans la première classe des amateurs.

Rencontre amicale de Patterson et Johansson à Rome en vue d'un prochain combat titulaire

Genève, Suisse (P.C.) — Ingemar Johansson a laissé entendre hier qu'il rencontrera probablement Floyd Patterson à Rome au cours des prochains Jeux olympiques afin de discuter du troisième combat de championnat entre les deux hommes.

Johansson doit se rendre à Rome pour assister aux Jeux olympiques. Patterson, actuellement en tournée hors concours en Europe, doit également se rendre en Italie à la fin du mois. Johansson a détrôné Patterson comme champion poids lourd mondial en 1959, mais le pugiliste noir de Brooklyn a vengé l'échec en reprenant le championnat au mois de juin, grâce à une victoire par "knockout" aux dépens de Johansson.

Les Rough Riders ont renvoyé des joueurs

Ottawa (P.C.) — Le joueur de quart-arrière Babe Parilli a été congédié hier par les Rough Riders d'Ottawa du Big Four.

Parilli avait été obtenu des Packers de Green Bay de la ligue Nationale au milieu de la saison dernière et alternait au quart avec Russ Jackson, après le départ de Frank Tripucka.

Les Rough Riders ont aussi annoncé le renvoi de quatre autres joueurs. Ce sont Tom Smolanovich de l'Université Youngstown, Joseph Kulbacki et Samuel Joyner de l'Université Purdue et Terry Meyer qui était avec le Kitchener-Waterloo de l'O.R.F.U. l'an dernier.

COURSES
SAMEDI SOIR et DIMANCHE SOIR 8 heures



PISTE DE QUÉBEC
ADM. $1.00 TOUTES TAXES INCL.
ENFANTS DE MOINS DE 16 ANS PAS ADMIS



Améliorées!

Un bon tonique pour les hommes, qui a fait ses preuves et est bien établi, maintenant plus efficace encore. Empaqueté dans un contenant nouveau, il se vend à prix raisonnable. Ce sont les nouvelles PILULES MORO. Quand un homme se sent fatigué, nerveux, manque d'appétit, il peut s'aider beaucoup en prenant les

PILULES MORO

Tonique pour les hommes "toujours fatigués"

1-388

BILLETS en SERIES pour l'EXPOSITION du 2 au 11 sept. '60

AU PRIX SPECIAL DE

3 POUR $1.00

Un GRAND PRIX à GAGNER VOITURE "FORD" Série "Fairlane 1960"

MAINTENANT EN VENTE dans plus de 200 dépôts de la VILLE et DISTRICT, jusqu'au 27 AOUT seulement, ainsi qu'à l'EXPOSITION PROVINCIALE.

PREVOYEZ! EPARGNEZ! Remportez le GRAND PRIX

AUCUNE COMMANDE POSTALE ACCEPTEE

Le NOMBRE de BILLETS est LIMITE. — Vous épargnez 50¢ sur l'achat de CHAQUE série.

Circuit canadien juvénile des pouliches ce soir

Judy Darling atteint la finale au golf

Saint-Jean, N.-B. (P.C.) — Pour la deuxième journée consécutive, Judy Darling a joué sous la normale et a atteint hier la finale du tournoi pour le championnat de golf omnium féminin au Canada. Aujourd'hui, dans une finale de 36 trous, elle rencontrera Mme Frank Stranahan, de Toledo, Ohio.

Mlle Darling, de Hudson Heights, Qué., a réussi des birdies à trois trous et en a joué neuf autres au par en défaisant Gail Harvey, une junior de 17 ans de Scarborough, Ont. Judy l'a emporté par 7 et 6. Mlle Harvey, qui a échoué dans sa tentative de devenir la première junior à gagner les championnats junior et omnium du Canada, n'a pas gagné un seul trou.

Mme Stranahan, après avoir reçu un baiser de son époux, un golfeur professionnel, au 15e trou, a maintenu sa faible marge d'un trou pour vaincre Joanne Goulet, de Regina, par cette marge. Elles se sont partagées les sept derniers trous après que Mme Stranahan eut pris une avance d'un trou au 11e.

La finale débutera à 10 heures ce matin, NHE.

Visiteurs de marque

Frank Stranahan, professionnel à Toledo, est arrivé ici par avion pour accompagner son épouse dans les dernières étapes du tournoi de six jours. Il est arrivé à temps pour lui souhaiter bonne chance au 15e trou de sa ronde d'hier.

La mère de Judy, Mme A. R. Darling, qui gagna le championnat omnium du Canada en 1936, était au nombre des centaines de spectateurs qui ont suivi la ronde d'hier.

Si Mlle Darling l'emporte aujourd'hui, ce sera la première fois dans l'histoire du golf au Canada que la fille d'une ancienne championne aura gagné le titre.

Mlle Darling qui s'est qualifiée au tournoi avec une ronde record de 72 lundi dernier, détenait une avance de cinq trous sur Mlle Harvey après les neuf premiers de la ronde d'hier. Elle porta cette avance à six lorsqu'elle joua le 10e à la normale et scella l'issue du match avec un "birdie" quatre au 16e.

Mlle Harvey, souffrant d'un mauvais rhume, sembla nerveuse durant tout le match. Elle avait joué une ronde de qualification de 78.

Mme Stranahan a dû effectuer un ralliement pour éliminer Mlle Goulet.

Mlle Goulet qui avait causé une formidable surprise en éliminant la Montréalaise Janet McWha par 2 et 1 en quart de finale, a pris une avance de deux trous en gagnant les deuxième et troisième. Mme Stranahan, après un début chancelant, gagna le quatrième avec un compte de sept, deux coups au-dessus de la normale, cependant que Joanne en prenait huit.

L'Américaine aux cheveux roux prit ensuite les devants en gagnant les cinquième et sixième trous. Elle augmenta cette avance en gagnant le huitième, mais elle ne menait que par un trou après neuf. Au neuvième, Mlle Goulet avait réussi un long "putt" pour un "birdie" quatre.

Joanne a gagné le 10e trou, mais Mme Stranahan prit les devants pour de bon au 11e.

Le St-Jean, champion de la cédule de la ligue de baseball Pony au parc Marchand

La ligue "Poney" du Parc Marchand a terminé ses activités régulières le 30 juillet dernier. Après 18 parties, le "St-Jean", piloté par Gilles Cloutier, s'est classé premier, devançant par une victoire seulement le "D'Iberville", lequel était dirigé par Benoit Gingras.

Sous l'habile direction de M. l'abbé René Auger, les 18 parties de la saison régulière ont été chaudement disputées.

Tous les joueurs ont démontré un entrain remarquable au jeu ainsi qu'un esprit sportif digne de mention. Se sont particulièrement signalés au cours de la saison, Beniot Gingras et Gaétan Cardinal qui ont brillé tant au bâton qu'au monticule.

Les éliminatoires ont débuté le 1er août, et si l'on en juge par les parties déjà jouées, la lutte s'annonce très serrée pour la finale.

CEDULE REGULIERE 1960
CLASSEMENT DES CLUBS

	PJ	G	P	N	Moy.	Pts	Diff.
St-Jean	18	11	7	0	.611	22	
D'Iberville	18	10	7	1	.555	21	½
Montcalm	18	8	8	2	.444	18	1½
Frontenac	18	5	12	1	.278	11	5½

LANCEURS

	G	P	N	Moy.
Bolduc R., D'Iberville	1	0	0	1.000
Goulet P., St-Jean	5	1	0	.330
Gingras B., D'Iberville	9	5	1	.666
Légaré J.-Y., Montcalm	7	5	1	.583
Cardinal G., St-Jean	5	5	0	.500
Dumont G., Montcalm	2	2	1	.500
Gauvin Michel, St-Jean	1	1	0	.500
Gauvin J.-Y., Frontenac	3	4	0	.428
Lefebvre, J.-Y., Front.	1	7	1	.125
Bélanger R., Frontenac	0	2	0	.000
Fréchette M., D'Iberville	0	2	0	.000
Bigaouette R., Montcalm	0	0	0	.000
Deschênes G., Montcalm	0	0	0	.000
Poulin Claude, Montcalm	0	0	0	.000

Moyennes individuelles au bâton

	PJ	AB	CS	Moy.
1—Cardinal G.	18	51	25	.490
2—Gingras B.	18	50	24	.480
3—Poulin C.	17	49	19	.389
4—Poulin Y.	14	43	16	.372
5—Verreault M.	14	43	15	.349
6—Fréchette M.	15	46	16	.348
7—Bonneau P.	11	32	11	.344
8—Gauvin Michel	17	49	16	.326
9—Boldue R.	18	54	17	.315
10—Mercier J.-M.	18	46	13	.283
11—Cloutier G.	17	50	14	.280
12—Bigaouette R.	16	50	14	.260
13—Deschênes G.	18	45	12	.266
14—Bélanger R.	17	49	13	.265
15—Légaré J.-Y.	15	53	14	.264
16—Goulet Guy	12	35	9	.257
17—Gauvin J.-Y.	14	39	10	.256
18—Légaré André	15	43	10	.232
19—Boisonneault P.	6	13	3	.230
20—Leblond Pierre	17	50	11	.220
21—Labrie M.	9	18	4	.220

Substituts et joueurs réguliers démissionnaires

	PJ	AB	CS	Moy.
1—Héroux M.	3	3	3	1.000
2—Bigaouette J.	1	4	2	.500
3—Dubois R.	4	16	7	.437
4—Fréchette P.	3	9	3	.333
5—Thiboutot P.	2	3	1	.333
6—Beaulieu C.	4	3	1	.333
7—Piché P.	6	13	4	.307
8—Giguère M.	2	4	1	.250
9—Pépin R.	7	13	3	.230

Plus de coups sûrs : Cardinal, Gaétan 25
Plus d'apparitions au bâton :
Bolduc Robert 54

South Orange, N.-J. — (P.A.) — Donald Dell, du Maryland, a continué à surprendre les experts en battant hier Ham Richardson par 6-3, 1-6 et 6-2 dans le tournoi de tennis Eastern sur courts de gazon. Dell, qui avait éliminé le favori numéro trois Bob Mark, la veille, a atteint la semi-finale, de même que Rod Laver, Ron Holmberg et Mike Franks.

Deux titres de tennis junior aux Américains

Ottawa — (P.C.) — Les Américains ont gagné deux championnats au tournoi de tennis omnium junior canadien hier à Ottawa. Francisco Castillio de Hamtramck au Michigan a défait Ted Hoehn de Hanover au New Hampshire par 6-4, 6-4 et 6-4 dans la finale des simples masculins juniors.

Le même championnat chez les dames a été gagné par Julie Heldman, de New-York, qui a eu raison de Faye Urban, de Windsor, Ontario par 6-4 et 6-2.

Dans une finale toute canadienne, Brenda Nunns de Toronto et Faye Urban ont formé équipe pour disposer de Vicki Bernner et Hedy Rutzebec, de Vancouver, par 6-1 et 7-5 et ainsi s'assurer le championnat des doubles féminins pour adolescentes.

Merry Dream qui détient un record intact de 4 victoires en autant de départ sera à battre – Son meilleur temps fut de 2.09

La situation dans le Circuit Juvénile Canadien, section pouliches, sera à peu près la même que pour l'édition des poulains présentée dimanche dernier sur la piste locale, en ce sens, que l'une des participantes nous arrive avec un record intact dans le cadre même du circuit. Il s'agit de Merry Dream, propriété d'Ivan Dugré de Sherbrooke, qui a remporté 4 victoires d'affilées en autant de courses. Son meilleur temps à date a été enregistré sur la piste de Woodbine, Toronto, soit 2.09.

La situation ne sera peut-être pas la même ici, car les positions de départs pourront jouer un grand rôle dans l'issue de la première épreuve, tout spécialement. Tirée au sort, la position méritée par cette descendante de Knight Dream sera la 9e. Il faut également escompter que chez les jeunes chevaux une amélioration des plus sensibles peut se faire sentir d'une course à l'autre, et chez les connaisseurs, l'on prédit tout spécialement que Meadow Teresa à Jules Giguère est la plus susceptible de causer une surprise avec la première position.

Les 9 inscrites dans la section québecoise du circuit représentent à notre avis, la crème des pouliches de 2 ans au Canada, et comme la chose s'est déjà vue, dans le passé, il y a possibilité qu'un nouveau record canadien soit établi sur l'oval local considéré comme le meilleur et le mieux entretenu du continent.

La bourse de $5,483 indique bien l'importance de cette classique qui sera courue en deux épreuves, soient classe 5 et 8.

Une autre classe fermée cédulée par le Club est le 3 ANS AMBLE CONDITIONNE, qui sera présenté demain soir et dont l'enjeu est de $2,925. Les noms bien connus, tels Whiz Abbe, Art's Rhythm, etc., se disputeront la grosse part de ce montant.

Les amateurs doivent encore avoir frais à la mémoire, les 2 programmes présentés en fin de semaine dernière, et qui de l'avis de la majorité, ont été les meilleurs de la présente saison. En plus de ces deux numéros, les autres attractions mises à l'affiches pour cette présente fin de semaine devraient fournir un spectacle enlevant, où les surprises et les excellentes performances seront à l'honneur.

CE SOIR

AMBLE "D" (8 h., $300.
1—Adios Allen (D. Larochelle)
2—Ima Royal Protector (R. Pagé)
3—Miss Royal Lee (L. Fiset)
4—Brownie Bars (A. St-Amour)
5—Sunnyside (C. Denault)
6—Red Ember (L. St-Jacques)
7—Ohio Rene (V. Larose)
8—Jimmy Chips (A. Simonsen)
TROT "D" (8 h. 20) $300.
1—Pal's Irene (E. Trudeau)
2—Mr Nap (Jos. Lemay)
3—Pierro C Grattan (H. Brousseau)
4—King Fitz (C. Denault)
5—Merry Craft (P. Grenier)
6—Cole's Colby (R. Croteau)
7—Chuck Colby (R. Pagé)
8—Success Dawn (R. Moreau)
AMBLE INVITATION (8 h. 40) $1,500.
1—Blazer Hanover (M. Cournoyer)
2—Oro G Kett (C. Wannamaker)
3—Forward Look (R. Bruyère)
4—Chauncey Hanover (L. Bergeron)
5—Great Adios (J. Giguère)
AMBLE "C" (9 h.) $500.
1—Glo On (L. Pettigrew)
2—Chief Blackstone (C. St-Jacques)
3—Top Deck (D. Larochelle)
4—Joan Mite ( )
5—Scott Plaid (Guy Labelle)
6—The Boxer (A. Bédard)
7—Mozelle (Laurier Bergeron)
8—Crusader Pick (M. Cournoyer)
CIRCUIT JUVENILE POULICHES
AMBLE (9 h. 25 et 10 h. 30) $5,483
1—P.D.6 Fairy Dream ( )
1A.P.D.9 Merry Dream (J. Larente)
2—P.D.1 Meadow Teresa (J. Giguère)
3—P.D.2 Sure Yankee ( )
4—P.D.3 Doram Grattan (B. Hughes)
5—P.D.4 Ruth Kirk ( )
6—P.D.5 Fan Tan Wick (M. Cournoyer)
7—P.D.7 Cypress ( )
8—P.D.8 Suzanne Clap ( )
TROT "B" (9 h. 45) $750.
1—Bay Day (M. Cournoyer)
2—Jewel's Hiram (E. Semple)
3—Trellis Volo Jr (B. Ferron)
4—Mighty Dream (Paul Grenier)
5—Titian L Wilson (B. Grisé)
6—Golden Lind (C. St-Jacques)
7—Ronnie Hanover (D. Larochelle)
8—Lusty Tom (C. St-Jacques)
AMBLE "C-D" (10 h. 10) $450.
1—Pacahonta's Boy (N. Dompierre)
2—Medley G. Direct (M. Cournoyer)
3—Ethel Jean Hanover (R. Bélanger)
4—Royal Brooke Can (A. St-Amour)
5—Millier Brook Dean (C. Poulin)
6—Gay Sadie ( )
7—My Captain (Laurier Bergeron)
8—Annette Tass (Alb. Hanna)
TROT "C-D" (10 h. 50) $450.
1—Ramona Grace (C. Wannamaker)
2—Albert Dean (Yvon Pelchat)
3—Prince Rossi (Alex. Pagé)
4—Waylark (Jules Giguère)
5—Lyndon Abbott (V. Larose)
6—Ingram Hanover (Alf. Moore)
7—Long Song (R. Moreau)
8—Willis Elkington (M. Cournoyer)
AMBLE "B" (11 h. 15) $750.
1—Justice Rosecroft (M. Cournoyer)
2—Senator Eric (R. Bélanger)
3—Roaney H (Alex. Pagé)
4—Petress Tryax (Y. Gamache)
5—Scotch Spencer (C. Denault)
6—Oakland Hills (C. St-Jacques)
7—Jarretown Abbé (Lionel Roy)
8—The Moor (Y. Catellier)

DIMANCHE SOIR

AMBLE "D" (8 h.) $300.
1—Miss Glena Direct (L. St-Jacques)
2—Flashy Hal (C. Wannamaker)
3— Kaywood Y. ( )
4—Poplar Glen (R. Pagé)
5—Mighty Jack (G. Michaud)
6—Lucy Grattan Riggs (Jos. Guenette)
7—Ben Etawah (A. St-Amour)
8—Limestone (C. St-Jacques)
TROT "D" (8 h. 20) $300.
1—Volo Colby (Jos. Guenette)
2—Bishop's First (C. St-Jacques)
3—Cheland Key (A. St-Amour)
4—Freight Dean (M. Cournoyer)
5—Blackwell (E.Trudeau)
6—Monty Hanover (Alb. Hanna)
7—Esquire Hanover (J.-A. Verret)
8—Shep's Paula (Alex. Pagé)
AMBLE 28-30 (8 h. 40) $250.
1—Mountain Butler (B. Gervais)
2—Abbas Wick (G. Kitchen)
3—Senator Brooke ( )
4—Jimmy Count (Laurier Bergeron)
5—Laurella Brady (R. Bélanger)
6—Ruth C Cadet (C. H. Bouchard)
7—Express première (M. Cournoyer)
8—Ferland Surprise (M. Goguen)
TROT "C" (9 h.) $550.
1—Betty's Lady (C. Poulin)
2—Amigo (R. Moreau)
3—Janet's Son (Y. Pelchat)
4—Mighty Pronto (P. Grenier)
5—Cal Regent (M. Cournoyer)
6—Dailey Gallon (Jos. Lemay)
7—Allen Chips (D. Larochelle)
AMBLE "C" (9 h. 25) $550.
1—Inezz Riggs (A. St-Amour)
2—Princess May Be (M. Cournoyer)
3—Cheyenne Goose (B. Ferron)
4—Ray Byrd (Y. Gamache)
5—Alanna Hanover (P. Grenier)
6—Jet Byrd (Y. Catellier)
7—Leading Way (V. Larose)
AMBLE "D" (9 h. 45) $300.
1—Tackle Me (V. Larose)
2—Joseannie ( )
3—Success Orpha (A. Bédard)
4—Dewey Clay (L. St-Jacques)
5—Double Win (C. St-Jacques)
6—Deana King (C. Wannamaker)
7—Celia's Riddell (Léo Roy)
8—Ila Jean Hec (Claude Pelletier)
AMBLE "C" (10 h. 10) $450.
1—My Son's Sparkie (Alex. Pagé)
2—Sallie Direct ( )
3—Milton H Bars (A. Bédard)
4—Harvest Son (Y. Gamache)
5—Lightning Prince (M. Cournoyer)
6—Mister Brading (Jos. Lemay)
7—Adam's King (P.-H. Giroux)
8—Banner Way (C. St-Jacques)
TROT INVITATION (10 h. 30) $1,500.
1—Woody Regent (Guy Beauchemin)
2—Colonel Rodney (J. Cyrenne)
3—Newport Key (Laurier Bergeron)
4—Famous Cardinal (B. Tremblay)
5—Virgine's Tomboy (R. Bélanger)
6—Nibble's Laddie (Y. Pelchat)
AMBLE 3 ANS (10 h. 50) cond. $2,925.
1—PD-6 Marie Brewer (R. Bélanger)
1APD-8 Jada Hanover ( )
2—PD-1 Joy Frost (M. Cournoyer)
3—PD-2 Art's Rythm (E. Bradette)
4—PD-3 Whiz Abbé (Benoit Côté)
5—PD-4 Shadydale Monarch (A. Pagé)
6—PD-5 Golden Spark (A. St-Amour)
7—PD-7 Success Vern (C. Poulin)
AMBLE "C-D" (11 h. 15) $350.
1—Flying Easy (C. St-Jacques)
2—Cardinal Kelly (V. Larose)
3—Senator Don C (Alf. Moore)
4—Bonnie Chief (G. Kitchen)
5—Belle Counsel (Léon St-Jacques)
6—Terry Will (Jacq. Hébert)
7—Victory's Gay (J. Charbonneau)
8—Nancy Cried (Cl. Pelletier)

Partie hors concours des joueurs de 1939

NEW-YORK (P.A.) — Les vedettes du baseball d'il y a 21 ans, qui participèrent à la joute d'étoiles des ligues majeures en 1939, joueront une partie hors-concours de deux manches cet après-midi au Yankee Stadium, lors de la journée annuelle des anciens joueurs.

En 1939, l'équipe d'étoiles de la ligue Américaine, formée des meilleurs joueurs des Yankees, avaient défait la Nationale, composée de plusieurs porte-couleurs des Reds de Cincinnati, au compte de 3-1. Cette année-là, les Yankees remportèrent leur quatrième championnat consécutif et s'assurèrent ensuite les honneurs de la série mondiale.

Les Yankees alignaient alors Joe DiMaggio, Bill Dickey, Frank Crosetti, Charley Keller, George Selkirk, Red Rolfe, Red Ruffing et ils étaient pilotés par Joe McCarthy. Tous ces joueurs seront présents cet après-midi.

Quant aux Reds de Cincinnati, ils seront représentés par Johnny Vander Meer, le seul lanceur à avoir réussi deux parties consécutives sans point ni coup sûr dans toute l'histoire, Paul Derringer, Bucky Walters et Ernie Lombardi. Le défilé des étoiles comprendra aussi Bob Feller, Joe Cronin, Goose Goslin, Jimmy Foxx, Ducky Medwick, Bill Terry et Gabby Harnett.

L'ancien président des Etats-Unis, Herbert Hoover, a été invité à lancer la première balle.

Dans les ligues mineures Optimistes

Dans les ligues de baseball mineur du club Optimiste, hier, les Giants ont écrasé les Bisons 21 à 3 dans la 2e partie quart de finale de 2 de 3 dans la Petite Ligue B. Gilles Duclos a eu raison du lanceur perdant Pierre Bernard. Les Giants gagnent la série 2-0.

Dans une joute de la Ligue Pony, la 3e de la semi-finale 3 de 5 les Tigres ont éliminé les Orioles 3 à 0 en l'emportant 7 à 4. Pierre Deslauriers a été le lanceur gagnant et Gilles Renaud le perdant. Jacques McGee a été la vedette en cognant 2 en 3 et produisant quatre points.

Ce matin, à 8 hres 30 la 2e joute de la semi-finale 3 de 5 entre les Athlétiques et les Colonels se poursuivra au losange no 4 en face de l'Aréna. Les Colonels mènent 1-0.

Toujours au même endroit, à 10 hres, ce sera la 2e joute de quart de finale 2 de 3 entre les Sénateurs et les Royaux. Ces derniers ont les devants 1-0.

1 h. 30, dans la Petite Ligue A, la 3e partie de la finale 3 de 5 opposera les Pirates aux Cardinaux. La série est égale 1 à 1.

Des gagnants au tournoi de golf des constructeurs



● Mercredi dernier au club de golf Lorette, les membres de l'Association des Constructeurs de Québec se sont livré un match amical et dans différentes sections, il y eut des champions et des parents. Au nombre des vainqueurs, mentionnons Marcel Lafortune, A. R. Mewett et le président du tournoi, M. Philippe Côté de la section des architectes qui étaient les responsables de la bonne marche de la journée sportive. (Photo, l'"Action Catholique", Roger Bédard).

Ted Williams annonce sa retraite pour 1961

Boston (P.A.) — Le vétéran Ted Williams, des Red Sox de Boston, a annoncé qu'il en était à sa dernière saison dans le baseball comme joueur actif. Il a expliqué qu'il connaissait une excellente saison cette année et qu'il était satisfait de son rendement, bien qu'il soit âgé de 40 ans. Williams frappe actuellement pour une moyenne de .313. Il a cogné 21 coups de circuit et fait compter 46 points.

Williams a précisé qu'il désirait poursuivre sa carrière cette année parce qu'il n'avait pu se faire justice l'an dernier à cause des blessures et de la maladie.

Dernier tournoi pro amateur à St-Jean

Saint-Jean, Qué., 8 août. — Le dernier d'une série de trois tournois de golf pro-amateur du "Circuit de golf O'Keefe 1960" se déroule en fin de semaine au club de golf de Saint-Jean soit samedi et dimanche 13 et 14 août.

C'est la troisième année consécutive que la Brasserie O'Keefe offre un tournoi pro-amateur à Saint-Jean et en 1959, le vainqueur d'un tel tournoi avait été Joe Leblanc du club de golf de Sherbrooke alors qu'en 1958, le trophée O'Keefe avait été remporté par Jack Kay du Pinegrove Golf and Country Club.

Les règlements pertinents aux tournois de golf O'Keefe stipulent que pour participer au tournoi final pour pros, soit le "O'Keefe Quebec Medal Play Championship", il est de toute nécessité que les pros doivent prendre part à deux des trois compétitions régulières du circuit. Il va s'en dire alors que l'une des vedettes du tournoi de Saint-Jean sera Bill Kerr, le populaire pro du Beaconsfield. Ce dernier vient de remporter à Winnipeg, la palme dans le tournoi de l'Association professionnelle Canadienne (CPGA). Un tel honneur avait été le sien en 1945. En juillet dernier, Kerr a décroché le championnat du "Quebec Open" au Summerlea. Kerr a aussi à son crédit le trophée Millar pour les années 1944 et 1945. En 1959, dans un tournoi O'Keefe à Saint-Jean, il s'était classé deuxième de même qu'en 1958 sur le même parcours. On a vu encore Bill Kerr à l'oeuvre et faire bonne figure au deuxième tournoi pro-amateur O'Keefe au club de golf de Ste-Dorothée cette année.

Le tournoi de Saint-Jean devrait attirer tous les pros désireux de se qualifier pour le championnat "Medal Play" à Beloeil les 27 et 28 août alors que la bourse est de $4,000 sans oublier le trophée O'Keefe.

A l'occasion du tournoi pro-amateur O'Keefe à Saint-Jean, les pros pourront participer à une compétition à laquelle une somme de $1,000 est attachée ainsi qu'un trophée O'Keefe. Quant aux amateurs, la brasserie O'Keefe remet au vainqueur du score brut un splendide trophée O'Keefe, sans compter que ceux se classant parmi les premiers se partagent $500 en valeur marchandises.

Tous les fervents du golf voudront se donner rendez-vous samedi et dimanche pour encourager leurs golfeurs favoris. L'entrée est gratuite et il y a ample espace pour le stationnement.

Les Rough Riders menacés d'une poursuite en Cour

TORONTO. — (P.C.). — Hardiman Cureton, garde des Rough Riders d'Ottawa, menace d'intenter une poursuite à l'équipe de football de la capitale canadienne. Ce joueur américain de 26 ans a déclaré qu'il poursuivra les Rough Riders devant les tribunaux à moins qu'il ne soit payé pour participer à la première joute de la saison régulière contre Toronto mardi prochain. Cureton a un commerce à Toronto et il a demandé aux Rough Riders de l'échanger ou de le vendre aux Argonauts ou aux Tiger-Cats de Hamilton.

"Je me joindrai aux Rough Riders mardi après-midi et la direction du club Ottawa devra me payer ou me congédier", de dire Cureton. L'ancienne étoile du club UCLA aux Etats-Unis prétend avoir reçu des offres pour jouer à Toronto et Hamilton. Il est très intéressé à jouer pour l'une de ces deux équipes de façon à être en mesure de surveiller ses intérêts commerciaux dans la ville-reine.

Cureton prétend qu'il a obtenu la promesse d'être échangé à Toronto ou Hamilton par la direction des Rough Riders, mais que ces derniers ont refusé les offres des Argonauts et des Tiger-Cats pour ses services.

EDENKOBEN, Allemagne de l'Ouest (P.A.) — Gert Potgieter, détenteur du record mondial pour la course à obstacles de 440 verges, a subi de sérieuses blessures lors d'un accident de la route, hier, en Allemagne de l'Ouest et il ne pourra participer aux prochains Jeux olympiques à Rome. Potgieter était accompagné d'un coéquipier, Edward Jeffreys

Nombreux inscrits au tournoi de tennis des Anciens de Laval

C'est lundi prochain, le 15 août, qu'a lieu le tournoi de tennis des Anciens de Laval au Club de tennis Belvédère, rue Calixa-Lavallée. Cette attraction fait partie des journées sportives des Anciens de Laval. En cas de pluie, le tournoi sera remis au lendemain 16 août.

Cette année, un nombre record d'entrées a été enregistré. Pas moins de 24 inscriptions en double ont été reçues. C'est assez pour imaginer tout l'enthousiasme qui règne parmi les Anciens de Laval pour enlever à Yves Potvin son titre de champion en simple et à Anatole Corriveau et au Dr J.-M. Bélanger leur titre en double.

Le tournoi en simple débutera le matin, à 9 h. et le double dans l'après-midi à 2 h. Les rencontres se poursuivront durant toute la journée.

Tous les joueurs non cédulés pour 9 h. devront se présenter pour 9 h. 45 au Belvédère.

Toutefois, les anciens intéressés à jouer au tennis et qui n'ont pu s'inscrire à l'avance pourront participer au tournoi en se rendant à 8 h. 45 et en donnant leur nom à Jean-Yves Laurin, au Club même.

Les rencontres seront de 1 set et les finales de 2 dans 3. Les balles seront fournies pour la semi-finale et la finale. Voici la cédule pour le tennis lundi matin.

Cédule des rencontres
9 h. a.m. — Court No:
2—Yves Potvin vs Jean Grandbois
3—Noel Perron vs Georges Lachance
4—Jean Drouin vs Georges Adam
5—Gaston Savard vs Robert Potvin
6—Pierre Tremblay vs Anat. Corriveau
9 h. 45 — Court No:
2—Benoit Robitaille vs x x x
3—Laurier St-Pierre vs G. Sarault
4—Maurice Hébert vs Jean Robitaille
5—Guy Gilbert vs x x x
6—Notaire A. Duval vs G. Paradis
10 h. 30 — Court No:
2—Gagnant Abbé Duval vs x x et Jacques Lavigueur vs x x
3—Gagnant Benoit Robitaille vs x x et Dr F. Desrosiers et x x
4—Gagnant Dr F. Drolet vs x x et Gérard Berlinguet et x x
5—Gagnant Pierre McDonald vs x x et Guy Gilbert et x x
2 h. p.m. — Court No:
2—André Duval et Denis Duval vs F. F. Desrosiers et F. Drolet.
3—Pierre Tremblay et Georges Adam vs Jean Grandbois et Geo. Lachance.
4—Guy Gilbert et Jacques Lavigueur vs Benoit Robitaille et Maurice Hébert.
5—Louis Lavoie et Anatole Corriveau vs Noel Perron et Gaston Paradis.
6—Jean Robitaille et Gilles Sarault vs Gaston Savard et Jean Drouin.
2 h. 45 p.m. — Court No:
3—Berlinguet et St-Pierre vs gagnant Duval et Duval vs Desrosiers et Drolet.
4—Matte et Pelletier vs gagnant Tremblay et Adam vs Grandbois et Lachance.
5—Potvin et McDonald vs gagnant Gilbert et Lavigueur vs Robitaille et Hébert.
6—Gagnant Lavoie et Corriveau et Perron et Paradis vs gagnant Robitaille et Sarault vs Savard et Drouin.

Désunion dans la famille Campanella

NEW-YORK (P.A.) — Roy Campanella, l'ancien receveur des Dodgers de Broklyn, a annoncé hier que son mariage, qui datait de 13 ans, est maintenant brisé. Campanella est paralysé depuis deux ans et demi, soit depuis un malheureux accident d'auto survenu en janvier 1958 à Long Island.

L'ancien receveur des Royaux de Montréal a accusé son épouse d'être rentrée au foyer très tard le soir à plusieurs occasions. "Ça ne peut plus durer', a-t-il dit.

Campanella a eu des difficultés avec son fils de 17 ans, David, en février dernier. Son garçon avait été arrêté par la police pour délinquence juvénile et est sous surveillance depuis.

Outre David, les Campanella ont trois autres enfants: Roy, âgé de 12 ans, Tony, 10 ans et Princes, 7 ans. Campanella a également deux autres fillettes de son premier mariage. Il a déclaré qu'il demandera à avoir la garde des enfants.

Campanella, qui ne se déplace qu'en chaise roulante depuis son accident, est maintenant commentateur sportif et vedette de la télévision. Il est aussi propriétaire d'un magasin de boissons dans le Harlem.

LIGUE INTERNATIONALE
Première joute:
Columbus 000 000 0—0 2 2
Buffalo 010 320 x—6 7 0
Olivo, Williams 6 et Herera; Lehman et Lonett.
P—Olivo.
Deuxième joute:
Columbus 000 000 002—2 5 1
Buffalo 033 300 00x—9 11 1
Daniels, Dobrino 3, Spencer 6, et Brockell; Podbielan et House.
P—Daniels.

L'expert Harold Abrahams ne concède aucune chance à Jerome de l'emporter

Par JACK SULLIVAN
de la Presse Canadienne

Harold Abrahams est un expert mondial reconnu dans le domaine des courses de piste et pelouse. Toutefois, il ne concède aucune chance à Harry Jerome de l'emporter ce mois-ci aux Jeux Olympiques de Rome.

Ceci aurait été parfaitement justifiable, il y a un an, lorsque le jeune Noir de Vancouver, âgé de 19 ans, n'était qu'un coureur gouche et empêtré. Le jeune homme a atteint aux plus hauts sommets le mois dernier avec un temps de 10 secondes. Le record mondial dans le 100 mètres est de 10.3 secondes.

Un seul autre coureur a atteint cette limite et il s'agit de nul autre qu' Armin Hary, un allemand svelte et de haute stature, âgé de 23 ans. Mais Abraham, champion olympique de Grande-Bretagne en 1924, dans le 100 mètres, avec un temps record de 10.6 secondes les relègue tous deux à l'arrière plan.

Aucune mention

Il ya des années qu'Abrahams écrit des livres sur les épreuves de piste et pelouse. Depuis la fin de la guerre, il a été le correspondant spécial des pistes et pelouses pour les revues mondiales sportives. Le numéro des olympiques juste hors des presses, ne mentionne même pas Jérome.

Voici ce qu'Abrahams dit de Harry: "On ne peut se fier aux chronométrages; ils sont scientifiquement erronés et, de toute façon, un concurrent pas trop consciencieux peut gagner un avantage formidable si un mauvais juge de départ est en devoir.

"Il y a des dizaines d'athlètes qui ont des résultats meilleurs que le record olympique de 10.3 secondes pour le 100 mètres, mais je ne me fie pas trop à ces chronométrages".

Il estime que les Américains domineront comme ils l'on fait aux Olympiques depuis 1932 et il choisit Ray Morton, un noir de 22 ans, pour remporter le 100 et le 200 mètres. C'est son choix, mais il oublie que Jerome a battu Norton en Californie en mai dernier et a perdu par un cheveu en faveur de l'Américain dans l'Oregon il y a un mois.

Des noms . . .

Les courreurs choisis par Abrahams "qui donneront probablement du fil à retordre aux Américains" sont: Hary, Peter Radford, l'espoir de Grande-Bretagne, Livio Berutti de l'Italie et Abdoulaye Seye, le Sénégalais français.

Pour les Canadiens, il ne s'agit que de noms. Jerome est leur choix et même les plus pessimistes croient qu'il remportera un médaille, sinon en or, du moins une seconde place avec médaille d'argent ou une troisième de bronze.

Il y a longtemps que les Canadiens attendent cet événement. Il n'y en a que deux qui ont jamais gagné des médailles dans le 100 mètres: Percy Wiliams de Vancouver, une médaille d'or aux olympiques d'Amsterdam en 1928, et Bobby Kerr de Hamilton, une médaille de bronze aux olympiques de Londres en 1908.

En fait, il s'agit des deux seuls Canadiens à atteindre les finales depuis que les olympiques modernes débutèrent en 1896.

REDUCTIONS
SANS PRECEDENT
sur automobiles neuves 1960
CHEVROLET
ENVOY
Corvair
OLDSMOBILE
TRES FORTES ALLOCATIONS
POUR VOTRE AUTO
PLAN D'ACCOMODATION GMAC
ouvert jusqu'à 10 heures p.m.
AUSSI : démonstrateurs
La Ponte
CHEVROLET OLDSMOBILE
AUTOMOBILES Inée QUÉBEC
250, boul. Charest, est — Tél. : LA 9-4561

TERRY ET LES PIRATES — par Georges Wunger



LA FAMILLE TETEBECHE — par Chic Young



Sur les marchés de Toronto Montréal New-York

Cours fournis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.
INDUSTRIES				
Abitibi	1015	40	39¼	39⅞
Alta Dist	775	205	200	200
Alta Dist vt	2000	160	155	155
Alta Gas	5725	24	23	23⅞
Alta Gas pr	220	105½	104	104¼
Alta Gas W	13921	580	540	560
Alg Cen wts	50	450	450	450
Algoma	615	32½	31⅝	31⅞
Algonquin	15	7½	7½	7½
Alumini	3418	30⅝	28⅝	30⅜
Alum 1 pr	310	22	21½	22
Alum 2 pr	805	44⅞	44½	44⅞
Analog	200	445	445	445
Argus	1022	28⅜	27⅞	28⅛
Ash Temple A	10	90	90	90
Atlas Steel	530	21¾	21½	21½
Auto El New	10	8½	8½	8½
Bank Mont	365	52⅜	52	52¼
Bank N S	770	60¼	59¾	60¼
Bank N S r	8445	460	445	460
Bath Pow B	5	34¼	34¼	34¼
Beav Lumb	5100	22	22	22
Beav L pr	22	25	25	25
Biltmore pr	75	13½	13½	13½
Bowat pr	100	45½	45½	45½
Bowat 5½ pr	25	49½	49½	49½
Bow Mers pr	25	49	49	49
Brazil	1443	385	375	385
B A Oil	4126	29⅝	29	29½
B C E 4 pr	14	75	75	75
B C E 4¾ pr	75	87½	87½	87½
B C E 5 pr	120	48¾	48	48¾
B C E 5½ pr	510	52½	52	52¼
B C Forest	130	12⅛	12⅛	12⅛
B C Pow	3015	34½	33⅜	44⅜
Bell Phone	1935	46	45⅞	46
Brown	200	13¾	13¾	13¾
Build Prod	25	33	33	33
Burlington	300	15¼	15¼	15¼
Burns	325	13⅛	13⅛	13⅛
Cal Pow	1900	21¾	21½	21½
Cal Pow 5 pr	5	101	101	101
Can Cem	129	23	23	23
CCCStone	15	12½	12½	12½
Con Fils	150	19½	19½	19½
Can Foils A	100	20	20	20
C I Fndry	130	16	15⅝	16
Can Malt	105	53	53	53
C Pack B	190	45⅝	45⅜	45⅜
Can Permb	5	49½	49½	49½
C Safe 4 pr	100	88	88	88
C S L pr	100	12½	12½	12½
C Bank Com	510	53⅛	52½	53
Cdn Brew	1550	38¼	37⅞	38⅛
C Br Alum	350	11¼	10⅜	11
CBAL A wts	620	400	330	400
CBAL B wts	425	325	325	325
Cdn Can A	145	13½	13½	13½
Cdn Celan	250	20	20	20
C Cell 75 pr	100	31¼	31¼	31¼
C Chem	740	7¼	7¼	7¼
C Collieries	300	7⅜	7⅜	7⅜
C Colli pr	750	78	75	76
C Curt w	300	120	120	120
C Dredge	75	13½	13½	13½
C Fairbks A	110	9¾	9¾	9¾
C F Prod pr	75	67	67	67
C G Sec A	20	13¾	13¾	13¾
C Hydro Car	600	9⅛	9¾	9⅛
Cdn Ind Gas	2400	420	405	420
C I L	2190	13⅞	13¾	13⅞
Cdn Oil	1811	21¾	19¾	21¾
C P ✓	2085	24⅜	24¼	24¼
Cdn Pet pr	843	9⅛	9½	9⅜
Cdn Wall A	135	36	35½	36
Cdn Wall B	235	41	36⅞	41
CWN Gas	100	16¼	16⅛	16⅛
GWN Gas pr	10	16¼	16¼	16¼
Cockshutt	200	15⅜	15⅜	15⅜
Coi Cell	70	420	400	400
Comb Ent	100	8¼	8¼	8¼
Conduits	25	12¾	12¾	12¾
Con Gas	2363	14⅜	14¼	14¼
Con Gas WI	2000	14⅜	14⅛	14¼
Cno Gas B	60	105	105	105
Copp Clk xd	8	5	5	5
⅛orby vt	430	17⅛	17⅛	17⅛
⅛orby B	525	16¼	16	16¼
Creative Tel	1507	10¼	9¾	9¾
Crown Trust	300	25½	25¼	25½
Crow's N	65	17½	17½	17½
Crush Int	300	7⅛	7⅜	7⅜
Crush pr	90	103¾	103½	103¾
Dist Seag	1370	29½	29¼	29⅜
D Bridge	710	15¾	15½	15¾
D Dairies	406	13	12¾	13
D Dairies pr	10	24¾	24¾	24¾
Dom Elect	10	6⅜	6⅜	6⅜
L Fndry	160	42	41⅜	42
D Fndry pr	5	98½	98½	98½
Dosco	25	12	12	12
D Stores xd	305	60	59½	59½
DomTar	380	13	13	13
Dom Text	200	9¼	9⅛	9⅛
Dover	50	11	11	11
Emco	100	9¼	9¼	9¼
Equit Life	50	54	54	54
Fam Play	530	21½	21	21½
Fanny F	375	17½	17¼	17½
Fed Grain	50	45	45	45
Fibre	10	6	6	6
Fleet Mfg	600	43	40	43
Ford U S	10	63	63	63
Ford Com	50	125	125	125
Frndtn	350	9⅜	9⅛	9⅛
Fraser	150	24¾	24¾	24¾
Gatineau	560	36	35⅝	35¾
Gat 5 pr	10	99¾	—	—
G Dev	200	13⅛	—	—
GMC	220	42½	42	42½
GP Drill A	4000	57	52	57
GS Wares pr	5	88	—	—
Goodyr pr	20	43½	—	—
G Mackay B	100	7½	—	—
GL Paper	1185	40¾	39⅜	39⅞
GL Power	100	23	—	—
GL Pow pr	145	23¼	23	23
GN Gas	200	5½	—	—
GN Gas B w	4	135	—	—
GW Coal A	05	45	—	—
Great West	100	220	—	—
Gr Wpg G	95	10	—	—
Gr Wpg vt	234	10⅛	10	10⅛
Gr Wpg 58 w	20	350	—	—
Grehyr	60	11	10⅞	10⅞
Hardee	20	9⅞	—	—
H Dauch	100	53	—	—
Horne Pf	200	335	—	—
H Smith	10	36	—	—
Imp Bank	150	59½	59	59⅛
Imp Invst A	50	9¼	—	—
Imp Life	42	82	—	—
Imp. Oil	4225	33⅛	32⅞	33
Imp Tob	1090	12	—	—
Ind. Acep	780	40¾	40⅛	40⅛
I Ac 450 pr	75	93½	—	—
I Ac 275 pr	10	53⅞	—	—
I Ac wts	990	15⅝	15½	15½
Inglis	25	425	—	—
Inland Gas	485	490	480	480
Inld Gas pr	100	14⅜	14½	14½
Inld Gas wt	240	140	—	—
Int Bronze	400	11½	—	—
I Bronze pr	60	22½	—	—
Int Util	75	33¾	—	—
Inter PL	950	52⅛	52⅜	52⅛
Intp Stl	450	475	460	475
Inv Syn	30	37	—	—
Inv Syn A	287	32¾	32⅜	32⅜
Jockey C	735	215	210	215
Jock C pr	325	9	—	—
Jock wts	3500	26	—	—
Kelly D A	150	6	—	—
Kelly wts	100	270	—	—
Labatt	1530	29¼	28¼	28½
Lakeland	150	210	—	—
Laura Sec	270	14¼	—	—
Lob Co A wt	195	690	—	—
Lob Co B	825	29	28¾	28¾
Lob Co pr	50	46	—	—
Lob G B pr	135	31¼	30¾	31¼
Lon Hos	90	135	—	—
MB and PR	1480	14⅞	14¾	14¾
M Leaf Mill	100	15	14¾	14¾
Mass-F	3175	8⅞	8⅝	8⅝
Mass-F 5½	130	98	—	—
Mid-West	3270	175	170	175
Milt Brick	200	230	215	230
Mont Loco	50	14	—	—
Moore	1350	46	—	—
Nat Drug	810	14⅞	14½	14⅞
N St Car	25	12½	—	—
Nor Star A	60	47¾	—	—
NO N Gas	925	12¼	12⅛	12¼
Nor Phone	2236	370	330	360
Por Phone w	175	100	—	—
Ont Loan	50	26¼	26½	26½
Page-Hers	1796	24	23½	23½
Parker	100	400	375	400
Pbina	15	7	—	—
Penmans pr	5	110	—	—
Pow Corp	105	44¾	—	—
P Pipe Mfg	425	300	205	300
Premium	1510	225	220	225
Pres Elect	200	45	—	—
QN Gas	2010	6⅛	6	6
QN Gas un	10	47	—	—
R Little	40	13¾	13½	13¾
Roe AV	1612	5½	5¼	5¼
Roe AV pr	20	74½	73½	73½
Royal Bank	859	67½	67	67⅜
Russell	175	9⅛	—	—
St L Corp	2150	17¼	17	17¼
St L Cp A pr	30	97	—	—
St Maurice	701	70	68	68
Salada S	925	9⅛	9	9
Scrythes	5	12½	—	—
Shawin	430	26⅜	26	26⅜
Shawin A pr	100	42½	—	—
Silverwd A	10	10½	—	—
Simpsons	344	27⅜	27½	27½
Stafford	10	35	—	—
Stedman	50	31¾	31½	31¾
Steel Can	507	67	66J	67
Steiubg A	140	18½	—	—
S Prop wts	500	250	—	—
Switson	100	255	250	255
Tamblyn	37	23⅛	—	—
Tamblyn pr	100	40	—	—
Tancord	200	305	300	305
Texaco Can	310	48½	48⅜	48⅜
Thomcif	200	5⅛	—	—
Tor-Dom Bk	469	53¼	53	53¼

(Suite, Toronto, p. 15)

Bourse de New-York

New-York (P.A.) — Le marché a progressé hier pour la septième séance consécutive.

La prise de bénéfice a entamé certains gains, mais en dépit de ce fait, la somme des valeurs inscrites a haussé de près de deux milliards.

La moyenne que la Presse Associée établit pour 60 valeurs a haussé de 1.30 à 219.70.

Par contre, seulement trois titres de premier choix figurent sur la liste des 15 stocks les plus en demande. Les avances avaient prédominance sur les pertes en ce qui a trait aux 1,233 valeurs échangées, soit le plus fort volume d'affaires depuis le 11 juillet.

Le bitement a été de 3,160,000 actions, soit le plus imposant depuis le 29 juin, alors qu'il avait été exactement le même.

Lionel a été le stock le plus en demande, baissant de 1 1-4 à 29 5-8 sur un déplacement de 54,300 actions.

La Bourse Américaine présentait une allure passablement stable. Le marché des valeurs canadiennes a fait bonne contenance.

Bourse Canadienne

Titres	Ventes	haut	bas	ferm.
Abitibi	370	39¾	39¼	39¾
Algoma	440	32⅜	31½	31½
Alumin	4065	30½	29⅞	30¼
Alum 1 pr	150	22	—	—
Ang T 290 p	118	50¼	—	—
Argus	125	28	—	—
Argus 250 pr	50	48	—	—
Asbestos	180	23½	—	—
Atlas Steel	750	21½	21¼	21½
Bank Mont	1846	52¼	52	52¼
Bk NS rts	5320	460	440	455
Bank NS	581	60¼	59½	60¼
Banque CN'	5	52	—	—
Bell Phone	1517	46	45⅞	45⅞
Bowat 5½ pr	75	49	—	—
Bowater	100	8⅜	—	—
Bowat M pr	20	49	—	—
Brazil	1259	385	375	385
BA Oil	1965	29½	29¼	29⅜
BCE 4½ pr	200	43½	—	—
BC Forest	100	11¾	—	—
BC Power	1448	34⅜	33¾	34¼
BC Phone	40	46	—	—
Cal Pow	805	21⅝	21½	21½
Cal Pow 5 pr	10	100½	—	—
Can Cem	11	22¾	—	—
Can Cem pr	50	26⅞	—	—
Can Iron	1450	16⅛	16	16
Can Malt	100	54	—	—
Can Safe 440 p	150	86½	—	—
C Bank Com	345	53⅛	52½	53
C Brew	415	38	37⅛	37⅛
C Br Alu	100	10	—	—
C Cel	65	20¼	—	—
C Cel 1.00	55	18	—	—
C Fairbks A	25	9½	—	—
C Husky	1200	555	550	550
C Hydcar	25	10	—	—
CIL	2202	13⅞	—	—
CI Pow pr	180	41	40¾	41
C Oil	415	21½	19¾	21½
CPR	150	24⅜	24¼	24⅜
C Pet pr	507	9½	—	—
Cockhutt	400	15⅜	—	—
Con M and S	495	19	18½	19
Con Textile	1000	250	—	—
Cons Glass	25	23¾	—	—
Corby A	200	17	—	—
Dist Seag	285	29½	29¼	29½
D Bridge	675	15½	15⅜	15½
D Dairies	1100	13	—	—
D Fndry	25	42	—	—
D Steel	25	12¼	—	—
D Stores	925	59½	—	—
D Tar	325	13	—	—
D Text	590	9	—	—
Donohue	25	15⅜	—	—
Du Pont	610	20½	—	—
Eddy pr	10	55	—	—
Fam Play	350	21½	—	—
Foundation	1995	9¼	9⅛	9⅛
Fraser	275	25	—	—
Fr Pete pr	250	400	—	—
Frost A	20	14⅜	—	—
Gatineau	125	36	35¾	35¾
Gat 5 pr	100	100	—	—
G L Paper	150	40¾	40	40
Home Oil A	655	900	895	900
Home Oil B	4350	840	810	840
Horn Ptfld	300	335	—	—
Hud Bay	310	46⅛	45½	46⅛
Imp Bank	5	59⅜	—	—
Imp Oil	1425	33¼	33	33⅛
Imp Tob	330	12	—	—
Ind Accep	730	40⅞	40¼	40¼
I Ac wts	325	15½	15¼	15½
Ind Ac. 2.75 pr	5	54	—	—
Ind Ac 450 pr	15	93	92	93
Int Nickel	1080	54	53½	53½
Int Util	25	34	—	—
Int prov P L	450	52¾	—	—
Labatt	25	29	—	—
MB and PR	1075	14⅞	14⅜	14⅜
Mass Fer	1075	9	8¾	8¾
Mass F 5½ p	100	98	—	—
Molson A	60	23	—	—
Molson B	50	22¼	—	—
Molson pr	50	41	—	—
Mtl Loco	200	14	—	—
Morgan pr	325	95	—	—
Nat Stl Car	210	12½	—	—
Noranda	755	39¼	39	39½
NW Util pr	50	78	—	—
Ns Light	402	14	—	—
Pac Pete	1425	10¾	10½	10⅝
Page Hers	975	23¾	23½	23½
Penmans	200	30	—	—
Placer	500	12⅞	—	—
Pow Corp	5	44½	—	—
Price Br	360	39½	39	39½
Prov Trans	225	14½	—	—
QN Gas	2005	6⅛	6	6⅛
QN Gas un	10	46	—	—
Que Pow	91	37	—	—
Reitmans	100	16	—	—
Reitmans A	100	14	—	—
Roe Av C	465	5⅝	5¼	5½
Rolland A	25	37½	—	—
Royal Bank	1670	67½	67	67½
Royalite	100	670	—	—
St L Cem A	50	12	—	—
St L Corp	270	17¼	—	—
Shawin	480	26¾	26⅛	26¾
Sicard	200	6½	—	—
Std Str Steel	300	8⅛	—	—
Steel Can	315	67	—	—
Texaco Can	8150	49	48¼	49
Tr Can Pipe	5105	19½	18¾	19½
Walk GW	215	36	—	—
Webb Knap	300	300	—	—
Zellers pr	20	45	—	—

OBLIGATIONS

Titres	Offre	Dem.
Australie 3½ 66	95¼	96½
Brésil 3¾ série 1-5	98½	—
Brésil 3¾ séres 6-30	98	99½
Bolivie Rep. 7 p.c.	24½	—
Chilie 3-93	43¼	43½
Colombie 3-70	74¼	75
Grèce 6-68	30	32
Italie 3-77	75	76
Pérou 3-97	48	48½

Produits agricoles

Le marché des oeufs semble se stabiliser pour le moment. Les grossistes cotent les mêmes prix aujourd'hui.

Le marché des volailles semble normal pour la saison. Nous notons des arrivages réguliers pour les petits poulets de gril, des arrivages abondants pour le gros poulet, des arrivages plus rares pour la poule, plus réguliers pour toutes les classes de dindons. Les prix sont inchangés cette semaine. La demande semble se raffermir.

Catégorie-Grosseur	A	B	C	D
Extra-gros	46-48	54-55	62-64	64-65
Gros	45-46	53-54	62-63	62-64
Moyens	40-42	46-48	55-56	58-60
Petits	26-28	33-34	40-41	45-50
B	25-26	32-33	41-42	45-48
C	15-18	19-20	28-30	34-35

Colonne A—Prix aux producteurs
Colonne B—Prix aux postes enregistrés
Colonne C—Prix aux détaillants
Colonne D—Prix aux consommateurs

PRIX DES VOLAILLES

	Prix aux producteurs				Prix aux détaillants	
	Poids vivants		Poids abattus		Poids éviscérés	
Espèces	Livres	Prix	A	B	A	B
Poulets de grill	3-4	19-21	—	—	34-35	32-33
Poulets à rôtir	4-5	20-21	34-35	—	42-43	37-38
	5-6	22-23	38-39	—	45-47	41-43
6 livres et plus		26-27	43-44	—	50-52	47-48
Poules	3-4	7- 9	18-20	—	39-40	—
	4-5	10-14	28-30	—	42-43	—
5 livres et plus		21-23	33-35	—	40-41	—
Dindons, moins de 9 lbs		26-28	—	—	44-45	—
plus de 9 livres		27-28	—	—	46-48	—
18-20 livres		30-32	—	—	46-48	—

PRIX DES PATATES

75 livres — Nouveau-Brunswick	$1.80 à $1.85
75 livres — patates locales	$1.70 à $1.75



International Nickel réalise un bénéfice

Le rapport intérimaire de la compagnie International Nickel of Canada, Limited, et des filiales pour les six mois au 30 juin 1960, communiqué par MM. Henry-S. Wingate, président du conseil d'administration, et J.-Roy Gordon, président, fait ressortir un bénéfice net de $43,902,000 en monnaie américaine; après déduction de toutes les charges, dépréciation, épuisement, impôts, etc., c'est l'équivalent de $1.50 l'action ordinaire. Le bénéfice par action tient compte de la subdivision des actions en deux qui s'est faite le 28 avril 1960, après l'assentiment des actionnaires.

Pour les six premiers mois de 1959, le bénéfice net avait été de $38,391,000., ou $1.31 l'action ordinaire.

Le bénéfice net de $18,970,000., ou 65 cents l'action ordinaire, pour les trois mois au 30 juin 1960 se compare à $24,932,000., ou 85 cents l'action ordinaire pour le premier trimestre, et à $21,407,000., ou 73 cents l'action ordinaire pour les trois mois au 30 juin 1969.

Renseignements généraux

HENRY MORGAN & COMPANY LIMITED a notifié la Bourse de Montréal par l'intermédiaire de son agent de transfert qu'il y avait d'émises et en circulation le 31 juillet, 34,997 actions privilégiées, rachetables, 4¾% cumulatif.

NATIONAL DRUG & CHEMICAL COMPANY OF CANADA LIMITED a avisé la Bourse de Montréal par l'intermédiaire de son agent de transfert, qu'il y eut 2,260 actions privilégiées échangées pour des actions ordinaires le mois dernier et qu'il y avait en circulation au 31 juilet, 132,177 actions de la première catégorie et 363,058 de la seconde.

LA BANQUE ROYALE DU CANADA a fait savoir à la Bourse de Montréal qu'au cours du mois de juillet, il a été émis 22,385 actions du capital-actions de l'institution, entièrement payées; ce qui porte le total à 575,242 actions émises au 31 juillet en vertu de l'offre de la nouvelle émission. Il y a donc maintenant 6,623(242 actions de la banque entre les mains du public.

Inscription subdivisée

THE CONSUMER'S GAS COMPANY inscrira ses nouvelles actions ordinaires subdivisées sur la liste des valeurs de la Bourse Canadienne, mercredi le 10 août à l'ouverture de cette dernière. En même temps, il y aura retrait des anciennes actions. Les nouvelles actions se vendront donc ex-distribution, à cette date.

En vertu de Lettres Patentes Supplémentaires qui seront datées du 13 août, le stock sera subdivisé sur la base de 3 nouvelles actions pour chaque 1 action détenue et le capital-actions de la compagnie sera augmenté de 2,500,000 actions ordinaires sans valeur au pair à 10,000,000 d'actions sans valeur au pair. Le fractionnement entrera en vigueur le ou vers le 31 août alors que les actionnaires inscrits le 12 août recevront 2 actions ordinaires additionnelles pour chaque 1 action en portefeuille. Les livraisons des nouvelles actions se feront sur la base régulière, tandis que les transactions sur les actions qui ne seront pas livrées tant que les actions additionnelles n'auront pas été reçues par l'actionnaire enregistré, se feront sur la base conditionnelle à leur émission et livraison. Leur symbole sur le télescripteur sera "G G T New".

Bourse des céréales

WINNIPEG

Cours fournis par la Presse Canadienne

WINNIPEG, (P.C.) — Le lin a été particulièrement en faveur hier à la Bourse des grains de Winnipeg. Le marché a évolué lentement à l'ouverture par suite d'une faible demande.

Il y a eu très peu d'activité sur le marché d'exportation. L'avoine et l'orge ont fait bonne contenance.

Le seigle présentait une allure stable.

Avoine:	Haut	Bas	Ferm.
Octobre	82½	82¼	82⅝
Décembre	78⅝	78½	78½
Mai	—	—	79
Orge:			
Octobre	101¾	101⅝	101⅝
Décembre	—	—	98⅞
Mai	99⅞	99⅝	99⅝
Lin:			
Octobre	317⅜	314½	317¼
Décembre	306¾	304¼	304¼
Mai	308⅛	306¼	308⅛
Seigle:			
Octobre	105⅜	104⅞	105⅛
Décembre	105	104⅜	104⅜
Mai	—	—	1.19

Cours du blé No 2 pour exportation aux pays qui n'adhèrent pas à l'accord international du blé.

1 Nor, 1.64⅜; 1, 1.59⅜; 3, 1.56⅜; 4, 1.51⅜; 5, 1.46⅜; 6, 1.41⅜; 1 durum, 1.77⅜; 2, 1.69⅜; 3, 1.68⅜.

Prix de l'accord international du blé et du marché domestique.

1 Nor, 1.64⅜; 2, 1.54⅜; 3, 1.56⅜; 4, 1.51⅜; 5, 1.46⅜; 6, 1.44⅜; 1 durum, 1.77⅜; 2, 1.69⅜; 3, 1.68⅜.

Cours au comptant

Avoine: 2 CW, 86⅜; Ex 3 CW, 83⅞; 3 SW et Ex 1 feed, 83⅜; 1 feed, 82⅜; 2e feed, 79⅛; 3 feed, 76⅛; mixed feed, 51.

Orge: 1 et 2 CW 6-row, 1.06⅜; 1 et CW 2-row, 1.04⅛; 3 CW 6-row, 1.01⅜; 3 CW 2-row et 1 feed, 98⅜; 2 feed, 97⅜; 3 feed, 94⅜.

Seigle: 1 et 2 CW, 1.03⅛; 3 CW, 1.00⅛; 4 CW, 93⅛; ergoty, 86⅛; track, 1.02⅜.

Lin: 1 CW, 3.21¾; 2 CW., 3.18¾; 3 CW, 2.92¼; track, 3.14¼.

Office du blé

Cours de l'office du blé pour les ventes locales; ventes aux terminus sujets à confirmation.

Avoine: 3 CW, 97¾; 3Ex CW, 84⅜; 3 SW et 1 Ex feed, 83¾; 1 feed, 83⅛; 2 feed, 80¼; 3 Ex feed, 77¼; mixed feed, 51; mixed grain, 72¼.

Orge: 1 et 2 CW 2-row, 1.08¾; 1 et 2 CW 2-row et 3 CW 6-row, 1.06¾; 3 CW 2-row, 1.00¾; 1 feed, 98¾; 2 feed, 97¾; 3 feed, 94¾; 3 mixed grain, 89¾.

Bourse de Montréal

Montréal (P.C.) — La Bourse de Montréal et la Bourse Canadienne ont fermé à la hausse hier à l'issue de séances animées.

Canadian Oil a été particulièrement en faveur, haussant de 1 1-2 à 21 1-2. Dans le compartiment des mines, Canadian British Aluminium, Aluminium Ltd. et International Nickel ont gagné du terrain.

Les affaires ont porté sur 83.-900 valeurs industrielles et sur 190,000 actions minières et pétrolières. Des 189 valeurs transigées, 95 ont progressé, 19 ont fléchi et 75 sont demeurées inchangées.

Voici quelles étaient les moyennes à le fermeture: banques, 54.71, un gain de .039; services publics, 140.2, avec un gain de 0.8; oindustrielles 265.4 un gain de 6.7, et aurifères, 67.43, un recul de 0.07.

Valeurs au comptoir

Cours fournis par Kippen & Co., Inc. Montréal

TITRES	Offre	Dem.
Anglo Can. Tel. A	39	40
Banque d'Economie de Q.	41	—
Banque d'Epargne	55	57
Briqueterie St-Laurent	—	90
Can. Delhi	4¾	5
Can. Javelin	8	8½
Corp d'Exp. Financière	10⅜	—
Do Wts 1.01	—	—
La Prévoyance, Cie Ass.	84	—
La Sauvegarde, Cie Ass.	80	—
La Solidarité, Cie Ass.	50	—
Les Prévoyants du Canada	63	—
Manufacturers Life	255	—
Qué. Téléphone 5 p.c. Pfd	17¼	—
Société d'Adm. et Fiducie	115	125
Trust Général du Can. Pfd	15	16
Westocast Transmission	15¾	16¼

Bourse de Londres

LONDRES. (Reuters) — Aujourd'hui, la Bourse londonienne a connu ses hauts et ses bas. Les achats ont répondu à l'optimisme en regard des perspectives économiques, et les spécialistes ont été stimulés par l'espoir que les nouvelles diminutions des taux d'intérêt des banques américaines seront suivies d'un relâchement dans les restrictions de crédit en Grande-Bretagne.

Les valeurs industrielles ont connu les meilleurs gains, mais les valeurs de tout repos ont retenu davantage l'intérêt général. Le marché des dollars était généralement à la hausse.

Les aurifères étaient fermes. On a accordé un appui à l'industrie du diamant, mais les cuprifères n'ont pu maintenir leur avance.

Les pétroles étaient fermes et tranquilles.

SOUMISSIONS

La Commission scolaire de Cap-Santé demande des soumissions pour le transport des élèves de Jacques-Cartier au couvent de Cap-Santé, matin et soir et midi s'il y a lieu, avec un autobus assez grand pour transporter tous les enfants.

La Commission scolaire se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Les soumissions devront parvenir au bureau du secrétaire pour le 22 août 1960.

J.-A. FRENETTE, sec.-trés.
Cap-Santé, cté Portneuf.

SOUMISSIONS

La Commission scolaire de Cap-Santé demande des soumissions pour le transport des élèves de l'Anse au couvent, matin, midi et soir, si le transport du midi est octroyé, et le transport compte environ 10 élèves.

La Commission scolaire se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Les soumissions doivent parvenir au bureau du secrétaire pour le 22 août 1960.

J.-A. FRENETTE, sec.-trés.
Cap-Santé, cté Portneuf.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
DANS LA COUR SUPERIEURE
No. 105-390

ARTHUR GRENIER, journalier, domicilié et résidant à Beauport, district de Québec, tant personnellement qu'en sa qualité de tuteur à son fils mineur Jean Grenier, âgé de six (6) ans, et aussi de Beauport.

DEMANDEUR ES-QUALITE
—vs—
LOUIS BRUNO LAMBERT, autrefois domicilié à 2538 Place de Monseau, Apt 38, à Sillery district de Québec, et aujourd'hui de lieux inconnus.

DEFENDEUR.

ORDONNANCE

Il est ordonné au défendeur de comparaître au Palais de Justice à Québec, dans les trente (30) jours à compter de la dernière publication du présent avis.

Québec, ce 11 août 1960.

(Signé) **Robert Côté**
Protonotaire Cour Supérieure
Québec

Bourse de Toronto

Toronto (P.C.) — Les industrielles ont pris la vedette hier sur un marché par ailleurs vigoureux au milieu d'une activité modérée.

Le virement a été de 2,970,000 actions au regard de 1,715,000, jeudi.

Les papeteries, les banques, les sidérurgiques, les services publics et les pétrolifères montraient de la vigueur.

Voici où en sont les indices: industrielles, 490.31, un gain de 4.37; aurifères, 81.05, un gain de .52; métaux communs, 156.25, un gain de 2.12, et pétroles de l'Ouest, 87.43, un gain de .69.

AVIS LEGAL

CANADA,
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE RIMOUSKI

DANS LA COUR SUPERIEURE

No. 22,606
EDGAR LEPAGE,
DEMANDEUR
VS
GASPARD FORTIN
DEFENDEUR

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets du dit défendeur saisis en cette cause en vertu d'un bref de Fie Facias de Bonis se

Toronto...

(Suite de la page 14)

Tor Iron	25	13¾	—	—
Tor Iron A	75	13	—	—
Tor Star pr	35	58¼	58	58¼
T Fin A	435	37½	37	37½
T Fin B	20	36	—	—
T Fin wts 56	100	25	—	—
Tr Can PL	13216	19⅝	18¾	19½
Trans-Mt	3750	8¾	8⅛	8⅝
Trans PPL	540	17	16⅛	17
Un Gas	6325	14	14¾	14
Un Gas A pr	75	52¾	—	—
U Fuel A	175	6[illegible]	—	—
Un Steel	100	5⅞	—	—
U Fuel A	175	6[illegible]	—	—
Vanadium	100	155	—	—
Venez Pw	50	55	—	—
Vic G Tr	25	36	—	—
Walk GK	1372	36	35⅞	36
Wat Equip	325	400	—	—
Webb Kmp	150	300	—	—
Westeel	60	13[illegible]	—	—
West C Brew	10	32½	—	—
W Copper	100	200	—	—
West Groc A	15	366	—	—
Weston A	150	34	—	—
Weston B	50	34¾	—	—
Weston pr 4½	5	90	—	—
Wstn pr 6	50	107	—	—
West A wts	800	12J	12¾	12⅞
White 1 pr	30	20	—	—
Wood jA	10	24	—	—
Woodwd A	310	16	15⅜	16
Zenith	3600	260	250	255
CURB				
Anglo-Nfld	250	6⅜	6¼	6⅜
Asbestos	360	23½	23½	23½
C D Sug	186	16⅞	16⅞	16⅞
C Bronze	10	20	20	20
C G Inv	10	29⅛	29⅛	29⅛
C Paper	595	41½	40¾	41½
Du Pont	665	20⅝	20½	20½
MO Paper	100	28½	28½	28½
Prigce Br	150	29⅛	29	29
PETROLES				
AP Cons	1000	37½	37½	37½
Alminex	400	180	175	175
Am Leduc	700	8	8	8
Asamera	4500	63	60	63
Bail S A	1250	590	580	580
Banff	3000	100	100	100
Bata	8500	4	4	4
Britalata	4100	215	210	215
Calalta	1300	39	39	39
Cal-Ed	120	15¾	15¾	15¾
Calvon Con	225	315	315	315
Calvert	4200	51	49	51
C Ill Ltd	100	100	100	100
C Chieftn	2800	91	90	91
Cdn Dev	38975	350	305	340
C Ex Gas	4100	178	172	178
C High Cr	4000	24	23	24
C Homestd	525	74	74	74
C Husky	3110	550	525	545
C Husky w	560	215	186	215
C Superior	300	975	975	975
Cent Del	3913	510	500	505
C Dragon	58500	24½	20	24
C Mic Mac	3625	210	200	200
C West Pete	200	315	310	315
Dev Pal	5000	57	56	57
Dome Pete	800	700	695	700
Duvex	1900	5	5	5
Dynamic	9650	47	46	46
Fargo	100	300	300	300
Fr Pete pr	420	400	400	400
Mome All A	2845	950	885	950
Home Oil B	2864	850	825	850
H B Oil G	2674	10¼	10	10
L I Pete	4000	10	9	9
Long Point	2500	55	51	51
Marigold	11000	7	6½	7
Mayfair	7000	95	93	95
Medal	2238	183	175	182
Midcon	3800	35	32	32
Mill City	2300	20	20	20
N Concord	500	4½	4½	4½
Okalta	1300	37	37	37
Pac Pete	3757	10⅞	10½	10¾
Pamoil	500	33	33	33
Parmo pr	3100	54	53	53
Peruv Oils	2200	140	135	135
Petrol	4400	60	57	60
Phillips	1100	50	47	50
Place	3900	50	45	45
Ponder	2000	48	47	48
Provo Gas	27275	216	210	212
Ranger	500	110	110	110
Reef Expl	4000	4	4	4
Royalite	120	670	670	670
Sapphire	3000	42	40½	42
Secur Free	1600	390	380	385
South U	2000	9	8	9
Spooner	71052	12½	10	11½
Stanwell	2000	40	40	40
Submarin	1000	60	60	60
Tidal	26000	52	44	50
Triad Oil	980	245	235	240
U Canso vt	1300	98	95	95
Un Oils	104600	125	120	124
Wayne	9000	7½	7	7½
Wespac	1000	13	12½	12½
W Cdn OG	1000	177	115	115
Wsburne	2100	60	60	60
Wstates	1158	170	125	160
W Decalta	550	89	89	89
W Naco	3350	29	28	28
Yan Can	2000	3	2½	3
CURB				
Dalhousie	3000	15	15	15
MINES				
Abacus	1500	20½	20	20½
Acad Uran	1087	6	6	6
Advocate	6160	375	360	370
Akaitcho	2200	36	34	34
Alba Expl	2500	4	3½	4
Am-Larder	2300	22	21	21
Amal Rare	4000	8½	8½	8½
Am Nephe	1200	47	47	47
Anacon	2500	40	40	40
Anglo Hur	100	760	760	760
Ang Rouyn	1300	14½	14½	14½
Ansil	6071	10	10	10
Area	1300	76	75	75
A Arcadia	20900	32	28	32
Atl C Cop	20800	178	175	188
Atlin-Ruf	1000	8	8	8
Aumaque	41800	10	8	9
Aunor	900	260	260	260
Bankeno	25900	40	35	38
Barnat	9050	149	145	148
Bary Expl	3500	40	39	40
Base Metal	1500	12½	12½	12½
Baska	4000	7½	7½	7½
Beav Lod	6500	5	5	5
Belcher	1400	53	51	51
Bevcon	1000	10	10	10
Bibis	500	7	7	7
Bicroft	6200	46	45	45
Bidcop	415150	23	13½	20
Bouzan	4700	42	40	42
Boymar	1000	5G	5½	5½
Bralorne	705	540	535	535
Broul Reef	500	32	32	32
Brunswick	200	340	330	340
Buffad	1000	7½	7½	7½
Bunker Hill	1000	5	5	5
Cadamet	1000	11	11	11
Camp Chib	10200	675	650	650
Camp Chib wts	825	290	285	285
Camp R L	200	13¼	12¾	13¼
C Tungsten	13900	185	170	185
Cdn Astoria	1900	5	5	5
C Dyno	1075	53	53	53
C Malart	1000	42	42	42
C N Inca	15500	15	14	15
Can-Erin	5200	80	79	80
Cariboo	5500	94	94	94
Cassiar	435	12	11⅞	12
Cent Pore	2000	9	9	9
Cheskirk	1200	3	3	3
Chester	7000	29	28½	29
Chib-Key	2500	12	12	12
Chib M	2500	54	52	54
Chimo	4500	47	43	46
Coch Vill	3450	310	300	305
Comb Met	833	28	28	28
Coniagas	3500	54	51	51
Coniaurum	3600	63	62	63
C Beti G	1334	5½	5½	5½
C Callnan	3000	8	7	8
C Discovery	900	320	315	315
C Fen	10000	20	16	20
C G Arrow	500	27	27	27
C Halliwell	19800	51	48	50
C Marben	196000	75	69	70
Cor M S	2535	19	18⅛	19
C Mogul	9830	100	84	95
C Mosher	1600	165	162	162
Cm Negus	566	15½	15½	15½
C Northld	1100	28	28	28
C Red Pop	1128	5½	5½	5½
C Regcourt	1000	6	6	6
Cop Corp	100	28	28	28
Cop-Man	5000	12	10	12
Coprend	2400	132	130	130
Coulee	6130	24	32	34
Crestaur	1250	9	9	9
Crowpat	2000	7½	6	7½
D'Aragon	39300	27½	24	25½
De Cour	625	8½	8½	8½
D'Eldona	33000	9½	8	9½
Denison	2410	965	950	950
Dome	980	20½	19⅝	20½
Donalda	27700	9	6½	7½
Duvan	5500	15	14½	14½
East Sull	1600	185	180	180
Elder	6630	112	107	111
Falcon	2080	31⅜	30¼	31¼
Faraday	1000	83	80	80
Fatima	3500	41	38	40
Frobisher	16453	11½	11	11
Gaitwin	6000	5	5	5
Geco Mines	625	18¾	18⅝	18⅝
Genex	18940	15	10½	12½
Giant YK	1802	11¼	10⅞	10⅞
G F Mining	2500	19	19	79
Grandroy	500	14	14	14
Gulch	6050	5½	5	5½
Gulf Lead	10000	5	4½	5
Gunnar	910	730	720	720
Gunnar wts	1100	2	1	2
Gwillim	10300	8½	[illegible]	[illegible]
Hard Rock	2050	12½	1[illegible]	12½
Har-Min	1800	6½	6	6½
H of Lakes	24750	8½	7	8
Headway	8300	31	28	30
Hollinger	1025	20⅜	20¼	20¼
Howey	100	245	245	245
Hoyle	4450	453	435	445
Hud Bay	695	46	45¾	45¾
Inspiration	1500	26½	26	26
Int Moly	2500	7	7	7
Int Nickel	1750	54	53¾	53⅞
Irish Cop	3750	110	97	103
Iron Bay	700	192	190	190
Iso	4500	43	40	40
J Waite	10000	27	26	27
Jacobus	1400	119	116	119
Jellicoe	93000	12	10½	12
Joburke	1000	2	8	8
Jowsey	2425	30	28½	30
Kerr Add	1270	12⅞	12½	12¾
Kilembe	800	220	220	220
Kilem C wts	500	15	15	15
Kirk Min	1180	19	19	19
Labrador	205	18¾	18¾	18¾
Lake Cln	2000	65	65	65
L Dufault	22000	54	46	50
La Luz	100	310	310	310
Langis	21750	78	74	77
Latin Am	28200	64	62	63
Leitch	100	146	146	146
L L Lac	1000	174	174	174
Lorado	1400	52	52	52
Lorado wts	1400	7	7	7
Louvict	3000	7	7	7
Lyndhust	5500	10	10	10
Lynx	1000	9	9	9
Macfie	28000	6	4½	5
MacLeod	1400	108	108	108
Madsen	2845	269	266	268
Malartic	500	75	75	75
Maralgo	1500	12	12	12
Maritime	10950	93	86	93
Martin	8000	38	37½	38
Matatch	2500	6	6	6
Maybrun	62700	10½	7	10
McIntyre	1295	23½	22¾	23⅛
McWat	3500	27	27	27
Mentor	1000	17	17	17
Merrill	2000	60	56	56
Midrim	1300	50	50	50
Min Corp	6000	11¼	11	11¼
Min-Ore	14500	6	5½	5½
Moneta	1500	60	60	60
Mt Wright	1625	50	50	50
Multi-M	2000	31	31	31
Murray M	66100	80	77	78
Nealon	4000	4½	4½	4½
New Alger	1000	4½	4½	4½
New Ath z z	4525	33	30	32
New Bid	3000	8½	8½	8½
New Delhi	41200	13	10	12
N Dicken	2160	284	279	280
N Goldvue	500	5	5	5
New Hosco	12900	73	71	71
New Jason	4500	7	6½	6½
N Kelore	26500	13	10½	11½
Newlund	4000	14	13½	13½
N Mylama	20250	62	58	60
N Senator	500	4	4	4
Nickel M S	2000	33	33	33
Nipissing	2600	79	77	79
Noranda	1606	39¼	39	39¼
Norgold	2500	5	5	5
Normetal	100		290	290
N Coldstrm	17450		103	108
Northgate	5444		35	35
N Goldcrt	3666	[illegible]	23	23½
N Rank	1130	55	55	55
Norsp A wts	1000	30	30	30
North Can	600	125	125	125
Norvalle	1000	9½	8	9½
O'Brien	2000	66	66	66
Opemiska	6320	655	640	650
Orchan	57600	123	116	120
Osiska	1000	30	30	30
Pamour	1500	61	60	61
Pardee	21000	16	16	16
Paymast	1500	16	16	16
Pce Expl	2000	11	10½	11
Peerless	1100	13	13	13
Perron	500	12	12	12
Pick Crow	300	65	65	65
Placer	825	12¾	12¾	12¾
Portage	1500	38	36½	38
Preston	510	430	430	430
Pros Air	1000	55	55	55
Que Ascot	6833	9	9	9
Que Chib	2000	18	17½	17½
Que Cop	18000	8	6½	7½
Que Man	1000	9	9	9
Q Metal	2100	68	67	68
Qunston	1000	12	12	12
Quemont	10100	850	845	850
Radiore	6500	55	52	52
Rainville	500	23	23	23
Rayrock	4300	50	49	50
Renable	200	150	150	150
Rio Algom	4595	625	620	625
Roche	14500	9½	8	9
Rockwin	6428	19	16	16
Rowan Con	1000	7½	7½	7½
Ryanor	2000	12½	12½	12½
Sant Ont	12100	116	110	116
Sand Riv	1500	7	6	6
Satellite	16262	38	34	36
Sherritt	1520	300	295	299
Sigma	700	310	305	305
Siscoe	5100	91	86	90
Stanleigh	14700	77	76	76
Stanlgh wt	5660	1½	1	1
Stanrck	1500	25	25	25
Starratt	3500	4½	4	4½
Steep R	6280	795	775	795
Sturgeon	7500	24½	23	23
Sud Cont	3000	6½	6	6½
Sullivan	800	160	160	160
Sunburst	6000	28	27	28
Tauranics	6500	45	44	44
Taurcan vt	500	45	45	45
Teck-H	2075	165	160	165
Temag	3000	165	156	160
Territory	15000	21½	17½	21½
Tombill	1000	40	40	40
Torbit	1300	27	27	27
Trin Chib	2000	8½	8	8
U Asbestos	2500	430	390	430
Un Keno	3370	700	685	685
Un Fort	2050	17½	17	17
Upp Can	3700	106	100	100
Ventures	1985	24⅜	24⅛	24⅛
Ventures debs	50	87	87	87
Violam	600	100	100	100
Waite Am	204	595	590	595
Weedon	3500	4	4	4
Werner	500	9	9	9
L Malar	1500	3	3	3
W surf I	500	15	15	15
Willroy	7600	135	125	130
Willwts	500	36	36	36
Wiltsey	172950	17	13	17
Wr Harg	225	112	112	112
Yale Lead	6460	12	11	11
Yk Bear	4250	91	86	91
Young HF	4400	80	76	8[illegible]
Yukeno	1000	2½	2½	2½
Zenmac	500	19	19	19
CURB				
Yukon Con	9500	70	58	70

Total des ventes : 2,970,000.

LES TITRES LES PLUS ACTIFS

INDUSTRIES				
Tr Can P L	13216	19⅝	18¾	19½
Un gas	6325	14	13¾	14
Alta Gas	5725	24	23	23¾
Imp Oil	4225	33⅜	32⅞	33⅛
B A Oil	4126	29⅝	29	29⅛
PETROLES				
Un Oil	104600	125	120	124
Spooner	68052	12½	10	11
C Devon	38975	350	305	340
C Dragon	58500	24½	20	24
Provo	27275	216	210	212
MINES				
Bidcop	415150	23	13½	20
C Marben	196000	75	69	70
Wiltsey	172950	17	12	12
Jellicoe	93000	12	10½	12
Murray M	66100	84	77	78

Marché de l'or

A PARIS

PARIS. (P.C.) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait 35.90 NF, hier, sur le marché libre de l'or français. L'aigle, pièce d'or américaine de $10., cotait 93.80 NF.

A LONDRES

LONDRES. (P.C.) — Cote de l'once d'or fin en argent américain sur le marché européen : — $35.12 à l'achat et $35.13 à la vente. Prix de l'once de Troyes à la Bourse londonienne des lingots : $35.13 7-100 — 249 shillings, 10 1-4 pence.

Dividendes

Anglo-Canada Pulp and Paper Mills Ltd, 50 cents l'action ordinaire, payable le 7 octobre, aux actionnaires inscrits le 30 septembre.

Canadian General Electric Company Ltd, $2, payable le 3 octobre, aux actionnaires inscrits le 15 septembre.

Greyhound Lines of Canada Ltd, 18 3-4 cents l'action ordinaire, payable le 30 septembre, aux actionnaires inscrits le 30 août.

Le dollar ... canadien

NEW-YORK, (P.C.) — Le dollar canadien a haussé de 7-16 à une prime de $1.03 13-16 au regard de $1.02 23-32, vendredi dernier.

La livre sterling était cotée à $2.81 3-16, sans changement.

... américain

MONTREAL, (P.C.) — Le dollar américain était à un escompte de 3 5-16 pour cent en devises canadiennes, en baisse de 1-4 à $2.71 15-16.

La livre sterling a baissé de 1-4 à $2.71 15-16.

Le dollar américain : offert, 96 21-32; demandé, 96 23-32.

Fonds Mutuels

Cours fournis par A.-M. Kidder & Cie

TITRES	Offre	Dem.
All Cdn Com.	6.29	6.84
All Cdn Div.	4.90	5.33
American Growth	7.69	8.38
Beaubran	27.41	29.77
Canadian Investment	8.39	9.20
Canafund	33.81	33.50
Champion Mutual	5.23	5.74
Commonwealth Inter.	7.78	8.55
Corporate Investors	8.51	9.30
Diversified Inc Shs Sér. B	3.45	3.75
Dividend Shares	2.92	3.24
Dominion Equity	14.15	14.47
First Oil and Gas	3.42	3.74
Fonds Collectif A	5.04	5.47
Fonds Collectif B	5.33	5.67
Fonds Collectif C	5.02	5.45
Group Inc.	3.35	3.66
Grouped Income Accum.	5.02	5.49
Group Selectif A	5.00	5.45
Growth Oil and Gas	6.03	6.33
Investors Growth Fund	5.68	6.14
Investors Mutual	10.73	11.60
Keystone	13.94	15.08
Leverage Fund	6.23	6.85
Mutual Accumulating Fund	6.91	7.55
Mutual Income Fund	4.51	4.93
North American F. of Can.	8.07	8.77
Prêt et Revenu	4.79	5.22
Radisson	4.08	4.48
Savings Investment M. of C	4.19	[illegible]
Supervised Amer. Fund	6.85	6.92
Supervised Exec 55	36.86	
Supervised Exec 56	30.23	
Supervised Exec 57	5.18	
Supervised Exec 58	5.46	5.22
Supervised Growth Fund	1.55	1.67
Supervised Income Fund	3.81	3.85
TV Electronic	8.04	8.76
Timed Investment Fund	5.35	5.73
United Acumulative	13.82	15.02
En monnaie américaine		
Affil Fund Inc.	7.31	7.91
American Bus Shares	4.21	4.50
Boston Fund	17.11	18.50
Bullock Fund	12.59	13.80
Group Sec Auto	8.71	9.54
Group Sec Rail	8.76	9.60
Group Sec Steel	9.26	10.15
Keystone Cust B-3	15.45	16.85
Keystone Cust B-4	9.49	10.35
Keystone Cust K-1	8.68	9.83
Keystone Cust K-2	14.97	16.34
Mass Inv Growth Stock	14.69	15.88
Wellington Fund	14.04	15.30

Province de Québec

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

SOUMISSIONS

Avis est par le présent donné que des soumissions cachetées seront reçues jusqu'au jeudi, le 1er septembre 1960, à midi, heure avancée, au bureau de l'honorable René Lévesque, ministre des Travaux publics, Hôtel du Gouvernement, Québec, pour la construction d'un pont sur la rivière Chassé, à Ste-Marie, comté de Beauce. Site : pont du Domaine, nouvelle route 23.

Une copie des plans et devis pourra être obtenue en s'adressant à monsieur P.-A. Dupuis, Ingénieur en Chef, ministère des Travaux publics, Hôtel du Gouvernement, Québec, sur paiement d'un montant de $5.00 (chèque visé ou mandat-poste).

Les soumissions devront être faites sur les formules fournies par le Ministère et adressées dans les enveloppes également fournies.

Les soumissions pour être valables, devront être accompagnées d'un chèque accepté payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux publics, Québec, au montant de 10% du prix de ladite soumission.

Seuls les soumissionnaires résidants dans les comtés suivants: Tous les comtés de la ville de Québec, les comtés de Québec, Lotbinière, Mégantic, Frontenac, Beauce Dorchester, Lévis, Bellechasse, Portneuf, Montmorency et Charlevoix sont invités à soumissionner.

Le Ministère ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

C.-R. LABERGE,
Sous-Ministre.

Québec, le 8 août 1960.

Province de Québec

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

SOUMISSIONS

Avis est par le présent donné que des soumissions cachetées seront reçues jusqu'au jeudi, le 1er septembre 1960, à midi, heure avancée, au bureau de l'honorable René Lévesque, ministre des Travaux publics, Hôtel du Gouvernement, Québec, pour la construction d'un pont sur la rivière Petite Romaine, à St-Paul du Nord, comté de Saguenay, Site : rang II, lots 20-21, route 15.

Une copie des plans et devis pourra être obtenue en s'adressant à monsieur P.-A. Dupuis, Ingénieur en Chef, ministère des Travaux publics, Hôtel du Gouvernement, Québec, sur paiement d'un montant de $5.00 (chèque visé ou mandat-poste).

Les soumissions devront être faites sur les formules fournies par le Ministère et adressées dans les enveloppes également fournies.

Les soumissions pour être valables, devront être accompagnées d'un chèque accepté payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux publics, Québec, au montant de 10% du prix de ladite soumission.

Seuls les soumissionnaires résidants dans les comtés suivants: Matapédia Matane, Bonaventure, Gaspé-Nord, Gaspé-Sud et les Iles-de-la-Madeleine, ainsi que les comtés de Duplessis et Saguenay, sont invités à soumissionner.

Le Ministère ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

C.-R. LABERGE,
Sous-Ministre.

Québec, le 8 août 1960.

Province de Québec

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

SOUMISSIONS

Avis est par le présent donné que des soumissions cachetées seront reçues jusqu'au jeudi, le 1er septembre 1960, à midi, heure avancée, au bureau de l'honorable René Lévesque, ministre des Travaux publics, Hôtel du Gouvernement, Québec, pour la construction d'un pont sur la rivière Tartigou, entre Baie des Sables & St-Ulric, comté de Matane. Site : Rangs I-IH, lots 4B-396.

Une copie des plans et devis pourra être obtenue en s'adressant à monsieur P.-A. Dupuis, Ingénieur en Chef, ministère des Travaux publics, Hôtel du Gouvernement, Québec, sur paiement d'un montant de $5.00 (chèque visé ou mandat-poste).

Les soumissions devront être faites sur les formules fournies par le Ministère et adressées dans les enveloppes également fournies.

Les soumissions pour être valables, devront être accompagnées d'un chèque accepté payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux publics, Québec, au montant de 10% du prix de ladite soumission.

Seuls les soumissionnaires résidants dans les comtés suivants Matapédia, Matane, Bonaventure, Gaspé-Nord, Gaspé-Sud et les Iles-de-la-Madeleine ainsi que les comtés de Duplessis et Saguenay, sont invités à soumissionner.

Le Ministère ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

C.-R. LABERGE,
Sous-Ministre.

Québec, le 8 août 1960.

Province de Québec

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

SOUMISSIONS

Avis est par le présent donné que des soumissions cachetées seront reçues jusqu'au jeudi, le 1er septembre 1960, à midi, heure avancée, au bureau de l'honorable René Lévesque, ministre des Travaux publics, Hôtel du Gouvernement, Québec, pour la construction d'un pont sur la rivière Du Moulin, à Ste-Louise, comté de l'Islet. Site : rang I, lot 37.

Une copie des plans et devis pourra être obtenue en s'adressant à monsieur P.-A. Dupuis, Ingénieur en Chef, ministère des Travaux publics, Hôtel du Gouvernement, Québec, sur paiement d'un montant de $5.00 (chèque visé ou mandat-poste).

Les soumissions devront être faites sur les formules fournies par le Ministère et adressées dans les enveloppes également fournies.

Les soumissions pour être valables, devront être accompagnées d'un chèque accepté payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux publics, Québec, au montant de 10% du prix de ladite soumission.

Seuls les soumissionnaires résidants dans les comtés suivants Montmagny, L'Islet, Kamouraska, Témiscouata, Rivière-du-Loup et Rimouski sont invités à soumissionner.

Le Ministère ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

C.-R. LABERGE,
Sous-Ministre.

Québec, le 8 août 1960.

Province de Québec

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

SOUMISSIONS

Avis est par le présent donné que des soumissions cachetées seront reçues jusqu'au jeudi, le 1er septembre 1960, à midi, heure avancée, au bureau de l'honorable René Lévesque, ministre des Travaux publics, Hôtel du Gouvernement, Québec, pour la construction d'un pont sur la rivière des Chenaux, à St-Tite des Caps, comté de Montmorency. Site : Ancienne route 15, lot 224.

Une copie des plans et devis pourra être obtenue en s'adressant à monsieur P.-A. Dupuis, Ingénieur en Chef, ministère des Travaux publics, Hôtel du Gouvernement, Québec, sur paiement d'un montant de $5.00 (chèque visé ou mandat-poste).

Les soumissions devront être faites sur les formules fournies par le Ministère et adressées dans les enveloppes également fournies.

Les soumissions pour être valables, devront être accompagnées d'un chèque accepté payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux publics, Québec, au montant de 10% du prix de ladite soumission

Seuls les soumissionnaires résidants dans les comtés suivants: Tous les comtés de la ville de Québec, les comtés de Québec, Lotbinière, Mégantic, Frontenac, Beauce, Dorchester, Lévis, Bellechasse, Portneuf, Montmorency et Charlevoix sont invités à soumissionner.

Le Ministère ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

C.-R. LABERGE,
Sous-Ministre.

Québec, le 8 août 1960.

Cours des huiles

Titres	Offre	Dem.
Alaska Y Pipe	—	200
Alaska Y Ref	—	50
Aldina	01½	03
Bash Led	01⅛	02
Blue Cr	22	24½
Cdn Fort	01½	02
Cdn Propane	260	280
Castle	12	14
Claybar	14	16
Com Min	07	08
Dom Min	[illegible]	01
Edoran	02½	03
G'Way	01	03¾
Kenare	02	03
Keno	17	19
Leamac	04	05
Led Cal	05	05½
Merit Oil	38	40
Merland	10	12
Mill Cr	05	07
N Rich	02¼	04¼
N Cont	01	02
New Ridge	04	06
Nuco	03½	05
Ranchmen's	05	09
Renfrew	04	05
Sastex	01⅛	02
Sage	81	85
Share	02¼	04
Silver City	02½	03
T'Field	01	02
Turner val	10	20
W Warn	05	08

Mines Hors-Listes

Cours fournis par la Presse Canadienne

Titres	Offre	Dem.
Bald Mountain	3	6
Glencona	½	1
Indep't	5	8

L'ACTION CATHOLIQUE

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe ministère des Postes Ottawa
Membre de L'A.B.C. et de la Presse Canadienne
Propriété de L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE JOURNAL QUOTIDIEN
Place Jean-Talon, Québec
Imprimé et édité par la Compagnie de publication L'ACTION SOCIALE LIMITEE
Place Jean-Talon, Québec
Tél.: Echange privé LA 2-4771
Charles-H. Robitaille, gérant général

Pour toute annonce classifiée acceptable par téléphone, signalez

LA 2-4771

et demandez le local 4

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Naissances, fiançailles, prochain mariage, décès, service anniversaire, grand'messe, messe de requiem, remerciements pour sympathie, $1.50 par insertion selon la formule ordinaire, et chaque mot additionnel, trois cents.

Les avis de naissances, fiançailles et prochains mariages sont publiés sous la rubrique "La Vie Sociale"; les autres, dans l'avant-dernière page.

Reconnaissance ou remerciements pour faveurs obtenues : 50 cents.

Toute autre annonce classifiée

Une insertion de 25 mots ou moins : 0.50 cents par insertion, six insertions consécutives pour le prix de cinq; chaque mot additionnel — dépassant 25 mots — deux cents du mot par insertion. En-tête en noir, 25 cents additionnels par insertion; titre caractère plus gras que le 8 point — maximum 14 points, chaque ligne comptant pour un titre.

Annonces aux mois, quatre fois le prix de six insertions pour 26 insertions consécutives, moins 10%.

Surcharge pour les annonces classifiées avec vignettes, double tarif.

Les annonces composées dans un caractère autre que le 8 points et apparaissant dans les pages des annonces classifiees sont chargées à la ligne agate et comme suit :

1 insertion : 12 cents la ligne agate.
6 insertions consécutives : 10 cents la ligne agate.
25 insertions consécutives ou plus : 09 cents la ligne agate.

Les annonceurs n'auront droit qu'à un seul changement de copie par semaine.

Les annonces provenant de la campagne et réclamant un casier devront être accompagnées de 5 cents pour frais d'expédition du courrier.

Toutes les annonces doivent être données la veille, à l'exception des avis de décès que nous acceptons jusqu'à 10 heures a.m. pour publication le même jour.

Nous n'acceptons aucun avis de naissance, fiançailles ou mariage, communiqué par la poste ou le téléphone; il en est de même pour les avis sans nom responsable.

Les annonces provenant du dehors de la ville sont strictement payables d'avance.

AVIS DE DECES

Tous les entrepreneurs de pompes funèbres de la ville et de la banlieue acceptent pour notre journal les avis de décès qu'on veut faire publier.

Pour votre commodité

Vous pouvez toujours donner ou payer toute annonce classée, aux mêmes prix et conditions qu'à nos bureaux, en vous adressant à l'un des endroits suivants :

RENE DION
208, ST-VALLIER-OUEST
Tél.: LA 4-0473

TABAGIE CARTIER
Coin Cartier et Fraser
Tél.: LA-4-9944

TABAGIES J. E. GIGUERE
375 est, St-Joseph
Tél.: LA 3-0738
115 est, St-Joseph
Tél.: LA 4-1103
61, rue Buade
Tél.: LA 3-9004

TABAGIES JOS. COTE LTEE
Hôtel St-Roch
Tél.: LA 2-3921
26, rue St-Jean
Tél.: LA 4-0574
17, rue Buade
Tél.: LA 2-0288
95 ouest, St-Joseph
Tél.: LA 4-0592
1199, 4ème Avenue
Tél.: LA 4-0350
595 est, St-Joseph
Tél.: LA 4-0454
417 est, St-Vallier
Tél.: LA 4-0322
303 est, St-Joseph
Tél.: LA 4-0054
154, rue St-Jean
Tél.: LA 2-0594

Tarif d'abonnement

LIVRAISON PAR PORTEUR
Semaine .25
1 mois 3 mois 6 mois 12 mois
$1.00 $2.75 $5.00 $10.00

LIVRAISON PAR LA POSTE
1 mois 3 mois 6 mois 12 mois
$1.00 $2.75 $4.75 $9.50

AUX ETATS-UNIS
1 mois 3 mois 6 mois 12 mois
$1.00 $3.00 $5.25 $10.50

Hebdomadaire, partout au Canada (journal du vendredi sans supplément)
$4.00 par année

Angleterre et possessions anglaises
Quotidien : $10.50 par année

Angleterre et possessions anglaises
Hebdomadaire : $5.00 par année

Autres pays étrangers
Quotidien : $15.00 par année

Autres pays étrangers
Hebdomadaire : $7.50 par année

Agents demandés

FAITES $100.00 PAR SEMAINE et établissez-vous en affaires. Nous sommes prêts à aider tout homme ou toute femme de confiance qui est intéressé à gagner $100.00 par semaine de 5 jours, ou $30.00 à $50.00 dans moments de loisirs. Vous serez votre propre maître en vendant les 250 produits Paula consistant en nécessités pour le foyer et la ferme, thé, café, épices, remedes brevetés, articles de toilette, brosses, peignes, insecticides, produits pour la ferme, etc., à des clients réguliers dans votre entourage. — Des centaines réussissent maintenant. Aucune expérience requise. Ecrivez aujourd'hui pour appointement immédiat et détails complets. — LUC LAURIN, gérant des ventes, LA CIE PAULA LIMITEE, 21, rue St-Paul-Est, Montréal, P.Q.
7488—3-8 (mer.s. au 31-8) 6

PROFITS ASSURES

VENDANT VETEMENTS tout laine sur mesures, directement au client. Etoffes attrayantes vendues facilement. Commissions généreuses, bas prix, complets bonis gratuits. Plein temps ou partiel. Expérience non requise, opportunité exceptionnelle. Ecrivez pour échantillons. RODNEY TAILORING COMPANY, Dept. 'K', Casier 3018, Montréal.
7511—6-8 (mer.s. au 31-8) 6

Animaux à vendre

VENDS CHIENS enregistrés, vaccinés, jeunes, adultes, Bergers Allemands, Boxers, Cockers, Epagneuls, Colleys, Boston-Bulls, Terre-Neuve, autres races; aussi canot de toile, longueur 16 pieds, largeur 3 pieds, avec 2 avirons, parfaite condition. Aubaine $50.00. — S'adresser LEBOEUF KENNELS REG'D, St-Casimir, cté de Portneuf. Tél.: 152-S-2.
7718—13-8 (1 fs) 10

Appartements à louer

11, HALDIMAND, 2 chambres, non meublé, plus cuisinette et chambre de bain, chauffé, éclairé, poêle électrique. — TEL.: LA 2-4243.
7782—13-8 (15, 17-8) 13

Argents à prêter

ARGENT A PRETER
$1,000. A $100,000.
6% d'INTERET

Termes 3 à 20 ans, 1ère, 2ème et 3ème hypothèque, par toute la province. Etes-vous propriétaire et avez-vous besoin d'argent? Pour refinancement d'hypothèque, réparation, et toute autre chose du genre. Pour un service rapide. Ecrire A BOITE POSTALE 1336, Terminus, Québec.
7655—9-8 (6 fs) 15

ARGENT A PRETER en première et seconde hypothèques, achète des créances en 1ère et 2ième hypothèques, sur immeuble dans la cité de Québec et banlieue. CREDIT HYPOTHECAIRE, INC. — Tél.: LA 5-4637, demandez M. André Lepage
7755—13-8 (1 ms) 15

Argents à prêter

PRETS

EN PREMIERE ET DEUXIEME
HYPOTHEQUES

VILLE ET CAMPAGNE

MEILLEURS TAUX D'INTERET

AUCUNE COMMISSION A PAYER

AUCUN FRAIS D'INSPECTION

SERVICE RAPIDE ET CONFIDENTIEL

LA SOCIETE
D'AIDE FINANCIERE
DU QUEBEC

285 St-Joseph - Est
QUEBEC

Représentants exclusifs pour l'Est de la province

COMMERCIAL ACCEPTANCE CORPORATION LTD.
ELMOR INVESTMENTS CORPORATION LTD.
INTER-CANADA HOLDINGS LTD.
LA SOCIETE D'ENTREPRISE DU CANADA LTD.
LUCERNE FINANCE CORPORATION LTD.
PLACEMENTS SENTINELLE INCORPOREE
ST-LOUIS INVESTMENTS CORPORATION LTD.

Tél. LA 2-6464

7761—13-8 (1 fs) 15

Argents à prêter

ARGENT A PRETER EN PREMIERE ET DEUXIEME HYPOTHEQUE $1,600. ET PLUS. OFFERTS A TOUS LES CONTRACTEURS, PROPRIETAIRES, CULTIVATEURS, COMMERÇANTS, DANS LA PROVINCE.
SERVICE RAPIDE
CAPITAL AMERICAIN.
PLAN DE REMBOURSEMENT JUSQU'A 7 ANS.

VOUS DESIREZ . . . .

- Consolider vos dettes
- Posséder plus de capital liquide pour votre commerce
- Construire un garage
- Construire un chalet
- Améliorer votre propriété
- Finir votre sous-sol en salle de jeux
- Construire un solarium
- Agrandir votre propriété
- Enjoliver votre terrain de pelouse
- Agrémenter votre terrain d'une piscine, etc., etc.
- Service de consultation pour cas spéciaux

AIDE UNIVERSELLE
466, DE LA COURONNE
TEL. : LA 2-3968 le jour
TEL. : LA 3-5651 et LA 4-4846 le soir
7742—13-8. (s. au 27-8) 15

SUR HYPOTHEQUE 6 à 7%, Québec, environs, 2 ans et plus ou remboursement (capital et intérêt) 10, 20 ans. DE LA BRUYERE FORTIER, notaire, de Demers, Fortier & Demers, 41½, rue D'AUTEUIL. Tél.: LA 5-4909.
7625—9-8 (mar.j.s. au 6-10) 15

PRETS sur première et deuxième hypothèques, $1,600., et plus. Payables en 3 ans et plus également. Service rapide. SERVICE FINANCE CORP 466, de la Couronne. Tél.: LA 3-8109 — LA 3-9829.
7041—16-7 (1 ms) 15

1ière et 2ème HYPOTHEQUES, dans la province, les taux plus bas. Le Prêt Hypothécaire Laurentien Inc., 264, de la Couronne, LA 9-8234.
7193—22-7 (1 ms) 15

PRETS SUR 1ère et 2ème hypothèques, dans toute la province, service rapide, montant désiré, 7% et 7½%. LA 7-9382.
7734—12-8 (1 ms) 15

A vendre — Divers

SALON DE LOCATION



FOURRURES
- Robes mariées
- Robes soirées
- Manteaux
- Jaquettes
- Chapeaux

Vente et Location
LEA NADEAU, Enr.
2017, 1ère Avenue, Québec
Tél.: LA 4-3724
7410—30-7 (s. au 20-8) 21



AUBÉ ESTAMPES
746, RACINE
QUEBEC
Tél.: LA 4-2783
7764—13-8 (s. au 3-9) 21

REFRIGERATEURS, poêles bois, brûleurs, fournaise Coleman, télévisions, sets chambre, cuisine, salle diner, chesterfields, davenport, garde-robes, machines à coudre, radio combiné, laveuse, réfrigérateur Astral, poêle électrique, balayeuse. — 291, ST-VALLIER-EST, près Dorchester, Québec. Tél.: LA 3-3760.
7403—30-7 (s. au 20-8) 21

EQUIPEMENT DE BOUCHERIE usagé Hobart, balance calculatrice, hache-viande, scies à viande, trancheurs, comptoirs frigorifiques Sherer. Prix raisonnable, conditions faciles. — VICTOR BUTCHER'S SUPPLY, INC., 777, côte d'Abraham, Québec.
7754—13-8 (mar.j.s. au 10-9) 21

LEMIEUX ENR.
MEUBLES USAGES ET NEUFS

SETS DE CHAMBRE, salle, cuisine poêles, lampes, lits, sommiers, matelas. Achetons, vendons, échangeons. Conditions faciles, 29, rue St-Vallier-Est, près boul. Langelier. Tél.: LA 5-9321.
7688—11-8 (1 ms) 21

NOUS ACHETONS LIVRES CANADIENS

A VENDRE, séries de volumes français, anglais, aussi meubles et lingerie. M. GILBERT, 1096 est, St-Vallier, Québec. Tél.: LA 2-0047.
7553—5-8 (1 ms) 21

PECHEURS ATTENTION. Assortiment complet de moulinets, mouches 6¢, etc. Demandez notre catalogue illustré 14¢ ou venez chez ARCADE JOBBING (coupons en gros), 155 Est, St-Joseph.
28-7 (1 ms) 21

ENCHERES MARCEAU, ENR.

VENDONS meubles et tous autres articles. Nous avons le plus gros choix de meubles neufs et usagés à bas prix. — 110, rue St-Paul. Tél.: LA 9-1741 — LA 9-1742.
7684—11-8 (1 ms) 21

REFRIGERATEUR en très bon état, à vendre à très bonnes conditions. S'adresser à 8203, avenue Royale, Château-Richer, Tél.: 27-J.
7721—12-8 (6 fs) 21

A VENDRE fournaise à l'huile "Quaker" avec thermosthat et éventail. S'adresser à 486, boul. Bertrand, Québec-Ouest, Tél.: MU 1-4228.
7729—12-8 (2 fs) 21

A vendre ou à louer

DU NOUVEAU, location, vente, robes de mariée, soirées, demoiselles d'honneur, crinolines, voiles, diadèmes. Salon Chez Jeanne, Enr., 436, 3e Avenue. LA 9-7606.
7544—5-8 (1 ms) 24

Brûleurs à l'huile

EUG. DESROCHES FILS LTEE

REPARATIONS et ajustement de carburateurs pour brûleurs. — 569, St-Vallier-Ouest. LA 5-4946.
7736—12-8 (1 ms) 35-A

Chambres à louer

AU BON GITE, belles grandes chambres, tout confort désiré, droit cuisine, prix convenable à la journée ou à long terme. 363, DU PONT. Tél.: LA 4-0043.
7604—6-8 (j.v.s. au 13-8) 44

JACQUES-CARTIER, 2 grandes et 1 petite. Personnes honnêtes. 106, St-François-est, Québec.
7763—13-8 (1 fs) 44

Chalets à louer

CHALETS RACHEL, 3 chalets, semaine, mois, 2 chambres, cuisine, meublés, toilette, eau courante, électricité, lac artificiel, canotage. Armand Ferland, St-Tite-des-Caps, Montmorency. Tél.: CO 3-2270.
7695—11-8 (3 fs) 50

UN CHALET A LOUER à la semaine ou fin de semaine, meublé, électricité, chaloupe. S'adresser à Odilon Couture, 7ème Rang, St-Nérée, cté de Bellechasse, P.Q.
7692—12-8 (2 fs) 50

CHALETS NADEAU, quai Rivière-Ouelle, bord du fleuve, 5 pièces meublées, à la semaine. S'adresser Mme Georges Nadeau. Tél.: 472-W-1, Rivière-Ouelle.
7635—9-8 (1 ms) 50

Chalets à vendre

CHALET A VENDRE. Lac-St-Charles, 21 x 25, terrain 150 x 90. S'adresser MA 3-1609.
13-8 (1 fs) 51

Chevaux à vendre



Toujours en main grandes quantités de chevaux, venant de l'Ontario, livraison par vanne à Québec et N.-B. Achetons aussi tous chevaux pour abattre.

ALYRE LABRIE, LTEE
PINTENDRE, LEVIS
Tél.: Bureau TE 7-7124
Rés.: TE 7-6813 — TE 7-7124
7685—11-8 (1 ms) 55



AU PUBLIC ACHETEUR de chevaux, j'ai toujours un bon choix de chevaux dans toutes pesanteurs. Aussi harnais neufs et usagés. J.-P. BORDELEAU, ENR., écurie, 516, boul. Bertrand, LA 7-8347; résidence, 514, St-Vallier-Ouest, Québec. — LA 5-5887.
7581—6-8 (s. au 27-8) 55

Chirurgiens — Dentistes

Dr ALPHONSE DION
CHIRURGIEN-DENTISTE
24, côte du Palais — LA 2-2153
7440—2-8 (mar.j.s. au 29-9) 57

Clavigraphes

CLEMENT & CLEMENT, INC., 511, est, boul. Charest. Tél.: LA 5-4823. Agents exclusifs clavigraphes Underwood. Location $6. par mois ou $15.00 par 3 mois. Réparons, vendons machines à écrire et additionner toutes marques, rubans, carbones, fournitures bureaux.
7216—23-7 (1 ms) 60

CLAVIGRAPHES DE TOUTES MARQUES A LOUER — $6.00 par mois ou 3 mois pour $15.00. GERALD MARTINEAU, 480, DORCHESTER, Québec. Tél.: LA 5-5158.
7686—11-8 (1 ms) 60

E. LACOULINE. — Clavigraphes Royal, 660, côte d'Abraham. Tél.: LA 4-1869. — Location clavigraphes $6. par mois ou 3 mois $15. — Réparations, vente clavigraphes. Accessoires bureau.
7682—11-8 (1 ms) 60

LOCATION DE CLAVIGRAPHES $6.00 par mois ou 3 mois pour $15.00 — GERARD POULIN, INC. Ameublement de bureau, 770, côte d'Abraham, Québec, LA 2-6876.
7683—11-8 (1 ms) 60

Commerce à louer

FAITES
GROS REVENUS
DANS

le commerce des stations de service d'une importante compagnie d'huile, très bien établie. Toutes sont situées à des emplacements stratégiques offrant un haut potentiel. Ecole d'entraînement.

Minimum de capital requis.

$1,000.00

TEXACO CANADA LTEE

TEL. : MU 3-4981
7414—30-7 (mer.s. au 17-8) 65

Commerces à vendre

COMMERCE D'AUTOMOBILES vec franchise pour Québec et banlieue, chars anglais, outillage, pièces, accessoires poste établi depuis 12 ans, en pleine opération, possibilité de tripler chiffre d'affaires pour homme actif. Cause santé. Ecrire à CASIER 556, L'ACTION CATHOLIQUE, QUEBEC.
7203—23-7 (s. au 27-8) 66

Commerces à vendre

EPICERIE située centre important, magasin, résidence 2 logements, chiffre d'affaires important, stock et arneublement moderne. S'adresser J.-E. LACHANCE, 77, St-Louis, Lévis.
7563—6-8 (v.s. au 13-8) 66

HOTEL et restaurant-buffet licencié, construction spacieuse et ameublement moderne, bonne clientèle, route nationale no 3, centre touristique, 18 milles de Québec. J.-E. LACHANCE, 77, St-Louis, Lévis.
7563—6-8 (v.s. au 13-8) 66

Déménagements

QUEBEC TRANSPORT
620, Arago-ouest. Tél.: MU 3-0912
DEMENAGEMENT de tous genres et n'importe où. Outillage moderne. Une des plus vieilles compagnies de déménagement à Québec. Assurance.
7572—6-8 (mar.j.s. au 4-10) 73

Dentistes

Dr LEONCE LESSARD, chirurgien-dentiste, ex-externe de Forsyth-Dental Infirmary, Boston. — Fermé les mardis et jeudis soir. — 571, 3ième AVENUE, Québec. Tél.: Bur.: LA 4-3312 — Dés.: LA 7-3375.
7445—2-8 (1 ms) 74

Ecoles

INSTITUT TECHNIQUE AVIRON

HOMMES DEMANDES pour préparer leur avenir en apprenant métiers d'électricien, machiniste, mécanicien d'autos et diésel, débossage d'auto, dessin industriel, lecture de plans, radio, télévision, réfrigération, soudure électrique et gaz. Cours du jour et du soir, correspondance. Prospectus fournis sur demande.

INSTITUT TECHNIQUE AVIRON
Bureau 225 Boul. Charest Est.
(Ch. 116) QUEBEC
Tél. : LA 9-2025
1-8 (1 ms) 81

INSTITUT RAYMOND

COURS PAR CORRESPONDANCE général et scientifique, 8e, 9e, 10e, 11e années, garçons et filles, (aspirantes gardes-malades). Livres fournis gratuitement. Examen du département de l'Instruction publique. Aussi français, anglais, etc.. Pour obtenir prospectus gratuit et preuves d'efficacité, envoyer simplement votre nom et adresse à INSTITUT RAYMOND, 1475, chemin Ste-Foy, Québec 6.
7069—18-7 (1 ms) 81

INSTITUT DENYS

JOUR SOIR, PAR CORRESPONDANCE. Cours de 6e à la 12e année commercial et scientifique (Examens du département de l'Instruction publique), conversation anglaise, comptabilité supérieure, sténodactylo, préparation à l'Ecole Technique mathématiques. 722, rue St-Jean, Québec. Tél.: LA 9-3751 — MU 1-2808.
7044—18-7 (1 ms) 81

INSTITUT SCIENTIFIQUE et COMMERCIAL RHEAUME, 139, St-Vallier-Ouest, Québec. Cours de conversation anglaise par un expert de langue anglaise, professeur à l'université Laval; arithmétique, comptabilité, géométrie, diction, dactylographie, sténographie, français, très rapide, éducation, discipline parfaite; position assurée. TEL.: LA 2-5127.
7661—10-8 (1 ms) 81

INSTITUT D'AUBIGNY COURS PAR CORRESPONDANCE

8e, 9e, 10e, 11e, 12èmes années, scientifiques, garçons et filles, 11e pour aspirantes gardes-malades, diplôme du département de l'Instruction publique. Cours spéciaux : Sciences, Mathématiques. Manuels fournis gratuitement. — C.P. 131, HAUTE-VILLE, Québec. TEL.: TE 7-7539.
7045—18-7 (1 ms) 81

INSTITUT AUDET

ETUDES PAR CORRESPONDANCE. Cours primaire, secondaire, de 4e à 9e année. Cours commercial et général, 10e à 12e année. $4.00 par mois, durée 4 mois. Certificat et diplôme, manuels fournis, prospectus sur demande. Début du cours 26 août. INSTITUT AUDET, C.P. 112, Dept. 102, Limoilou, Québec 3.
7340—6-8 (13-8) 81

O'SULLIVAN BILINGUAL COLLEGE

JOUR ET SOIR : Conversation anglaise, cours commercial anglais, cours de secrétaire, de sténographie, d'affaires et junior commercial. Diplômes aux finissants. — 775, ST-EUSTACHE, Haute-Ville. Tél.: LA 3-5505 ou MA 3-3021.
6712—2-7 (2 ms) 81

INSTITUT LATIN

COURS CLASSIQUE PRIVE. — Eléments latins à Philo II, culture générale, latin par correspondance. Prospectus gratuit. Professeur P.-E. BELLEAU, INSTITUT LATIN, P36, rue D'Aiguillon, Québec 4. Tél.: LA 3-3754.
7043—18-7 (1 ms) 81

HOMMES DEMANDES

PENSEZ à votre avenir. Apprenez à bon marché métier soudeur, débossage, mécanique, automobiles, moteurs, Diesel, etc.. — Demandez prospectus. Ouvert à l'année. — ECOLE METIERS MELOCHE, 451, 3ième Avenue, Québec.
7067—18-7 (1 ms) 81

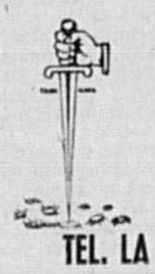
INSTITUT THOMAS
1070, ST-JEAN, QUEBEC

Jour et soir. Conversation anglaise. Cours commercial anglais, français. Cours spéciaux, sténographie, dactylo-comptabilité. Tél.: LA 2-7490.
7505—4-8 (1 ms) 81

BART SCHOOL

751, COTE D'ABRAHAM, QUEBEC. Jour, soir. Spécialité : conversation anglaise. Cours commercial anglais français. POUR ENTREVUE : Tél.: LA 2-5889 — LA 2-6160 — OL 3-1853.
7139—20-7 (1 ms) 81

Extermination



Etablie en 1917

MAHEU & MAHEU CO.

Extermination de tout insecte et rongeur

TEL. LA 5-8380 **319, RUE DU PONT**

7010—14-7 (j.s. au 10-9) 89 A

Ecoles

ECOLE COMMERCIALE BLUTEAU, cours bilingue. Acceptons élèves de 4ème à 12ème année. Cours jour et soir. Diplôme aux finissants. Position assurée. 477, de la Canardière. LA 4-3215.
7450—2-8 (1 ms) 81

Entrepreneurs

JOS. BEGIN

ENTREPRENEUR GENERAL—Constructions à l'épreuve du feu. Menuiserie générale. Transformations nouvelles de maisons et magasins. 172, DE LA RONDE. MO 1-1301.
7569—6-8 (s. au 10-9) 88

Femmes, filles demandées

$23.00 PAR SEMAINE pour porter jolies robes qui vous seront données comme boni. Montrez simplement les toilettes North American à vos amies. Pas de sollicitation, capital ou expérience nécessaire. North American Fashion Frocks Ltd, 3425, Industrial Blvd., Dept. E 2684, Montréal 39.
7356—13-8 (27-8) 90

SONGEZ-VOUS à améliorer votre budget? En devenant représentante AVON vous pouvez faire d'excellents revenus. Expérience non nécessaire. Informez-vous dès aujourd'hui, LA 3-7706.
7516—11-8 (3 fs) 90

PERSONNE d'un certain âge trouvera bon chez soi, ouvrage général pour 3 adultes seulement. S'adresser à 287, CARILLON, face Centre Durocher.
7771—13-8 (1 fs) 90

Garage à vendre

SPACIEUX GARAGE à vendre, près de Lévis, très bonne construction, grand terrain, outillage, en opération, chiffre d'affaires intéressant, cause de vente, santé, prix $25,000. Autre garage route no 9 logement, restaurant, Station de service, grand terrain, bonne situation pour acheteur comptant, prix $11,000. Informations J.-E. LACHANCE, 77, St-Louis, Lévis.
7726—12-8 (2 fs) 101

Garage à louer ou à vendre

STATION AVEC POMPES SHELL, à louer ou à vendre à 205, rue Beaucage, Québec-Ouest. S'adresser à 285, avenue Proulx.
7775—13-8 (2 fs) 102

Hommes demandés

AVANTAGES
QUE COMPORTE
LE BREVET D'OFFICIER
DE L'ARMEE
POUR LES JEUNES

Les avantages que comporte le brevet d'officier de l'Armée sont nombreux : vie saine au grand air, solde d'officier pendant le cours, occasions de voyager, d'élargir ses horizons et de devenir un chef.

Conditions requises : être célibataire, âgé de 18 à 23 ans, avoir son immatriculation junior ou l'équivalent satisfaire aux exigences de la citoyenneté et réunir les autres qualités prescrites.

Pour plus de renseignements, téléphoner ou poster le coupon ci-dessous à l'adresse suivante :

CENTRE DE RECRUTEMENT
DE L'ARMEE
718, rue St-Jean,
Québec, P.Q.
Tél. : LA 3-9335

Nom ..... Age .....
Adresse .....
Ville ..... Téléphone .....
Province .....

Les cours commencent en septembre. Le nombre des places vacantes est limité. Les candidats doivent être capables de suivre les cours en anglais.
7744—13-8 (1 fs) 105

LE SERVICE CIVIL DU CANADA
DEMANDE
UN SURINTENDANT DE PHARES
$6,060. - $6,780.
MINISTERE DES TRANSPORTS, QUEBEC, P.Q.

La personne qui sera nommée à la suite de ce concours verra son traitement modifié conformément à toute revision de traitement qui pourra être autorisée dans le cas de cette catégorie d'emploi. Pour plus de détails concernant la résidence et autres qualités, veuillez communiquer avec la Commission du Service civil. Les formules de demande d'emploi, qui s'obtiennent au bureau de la Commission du Service civil, à l'agence du Service national de Placement ou aux bureaux de poste, doivent parvenir à la Commission du Service civil, suite 200, 3, rue Buade (coin des rues Du Fort et Buade), Québec, P.Q., le plus tôt possible.

Mentionner le numéro 60-M1086 pour ce concours.
13-8 (1 fs) 105

VOYAGEUR DEMANDE

NOUS AVONS BESOIN d'une représentant qui peut donner environ une heure de travail dans chaque municipalité pour un premier voyage et moins que cela par la suite. Territoire de Lévis à Gaspé. Un seul représentant sur le territoire. Commission de 15% payée sur toute livraison sur le terrain. J.-A. FULLUM ENR., L'Epiphanie, Québec.
7743—13-8 (1 fs) 105

Les meilleures caricatures d'Europe



ITALIE
Giorgio Cavallo 4-11

"Une chose qui pourrait améliorer votre vue : un nouveau chapeau."

Hommes demandés

COMPAGNIE RESPONSABLE requiert les services d'un commis pour la vente d'équipement électrique et mécanique industrielle. Devra être bilingue, avoir au moins une 11ème année et références. Mentionner âge et expérience. Ce candidat sera plus tard appeler à voyager pour la compagnie avec salaire et commission, assurance-santé et plan de pension. S.V.P. répondre par écrit à la main. Notre personnel est au courant de cette annonce. Ecrire CASIER 560, L'ACTION CATHOLIQUE, QUEBEC.
7514—4-8 (12 fs) 105

W. E. Bégin

offre emplois intéressants pour bouchers d'expérience.

Venir faire application à 500 St-Jean.
7518—4-8 (j.s. au 27-8) 105

COMMERCE RAWLEIGH disponible pour homme de bonne réputation, expérience pas nécessaire, se présenter avant-midi, 466, de la Couronne, chambre 509.
7707—11-8 (6 fs) 105

POUVEZ-VOUS fournir automobile? Etes-vous intéressé à gagner $150. par semaine? Téléphonez à FULLER BRUSH CO. LTD, LA 2-8277.
7439—2-8 (1 ms) 105

Hommes, femmes demandés

COUPLE DEMANDE pour tenir un petit restaurant à la campagne. S'adresser 451, de la Canardière.
7725—12-8 (2 fs) 106

Information

ALCOOLIQUES ANONYMES—Voulez-vous arrêter de boire et ne le pouvez seul? Ecrivez : le secrétaire, CASIER POSTAL 1861, Québec — Tél.: LA 4-6108.
7224—23-7 (1 ms) 112

ALCOOLIQUES

POUR FEMMES alcooliques. Adressez-vous à Maison Domremy, désintoxication et travail de réhabilitation. — LA 7-3487.
7448—2-8 (1 ms) 112

Instituteurs — Institutrices

LA COMMISSION SCOLAIRE St-Joseph de Lévis, demande une institutrice diplômée pour enseigner dans une école de rang de la 1ère à la 7ème année inclusivement, environ 16 élèves, salaire $1,600. à $1,900. suivant les années d'expérience ou le degré de diplôme. References exigées, s'adresser à Léo Bourget, sec.-trés., St-Joseph de Lévis, cté de Lévis. Tél.: TE 7-7198.
7739—13-8 (20-8) 113

LA COMMISSION SCOLAIRE St-Narcisse, cté de Lotbinière demande des institutrices pour enseigner en 1960-61, salaire offert $2,000. bon logement, demande aussi un professeur pour enseigner aux garçons très bon salaire offert. Pour informations s'adresser à Alfred Bélanger, sec.-trés., St-Narcisse, B. P. Neubois, Tél.: 8-S-4.
7697—11-8 (6 fs) 113

LA COMMISSION SCOLAIRE de St-Stanislas, cté de Roberval demande institutrices diplômées ayant expérience si possible, pour classe de 4e, 5e, 6e, et 7ème année; de 1ère à 6ème année, bon salaire. S'adresser Willie Thibault, sec.-trés., St-Stanislas, cté de Roberval.
7662—10-8 (6 fs) 113

ON DEMANDE professeur diplômé pour enseigner au Collège St-Jean-Vianney, comme directeur, bonnes références exigées, salaire de $5,000 à $6,000, selon les qualifications. Pour plus amples renseignements, s'adresser à Robert Céré, sec.-trés., Grand-Remous, cté de Gatineau.
7715—12-8 (6 fs) 113 jno

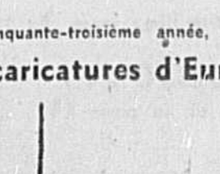
PROFESSEUR DE SCIENCES demandé pour 11e et 12e années. Salaire intéressant pour professeur qualifié, bonnes conditions de travail. S'adresser à Eloi Allaire, 189, rue Dubé Thetford-Mines ou appeler à FE 8-1141.
7522—4-8 (12 fs) 113

LA COMMISSION SCOLAIRE de St-Charles de Bellechasse, demande un professeur avec brevet A pour 6e et 7ème année, au collège, très bon salaire. S'adresser J.-A. Nadeau, sec.-trés. Tél.: 380-W-3, St-Charles, cté de Bellechasse.
7733—12-8 (6 fs) 113

PROFESSEUR DEMANDE pour Commission Scolaire Château-Richer, comme titulaire de 8ème année. Salaire selon convention collective. S'adresser au secrétaire, Jos. Gagnon, Tél.: 211.
7719—12-8 (3 fs) 113

INSTITUTRICES DEMANDEES pour la Commission Scolaire de Ste-Suzanne de Boundary Line. S'adresser à M. E. D'Auteuil, sec.-trés., Stanhope, cté de Stanstead, P.Q..
7691—11-8 (6 fs) 113

Instruments de musique

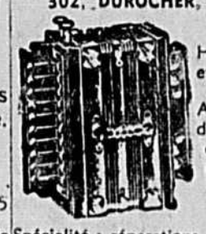


SAUVEZ DE L'ARGENT

EN ACHETANT vos instruments de musique accordéons, guitares, clarinettes, saxophones, tambours, violons, etc., et votre musique en feuilles chez :

FRED TREMBLAY
448, 1ère AVENUE — LA 4-1090
6671-30-6 (mar.j.s. au 23-8) 115

P. GAGNE & FRERE
302, DUROCHER, QUEBEC



Accordéons Horner, 1, 2 et 3 rangées de notes. Aussi accordéons de marque "Sapin" et de notre marque "Gagné"

Spécialité : réparations d'accordéons.
Tél.: LA 5-8601
6915—11-7 (l. j.s. au 8-9) 115

Logements à louer

STE-FOY, 58, rue Emile-Côté, neuf, libre immédiatement. 5 pièces, chambre bain, moderne, eau chaude, connection laveuse, stationnement auto. — TEL.: LA 2-7972.
10-8 (6 fs) 118

LOGEMENT A LOUER, 4 pièces, chambre bain, non chauffé, libre $25. par mois. S'adresser 5156, Royale, Boischatel, — Tél.: MO 1-2807.
7705—12-8 (2 fs) 118

3 PIECES, 2 entrées, cave en ciment, conviendrait pour couple ou personne seule, près de l'église, dans St-Malo. LA 3-1473.
7720—13-8 (1 fs) 118

LOGEMENT MODERNE 5 pièces, 2ème étage, libre 1er septembre, $80. par mois, Avenue Murray. Tél.: LA 7-7178.
7637—9-8 (6 fs) 118

LORETTEVILLE, logement à louer, 3 pièces. Tél.: VI 2-4270.
7731—12-8 (2 fs) 118

Local à louer

SUPERFICIE 3,390 pieds carrés, système de sprinklers, 2 voûtes, terrain de stationnement, peut être loué pour bureau ou manufacture légère. CENTRE INDUSTRIEL NO. 5, St-Malo, jour : MU 3-4415; soir LA 3-4487.
7481—2-8 (1 ms) 119-A

Machineries

FLOAT, 3 PELLES
MECANIQUES
5 autobus
6 TRACTEURS
D-6, D-7, D-8, TD9 et 14
Drot et Mâlo
Pay-Loader
Moteur Diesel
Camions Diesel
5 et 7 tonnes, 10 roues

AUSSI A VENDRE OU A LOUER
Rouleaux à asphalte et Compresseurs

MACHINERIE MAHEUX
500, avenue St-Sacrement
Québec. Tél.: MU 3-8940
7626—9-8 (6 fs) 120

COMPRESSEURS A LOUER OU A VENDRE



Avec marteaux à air, jack drill.
ARMAND LEPAGE
38, Cadillac, St-François d'Assise
Tél. LA 5-7264 ou LA 3-4505
5997—4-6 (s. au 20-8) 120

RESERVOIRS usagés aux endroits suivants : 2 - 10,000 et 2 - 15,000 gallons usagés, à Senneterre; 9 - 10,000 gallons usagés à Cap-Chat 1, Farm Lake 2, Lavérendrye 1, Matapédia 1, Lesseps 2, Pabos 2. Réservoirs neufs et usagés, toutes les dimensions. Réservoirs de camions-citernes neufs et usagés. R. St-Germain, 6568, St-Laurent, Montréal, P.Q..
7746—13-8 (1 fs) 120

BOUILLOIRES à vendre, 3 bouilloires à vapeur H.R. T-48 12 à 125 pressions complètes. Ne téléphoner pas avant mercredi. Tél.: MU 3-3110.
7776—13-8 (2 fs) 120

CAR WASHERS, 32 washmobiles usagés sur rails, en bonne condition. Spécial $250.00. R. ST-GERMAIN, 6568, St-Laurent, Montréal, P.Q.
7746—13-8 (1 fs) 120

Machineries

2 TRACTEURS INTERNATIONAL TD18A, 1, TD14, équipé avec winch, float, remorque de garage W-45, camion commandement sur 4 roues, charrues d'hiver, coffre de sûreté, roulotte de 24 pieds, clôture à neige. GARAGE F. DOUVILLE, St-Stanislas, cté de Champlain. — TEL.: 26.
7706—11-8 (6 fs) 120

MACHINES A BOIS, usagées, planeur, corroyeur, machine à tenons, shaper, DeWalt, compresseur à l'air, fusil, tank à peinture, moteurs et outils électriques, aussi machines neuves. J.-R. NORMAND, ENR., Ste-Hénédine, cté de Dorchester, P.Q. Tél.: 229.
7215—23-7 (1 ms) 120 jno

TRACTEURS JOHN DEERE
USAGES EN très bonne condition, tracteurs avec chargeur ou bulldozer, aussi TD-9 International avec winch. Pour informations, Tél.: LA 9-1439, ou écrire CASIER 568 L'ACTION CATHOLIQUE, QUEBEC.
7735—12-8 (1 ms) 120

Machines à coudre

SAMSON SEWING MACHINE
VENTE MACHINES à coudre, conditions faciles. Réparations garanties un an. 233, St-Vallier-Ouest, Québec. TEL.: LA 3-0011.
7576-6-8 (l.mer.s. au 3-10) 120A

Maisons de campagne

MAISON DE PIERRE 2½ étages avec fournaise air chaud, eau courante, garage en tôle pour 2 autos, grand terrain pour bâtir chalets d'été, long de la plage. Idéal pour hôtel ou colonie de vacances. Venez voir autres avantages. A vendre cause maladie, très bas prix, aucune offre raisonnable refusée. S'adresser M. Antoine Lambert, Notre-Dame des Anges, cté de Portneuf. Tél.: 26-W-11.
7756—13-8 (6 fs) 129

Marchandises sèches

LINGERIE GENERALE
MARCHANDS — COLPORTEURS — JOBBERS. Achetez votre stock d'été à la Cie Assh Inc., Maison responsable. 20 ans de bonne renommée. Habits, paletots, coupe-vents, pantalons de toilette, jeans, marchandises à la verge, coupons, chaussures, etc.. Robes, manteaux, costumes. Satisfaction garantie ou argent remis. LA CIE ASSH, INC., 842, St-Joseph Est, Québec 2.
7070—18-7 (1 ms) Mdses sèches

MARCHANDS et COLPORTEURS
DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE illustré envoyé gratuitement vous démontrant notre assortiment au complet de marchandises sèches et vêtements printaniers pour hommes, dames et enfants. Ainsi que marchandise à la verge et coupons. Une visite vous convaincra de l'immense choix à prix défiant toute compétition. — MONTREAL JOBBING, LTEE, 857-859, St-Joseph-Est, Québec, P.Q..
7230—23-7 (1 ms) Mdses sèches

Maisons à vendre

ST-LOUIS DE FRANCE, Ste-Foy, rue Larochelle, 6 grandes pièces, avec garage, construction de première qualité près d'écoles et service d'autobus, $16,600., comptant $3,800, balance $83.50 par mois. Epargnez $1,870. d'intérêt avec une hypothèque aux taux de 6 p.c. l'an. J.-Adrien Boivin, Ltée, 1189, de Callières, Québec. MU 1-3527, LA 7-3554.
7724—12-8 (2 fs) 127

STE-FOY, rue Larochelle, St-Louis de France, magnifique 7 pièces, abri pour auto, près des écoles et église, rue pavée, prix $18,600., comptant à votre discrétion, balance conditions faciles. J.-Adrien Boivin, Ltée, 1189, de Callières, Québec. Tél.: MU 1-3527, LA 7-3554.
7724—12-8 (2 fs) 127

ST-THOMAS D'AQUIN, résidence 6 pièces, brique, plâtre, chauffage, eau chaude, adjacent cité Universitaire, grand terrain fini, possibilité de finir sous-sol, comptant $4,000. hypothèque 6%. S'adresser 48, St-Jean-Bosco, LA 7-8026.
7642—9-8 (6 fs) 127

ST-RODRIGUE, près église, coin rues, 2 logements, 4 pièces, garage, grand terrain. Comptant requis : $5,000. — RAYMOND BELANGER, TEL.: LA 3-5352.
7506—4-8 (1 ms) 127

VILLE STE-FOY, 6, 7, 8 pièces. — W. LEGARE, INC., 915, chemin Ste-Foy. — Tél.: MU 3-4446 ou LA 7-8025 — Soir : LA 7-6939.
7227—23-7 (1 ms) 127

MAGNIFIQUE PROPRIETE moderne, 5 revenus, garage, 220, chauffage central, salle de bain en céramique, parterre en fleurs. S'adresser 239, Aqueduc, M. J. Létourneau.
7520—6-8 (s. au 27-8) 127

Maisons à louer

MAISON SEULE, Ste-Foy, garage, puit artésien et poêle combiné à l'huile et électricité, construction 15 ans, libre immédiatement. Tél.: MO 1-3812.
7664—10-8 (6 fs) 126

Matelas — Réparations

LOUIS ROUSSEAU. — Tél.: LA 4-1480. Réparation matelas, sommiers, meubles. Matelas neufs. — 1338, 3e AVENUE, Limoilou, Québec.
7223—23-7 (1 ms) 138

Médecins

Dr CHS RINFRET. Voies urinaires, médecine générale, maladies vénériennes. — 885 est, rue St-Joseph, Québec, 10 à 11 heures et 2 à 4h. le soir, lundi, mercredi, vendredi. 7 à 8 heures. TEL.: LA 4-4061.
7229—23-7 (1 ms) 140

On demande travail

DEMANDE EMPLOI comme sacristain dans paroisse de ville ou portier dans une institution, homme d'un certain âge, bonne éducation et bonnes références. Ecrire CASIER 566, L'ACTION CATHOLIQUE, QUEBEC.
7699—11-8 (6 fs) 156-A

CHEF CUISINIER demande position dans pensionnat ayant 25 ans d'expérience, sobre, honnête, bonnes références, marié. Ecrire CASIER 567 L'ACTION CATHOLIQUE, QUEBEC.
7716—12-8 (6 fs) 156-A

INFIRMIERE LICENCIEE demande emploi, soit dans industrie ou autres services, forte en obstétrique. TEL.: TE 7-4823.
7779—13-8 (3 fs) 156-A

Photographie

DEUX AGRANDISSEMENTS GRATIS avec chaque film développé. 8 poses : $0.35; 12 poses : $0.50; réimpression : $0.04, double grandeur, 8 poses : $0.45; 12 poses : $0.60; réimpression $0.05. Malle : $0.05. Service d'une journée. LABORATOIRE PHOTOGRAPHIQUE, Boite Postale 141, Sherbrooke, Québec.
7690—13-8 (1 ms) 164-A

Remèdes — Médicaments

LEVERID
AGIT SUR LE FOIE ET AIDE LA SECRETION BILIAIRE
LA DIGESTION des matières grasses, digestion gastrique et intestinale difficile et incomplète, constipation, irrégularité intestinale, agit comme cathartique, cholagogue et cholerétique. Un anti-acide vraiment efficace. Les Tablettes "LEVERID" pour le foie aideront à rétablir votre système. Exigez "LEVERID" de votre PHARMACIEN. Traitement d'un mois, $6.50; autres formats, $1.75, $3.50. En vente dans toutes les pharmacies, magasins. Avec chaque achat de format "LEVERID" vous obtiendrez gratuitement un spécial.
7263—6-8 (s. au 17-9) 186

Réparations de laveuses

SERVICE AUTORISE — BEATTY CONNOR WESTINGHOUSE, ETC
Vente — Réparation
Pièces pour toutes marques
OUVRAGE GARANTI
FOYER DES LAVEUSES
Votre spécialiste
239, St-Vallier Ouest
Québec — Tél.: LA 3-4638
7571-6-8 (l.mer.s. au 3-10) 188A

VENTE BEATTY SERVICE

Réparation de laveuses Beatty, Connor, Bendix
Pièces pour toutes marques.
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE, INC.
351, boul. Charest-Est, Québec — LA 9-8479
7624-9-8 (mar.j.s. au 6-10) 188A

Réparations de meubles

REMBOURRAGE DE MEUBLES. — LA 5-5347 — Chesterfields, divans studios, meubles antiques, rembourrage général et réparation de toutes sortes. Ouvrage garanti. — ULRIC POULIOT, prop., 237, St-Luc. Tél.: LA 5-5347.
123150-15-8 (mar.j.s. au 15-8) 189

REMBOURRAGE MODERNE
REPARATION, transformation et remodelage de meubles, recouverts. 251, NOTRE-DAME-DES-ANGES - Tél.: LA 2-7558.
7627—9-8 (1 ms) 189

Servantes demandées

MENAGERE DEMANDEE pour cuisine seulement. Les Pères Montfortains, 543, St-Joseph, Lauzon, Tel.: TE 7-5623.
7732—12-8 (2 fs) 198

SERVANTE DEMANDEE pour ouvrage général de maison, de campagne de préférence. 1102, ALGUEBELLE, Québec. LA 3-6804.
13-8 (1 fs) 198

Spécialistes

Dr LEO ROBERT
EX-ELEVE DES HOPITAUX DE PARIS. — Spécialités : Maladies vénériennes, maladies de la peau et du cuir chevelu. 24, COTE DU PALAIS, Tél.: LA 2-1003.
7687-11-8 (mar.j.s. au 8-10) 202

Tabac en feuilles

LORETTEVILLE

BELLE RECOLTE parfaite tabac .60¢ livre, tabac cigarettes $1.20 demi-livre, 4,000 tubes $1.00. Machine cigarettes $3.00. - Cigares Tremblay 50 pour $2.25. Aussi tabac naturel coupé à pipes assorti. JOS. TREMBLAY, 218, rue Racine, Loretteville, Tél.: VI 2-7108.
6827—7-7 (mar.j.s. au 3-9) 204

FUMEURS, ATTENTION ! J'ai les meilleurs tabac en feuilles plus bas prix du marché. Gros détails. Liste de prix sur demande. Spécial : Tabac à cigarettes, une demi-livre $1.30, 4,000 tubes $1.00 — RENE ST-JEAN, 304, de la Couronne, Québec.
7441—2-8 (mar.j.s. au 29-9) 204

Télévisions à vendre

LOT TELEVISIONS reconditionnées à vendre, garantie d'un an, $59., $69., etc.. Système de location 3 mois crédité sur achat. Faites recharger votre grosse lampe $5.00 ou une neuve RCA Victor $29.95. Service Plante & Gagnon Electronique, 773, St-Vallier-Ouest. MU 1-5496.
6719—4-7 (j.v.s. au 26-8) 209-B

TELEVISION, modèle récent partir de $59.00, etc.. Garantie d'un an. Système de location trois mois crédité sur achat. R. M. Electronique, Enr., 460, St-Vallier-Ouest. — LA 9-3522.
7507—4-8 (1 ms) 209-B

Terrains à vendre

ST-RODRIGUE, 100 beaux terrains près église, école, différentes grandeurs, égouts, aqueduc. 10% comptant, 1% par mois. Hâtez-vous pour un meilleur choix. ODILON HAMEL. Tél.: MA 3-2767.
7040—15-7 (j.v.s. au 10-9) 210

STE-FOY, Parc Neilson, 65 x 95 pieds, près rond Point, boulevard Laurier et de l'école, terrain prêt à construire, aqueduc et égout, posés, rue asphaltée, $1,900. Conditions faciles. J.-Adrien Boivin Ltée, 1189, de Callières, Québec. MU 1-3527.
7724—12-8 (2 fs) 210

CHARLESBOURG, magnifique terrain, 5ème Avenue est, près 10ème Rue Est, dans un développement résidentiel, pourvu de tous les services, prix $1,600. J.-Adrien Boivin, Ltée, 1189, de Callières, Québec, MU 1-3527.
7724—12-8 (2 fs) 210

Terre à vendre

TERRE A VENDRE, 120 arpents, bien bâtie, belle vue sur le fleuve, 18 milles de Québec. C'est une paroisse où les semences se font à la fin d'avril. C'est sur le bord du fleuve, les gelées viennent beaucoup plus tard à l'automne. Il y a tracteur et roulant, 10 vaches, 600,000 pieds de bois de sciage. Actuellement tous les produits sont en vente sur le marché. A vendre au prix de $19,000., $10,000. comptant, balance prêt agricole. S'adresser à E. LEMIEUX, 320, des Franciscains, Québec.
7630—9-8 (mar.j.s. au 13-8) 212

TERRE A VENDRE à 18 milles de Québec, rive sud, 225 arpents, très bonnes constructions, instruments aratoires, octroi du département d'Agriculture pour culture spécialisée, 110 arpents en culture, balance boisée, pulpe etc., prix $13,000. $3,000. comptant, balance facile. Informations J.-E. LACHANCE, 77, St-Louis, Lévis.
7726—12-8 (2 fs) 212

PLUSIEURS TERRES à vendre avec roulant complet, près de la ville, contrat de vente du lait aux laiteries $4.79 le cent livres, aussi plusieurs autres terres sans roulant, bien situées, bas prix, informations sur demande. J.-E. Lachance, 77, St-Louis, Lévis.
7563—6-8 (v.s. au 13-8) 212

TERRE A VENDRE, près de la ville, 90 arpents, bonnes constructions, bétail et roulant, tracteur, sol planche près de l'école, circuit d'hiver. Informations J.-E. LACHANCE, 77, St-Louis, Lévis.
7717—12-8 (v.s. au 27-8) 212

TERRE A VENDRE, avec ou sans roulant, 2 milles de l'église, toutes commodités, bâtisses neuves. Prix raisonnable. Alfred Turgeon, St-Anselme, cté de Dorchester. TEL.: 325-W-4.
7753—13-8 (20-8) 212

CANTONS DE L'EST, 280 arpents, avec récoltes, foin engrangé, grange moderne, 105 x 36, directement du propriétaire. Ecrire CASIER 561, L'ACTION CATHOLIQUE, QUEBEC.
7738—12-8 (v.s. au 27-8) 212

ST-JEAN, Ile d'Orléans, belle grande terre, roulant, en opération, tracteur. S'adresser Ph.-A. LALIBERTE, 1046, avenue Royale, St-Jean, Ile d'Orléans.
7599—6-8 (s. au 27-8) 212

Voyages

EXCURSIONS ORGANISEES, Fête Travail New-York, exposition Toronto, Atlantic City, groupe nombre limité, départs Bermudes, Nassau, Mexique, Floride, Europe. Voyages Champlain, 2286, Ste-Foy. LA 7-1340.
7641—9-8 (6 fs) 216-A

Congrès créditiste

(P.C.) — Un communiqué annonce que le Ralliement des créditistes, prolongement québecois du PSD, tiendra son congrès annuel à Québec le 3 et 4 septembre.

M. Réal Caouette, chef du Ralliement, a précisé que le congrès étudiera la formation d'une fédération provinciale de la jeunesse créditiste et une association des femmes créditistes. Le Dr R. N. Thompson, chef national du parti, doit assister au congrès.

Jubilé de diamant de M. et Mme Clet Carrière



Récemment, M. et Mme Clet Carrière, de Saint-Charles de Bellechasse, ont célébré avec éclat leur "Jubilé de Diamant".

A cette occasion, les enfants des jubilaires avaient lancé des invitations à tous les membres des familles Carrière et Couture. Au-delà de cent cinquante invités ont répondu à l'appel et se sont rallliés à la maison paternelle au matin du 31 juillet.

Vers 10 h. 30, une messe spéciale, à l'intention des jubilaires, fut célébrée au couvent de St-Charles par le R. P. Gérard Couture, S.V., neveu et filleul.

La Révde Mère St-Alexandre, supérieure du couvent, et nièce des jubilaires, avait aimablement mis pour la circonstance la chapelle de son couvent à la disposition de la famille. M. l'abbé Paul-Eugène Couture, neveu, remplissait l'office de maître de cérémonie. Le R. P. Alexandre Couture, neveu, a présidé la bénédiction des alliances et reçu les serments renouvelés des héros du jour. M. le chanoine Achille Couture, neveu, et supérieur du Séminaire de Thetford, a donné le sermon de circonstance dans lequel il a mis en évidence la récompense que Dieu réserve aux parents qui se consacrent à l'éducation chrétienne de leurs enfants.

A cette occasion, le R. P. Gérard Couture a remis aux jubilaires une Bénédiction apostolique de Sa Sainteté le Pape Jean XXIII. La chorale était composée de M. Garant, neveu, de Montréal, M. Charles-Henri Robertson, cousin, de Pintendre, M. Arthur Bernier, de Québec, neveu, et la Révde Mère Saint-Alexandre. Mme Charles-Henri Robertson touchait l'orgue.

Outre M. et Mme Clet Carrière et les noms de ceux qui ont été cités plus haut, nous remarquions: la Révde Mère St-Thomas-de-Villeneuve, de la congr. des Soeurs de Notre-Dame du Perpétuel-Secours, fille des jubilaires, et supérieure au couvent de St-Pascal, de Québec; la Révde Soeur St-Barnabé, n.d.p.s., nièce, et supérieure à l'Institut familial Brousseau, de St-Damien; Soeur Ste-Bernadette-de-Nevers et Sr Ste-Agathe et Soeur St-Louis, nièces; le R. Fr. Emilis, I.C., neveu; Mme Henri Rouleau, M. et Mme Lucien Guillemette, Mme Diogène Dutil, M. et Mme Henri Carrière, M. et Mme Henriot Bélanger, de Québec, M. et Mme Raymond Châteauneuf, de Ste-Françoise, enfants des jubilaires.

On voyait aussi leurs petits-enfants: M. et Mme Jean-Paul Carrière, MM. Claude, Egide, Roger, Marcel et Lucien Rouleau, M. et Mme Claude Lemay (Jacqueline Rouleau), MM. Roland, Léo, André, Denis et Henri Guillemette; Mlles Claire, Cécile et Nicole Guillemette; M. et Mme Charles Beaulieu (Bérangère Dutil), MM. et Mmes Jean-Paul Dutil, Raymond Dutil et Guy Dutil, Mlle Gisèle Dutil et M. Guy Laverdière; Mlle Solange Dutil et M. Philippe Turgeon, Mlle Pauline Dutil et M. Maurice Lapointe, M. Roch Dutil et Mlle Gaby Bilodeau, Mlles Hélène et Pierrette Dutil, MM. André, Jacques, Réal et Clément Dutil, M. René Carrière et Mlle Thérèse Bouchard, Mlle Rolande Carrière et M. Denis Dubé, M. Bernard Carrière et Mlle Louise Morin, Mlles Agathe, Nicole et Ginette Carrière, MM. Michel et Robert Carrière, Mlle Lise Bélanger, MM. Michel et Rémi Châteauneuf, Mlles Louise et Monique Châteauneuf; leurs arrière-petits-enfants: MM. Claude, Jacques et Pierre Carrière, Mlles Diane et Micheline Carrière, Mlles Nicole, France et Marlène Dutil, MM. Michel et Jocelyn Dutil, Mlle Claudette Lemay, M. Serge Beaulieu, Mlle Sylvie Beaulieu; leurs frères et soeurs: M. Eudore Couture, Mme Adélard Bégin, Mme Arthur Couture, Mme Emile Couture; leurs neveux et nièces: MM. et Mmes Roland Martineau, de St-David, Lionel Bégin, de St-Henri, et Victor Carrière, de Montréal, M. Michel Carrière, MM. et Mmes Antoine Carrière, de Montréal, et Arthur Bernier, de Québec, Mme Eva Bernier, de Lévis, MM. et Mmes Thomas-Louis Boivin, de St-Henri, Gaston St-Hilaire, de Québec, Siméon Côté, de Montréal, J.-Eudore Couture, de Pintendre, Jean Couture, R. Aubin, Adrien Bergeron, C. Garant, Lucien Couture, et Mlle Juliette Couture, tous de Montréal; MM. et Mmes Alphédor Brochu, Sylvestre O'Connor, Lorenzo Laliberté, de St-Henri, M. et Mme Gérard Mercier, de Montréal, Mme Alphonse Guay, M. et Mme Henri Guay, de St-Henri, M. et Mme Arthur Gosselin, des Etats-Unis, M. et Mme Hercule Gosselin, des Etats-Unis, M. et Mme Joseph Gagné, de Montréal, Mlle Murielle Couture et M. Nick Primiano, de Québec, M. et Mme Raymond Couture, de Québec; leurs cousins: M. et Mme Roch Morin, de Honfleur, M. et Mme Charles-Henri Robertson, de Pintendre.

Pas en état de présider la réunion ?

PEMBROKE, Ont. (P.C.). — Le préfet Euclide Rondeau a quitté en colère récemment la réunion du conseil municipal à la suite d'une violente prise de bec avec le maire Angus Campbell. Il a dit qu'il démissionnerait comme préfet.

"Vous n'êtes pas en état de présider une réunion", a-t-il crié au maire avant de quitter la salle.

La querelle entre les deux représentants officiels, qui couvait depuis quelque temps, a éclaté lorsque M. Rondeau s'est objecté à une décision du conseil d'accorder un permis de construction à Lloyd Antler.

M. Antler s'était déjà vu refuser un permis pour l'agrandissement de l'établissement commercial Western Tire Company parce que les plans n'étaient pas conformes aux exigences de la cité.

Son procureur a soutenu hier soir que les plans d'émettre le permis pourvu que le procureur confirme ses constatations par lettre au conseil étaient mauvais.

Le préfet Rondeau a bondi sur ses pieds et a dit: "Je ne voterai pas sur cela tant que nous n'aurons pas tous les faits".

Le maire Campbell lui répliqua : "Vous voterez".

"Si tel est le cas, je voterai contre l'émission du permis", a repris le préfet Rondeau, tout en enfouissant ses papiers personnels dans une serviette. Après son départ, la motion pour l'émission du permis a été adoptée par les autres membres du conseil.

Le maire Campbell a dit qu'il rejetait "dans son entier" l'accusation du préfet à l'effet que lui, M. Campbell, n'était pas en état de présider une réunion. M. Campbell a publié une déclaration signée disant "Que l'une des meilleures choses que le préfet Rondeau pourrait faire pour cette ville est de démissionner".

Bénédiction d'un nouveau magasin à Sept-Isles

Sept-Iles, (D.N.C.) — M. Jean-Louis Lamontagne, homme d'affaire bien connu dans la région, vient d'ouvrir un supermarché à Sept-Iles. M. l'abbé Gamache, curé de l'endroit, en faisait la bénédiction récemment.

L'an dernier, M. Lamontagne ouvrait à Sept-Iles, une maison de gros qui dessert actuellement toute la Côte Nord.

Plusieurs personnalités de la région se sont rendues en avion pour assister à cette bénédiction. On remarquait, entre autres, M. Jean-Claude Plourde, député du comté de Roberval et M. Alfred Hamel, maire de St-Félicien; MM. Coiteux, député du comté Duplessis; Blouin, pro-maire à Sept Iles et Landry président, président des Chambres de Commerce ont adressé la parole et félicité M. Lamontagne pour avoir bâti à Sept-Iles cet important magasin. M. Saint-Georges Côté, de Québec, agissait comme maître de cérémonie. M. Lamontagne a ensuite adressé des remerciements aux invités pour s'être rendus en si grand nombre assister à cette bénédiction. Le magasin inauguré est le plus moderne de la chaîne.

L'ouverture avait lieu le lendemain.

Cérémonie religieuse au Bon-Conseil

Lundi, le 8 août, Son Excellence Mgr Georges Melançon, évêque de Chicoutimi, a présidé une cérémonie de vêture et de profession, à la maison mère des Soeurs de Notre-Dame du Bon-Conseil.

Son Excellence était assistée de M. l'abbé Alphonse Mathieu, aumônier de la Communauté, et de M. l'abbé Philippe Bergeron, aumônier des Syndicats.

Ont revêtu le saint habit: Edith Goulet, de St-Félicien, en religion Soeur Sainte-Edith; Denise Tremblay, d'Alma, en religion Soeur Marie-du-St-Esprit; Colette Gauthier, de Chicoutimi, en religion Soeur Marie-Colette; Lucie Godin, de Kénogami, en religion Soeur Aimée-de-Jésus; Ernestine Baril, de St-Méthode, en religion Soeur Marie-Suzanne; Rollande Latulippe, d'Arvida, en religion Soeur Marc-André; Irène Gervais, de St-Ludger-de-Milot, en religion Soeur Saint-Camille.

Ont émis des voeux temporaires: Soeur Marie-André, Normande Boudreault, de Ste-Croix; Soeur Marie-Michel, Micheline Boulianne, de Bergeronnes; Soeur Sainte-Gisèle, Gisèle Girard, de Port-Alfred; Soeur Saint-Gabriel, Blanche Lebel, de Port-Alfred; Soeur Esther-de-Jésus, Jeannette Desbiens, de Jonquière; Soeur Saint-Martial, Céline Cloutier, de Normandin; Soeur Céline-du-Carmel, Céline Roberge, de Ste-Famille-de-Kénogami; Soeur Marie-Eugène, Nicole Morissette, de Chicoutimi-Nord; Soeur Marie-de-Sion, Anita Girard, de St-Félicien; Soeur Marie-Assunta, Suzanne Tremblay, d'Arvida; Soeur Marie-Claude, Lise Gagnon, de St-Félicien; Soeur Sainte-Dorothée, Nicole Tremblay, de St-Bruno; Soeur Sainte-Gaétane, Rose-Alma Ouellet, de Normandin; Soeur Louis-Albert, Jeannine Bouchard, de St-Henri-de-Taillon.

Ont prononcé leurs voeux perpétuels: Soeur Lorette - Marie, Marie-Joseph Baril, de St-Méthode; Soeur Marie-Edmour, Rolande St-Pierre, d'Albanel; Soeur Bernadette-Marie, Lucette Lajoie, de St-Charles; Soeur St-Patrice, Patricia Bouchard, de St-Edmond; Soeur Saint-Bertin, Solange Couture, de St-Félicien; Soeur St-Ange, Marie-Ange Bouchard, de L'Anse-St-Jean; Soeur Pierre-Chanel, Pierrette Bouchard, de St-Bruno; Soeur Monique-de-Jésus, Monique Grenon, de St-Félicien; Soeur Ste-Louise, Marguerite Marquis, de Port-Alfred; Soeur Marie-Christine, Bernadette Lapointe, de Chicoutimi; Soeur Thérèse-de-l'Eucharistie, Irène Lagacé, de St-David; Soeur Claire-de-l'Eucharistie, Claire Bezeau, de St-David; Soeur St-Vallier, Réjeanne Boulianne, de Ste-Th. d'Arvida; Soeur Colette-de-Jésus, Colette Couture, de Jonquière; Soeur Marie-de-la-Miséricorde, Gisèle Genest, de Normandin; Soeur Jeanne-de-Lorraine, Magella Guillemette, de St-Méthode; Soeur Claire-de-Jésus, Clairey Bouchard, de St-Jacques d'Arvida; Soeur Saint-Réjean, Monique Gaudin, de Chicoutimi; S. Marie-de-l'Annonciation, Thérèse Allard, de St-Prime.

Le sermon de circonstance fut donné par M. l'abbé Antonio Gagnon, curé de St-Fulgence.

Assistaient au choeur: Mgr Ls-Joseph Aubin, principal de l'Ecole Normale; M. le chanoine Méderic Gravel; M. l'abbé Henri Tremblay, curé de Port-Alfred; M. l'abbé Henri Gingras, St-Pascal-de-Maizerets; M. l'abbé Joseph Boudreault, curé de St-Henri-de-Taillon; M. l'abbé Antonio Gagnon, curé de St-Fulgence; M. l'abbé René Fleury, curé de St-Ludger-de-Milot; M. l'abbé Philippe Bergeron; M. l'abbé Roland Dufour, aumônier à l'Institut familial; M. l'abbé Louis-Paul Taillon, vicaire à St-Bruno; R. P. Eugène Andlauer, c.s.sp., prédicateur de la retraite; le R. P. A. Gagnon, c.s.v.

L'hon. J. Lesage aux fêtes du dixième anniversaire des JMC

Le premier ministre de la province, l'hon. Jean Lesage et son épouse rehausseront de leur présence les fêtes du 10e anniversaire du Camp Musical J.M.C., au Mont Ooford, dans les Cantons de l'Est, le dimanche 21 août.

M. et Mme Lesage seront les invités d'honneur au banquet et au concert qui clôtureront les fêtes présidées par M. Gilles Lefébvre, directeur général des Jeunesses Musicales du Canada. Le banquet sera servi à 6h. 30 p.m. et sera suivi d'un concert télévisé de 8h. 30 à 9h. 45 p.m.

L'orchestre sera sous la direction de Sylvio Lacharité et les artistes invités qui se feront entendre seront le pianiste Ronald Turini, lauréat du Concours international Reine Elizabeth; le ténor de réputation mondiale Raoul Jobin; les pianistes duettistes bien connus René Morsisette et Victor Bouchard, ainsi que le renommé chef d'orchestre Sir Ernest MacMillann.

"L'Action Catholique" présente

Les loisirs à la maison

Samedi, 13 août 1960.

A LA TELEVISION

CFCM-TV — Canal 4

SAMEDI, 13 AOUT

3.00—Mire
4.00—Mire et musique
5.00—Walt Disney présente
6.00—Face au danger
6.30—Les manchettes internationales
6.35—Nouvelles
6.45—Cinéfeuilleton
7.00—Nouvelles sportives
7.10—La météo
7.15—Côté jardin
7.45—Dialogue
8.00—Le dernier des Mohicans
8.30—La clé de sol
9.00—Billets de faveur
10.30—Théâtre des Etoiles
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.21—Cinéma du samedi soir
1.00—Fin des émissions

DIMANCHE, 14 AOUT

2.30—Mire et musique
3.30—Tribune libre
4.00—Sports d'été: Championnat du ski aquatique
5.00—Contes du dimanche
6.00—Comte de Monte Cristo
6.30—Robin des bois
7.00—Les travaux et les jours
7.30—Camera '60
8.00—Trio : "L'été de la dernière enfance"
8.30—Au pays de Neuve-France
9.00—Du coq à l'âne
9.30—Sérénade estivale
10.00—"L'art et son secret".
10.30—Premier plan
11.00—Téléjournal
11.10—Sport éclair
11.40—Fin des émissions

CKMI-TV — Canal 5

SAMEDI, 13 AOUT

1.30—Test Pattern
1.58—Opening
2.00—Baseball Game of the Week
5.00—The St. Lawrence north
5.30—Cartoon party
6.00—Ranch party
6.30—Cartoons
6.45—News and Sports
7.00—Dennis the Menace
7.30—The Californians
8.00—Susie
9.00—Great Movies
10.30—Twilight Zone
11.00—CBC News
11.10—Sports Score Highlights
11.15—The Late Show : "My Kingdown for a Cook"
12.23—Sign-off

DIMANCHE, 14 AOUT

3.15—Eest Pattern
3.43—Opening
3.45—Sacred Heart Program
4.00—Holiday Edition
5.30—This is the Life
6.00—Walt Disney Present
7.00—Father Kniws Best
7.30—Hatful of Music
8.00—Ed Sullivan Show
9.00—Encore
10.00—Gale Storm
10.30—Outlook
11.00—CBC-News
11.10—Sports Score Highlights
11.15—Sign-off

CHLT — Canal 7

SAMEDI, 13 AOUT

12.30—CHLT aujourd'hui
12.40—CBC News
12.50—Première édition
1.00—Tribune libre
1.30—Théâtre en matinée
3.00—Théâtre du Far West
4.00—Film
5.00—Walt Disney présente
6.00—Jamboree
6.30—Télé-bulletin
6.45—La météo
6.50—Edition sportive
7.00—Palmarès des quadrilles
7.30—Qu'en pensez-vous ?
7.45—Les affaires de l'Etat
8.00—Revue sportive
8.30—La clé de sol
9.00—Billet de faveur
10.30—Théâtre des Etoiles
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.22—Errol Flynn
11.52—Théâtre d'été
1.00—Fermeture

DIMANCHE, 14 AOUT

12.15—Rencontres
12.30—Sacred Heart
12.45—Living word
1.00—Actualités de la semaine
1.15—Editorial
1.30—Autour du monde
2.00—Cinéma du dimanche
4.00—Sports d'été : Championnat de ski aquatique
5.00—Contes du dimanche
6.00—Des pays et des hommes
6.30—Robin des Bois
7.00—Les travaux et les jours
7.30—Caméra 60
8.00—Petit théâtre
8.30—Au pays de Neufve-France
9.00—Du coq à l'âne
9.30—Sérénade estivale
10.00—L'art et son secret
10.30—Premier plan
11.00—Téléjournal
11.10—Sport-éclair
11.15—Fermeture

CKTM-TV — Canal 13

SAMEDI, 13 AOUT

2.30—Long métrage
4.00—Connaissance du monde
5.00—Walt Disney presente
6.00—Camera 13
6.40—Nouvelles
6.50—Camera 13
7.05—Météo
7.08—Sports
7.45—Dialogue
8.00—Noir et blanc
8.30—Clède sol
9.00—Billet de faveur
10.30—Vie de chien
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.20—Errol Flynn
12.06—CBC TV News
12.16Cené-soir : "La mouche"
1.30—Fin des émissions

DIMANCHE, 14 AOUT

2.20—Bulletin de nouvelles
2.30—Long métrage
4.00—Sports d'été: Championnat de ski aquatique
5.00—Contes du dimanche
6.00—Des pays et des hommes
6.30—Robin des bois
7.00—Les travaux et les jours
7.30—Caméra 60
8.00—Petit théâtre
8.30—Au pays de Neufve-France
9.00—Du coq à l'âne
9.30—Sérénade estivale
10.00—L'art et son secret
10.30—Premier plan
11.00—Téléjournal
11.10—Sport-éclair
11.40—Fin des émissions

CBFT — Canal 2

SAMEDI, 13 AOUT

3.00—Musique
4.00—Connaissance du monde
5.00—Walt Disney presente
6.00—Face au danger
6.30—Téléjournal
6.45—Ce soir
6.50—Nouvelles sportives
7.00—Histoire à suivre
7.15—Pile ou face
7.30—Ciné-feuilleton
7.45—Dialogue
8.00—Noir et blanc
8.30—La clé de sol
9.00—Billet de faveur
10.30—Théâtre des Etoiles
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.22—Errol Flynn
11.52—Long métrage

DIMANCHE, 14 AOUT

3.25—Musique
3.55—Téléjournal
4.00—Sport d'été
5.00—Contes du dimanche
6.00—Des pays et des hommes
6.27—Nouvelles sportives
6.30—Robin des bois
7.00—Les travaux et les jours
7.30—Camera '60
8.00—Trio : "L'été de la dernière enfance"
8.30—Au pays de Neufve-France
9.00—Du coq à l'âne
9.30—Sérénade estivale
10.00—L'art et son secret
10.30—Premier plan
11.00—Téléjournal
11.10—Sport-éclair
11.40—Magazine du cinéma

CBMT — Canal 6

SAMEDI, 13 AOUT

3.00—Feature Film
4.30—Royal Canadian Henley
4.45—The Sport Shop
5.00—The St. Lawrence north
5.30—Cartoon party
6.00—Reflections
6.30—Mr Fix it
6.45—CBC News
7.00—Dennis the Menace
7.30—Cariboo County
8.00—Man from Intertol
8.30—High Road with John Gunther
9.00—Great Movies
10.30—Twighlight Zone
11.00—CBC News
11.10—Weekend in Sports
11.15—Jam on Both Sides
11.35—Manhunt
12.05—Feature Film

DIMANCHE, 14 AOUT

3.00—Good Life Theatre
3.30—Country Calendar
4.00—Holiday Edition
5.00—CBC News Magazine
5.30—Romance of Science
6.00—Walt Disney presents
7.00—Father Knows Best
7.30—Hat ful of music
8.00—Ed Sullivan Show
9.00—Encore
10.00—Hôtel de Paris
10.30—Outlook
11.00—CBC-TV News and Weather
11.10—Weekend in Sports
11.15—Good Evening Mr. Sinclair

A LA RADIO

CHRC — 800 kc.

SAMEDI, 13 AOUT

P.M.
6.05—A la découverte avec Roc Prou
6.30—Causerie sportive
6.45—Au bal chez Boulé
7.00—Le chapelet en famille
7.15—Au moulin qui chante
7.30—Québec, aujourd'hui
7.55—Bulletin de nouvelles
8.00—Les Canadiens sont là avec Roc Prou
8.55—Bulletin de nouvelles
9.00—Tout le monde danse
9.55—Bulletin de nouvelles
10.00—Club Rendez-vous
10.30—Résumé des nouvelles
12.45—Club Rendez-vous
11.55—Bulletin de nouvelles
12.00—Fin des émissions

DIMANCHE, 14 AOUT

A.M.
8.30—Bon dimanche
8.55—Bulletin de nouvelles
9.00—Messe du dimanche
10.00—Bulletin de nouvelles
10.35—Les grands favoris
10.30—Image musicales des Pays-Bas
10.45—Tour de chant Carole Cloutier
10.55—Bulletin de nouvelles
11.00—Rhapsodie
11.15—Au rond point de la musique
11.30—Votre horoscope
11.35—Les actualités sportives
11.45—Radio-journal
11.55—Pianorama
P.M.
12.00—L'heure gaie
12.30—Place d'Armes
12.40—Pleins feux
12.55—Bulletin de nouvelles
1.00—Sélection canadienne
1.15—Les nos 1 du Québec
1.30—Bon voyage
1.45—Trois étoiles
1.55—Bulletin de nouvelles
2.00—La route est belle
2.55—Bulletin de nouvelles
3.00—Aux quatre vents
3.30—Auv quatre vents
4.00—En plein air
4.30—Av

Règlements sur les oiseaux migrateurs de la province

Une restriction à l'usage de leurres et un adoucissement du règlement sur l'utilisation des canots automobiles pour la chasse font partie des principaux changements apportés aux règlements concernant les oiseaux migrateurs dans la province de Québec et annoncés par le Service canadien de la faune. La limite de possession reste la même que l'an dernier, parce que la population ailée de la province de Québec est restée relativement basse, à l'exception d'un accroissement favorable du nombre d'oies blanches.

Les chasseurs n'auront pas le droit de placer un groupe de leurres à moins de 100 verges d'un autre groupe de leurres. Ils auront le droit d'utiliser leur canot-automobile à moins de 200 pieds de leur affût pour aller chercher les oiseaux morts ou tuer les oiseaux blessés, lesdits canots automobiles peuvent transporter des fusils chargés, ce qui n'était pas permis auparavant.

Les règlements seront également moins sévères en ce qui concerne les "appâts", c'est-à-dire, le fait de placer de la nourriture régulièrement à un endroit pour inciter les canards à y revenir. Auparavant, cette pratique était interdite à moins d'un demi-mille d'un endroit de chasse, au cours des deux semaines précédant l'ouverture de la saison de chasse. Désormais, des appâts pourront être placés dans une zone de chasse et, pourvu que cette nourriture soit enlevée à la satisfaction du garde-chasse provincial, la chasse peut commencer la semaine suivante. Toutefois, si l'on y répète le dépôt d'appâts, la chasse sera interdite dans cette région pour le reste de la saison de chasse.

La limite des prises dans le Québec est de six canards par jour, à l'exception des grands becs-scie et des becs-scie à poitrine rousse, mais y compris un seul canard branchu; la limite de possession est de douze. Les mêmes limites valent pour les râles, les foulques et les poules d'eau, espèces dont la limite quotidienne des prises était de 25 l'an dernier. La limite quotidienne des prises d'oies est de 5, et la limite de possession 15, dont au plus 10 peuvent être d'une espèce autre que la grande oie blanche. La limite quotidienne des prises de bécassines ordinaires et de bécasses est de huit, et la limite de possession de bécasses est de 16.

Les saisons de chasse pour les canards, les oies, les râles, les foulques, les poules d'eau et les bécassines ordinaires s'étendent du 10 septembre au 20 novembre dans le district nord, du 17 septembre au 27 novembre dans le district central, et du 24 septembre au 11 décembre dans le district sud. La saison pour la chasse aux bécasses commence le 1er octobre pour finir le 5 novembre dans toute la province. La saison a été allongée du 21 novembre au 20 décembre dans les eaux limitrophes du comté du Saguenay entre la pointe Moisie et la limite entre Québec et Terre-Neuve, pour ce qui est des macreuses, des eiders et des canards kakawi.

Afin de faire concorder les saisons de chasse du Québec et de l'Ontario le long de la rivière Outaouais, une bande de terrain de dix milles de largeur située dans la province de Québec au nord de la limite interprovinciale entre Carillon et la région située au nord de Mattawa dans la province d'Ontario, a été ajoutée au district sud.

La création d'une Réserve provinciale du Québec pour le poisson et le gibier dans la région de la baie James a amené certains changements aux règlements concernant la chasse à l'oie dans cette région. L'an dernier, les chasseurs qui demeuraient à plus de vingt-cinq milles de la baie James, ne devaient pas prendre plus de 15 oies pendant la saison à moins de vingt-cinq milles de la baie. Cette restriction s'applique maintenant aux chasseurs qui viennent des régions situées en dehors de la réserve pour le poisson et le gibier, mais la limite de prises est portée à 25 oies si les chasseurs demeurent dans la réserve pendant plus d'une semaine.

Les limites concernant les râles, foulques et poules d'eau ne s'appliquent pas aux Indiens, Esquimaux, Métis et autres personnes qui vivent du produit de la chasse et du trappage. La limite quotidienne des prises pour ces personnes est de 25, mais il n'y a pas de limite de possession.

25 boursiers Carnégie suivent un cours spécial de français à Laval

(Par Nicole BLOUIN)

M. Charles Parent, directeur de la section française des Cours d'été de l'Université Laval, nous a déclaré jeudi matin que la session régulière des cours qui se termine samedi, pour la grande majorité des élèves, s'était particulièrement bien déroulée. Au total, 1,004 étudiants ont suivi les cours d'été.

Pour la première fois à l'Université Laval, cette session régulière, se prolongera jusqu'à la fin du mois d'août, en raison de la venue à Québec du groupe des 25 boursiers Carnegie, en vue de suivre un cours particulier de français.

En effet, l'Université Laval a été choisie parmi les autres universités de l'Amérique du Nord, par la Corporation Carnegie, afin d'organiser un cours particulier de français (Honor's course) pour l'élite des étudiants américains.

Le programme de ces sessions d'études, comprendra quatre heures de cours obligatoires chaque jour, une heure de bibliothèque, ainsi que des travaux dirigés en laboratoire.

Deux conférenciers ont été invités à donner une conférence devant ces boursiers. Il s'agit de M. Jean-Charles Bonenfant, bibliothécaire au Parlement provincial, et de M. Jean-Marc Léger, journaliste au "Devoir".

Le premier traitera de "La constitution du Canada et de celle des Etats-Unis", tandis que M. Léger parlera de: "La présence française en Amérique et la France dans le monde".

La race Holstein va en U.R.S.S.

CHATHAM, Ont., (P.C.) — Les premiers bestiaux de race canadien Holstein jamais envoyés en Russie ont quitté Montréal cette semaine expédiés par M. Ernest Warwick de Blenheim, au voisinage de Chatham.

Les deux génisses, élevées sur la ferme de Blenheim de M. M. B. Rigby, étaient compris dans un groupe de 200 porcs de race provenant de la ferme de M. Warwick. Les animaux ont été achetés par le ministère de l'Agriculture.

MOTS CROISES

HORIZONTAL

1—Etat de ce qui se raréfie — Adverbe.
2—Fils de Jacob — Troublée.
3—Borne, lisière — Ville d'Italie.
4—Connaissance d'une chose — Instrument pour serrer fortement les objets à limer — Semblable — Adj. possessif.
5—En état, décidé — Du verbe rire — Négation.
6—Mettre à sec — Chose ronde.
7—Fils de Vénus — Monnaie roumaine.
8—Rongeur — Longue blessure au visage — Ferme, dans le Midi de la France.
9—Ordre prescrit des cérémonies religieuses — Qui n'est ni ecclésiastique, ni religieux.
10—La scène où jouent les acteurs — Briller de sa lumière propre.
11—Interjection — Possédée — Tonneau pour transporter de l'eau.
12—Adresse — Moi — Jeune cerf — Préfixe.
13—Provocation en duel — Aile d'hélice.
14—Sorte de faux à manche court — Fils d'Aaron.
15—Mariage et réjouissances qui l'accompagnent — Affectation ou préciosité contournée dans le style.

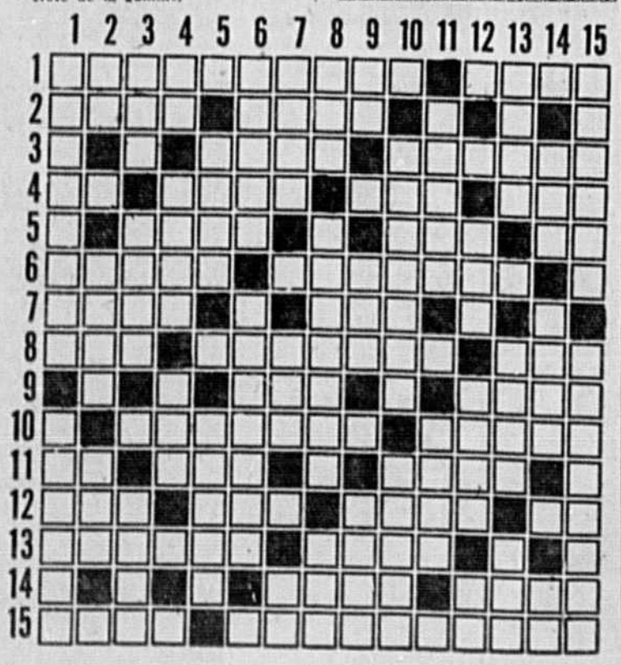
VERTICAL

1—Faire devenir sot (Fam) — Pronom indéfini.
2—Carte à jouer — Nom scientifique du genre canard — Perroquet.
3—Roue à gorge d'une poulie — Action de prêter — Sorte de billard.
4—Conjugaison — Ville des Etats-Unis — Breuvage.
5—Enlever — Serviteur d'Ulysse.
6—Onguent qui a pour base la cire et l'huile — Appareil pour protéger du soleil.
7—Oiseau coureur australien — Canal dans lequel coule une rivière — Note de la gamme.
8—Nuage — Qui convient aux personnes gaies — Face d'un corps polyédrique.
9—Symbole chimique — Partie d'une église — Feld-maréchal anglais né à Cameronbridge.
10—Herbe, feuillage vert — Nom des ruines de Lazash.
11—Grêle, mince — Unité monétaire italienne.
12—Interjection — Planète satellite de la terre — Inflammation des synoviales du poignet.
13—Loi, ordonnance — Table du pressoir — Préposition latine.
14—Péricarpe des fruits des céréales — Autrefois, grand vassal du roi — Préfixe.
15—Belle situation en perspective — Qui a rapport à la scène.

SOLUTION

Procurez-vous à la Librairie de "L'Action Catholique" la "Clef des Mots Croisés".

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15
1 PROTOCOLE HAVRE
2 A AVIDE P HAIR
3 EST ETE PAR LEA
4 UTAH E LINOT NI
5 REC H SALUT F L
6 EL BAL SUS TAEL
7 E SARON M JAUNE
8 BIDET SORTE
9 SELIM G LESSE M
10 PEON DES MUE SA
11 E E CONIN E COL
12 NE LOUER V KALI
13 COB TET GAI LIN
14 ELAM R MOINE D
15 RECIT DEGROSSER



AUTOMOBILE

AUTOS A VENDRE

ACCESSOIRES-PIECES
REPARATION-SERVICE

Accessoires d'autos

PARTIES D'AUTOMOBILES neuves et usagées de toutes marques. Aussi: WINCH (GRUES) USAGEES. — Achetons chars usagés, accidentés et "scraps". LUDGER FERLAND ENR., 661, 1ère AVENUE, Québec. Tél.: LA 4-2920.
7228—23-7 (1 ms) A.A.

MAURICE POIRIER
PIECES NEUVES et usagées de toutes marques d'automobiles et camions. Différentiel, transmission, radiateur, grilles, moteurs. Hoist ruxtell. Attention spéciale au courrier. S'adresser : 589, 1ère AVENUE. Tél.: LA 2-4463.
7279-26-7 (mar.j.s. au 17-9) A.A.

PARTIES D'AUTOS
KING AUTO PARTS REG'D
PLUS GRANDS DISTRIBUTEURS de pièces au Canada, neuves ou usagées pour toutes marques d'automobiles, camions, etc. Transmissions, radiateurs, moteurs, grilles, pneus. — 237, 3ième RUE. Tél.: LA 3-1557.
7583—6-8 (mar.j.s. au 29-9) A.A.

PNEUS. — Achetons et vendons, échangeons pneus usagés de toutes grandeurs. Pièces d'autos, camions, motocyclettes; radiateurs, vitres, différentiels, moteurs, radios. ARTHUR TREMBLAY, 468, boul. Bertrand, Québec-Ouest. — MU 3-3858.
7408—6-8 (s. au 27-8) A.A.

Autobus

AUTOBUS A VENDRE, autobus d'écoliers, usagés, en parfaite condition. Prix $1,000. et plus. S'adresser à Bruno Dion, 253, rue St-Georges ,Windsor Mills. Tél.: VI 5-2449; Rés. d'été VI 6-2685.
6687—2-7 (2 ms) Aut.

Autos à vendre

VERITABLES AUBAINES
EN
VOITURES USAGEES

1959 METEOR sedan, 6 cyl., transm. ordinaire, plus équipement $1995.
1957 AUSTIN A90, sedan, 6 cylindres $1050.
1957 MERCURY Hard-Top, équip. complet $1595.
1957 OLDSMOBILE sedan, super '88', équipé $1650.
1956 CADILLAC sedan Fleetwood, équipé, parfaite cond., bas millage $1750.
1956 PONTIAC 6 cylindres, coach, très propre $1050.

CAMIONS

1957 FORD Panel, ½ tonne, très propre, bonne mécanique $1095.
1951 CHEVROLET Panel vitré, 2 sièges, bonne mécanique $295.

Plus choix de marques et modèles 1955 et plus vieux à très bas prix.

Motors Ltd.
777, BOULEVARD
CHAREST-OUEST
QUEBEC 8. TEL.: MU 1-4626
FORD — MONARCH
FALCON — TAUNUS
CAMIONS FORD
13-8 (1 fs) A.V.

VOTRE automobile
$ $ VAUT $ $
$ $ PLUS $ $
en échange d'une
HILLMAN



FOURNIER
MOTOR INC
Rond-Point — Lévis
Tél.: TE. 7-5875
7480—2-8
7480—30-7 (j.s. au 24-9) A.V.

FRADET AUTO ENR
276, rue St-Paul
Chars neufs et usagés
L'endroit idéal pour un bon achat -- Tél.: LA 9-4197
7577—6-8 (mar.j.s. au 4-10) A.A.

Autos à vendre

La nouvelle
GOGGOMOBIL 700



FABRICATION ALLEMANDE

DÉPASSE TOUT CE QU'ON ATTEND D'UNE VOITURE ÉCONOMIQUE

$1695.

AUTRES MODELES : $1195. à $1495.
STATION-WAGON "Esquire" $1895.
CAMIONS : $1395. à $1795.

A partir de $295. comptant et $9.00 par semaine
JUSQU'A 60 MILLES AU GALLON
CONDITIONS DE PAIEMENT EXCEPTIONNELLES POUR INTRODUCTION. SERVICE DE MECANICIENS D'EXPERIENCE. TOUTES LES PIECES EN MAINS.

HUDON AUTOS ENR.
711, DORCHESTER NORD (coin Daniel)
TEL.: LA 5-4769
7750—13-8 (1 fs) A.V.

12 DEMONSTRATEURS 1960 TOUS EQUIPES

2 Valiant
2 Plymouth Belvédère
2 Plymouth Fury
1 Plymouth Fury Convertible
2 Chrysler Windsor
2 Chrysler Saratoga
1 Crown Impérial

12 Automobiles en parfaites conditions et de très bas millage

UNIVERSAL AUTO LTD
777, 1ère AVENUE
LA 5-5113 QUEBEC
7767—13-8 (1 fs) A.V.

GRANDE VENTE

1960 VAUXHALL Station-Wagon 4 portes, avec radio **$1495.**
1959 RENAULT sedan automatique **$1295.**
1959 SIMCA sedan **$1095.**
1955 PONTIAC Hard-Top 2 portes, avec radio **$995.**

VENDUES AVEC GARANTIE

TERMES — ECHANGE

GIGUERE AUTO LTEE
BUICK - PONTIAC
BLVD HAMEL & DORCHESTER
TELEPHONE : LA 9-1351 — SOIR LA 9-1352
7758—13-8 (17-8) A.V.

SPECIALITE : GROSSES VOITURES
BUICK - CADILLAC - OLDSMOBILE
Aussi : plusieurs petits modèles.
Vendues avec garantie écrite.
CONDITIONS FACILES — OUVERT LE SOIR

HUDON AUTOS
711, DORCHESTER-NORD TEL.: LA 5-4769
7751—13-8 (1 fs) A.V.

Autos à vendre

VOLKSWAGEN $1,625.
TOUT EQUIPEE

SIMCA 59,	$950.	DODGE 57, sedan	$1195.
VOLKSWAGEN de luxe 59	$1395.	OLDSMOBILE 57, "98", Hard-Top, tout équipé, très propre.	
VOLKSWAGEN 58 de luxe	$1295.	STUDEBAKER 56, commander, "8", sedan, radio	$795.
VOLKSWAGEN 58 régulier	$1195.	OLDSMOBILE 55, Super "88", radio	$1095.
VOLKSWAGEN Karman Gha, 58, radio	$1695.	FORD 55, sedan, delivery	$695.
BUICK 60, coupé, Hard-Top, 5,000 milles.		PONTIAC 55, sedan	$595.
BUICK 59, 4 portes, 15,000 milles.		STUDEBAKER 55, sedan	$495.
CADILLAC 58, coupé de ville, 19,000 milles, très propre.		HILLMAN 54,	$350.
VOLKSWAGEN Karman Gha, 57,	$1495.		

LAHOUD AUTOMOBILES
34, DORCHESTER — LA 4-4608
13-8 (1 fs) A.V.

CITROËN



UNE VOITURE DE PRESTIGE pour seulement $3171. A QUEBEC.

VERSAILLES AUTOMOBILES LTEE
105, 3e AVENUE — LA 5-4532
7765—13-8 (1 fs) A.V.

Ventes-Surprises
EPARGNEZ JUSQU'A $700.00
PAIEMENT A PARTIR DE $19.00 PAR MOIS
SELON MODELE ET ANNEE

1959 JAGUAR XK-150 overdrive, roues de broche, équipé.
1958 JAGUAR 3.4 sedan, automatique.
1958 JAGUAR XK-150 équipé.
1956 CHEVROLET sedan, équipé, radio. Valeur de $1295.00, pour ..... *$1075.
1958 CHEVROLET sedan, automatique, radio, chaufferette, power brakes, valeur de $2095.00, pour .... *$1870.
1958 BUICK hard top, automatique, chaufferette, power steering, power brakes, valeur de $2395.00, pour .... *$1760.
1955 OLDSMOBILE hard top, radio, chauf., valeur de $1295. pour ..... *$1075.
1958 CHEVROLET Station Wagon, automatique, radio, valeur de $2742.00, pour .... *$2290.

* CHOIX DE PLUS DE 100 chars usagés
*CES PRIX SONT SANS ECHANGE
* AUSSI PLUS DE 200 VOITURES NEUVES A VOTRE DISPOSITION

CANADIAN AUTO CORPORATION
AUTO MODERNE LTEE
498, DE LA COURONNE
Québec 2, P. Q. Tél.: LA 9-5381
556, BOUL. HAMEL
(voisin de R.C.A. Victor)
Tél. : LA 9-5384
7769—13-8 (1 fs) A.V.

SPECIAUX

1960 VOLVO $2395.
1960 AUSTIN "Healey", $2275.
1954 FORD $625.
1959 VOLKSWAGEN $1375.
1959 PEUGEOT $1695.
1959 CADILLAC coupé de ville, 1,300 milles, $4895.
1957 FORD Hard-Top, $1575.
1956 CHEVROLET "Six", automatique, $1150.
1956 MORRIS "Minor" $575.

TURMEL AUTO
Distributeur "Volvo" et N.S.U. "Prinz"
785, DORCHESTER
TEL : LA 9-5319
7752—13-8 (1 fs) A.V.

A LEVIS
CHOIX D'AUTOS USAGEES DANS NOMBREUX MODELES A PRIX VARIES

AUTOBUS
D'ECOLIERS
NEUFS ET USAGES
DIFFERENTS AUTRES MODELES ET CAPACITES
10 AUTOBUS DE VILLE G. M.
CONDITIONS FACILES

LEVIS
Automobiles Inc.
TEL. TE 7-5888 et TE 7-5075
Rond-Point, Lévis.
Le garage le plus considérable de la Rive-Sud.
7586—8-8 (1ms) A.V.

TRAILERS D'AUTOS neufs, à vendre, montés sur ressorts avec roues de 14 et 15 pouces. 551, Commerciale, St-David, cté de Lévis, TE 7-4648.
7723—12-8 (2 fs) A.V.

Meilleures valeurs à plus bas prix
ALBERT BARRÉ AUTOS
Le Centre de l'Auto et du Camion Usagés à Québec.
1095 CANARDIERE
LA 9-3331 - LA 9-3333
7435—5-8 (v.s. au 27-8) A.V.

DOMPEUSES (HOIST) "EDBRO" TELESCOPIQUES ET AUTRES
STRUCTURES D'ACIER pour boites de camions, neuves et usagées. Mécanique, soudure, alignement, débossage, peinture. Opérateurs électriques pour portes de garages et d'entrepôts. — GARAGE IRENEE LABRIE, Beaumont, Bellechasse. — Tél.: TE 7-1232.
6418—18-6 (j.v.s. au 18-8) A.V.

Achetons Auto
ARGENT COMPTANT
HUDON AUTO
711, DORCHESTER — LA 5-4769
7231—25-7 (1 ms) A.V.

BUICK 1958, Special, 2 portes, Hard-Top, équipé au complet, bas millage certifié, direct du propriétaire. Tél.: LA 5-8587.
7774—13-8 (3 fs) A.V.

Garage — Service

GARAGE ANDREWS
60, ST-VALLIER-EST, Québec. Accessoires d'automobiles neufs et usagés, aussi réparations. Plusieurs automobiles usagées, ainsi qu'une ambulance-corbillard à vendre. Ouvert 24 heures par jour, remorquage semaine et dimanche. — Tél.: LA 3-3738.
7218-23-7 (mer.s. au 17-8) G.S

Maladie mystérieuse au Texas

LA PORTE, Texas. — (P.A.) — Le bureau du shérif rapporte que les habitants de la localité portuaire de La Porte ont commencé à s'affaisser dans les rues "comme des mouches" hier pour une cause indéterminée.

Le juge de paix Bud West, de La Porte, a précisé que 30 ou 40 personnes ont été terrassées.

Les victimes deviennent malades et vomissent. Elles ont été transportées précipitamment aux villes avoisinantes pour être traitées.

Dix équipes médicales de Houston au Texas se sont rendues prestement dans la région.

Les médecins ont été incapables de déterminer la cause de la maladie collective, mais ils ont déclaré qu'un gaz quelconque a pu se répandre sur la ville.

"C'est effroyable, mais personne n'a succombé.

"La ville devient rapidement une localité terrifiée".

La ville de 5,000 habitants possède une usine de produits chimiques, la société S. et W., mais les administrateurs ont affirmé l'absence de toute fuite et ils ont ajouté que les produits ne pouvaient causer la maladie.

Un étudiant militaire de Québec en Europe

L'élève officier aviateur Pierre Poulin, âgé de 22 ans, fils de Mme A. Poulin, demeurant au 1490, rue de Montmorency, Québec, est un des 46 étudiants des universités canadiennes accomplissant un stage d'instruction à la Division aérienne canadienne basée en Europe dans le cadre de l'OTAN.

Au titre du programme d'entraînement du Cadre universitaire de Réserve qui groupe plus d'un millier d'étudiants appartenant à des universités réparties dans tout le Canada, l'élève officier P. Poulin effectue sa quatrième et dernière période d'instruction dans l'Aviation canadienne. Il doit être promu officier de la première réserve dès son retour au Canada en septembre.

Pierre Poulin qui est diplômé de l'Ecole de Commerce de l'Université Laval, est affecté à la 2ième Escadre de Chasse, près de Grostenquin, dans l'Est de la France. Ses fonctions actuelles en Europe, marquent le couronnement de deux périodes d'instruction intensive effectuées les étés précédents, à l'Ecole de l'Intendance de la RCAF, à Aylmer, Ontario.

Délégation de 65 pays au Portugal du 10 au 22 août

Deux cents délégués de soixante-cinq pays se rencontreront à Lisbonne, au Portugal du dix au vingt-deux août, à l'occasion de l'assemblée interfédérale du Mouvement International des Etudiants Catholiques. Les participants représenteront quatre-vingt-dix-sept fédérations d'étudiants catholiques réparties à travers le monde. Ils planifieront les deux prochaines années du mouvement et discuteront du thème "A la recherche d'une conscience internationale."

Noces d'or de M. et Mme Gaudias Simard à Saint-Bernard, Dorchester

ST-BERNARD, Dorch. (D.N.C.) De grandes réjouisances eurent lieu le 23 juillet 1960 pour commémorer le cinquantième anniversaire de mariage de M. et Mme Gaudias Simard.

La fête débuta par une grande messe célébrée à 7 h. p.m., par M. le curé Siméon Bourque. A la renovation des voeux des jubilaires, leurs témoins étaient leur gendre, M. J.-B. Filion et le frèred u jubilaire, M. Hervé Simard.

Tous les invités au nombre de près de 300 accompagnèrent les jubilaires au centre récréatif à Ste-Marie, Beauce. M. Norbert Moore avait la direction de la soirée, et l'orchestre Labrecque de St-Bernard s'occupait du chant et de la musique.

Parmi les nombreux asistants mentionnons: leur fille unique Mme Jean-Baptiste Filion et son époux; leurs petits-enfants: Micheline, Louis-Philippe, Gervaise, Suzanne et Jacinthe Fillion; M. Adrien Champagne, ami de Micheline; frères et soeurs des jubilaires: MM. et Mmes Davila Simard, Marie-Louis Simard, Hervé Simard, Irenée Cloutier, Honoré Simard, Alphonse Demers, Jean-Thomas Corriveau, Arthur Filion; autres parents: Rév. Frère Gustave Tardif, é.c., MM. et Mmes Godfroid Tardif, Gérard Demers, Wilfrid Turcotte, Adonat Nadeau, Ephrem Vallée, Georges Bélanger, Roland Demers, Camille Demers, M. Luc Demers, Mlles Cécile et Aurore Demers, MM. et Mmes Paul-Emile Bédard, Aurélien Jacques, Lucien Corriveau, Ls-Philippe Lacasse, Gilles Cloutier, Armand Côté, Marius Brie, M. Dominique Roy, Gérard, Ronaldo, Roland, Gilles Smiard; Mlles Annette, Marguerite, Louise, Rose-Andrée, Yolande Simard, M. et Mme Léopold Francoeur, Mme Gédéon Lehoux, M. Alfred Laplante, M. et Mme Alcide Martineau, M. et Mme Joseph Guay, Mlle Monique Simard, M. Eugène Simard, MM. et Mmes Gédéon Boissonneault, Ulric Laplante, Gonzague Vallée, Willy Laplante, Arthur Lehoux, Philippe Côté, Edmond Vallée, Gérard Lacroix, J.-Edouard Simard, Paul-Emile Filion, Sauveur Drapeau, Gérard Fillion, Jean Fillion, Armand Fillion, Lionel Fillion, Réal Fillion, Lionel Roy, Bertrand Roy, Réal Roy, et beaucoup d'autres parents et amis intimes.

Une magnifique adresse fut présentée aux heureux jubilaires par leur fille Aline (Mme J.-B. Fillion) et une corbeille de fleurs par leurs petites-filles Suzanne et Jacinthe, aussi une bourse par leur petit-fils Louis-Philippe Filion.

M. le maire Eugène Nadeau dans son éloquente allocution présenta aux jubilaires ses meilleurs voeux et ceux de tous les paroissiens de St-Bernard avec qui les héros de cette fête avaient si bien coopérer.

Le Rév. Frère Gustave Tardif se fit l'interprète des jubilaires pour remercier les organisateurs de cette belle fête et offrir à tous ses meilleurs voeux. Il y eut chants et danses; des rafraîchissements et un goûter furent servis, et l'on se sépara en emportant de cette fête le meilleur des souvenirs, et en souhaitant aux jubilaires de fêter leurs noces de diamant.

La phase préparatoire du Concile s'ouvrira en octobre prochain

Rome — (C.C.C.) — Certains pensent que l'ouverture officielle de la phase préparatoire du Concile oecuménique se fera par une séance solennelle de la Commission centrale, séance qui serait présidée par le Pape lui-même et aurait lieu dans le courant du mois d'octobre. A cette assemblée seraient invités, outre les membres de cette Commission, de nombreux cardinaux, archevêques, évêques, prélats, membres du clergé séculier et régulier du monde entier.

Mort accidentelle de la petite Céline Martel

Un verdict de mort accidentelle a été rendu par un jury du coroner, hier soir, dans le cas de la petite Céline Martel, 4 ans, enfant de M. et Mme Camille Martel, 266, route de l'Ormière à Loretteville.

La petite victime avait été tuée instantanément lorsqu'elle a été happée par la voiture de M. Jean-Paul Durand en voulant traverser la rue, derrière un camion stationné. Le chauffeur n'a jamais vu l'enfant avant la tragédie.

LÉVIS et la Banlieue

L'ACTION CATHOLIQUE

A LEVIS
ABONNEMENTS :
Robert BRETON
245, rue Wolfe,
Tél.: TE 7-1922

NOUVELLES :
Tél. : TE 7-6972

ANNONCES CLASSEES :
Québec: LA 2-4771

ANNONCES COMMERCIALES :
Robert BRETON,
245, rue Wolfe,
Tél.: TE 7-1922

Animaux à vendre

A VENDRE: serins, cages, nourriture spéciale pour toutes sortes d'oiseaux. S'adresser à 52, SAMSON, Lévis. TEL.: TE 7-1738.
7580—6-8 (s. au 20-8) 10 C.L.

A vendre — Divers

Pour de
L'AMEUBLEMENT
et des ACCESSOIRES
électriques de qualité
Venez nous visiter
LES NECESSITES DOMESTIQUES Ltée
72, FRASER, LEVIS
(en face de l'Hôtel-Dieu).
Pour rendez-vous
TE 7-9381
7399—30-7 (s. au 20-8) 21 C.L.

Avis divers

DECORATION D'INTERIEUR
Profitez de ce service gratuit en consultant notre spécialiste
M. Albert Turmel, D.B.A.
NOREAU ELECTRIQUE
Ltée
44, rue St-Louis, Lévis
Tél.: TE 7-9321
6713—2-7
(mar.j.s. au 30-8) 25 C.L.

Médecins

Dr. A. BELANGER
Spécialiste pour enfants
4, MORIN, LEVIS
Tél. : TE 7-5217
6905—9-7
(mar.j.s. au 6-9) 140 C.L.

RADIOS D'AUTOS
MOTOROLA
pour toutes les marques d'autos
A partir de .. $49.95
Service garantie
NOREAU ELECTRIQUE LTEE
44, rue St-Louis, Lévis
TE 7-9321

Pèlerinage marial en Province

Dimanche le 21 août prochain, pèlerinage en province aux Sanctuaire de Notre-Dame de Fatima et de Marie Médiatrice à Jonquière, Lac-St-Jean.

Ce pèlerinage est organisé par les pèlerins de Notre-Dame, direction technique, Réal Gagné.

Pour réservations ou renseignements, veuillez vous adresser s'il-vous-plaît: M. et Mme John Murphy, 18, rue Wolfe, Lévis, P. Q. Tél.: TE 7-4824.

Concert sur la terrasse

Mardi le 16 courant aura lieu un concert en plein air sur la terrasse de Lévis, par la fanfare du Régiment de la Chaudière, sous la direction du lieut. Martial Frappier.

Ce concert est sous les auspices de la cité de Lévis.

En cas de pluie, le programme est remis au lendemain.

Les petites quilles

La ligue de petites quilles du comté de Lévis tiendra une assemblée lundi le 15 août à 8 h. 30 à la salle des Chevaliers de Colomb, Ave Larochelle.

Tous les quilleurs de la région qui sont intéressés, peuvent y assister.

Baseball à Bienville

A l'O.T.J. de Bienville, le baseball est en train de reprendre sa vogue des plus belles années. Près de 100 jeunes de 14 ans et moins portant un uniforme, fourni par l'O. T. J., viennent à tour de rôle évoluer selon la cédule de leur ligue respective. Ces jeunes sont divisés en deux catégories: l'une "Pee-Wee - Bantam" comprend des joueurs de 10 à 14 ans et forme quatre équipes, l'autre "Mosquitos" comprend des joueurs de 8 à 10 ans et forme aussi 4 équipes. La cédule a pris fin mardi le 9 août comme les 8 équipes avaient joué chacune 10 parties. Si l'enthousiasme n'a pas manqué au cours des parties, nul doute que le crédit en est imputable à M. Léo Gosselin, responsable du baseball, à l'abbé Pierre Béchard et à M. Simon Nolet, moniteur. Ceci prouve que les jeunes s'intéressent dans la mesure que l'on s'occupe d'eux. Le détail est commencé dans les deux ligues et laisse entrevoir une lutte des plus contestée. Voici la position des équipes:

PEE WEE — BANTAM

	PJ	PG	PP	Moy.
Tigres	10	9	1	.900
Braves	10	5	5	.500
Indiens	10	3	7	.300
Sénateurs	10	2	8	.200

BIG "SIX" DES FRAPPEURS

Pierre Gosselin, Tigres	667
Michel Carrier, Braves	643
J.-Yves Couture, Tigres	605
Jean Guay, Tigres	435
Yves Ouellet, Tigres	414
Michel Langlois, Sénateurs	364

MOSQUITOS

	PJ	PG	PN	PP	Moy.
Giants	10	7	0	3	.700
Yankees	10	6	1	3	.650
Cardinals	10	5	1	4	.550
Dodgers	10	2	0	8	.200

BIG "SIX" DES FRAPPEURS

Marcel Ouellet, Giants	714
Daniel Langlais, Giants	666
John Porter, Yankees	666
Denis Pellerin, Cardinals	666
Guy Giroux, Dodgers	509
Fernand Brisson, Giants	583

Funérailles de M. Roland Bissonnette

Lundi dernier, le 8 août, au milieu d'un nombreux concours de parents et d'amis, ont eu lieu en l'église de Lauzon, les funérailles de M. Roland Bissonnette, époux de dame Alexina Turgeon, décédé à l'Hôtel-Dieu de Lévis le 4 courant à l'âge de 53 ans.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Odilon Beaudoin, vicaire de la paroisse. Le service a été chanté par M. l'abbé R. Couture, du Collège de Sherbrooke, cousin du défunt. Il était assisté comme diacre et sous-diacre de MM. les abbés Jean-Louis Nolin et Georges Turgeon du Collège de Lévis.

Au choeur: M. le chanoine Léopold Roberge du Collège de Lévis, MM. les abbés O. Beaudoin, vicaire de la paroisse, Henri Morency et Chs-Eug. Roy du Collège de Lévis, Jean-Guy Bourget au Grand Séminaire de Québec, les Révs Frères Charest, Thivierge et Vézina CSV du Collège de Lauzon.

La croix était portée par M. Ls-Ph. Drapeau.

A l'église, le drapeau du Sacré-Coeur, porté par M. P.-E. Paquet, précédait le cortège.

Conduisaient le deuil: ses fils: Réal et Simon Bissonnette; ses frères: MM. Roméo et Réal Bissonnette; ses beaux-frères: MM. Willie Rancourt, Gérard Samson, Anatole Turgeon, Albert Thivierge, Omer Turgeon, Champlain Dumontier, Joseph Dubé, Lucien Turgeon, Ludger Roy; ses neveux: MM. Marc, Claude, Pierre et Réginald Samson, Richard Bissonnette, Pierre et Carol Rancourt, ainsi que plusieurs cousins.

Dans le long cortège on remarquait: S. H. le maire, M. Dr Ls-Ph Guay, M. Maurice Bourget, M. Albert Patry, MM. Raoul Samson et J.-A. Roy, M. Dr L.-D. Garant, M. aMrie Brousseau, M. Albert Samson, M. Dominique Guay, MM. Adrien DeBellefeuille, Edgar Vignault, R. DeBellefeuille, Michel Towner, Louis Asselin, Georges Gosselin, Albert Vermette, A. Boiteau, Jean-Pierre Dumontier, Marcel Dion, Jos.-E. Poisson, Léon Emond, Xavier Brisson, Hilaire Létourneau, Wilfrid Couture, Gilles Couture, Antoine Garant, Alex. Dumas, Jos. Couture, Antonio Ruel, Alph. Ruel, Henri Dorval.

Après la cérémonie funèbre, les restes mortels furent conduits au cimetière de la paroisse et inhumés dans le terrain de la famille.

Décès de Mme Wilfrid Jobin

Mme Wilfrid Jobin, née Amanda Paradis, est décédée hier à l'hôpital de la Providence, à Magog, à l'âge de 86 ans. Mme Jobin était originaire de l'Ancienne-Lorette et a vécu plusieurs années à Ste-Catherine de Portneuf et à St-Sauveur de Québec où elle faisait encore partie de plusieurs groupements religieux et paroissiaux.

Outre son époux, Mme Jobin laisse un fils, le R. P. Albert Jobin, o.m.i., missionnaire à Berenes River, Manitoba; ses filles: La R. Sr Albert, S.F.A., à l'hôpital St-François d'Assise, Québec; la R. Sr Elizabeth, M.O., de St-Boniface, Manitoba; les RR. Srs Charles-Garnier et Catherine-de-Jésus, des Filles de la Charité du Sacré-Coeur de Jésus, à Sherbrooke.

Mme Jobin était la soeur de MM. Joseph et Arthur Jobin. Elle comptait plusieurs neveux et nièces.

Le service aura lieu, lundi à St-Sauveur.

Décès de M. R. Blackburn

Nous apprenons la mort de M. Roland Blackburn, chef du service provincial de l'agriculture et époux de Dame Yvonne Roy.

M. Blackburn est décédé à Montréal, le 10 août, à l'âge de 48 ans, et demeurait à 8428, rue Lajeunesse, Montréal. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils, Jackie Blackburn et David Blackburn de Montréal; ses filles Anita Blackburn et Elene Blackburn de Montréal; son père M. David Blackburn, de Québec; son demi-frère M. Jean-Guy Dusseault de Québec; ses soeurs Mmes Conrad Lapointe (Irène Blackburn) de Montréal, J.-Etienne Paré (Marie-Alice Blackburn) de Québec, sa demi-soeur, Mme Maurice Boucher (Florence Dusseault) de Québec; ses beaux-parents, M. et Mme Philippe Roy, d'Armagh; ses beaux-frères et belles-soeurs: la R. S. St-Philippe de Néry, Ursuline de Québec, Dr et Mme Willie Turmel, Québec, M. et Mme Jean Vallières d'Armagh, M. Nicolas Roy, d'Armagh, MM. et Mmes Edward Leblond, d'Armagh, Marcel Chamberland, d'Armagh, Fernand Lachance, de Beaupré, Mlle Marthe Roy, d'Armagh, MM. Joseph Paré, de Québec, Conrad Lapointe, de Montréal; son oncle, M. Alfred Trudel, de La Malbaie; ses neveux et nièces, cousins et cousines, MM. Gaston Lapointe, de Montréal, René Lapointe, de l'Ancienne-Lorette, la R. S. Angélique de la Croix, Franciscaine de Marie, C. R. Armand Trudel, de Montréal, M. Maurice Blackburn, de Québec.

Le service aura lieu lundi à l'église St-Charles de Limoilou et l'inhumation au cimetière St-Charles.

AUTRES LEGUMES — Les légumes de la saison sont assez abondants sur les marchés locaux. Les récoltes tardives semblent venir assez bien, mais elles demandent plus de chaleur.

M. Guy Viau, conférencier au Congrès de Spiritualité tenu à Nicolet le 23 août

Comme le précédent, ce congrès sera tenu à Nicolet, sous la direction des religieux du Carmel. Le thème en est :**La crise de la Prière.**

Chemin de croix et sensibilité moderne, tel est le sujet que M. Guy Viau abordera au prochain Congrès de Spiritualité.

En 1958, il avait parlé de l'art à la rescousse de la prière. "Nos maîtres en humanisme chrétien ont en art des goûts plus que médiocres et passablement païens. Nous avons appris à vivre et à penser dans des architectures copie d'anciens ou modernes bourgeois;' nous avons prié dans des chapelles simili-gothiques, simili-baroques, au milieu d'un peuple de statues et d'images qui étalaient une inquiétante faune d'invertis".



Tout le monde reconnait bien ici Guy Viau. Son style. Sa franchise.

Ce caractère de dépouillement, de pauvreté, de réduction à l'essentiel qui s'appliquait au Père Couturier, peut également lui être appliqué. "Rien fait toujours bien", écrivait-il dans la chronique d'art de la Revue de l'Ecole des Parents, et aussi: "Le luxe consiste à se débarrasser du superflu" et encore "La vraie richesse, le luxe, s'acquiert par le dépouillement, la volonté d'être exactement et honnêtement ce qu'on est".

Guy Viau c'est l'homme qui ne dit ni n'écrit quoi que ce soit qui n'ait sa raison d'être; le seul luxe qu'il se paie est de se débarrasser du superflu et il atteint ainsi à la vraie richesse. Volonté d'être exactement et honnêtement ce qu'on est, voilà bien ce qui le caractérise.

L'on comprend donc sa peine que les collaborateurs du Congrès de Spiritualité se soient de nouveau assuré sa collaboration. Guy Viau défend d'aborder des sujets qui ne sont pas de son domaine, de sa spécialité, et si on insiste en le prenant de front, on le perd; le moyen de "l'avoir" (espérons que ces lignes ne lui tomberont pas sous le yeux) est de feindre de rester dans sa ligne, de s'adresser à l'artiste, au professeur à l'école des Beaux-Arts, et alors, soudain, pas très loin derrière, apparait tout l'homme.

Rédacteur actuellement d'une chronique intitulée Art et Spiritualité, dans la revue "Echanges Spirituels", il continue à plaider ignorance pour ce qui n'est pas de son domaine: "Ne sortez pas de mon domaine, je n'ai pas le coeur à faire de la morale, etc..." alors si on se rend compte qu'on a un peu versé dans la spiritualité, on se reprend et on dit: "Laissons là ces considérations qui relèvent de la spiritualité et parlons simplement d'art, M. Viau" et M. Viau qui se trace bien en vain des limites (ces barrières tombant d'elles-mêmes) nous dit: "L'art ne peut se dissocier de la spiritualité; il doit simplement, honnêtement la manifester, l'incarner". Nous n'avons plus qu'à écouter la voix qui nous entraine bien en dehors de l'enclos tracé: "La juste note? (en ce qui concerne les déploiements funéraires) Celle qui entoure la mort d'un moine. Dépouillement, douleur contenue, foi profonde". Et "La mort est un aboutissement suprême, un absolu, et pour le juste, sa rémemption accomplie, l'entrée dans la gloire".

Tout cela se passe de commentaires...

Guy Viau est professeur à l'école des Beaux-Arts et à l'Université McGill; il a fait ses études au Collège Jean-de-Brébeuf, a suivi les cours de l'Ecole du Meuble avec l'architecte Marcel Parizeau et le peintre Borduas, puis passé quelques années en Europe, stagiaire chez l'architecte-décorateur René Gabriel; il a participé et participe encore à un grand nombre de programmes de Radio et de Télévision.

Epoux de Suzanne Gratton, licencié en phychologie de l'Université de Montréal, il est père de 7 enfants.

Sa conférence à la Session de Nicolet sera prononcée le 24 août à 8h. p.m. Elle sera accompagnée de projections.

Le directeur du Séminaire de Nicolet reçoit les demandes d'inscription pour ce Congrès. Elles doivent être accompagnées soit d'un chèque de $18. pour le droit de participation aux conférences et carrefours et le droit à la chambre et pension pour les trois jours; soit d'un chèque de $10. pour le seul droit de participation aux conférences et carrefours.

M. Pearkes lieut.-gouverneur de C.-B. !

VICTORIA, (P.C.). — Le ministre des Transports, M. George Hees, a pris acte de la rumeur selon laquelle le ministre de la Défense nationale, M. Georges Pearkes, résignerait ses fonctions l'automne prochain en vue d'accepter le poste de lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique.

"Mais je n'en sais absolument rien, a-t-il ajouté.

Trois-Rivières — (P.C.) — Me Yves Gabias, député de Trois-Rivières, dont l'élection a été contestée par le candidat libéral M. Fernand Duchaine, demande aux tribunaux la privation des droits électoraux de ce dernier à cause de manoeuvres frauduleuses et illégales.

Une pétition à cet effet, comprenant environ 25 pages, a été déposée par les procureurs de Me Gabias, Mes Ludovic Laperrière et Pierre Trudel devant le protonaire M. Léon Lamothe.

Me Gabias base son accusation sur le fait que M. Fernand Duchaine aurait usé de manoeuvres illégales et frauduleuses au cours de la dernière élection.

En plus de cette action, Me Gabias a présenté sa défense à la contestation de son élection en alléguant incapacité de voter de son adversaire par manoeuvres frauduleuses.

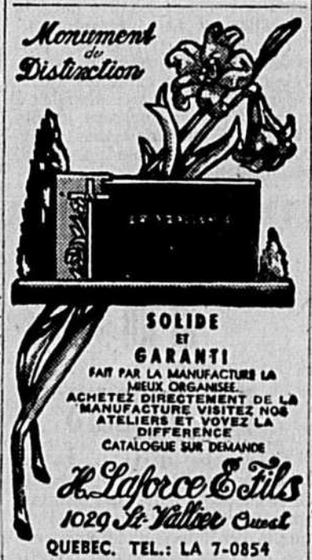
COIFFURES
ESSAYEZ "MISS CLAIROL". Ravive la couleur de vos cheveux, vous donne une allure plus jeune. Permanente, coiffure de tous genres. SALON PAULETTE (Mme Lauzier) 1411, Maréchal-Foch. LA 7-8937.
7068—18-7 (1 ms) S.C.

SERVICES SPECIAUX

MONUMENTS FUNERAIRES
en beau granit durable poli



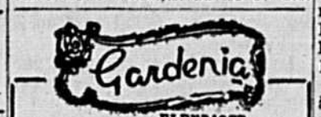
Livraison partout
Demandez nos catalogues
Achetez avec confiance
Directement de la manufacture à l'acheteur.
Villeneuve & Frère
1050 CANARDIERE
Tél.: LA 3-7482 - LA 3-5394
Agents demandés partout
7490—3-8 (mer.s. au 22-10) S.S.



QUEBEC. TEL.: LA 7-0854
7214—23-7 (s. au 13-8) S.S.

Pour la fête de votre bien-aimée dites-le avec des
FLEURS
Mais toujours avec celles de


FLEURISTE
1183, rue St-Jean
Tél.: LA 2-6868
7219-23-7 (mar.j.s. au 20-8) S.S.



FLEURISTE
872, Côte d'Abraham, Québec
Tél.: LA 5-4853
6716—2-7 (s. au 27-8) S.S.

LA MAISON
SYLVIO MARCEAU
INC
SALONS FUNERAIRES
594, 2e AVE, LIMOILOU
224, ST-VALLIER-OUEST
TEL. : LA 2-5212
270, MARIE DE L'INCARNATION


C. BUREAU

REPRESENTANTS DES VENTES
pour
Québec, Montréal et l'ouest de la province
Bon salaire — Boni — Dépenses de voyage — Automobile de la compagnie — Plan de pension — Assurance médicale.
Nous avons besoin de représentants de classe supérieure, parfaitement bilingue — Connaissance de la construction un avantage mais pas une nécessité.
Veuillez ne pas téléphoner car seules les applications écrites donnant information complète et références seront considérées.
Toutes les applications seront traitées dans la plus stricte confidence.
ST. LAWRENCE CEMENT CO.
Attention : Gérant des Ventes
Suite 308, 940 Côte de Liesse, Montréal 16, P.Q.

Nouvelle
RESIDENCE FUNERAIRE
ultra-moderne
à 35 est Grande-Allée
LA CIE HUBERT MOISAN
Directeurs de funérailles
TEL.: LA 4-2473

Avis de décès

BELANGER. — A St-Aubert, le 12 août 1960, à l'âge de 75 ans et 11 mois, est décédée dame Célanire Bernier, épouse de feu M. Emile Bélanger.

Les funérailles auront lieu lundi à 9h. 30.

Départ des salons mortuaires Dubé, de St-Jean Port-Joli, à 9h. 10, pour l'église de St-Aubert et de là au cimetière paroissial.
7747—12-8—(2 fs)

BLACKBURN. — A Montréal, le 10 août 1960, à l'âge de 48 ans, est décédé M. Rolland Blackburn, chef du Service Provincial de l'Agriculture, époux de dame Yvonne Roy, demeurant à 8428, Lajeunesse, Montréal.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier et Fils, 46, ouest St-Cyrille, à 8h. 35 pour l'église de St-Charles de Limoilou et de là au cimetière St-Charles.

Le trajet se fera en automobile. 7772—12-8—(2 fs)

BUREAU. — A l'Ange-Gardien, le 12 août 1960, à l'âge de 86 ans et 5 mois, est décédée dame Emilie Vézina, épouse de feu M. Théophile-Edouard Bureau, demeurant chez sa fille, Mme Vve Aimé Lortie, 6448, Avenue Royale.

Les funérailles auront lieu lundi à 8h. 30.

Départ des salons funéraires Wilbrod Robert, 844 Ave Royale, Beauport à 8 heures, pour l'église de l'Ange-Gardien et de là au cimetière paroissial.
13-8—(1 fs)

FORTIER. — A Simcoe, Ont., le 11 août 1960, à l'âge de 35 ans, est décédé accidentellement M. Rosaire Fortier, époux de dame Denise Dussault, demeurant à 2371, rue de l'Orphelinat, Giffard.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire chez son père, 2371 de l'Orphelinat, à 8h. 45, pour l'église de Giffard et de là au cimetière paroissial. 13-8—(1 fs)

GIGUERE. — A Québec, le 11 août 1960, à l'âge de 86 ans et 2 mois, est décédée dame Mathilda Drouin, épouse de feu M. Thomas Giguère, demeurant à 495, 11ème Rue.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.

Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., 594, 2e Avenue, coin 6e Rue à 8h. 45, pour l'église de St-Fidèle et de là au cimetière St-Charles.
7740—12-8—(2 fs)

JOBIN. — A l'hôpital La Providence, de Magog, le 11 août 1960, à l'âge de 86 ans, est décédée dame Amanda Paradis, épouse de M. Wilfrid Jobin.

Les funérailles auront lieu lundi à 8h. 30.

Départ des résidences funéraires des Services Funéraires de Québec Inc., 1159, 3e Avenue, à 8h. 15, pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles. 13-8—(1 fs)

KIROUAC. — A Québec le 12 août 1960 à l'âge de 92 ans et 10 mois est décédée dame Amanda Bédard épouse de feu Alphonse Kirouac demeurant à 149, rue du Roi.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.

Départ des salons mortuaires de la Cie Hubert Moisan, 253 est St-Joseph à 8h. 55, pour l'église de Notre-Dame de Jacques-Cartier et de là au cimetière St-Charles.
13-8—(1 fs)

LEVESQUE. — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 12 août 1960, à l'âge de 71 ans et 8 mois, est décédé M. Omer Lévesque, époux de dame Marie-Louise Laurent dit Lortie demeurant à 552, de la Canardière.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, 318, de la Canardière à 8h. 45, pour l'église de St-Charles de Limoilou et de là au cimetière St-Charles.
7780—13-8—(2 fs)

MARTEL. — A St-Augustin le 12 août 1960 à l'âge de 89 ans est décédée dame Marcelline Robitaille épouse de feu Joseph Martel.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire chez son fils M. Gérard Martel à 8h. 45, pour l'église de St-Augustin et de là au cimetière paroissial. 13-8—(1 fs)

MORENCY. — A Québec le 12 août 1960 à l'âge de 58 ans et 8 mois est décédée Mlle Alice Morency, employée civile fille de feu M. Edouard Morency et de feu dame Blanche Bolduc demeurant à 1065, St-Michel.

Les funérailles auront lieu mardi en l'église St-Coeur de Marie. L'inhumation se fera au cimetière Belmont.

La défunte est présentement exposée à la résidence funéraire Hubert Moisan, 35 est Grande-Allée.
13-8—(2 fs)

PAGEAU. — A Québec, le 12 août 1960, à l'âge de 66 ans, est décédée dame Adéla Pouliot, épouse en premières noces de feu M. Christian Chomel et en secondes noces de M. J.-F. Pageau, demeurant à 372, Napoléon.

Les funérailles auront lieu lundi à 9h. 15.

Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., 224, St-Vallier ouest à 9 heures, pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.
7770—12-8—(2 fs)

ROBITAILLE. — A Champigny le 12 août 1960 à l'âge de 68 ans et 8 mois est décédé M. Joseph-Amédée Robitaille époux de feu dame Dezilda Voyer.

Les funérailles auront lieu lundi à 9h. 30.

Départ des salons mortuaires J.-Léo Bédard, 1547, rue Notre-Dame à 9h. 20, pour l'église de l'Ancienne-Lorette et de là au cimetière paroissial. 13-8—(1 fs)

Services anniversaires

BEDARD. — La famille Bédard remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mlle Hermine Bédard, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.
7784—13-8—(1 fs)

LECLERC. — Mercredi, le 17 août 1960, à 8 heures, en l'église de Cap-Rouge, sera chanté le service anniversaire de dame Marguerite-Marie Leclerc, épouse de M. Charles-Adrien Leclerc.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.
7730—12-8—(2 fs) S.A.

LEVEILLE. — Mercredi, le 17 août 1960, à 9 heures en l'église de Donnacona sera chanté le service anniversaire de dame Lucienne Dallaire, épouse de M. Cyprien Léveillé. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.
7704—12-8—(2 fs) S.A.

Remerciements

BERNIER. — Mme Léopold Grenier et son fils Jacques remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Léopold Grenier, soit par offrande de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.
7768—13-8—(1 fs)

CANTIN. — Mardi, le 23 août 1960, à 9h. 30, en l'église St-Coeur de Marie, de Québec, sera chanté le service anniversaire de M. Joseph-P.-F. Cantin et de son épouse Marie-Louise Fontaine.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.
7745—13-8—(19-20-22-8) S.A.

Fin de la ségrégation aux comptoirs-lunch

WASHINGTON. — (P.A.) — Les dirigeans de plusieurs importantes chaînes de magasins, ont informé le procureur général des Etats-Unie, M. William P. Rogers, qu'on avait mis fin à la ségrégation raciale aux comptoirs lunch de leurs magasins, dans 69 municipalités du sud.

Ghana autorise l'action de ses militaires

ACCRA. — (Reuter). — Le parlement du Ghana a autorisé le gouvernement à "engager les militaires ghanéens à prendre des mesures militaires offensives contre les militaires belges actuellement au Congo" et à mobiliser les forces armées du pays si nécessaire.

Etudiants latins en pays soviétiques

GENEVA PARK, Ont (P.C.) L'Institut Canadien des Affaires Publiques a été informé hier que quelque 15,000 étudiants de l'Amérique latine poursuivent leurs études dans des pays du bloc soviétique, soit en Europe ou à Pékin.

18 autres soldats aux Nations-Unies

Ottawa — (P.C.) — Le quartier général de l'Armée canadienne a annoncé que 18 autres soldats ont été affectés à la force des Nations-Unies au Congo.

Ceci porte à 296 le nombre de militaires canadiens désignés pour aller au Congo. L'ARC a affecté environ 80 hommes au service du Congo.

No 49 — 13-8-60

Feuilleton "L'Action Catholique"

Un soir d'Ecosse

GEORGES DEJEAN

eut été incapable de juger le jeune homme d'après le général.

Après son entrevue à Londres avec son oncle, Hans avait pris une résolution suprême. Il saisirait la première occasion pour faire connaître son amour à Mary et sa destinée dépendrait uniquement de la réponse de celle-ci. Si elle ne me repousse pas, disait-il, si elle me laisse le plus fragile espoir, je renoncerait à mon rôle d'agent secret. Je romprai définitivement avec mon oncle et, s'il me menace, s'il ne me rend pas ma liberté, j'avouerai tout a ulord. Qu'en résultera-t-il? je l'ignore; mais si Mary m'aime et se déclare prête à m'attendre, j'aurai confiance dans l'avenir. Rien ne me paraîtra trop dificile, ni trop pénible pour mériter sa confiance et son amour.

En quittant Rockwood, Meursac avait emporté un message pour le colonel Chazel, signé du lord. Celui-ci attendait avec impatience des nouvelles relatives au déchiffrage du fameux journal découvert dans le coffre de Wolfsberg.

Il insistait auprès de son ami français pour avoir, au plus tôt, des informations à ce sujet.

"Elles peuvent être pour moi d'une importance capitale, disait-il. Vous vous en rendrez compte quand je vous mettrai au courant de certains faits, mais je juge préférable de renvoyer ces confidences à notre prochaine entrevue".

Le départ de Meursac avait quelque peu contrarié Hans. Bien qu'il ne sût quel prétexte invoquer pour demeurer davantage au château, il ne se décida pas à partir. Ses chances d'obtenir un tête-à-tête avec Mary devenaient plus grandes et cela le réconforta. A présent qu'il était décidé à parler, le Ciel lui fournirait, peut-être, l'occasion tant désirée d'un entretien décisif.

Cet après-midi là, une douceur sereine imprégnait l'atmosphère. Le soleil, après avoir plaqué ses feux sur la mer, dès le matin ,animait maintenant la lisière d'un petit bois de jeunes trembles couronnant un monticule d'où l'on dominait les environs. Là, dans une clairière semi-circulaire, où les campanules épanouies jetaient leurs notes claires, à cinquante mètres du château, des bancs étaient disposés permettant de jouir à la fois de la vue sur les vagues d'un vert sombre et sur la vieille construction aux murs tapissés de lierre.

A l'issue du lunch, Hans annonça son intention de repartir le lendemain.

Je ne sais comment vous remercier de l'hospitalité si courtoise que vous avez bien voulu m'accorder, dit-il à son hôte. Le souvenir ne s'en effacera pas de ma mémoire.

Le jeune homme espérait que le lord l'engagerait à prolonger son séjour; mais ce dernier se borna à lui souhaiter bon voyage.

—Vous serez le bienvenu. ici, demain, comme aujourd'hui, dit-il en manière d'adieu.

Kindermuller s'inclina, un peu déçu. Son regard interrogea timidement Mary Graven dont les beaux yeux tournés vers lui semblaient exprimer une sorte de compassion qui lui déplut. Néanmoins, une heure plus tard, alors qu'elle se disposait à sortir dans le parc, il lui demanda la faveur de l'accompagner.

—Volontiers, dit-elle, mais nous ne nous éloignerons pas. Ce temps, trop radieux pour la saison, ne me dit rien qui vaille. Je ne serais pas surprise qu'un orage terminât ce beau jour. Ausi, je vous propose de nous arrêter au belvédère. De là, nous verrons la mer et la campagne.

Il approuva, enchanté. Enfin, l'heure tant souhaitée allait peut-être sonner pour lui. Certes! au lieu de la félicité attendue, elle pouvait lui apporter une détresse infinie, un choc terrible, mais, du moins, il serait fixé.

Tandis qu'ils s'acheminaient vers l'horizon ensoleillé, il jetait de rapides regards sur sa compagne, admirant la fraîcheur de son teint, ses prunelles d'un bleu très doux sous l'arc relevé des cils, le front pur, les cheveaux d'un blond pâle et la taille fine que soulignait un tailleur gris d'élégante coupe.

Elle ne disait mot, aspirant avec délice l'air tonifiant. Comme elle aimait ce coin de terre si pittoresque, ces flots changeants et tumultueux et cette campagne paisible qui faisait contraste. La splendeur de ces lieux servait de cadre à ses souvenirs.

—Je présume, dit-il, que vous devez être profondément attachée à ce domaine et je le comprends sans peine.

—Je l'affectionne encore plus que vous le pensez, dit-elle gravement en tournant vers lui son beau visage que carassait un rayon de soleil. Je sais qu'il existe ailleurs des sites remarquables et reposants. Aucun d'eux ne remplacerait pour moi celui-ci.

—C'est curieux, fit-il, Rockwood rappelle par certains aspects Sandufer où je suis né, car j'ai grandi au bord de la mer.

Il pensait à la propriété des von Schnaegel, ses ancêtres, au nord de Stolp, sur le rivage de la Baltique, mais combien plus riant, plus varié le paysage écossais.

Il reprit:

—Tout petit, j'ai joué sur la grève, comme vous. Un vieux serviteur me prenait par la main et me suivait partout. Puis, après un grand voyage, dont je me souviens mal, il fut remplacé par un homme plus jeune

(a suivre)

Calendrier

SAMEDI, LE 13 AOUT 1960
SS. Hippolyte et Cassien, mm.

QUARANTE - HEURES
Ste-Clotilde

Demain :
Xe dim. après la Pentecôte

SOLEIL :	Lever :	5.42
	Coucher :	7.57
LUNE :	Lever :	12.28
	Coucher :	2.16

MAREES DE DEMAIN
Hautes : 12.41 a.m. — ..... p.m.
Basses : 7.45 a.m. — 7.55 p.m.

PHASES DE LA LUNE EN AOUT
Pleine lune ..... le 6 à 9.41 p.m.
Dernier quartier ..... le 14 à 0.37 a.m.
Nouvelle lune ..... le 22 à 4.16 a.m.
Premier quartier ..... le 29 à 2.23 p.m.

N.B.—L'horaire indiqué est d'après l'heure avancée de l'Est.

Marc Gilbert
et
Andre Letourneau
Ingénieurs civils
990, ave. Bégin
TEL.: MU-1-5408

CLINIQUE BEDARD
2580, chem. Ste-Foy, Québec, P.Q.
CURE DE DESINTOXICATION ET REHABILITATION
DE L'ALCOOLIQUE
Pour informations:
Dr Alexandre Bédard
Tél. : LA 2-63(illegible)

AU VATEL
200, 6e Avenue est, CHARLESBOURG
Service impeccable
Accommodation de première classe pour :
REPAS DE NOCES — SOIREES ANNIVERSAIRES
REUNIONS DIVERSES
et
DINERS-CAUSERIES DE CLUBS ou MAISONS D'AFFAIRES
CURB SERVICE
à la disposition du public.
CHAMBRES - CABINES - MOTELS
tions : MA 3-2634
Renseignements et réserva-

Satellites appelés à remplacer les avions de reconnaissance

LONDRES, (Reuters) — Le vice-président de la Société interplanétaire britannique, M. Kenneth Jackland, a déclaré aujourd'hui que la récupération de la capsule du Discoverer XIII qu'ont réalisée hier les savants des Etats-Unis tourne une page importante dans le développement des envolées spatiales.

"Avant qu'un être humain ne soit placé en orbite, l'an prochain, dans la capsule de la fusée Mercure il est très important d'obtenir des informations sur les effets de l'absence de gravité sur les organismes vivants qui y sont exposés durant une période de temps assez longue.

"Et maintenant, il est possible de placer des animaux dans les capsules du type Discoverer, de les exposer durant plusieurs heures aux conditions spéciales de gravité, de les ramener à la terre pour leur faire subir une variété d'examens physiques".

Hier, l'expérience a de plus démontré la possibilité de mettre en orbite des caméras pour explorer la surface du globe et de les récupérer par la suite, plutôt que de retransmettre les images du film sur un écran de télévision et perdre ainsi, inévitablement, une qualité dans la définition de la représentation.

"Ce succès est de la plus grande importance dans le développement des satellites de reconnaissance, qui sont appelés à remplacer d'ici quelques années l'avion de reconnaissance beaucoup plus vulnérable", a ajouté M. Jackland.

Les rues ne sont pas des garages

La police municipale ne veut pas être accusée de discrimination envers les automobilistes. C'est pourquoi elle doit sévir contre les voitures privées stationnées dans des zones de débarcadère, déclarait, hier, le chef adjoint Gérard Girard, en charge du département de la Circulation. Il a expliqué qu'il y avait un total de 662 zones du genre établies dans un rayon de deux milles du centre des affaires de St-Roch. Ces zones permettent aux marchands d'y recevoir de la marchandise ou d'en prendre pour la livraison, mais ne doivent pas servir au stationnement des véhicules privés des commerçants. Autrement les rues deviennent des garages publics, alors que leur rôle premier est de servir pour la circulation des véhicules-moteurs.

Décès de madame Zéphirin Baillargeon

Mme Zéphirin Baillargeon, née Marie-Anna Lachance, de St-Benoit-Larbre, est décédée, jeudi matin à St-Benoit-Larbre à l'âge de 72 ans.

Elle était la mère de M. l'abbé René Baillargeon du Séminaire de St-Victor de Beauce.

Son service aura lieu lundi, à 10 hres, à St-Benoit-Larbre et l'inhumation au cimetière paroissial.

Au sujet de la loi des liqueurs

Sherbrooke, (P.C.). — La police des liqueurs du district de St-François vient de terminer une tournée, au cours de laquelle les hôteliers de cinq comtés ont été sévèrement avertis.

Le sous-inspecteur Roger Charest et ses hommes ont visité les comtés de Sherbrooke, Richmond, Stanstead, Compton et Wolfe.

Chacun des hôteliers, restaurateurs et propriétaires de clubs licenciés ont été mis en garde de voir à observer strictement la loi quant aux heures de fermeture.

Après une opération au coeur



● Chicago. — Le petit Roger Rehayem, d'Alexandrie, Egypte, en train de récupérer ses forces après avoir subi une opération délicate au coeur à Chicago. Pendant cette intervention chirurgicale, les médecins ont arrêté la circulation du sang de l'enfant pendant deux minutes. En attendant de pouvoir jouer au "cowboy", le jeune Rehayem s'amuse avec ce poodle français. (Photo U.P.I.)

Pour assurer le "caractère démocratique" de la presse

COLOMBO, Ceylan. (Reuters) — Dans le discours du Trône, le gouvernement du premier ministre, Mme Sirimavo Bandaranaike, a révélé hier qu'il administrera les deux groupes les plus importants de journaux du pays pour assurer le "caractère démocratique" de la presse de Ceylan et empêcher les "monopoles malsains".

Le discours du Trône annonce également des projets d'étatisation de l'assurance-vie, mais il rejette l'idée d'administrer les riches plantations de caoutchouc et de thé.

Une commission sera établie pour enquêter sur l'activité de la presse et d'anciens hauts fonctionnaires du gouvernement précédent durant les élections nationales en mars et le mois dernier, alors que Mme Bandaranaike a été portée au pouvoir.

Le premier ministre féminin est la veuve de feu le premier ministre Solomon Bandaranaike, assassiné l'automne dernier. Son gouvernement a également annoncé le projet de créer une commission pour enquêter sur "les aspects politiques" de l'assassinat.

Vers le Congo

Deux officiers de Québec, qui doivent rejoindre les forces armées du Canada, au Congo, partiront dimanche soir pour Valleyfield pour de là se rendre éventuellement au Congo avec les forces des Nations-Unies. Il s'agit du capitaine Will. Fiddes, de Verdun et de Québec, et du sergent-major Marcel Fortier, tous deux du département de la Prévôté de Québec. Ils prendront le train à la gare du Palais, dimanche, à minuit.

Congrès du J.C. provincial à Chicoutimi

Chicoutimi — (D.N.C.) — Le jeune commerce provincial tiendra son congrès annuel dans les locaux de l'école secondaire de Chicoutimi les 10 et 11 septembre prochain.

Une entente a été conclue entre les commissaires d'écoles et l'organisateur du congrès, M. Raymond-Marie Gravel.

Plus de 400 délégués sont attendus à ces assises et pourront disposer de six locaux pour leurs séances d'étude et de la grande salle de l'école pour l'assemblée générale.

Conférence internationale de bilinguisme en éducation

Ottawa — (P.C.) — Le professeur W. F. Mackey, de l'Université Laval, et le Dr W.E. Lambert, de l'Université McGill, se sont mérité des bourses leur permettant de se rendre au séminar international de bilinguisme en éducation, à Aberystwyth, pays de Galles, du 20 août au 2 septembre.

Les octrois sont décernés par la Commission nationale canadienne de l'UNESCO.

Un troisième Canadien se rendra à la conférence; il s'agit du R.P. Léopold Taillon, doyen de la Faculté de pédagogie de l'Université St-Joseph, au Nouveau-Brunswick.

Le R. P. Taillon est professeur de philologie anglaise et de linguistique à la Faculté des lettres de l'Université Laval. De plus, il est conseiller linguistique au département de la citoyenneté du ministère fédéral de la Citoyenneté et de l'Immigration.

Le Dr Lambert est professeur adjoint à la Faculté de psychologie de McGill; il a déjà fait des recherches pour le bénéfice de l'UNESCO.

Courte panne d'électricité

Il y eut une interruption d'une demi-heure dans le service d'électricité de la compagnie Quebec Power, hier après-midi, entre une heure moins quart et une heure et quart. Cet arrêt de service a effecté 3,500 clients.

Cette interruption a privé d'électricité les résidants du quadrilatère compris entre le chemin St-Louis, la rue de l'Eglise, la rue de la Colline et le chemin de la Suète.

L'incident s'est produit à la sous-station de la Suète qui a été mise temporairement hors de service après que des briqueteurs travaillant à la construction d'une maison face au no 75, rue Mgr Grondin, eurent échappé un fil d'acier sur une ligne de 12,000 volts.

Coin ! Coin ! Coin !



● West Palm Beach. — Coin ! Coin ! Coin ! semble dire ce canard heureux de l'affection que lui témoigne la jeune Becki Teller de Palm Beach qui vient de l'adopter. La jeune a adopté ce canard après avoir vu une annonce dans les journaux de la Ligue de secours des animaux demandant une maman pour ce canard orphelin. (Photo, U.P.I.)

Une nouvelle altitude atteinte : 131,000 pieds

Californie — (P.A.) — L'appareil X-15 a conduit, aujourd'hui, un pilote d'essai à plus de 24 milles dans les airs. Il s'agit de la plus haute altitude jamais atteinte par l'homme. La nouvelle altitude: 131,000 pieds.

Message présidentiel



● S'adressant au peuple américain par voie de la télévision, le président Eisenhower livre un message spécial communiqué au Sénat et contenant de nombreuses mesures législatives.

Devrait-on étudier le code criminel à l'école primaire !

Chicoutimi. — (P.C.) — M. Jean Gagnon, contribuable de Chicoutimi, a déclaré hier à la Commission scolaire de Chicoutimi, que les élèves des écoles primaires et secondaires devraient étudier le code criminel.

Il a précisé que si les enfants étaient au courant des punitions imposées pour les délits, le nombre des délinquants juvéniles serait moins élevé.

Colonel américain expulsé de Russie

Moscou — (P.A.) — L'Union soviétique a ordonné l'expulsion du colonel Edwin M. Kerton, attaché de l'Air à l'ambassade des Etats-Unis, et elle a servi un avertissement à son adjoint, le capitaine Irving T. FacDonald.

Le gouvernement les a accusé de photographier des objectifs militaires.

Les Russes ont déclaré que des "organismes soviétiques compétents" ont établi que le colonel Kerton "s'était livré à une activité incompatible avec son rang de membre du personnel diplomatique.

"Récemment, en compagnie de son adjoint le capitaine I. T. MacDonald, le colonel Kerton a été appréhendé alors qu'il photographiait des objectifs militaires au cours d'un voyage à Kurgan".

Kurgan est une importante jonction ferroviaire dans la région Sud-Ouest de la république russe. L'endroit est situé au voisinage de Sverdlovsk, où le pilote américain Francis Gary Powers, qui doit subir son procès sous une accusation d'espionnage, a été descendu le 1er mai lors d'une envolée dans un avion U-2 de reconnaissance.

Change pour change ?

Il n'y a pas eu de commentaires immédiats sur cette affaire de la part du secrétariat d'état ou de la Maison Blanche. L'on croit, cependant, que la décision du gouvernement soviétique aurait quelque rapport à l'ordre d'expulsion émis par les autorités américaines, le 22 juillet dernier, contre M. Petry Ezhov, troisième secrétaire de l'ambassade soviétique.

M. Ezhov était accusé de s'être livré à des activités d'espionnage

Le secrétariat d'état avait laissé entendre que l'ambassadeur avait payé plus de $1,000 à un photographe commercial pour obtenir des photos aériennes de certaines villes américaines.

La dépêche soviétique, telle que l'a rapportée l'agence Tass, précise que M. Kerton a passé deux ans à Moscou, et que durant cette période de temps, il a entrepris de nombreux voyages de reconnaissance pour localiser des installations militaires et industrielles importantes.

"A Odessa, par exemple", rapporte l'agence, "M. Kerton a photographié des installations de la marine, et une patrouille militaire l'a pris sur le fait".

Tass n'a pas précisé la date de cet événement.

Quebecair soutient qu'elle n'a jamais congédié un pilote pour avoir refusé de faire une envolée

RIMOUSKI (DNC) — La compagnie Québecair se voit dans l'obligation de refuter une déclaration publique faite par l'Association de ses pilotes. La compagnie non seulement prétend cette déclaration erronée, mais injuste à son égard et à celui du public quelle dessert.

L'Association des pilotes de la compagnie a demandé à ses membres de se déclarer malades, dans le but d'arrêter les opérations de la compagnie et de forcer ainsi cette dernière a accepter l'échelle de salaires demandée.

L'Association des pilotes a décidé de rompre les négociations en cours et d'imposer par la force ses exigences monétaires.

Cette manoeuvre en plus d'être irrégulière en matière de relations de travail, est considérée illégale par la législation ouvrière fédérale, qui régit les relations entre les deux partis.

La compagnie négociait de bonne foi depuis déjà plusieurs semaines en vue d'en arriver à un réglement acceptable. Elle n'est jamais revenue sur sa parole en ce qui concerne les points du contrat quelle ait déjà acceptés.

La compagnie n'a jamais congédié un pilote pour refus de faire une envolée. Elle le remercie de ses services pour avoir refusé de travailler à l'intérieur des limites de temps prévues et approuvées par le Département des Transports.

La compagnie n'opère pas non plus présentement des appareils avec des pilotes non qualifiés. Les pilotes que la compagnie utilise à l'heure actuelle répondent en tous points aux exigences du service. Tant des points de vue compétence que santé physique.

La compagnie ne peut accepter la force comme argument décisif en matière de négociations. Elle ne peut davantage accepter la position illégale prise par l'Association de ses pilotes. La compagnie est intéressé à avoir des relations harmonieuses avec ses employés. Elle a d'ailleurs un contrat avec l'Association internationale des machinistes. Elle ne s'est pas non plus opposée à la certification de la Canadian Airline Pilot Association.

La compagnie s'est toujours aussi fait un devoir de donner ler meilleur service possible. Elle n'a pas l'intention, en dépit des circonstances dans lesquelles l'Association de ses pilotes la met, de nuire à l'excellente réputation quelle s'est méritée au cours de ses années d'opérations.

Eglise offerte au Saint-Père comme cadeau de fête

Rome — (C.C.C.) — Le 25 novembre 1961, le Pape Jean XXIII célébrera son 80e anniversaire de naissance. A cette occasion, le projet a été élaboré de lui offrir comme cadeau une nouvelle église paroissiale dans le diocèse de Rome, cette église étant dédiée à saint Grégoire Barbarigo, qui fut évêque de Bergame et qui a été canonisé par le Pape actuel.

A l'occasion du 25e anniversaire de la consécration épiscopale de Pie XII un cadeau semblable lui avait été fait: une église dédiée à saint Eugène.

DEUX JOURS SEULEMENT
les 15 et 16 août
VENTE ANNUELLE D'ECHANTILLONS DE MEUBLES
POUR FAIRE PLACE A
UN ECHANTILLONNAGE ENTIEREMENT DIFFERENT
REDUCTION DE 40% à 50%
aussi quelques meubles ayant servi
ROGER DUSSAULT ltée
190 GRANDE-ALLEE, Ouest
de 9.00 a.m. à 5.00 p.m.
Tél.: LA 4-3521

AVIS aux marchands
LES MEILLEURES CONDITIONS
chez
Jos. Lahoud Inc.
Le seul magasin de gros qui vous accorde de telles facilités de paiement: jusqu'à 24 mois pour un montant allant jusqu'à $5,000.00 d'avance — Paiements mensuels.
JOS LAHOUD INC.
Magasin général
Confection pour dames, messieurs et enfants.
297 DE LA COURONNE — QUEBEC

ECOLE DES BEAUX-ARTS DE QUEBEC
871, rue St-Joachim
Directeur : J.-B. Soucy
Cours régulier du jour - 4 ans - diplôme
EXAMEN D'ADMISSION : 1er septembre 1960
OUVERTURE DES COURS : 19 septembre 1960
Dessin — Décoration — Modelage — Sculpture — Peinture d'art — Décoration d'intérieur — Art publicitaire — Céramique — Emaux d'art — Mosaïque — Vitrail — Gravure — Sérigraphie — Histoire de l'art — etc.
ENSEIGNEMENT GRATUIT
Le certificat de 11e année scolaire est obligatoire.
Les frais d'inscription sont de $5.00
AUTRES COURS
Cours libre : Admission le 27 septembre — Ouverture des cours le 4 octobre.
Cours du soir : Admission le 26 septembre — Ouverture des cours le 3 octobre.
Cl. d'enfants : Admission le 24 septembre — Ouverture des cours le 1er octobre.
MINISTERE DE LA JEUNESSE
Hon. Paul Gérin-Lajoie, ministre.
Gustave Poisson, c.r., sous-ministre.

CENTRE DE QUEBEC CHIROPRATIQUE
Clinique ultra-moderne
J.-A. CHARLAND D.C. PHYS.
709 E. Boul. Charest
coin autoparking Pollack
Québec — Tél.: LA 4-8800

Verres de Contact
Centre d'Application de Lentille Cornéenne
425 est, Boul Charest, Québec — LA 9-3694

SALON DE SUPPORTS SPENCER ENR
Tous genres de corsets, ceintures pour dames, hommes et enfants.
BRASSIERES, CORSETS, SUPPORTS ORTHOPEDIQUES, MATERNITE, CEINTURES CHIRURGICALES, etc.
MME C.-E. PELLETIER, (prop.)
Spécialiste en corsetterie médicale
1091, ST-JEAN
Tél. : LA 2-7553
(près de la côte du Palais)

PUITS ARTESIENS
6 à 12 pouces de diamètre
SAMSON & FRERES Enr.
ST-PIERRE, comté de Montmagny, P.Q. — Tél.: 963-S-1

PROFESSEURS DEMANDES
La Commission scolaire de la cité de Rivière-du-Loup demande un professeur qualifié pour enseigner en 9ème année et un autre pour enseigner en 11ème année scientifique à l'école secondaire Mgr Taché. S'adresser à :
Lucien Chenor, sec.-trés., 95 rue Amyot,
Rivière-du-Loup, P.Q. Tél. : UN 2-2229

60 heures suffisent
pour APPRENDRE L'ANGLAIS
grâce à la METHODE MODERNE
Poly-Glot
au moyen de disques enregistrés par
HENRI BERGERON
DE RADIO CANADA
20 disques, 40 leçons, succès assuré
Aussi, méthode de conversation espagnole par Miville Couture

POLY-GLOT INC.
QUEBEC, 425, rue de l'Eglise
TROIS-RIVIERES, C. P. 1253
MONTREAL, 1411, rue Stanley, Chambre 15
SHERBROOKE, 61-67 nord, Wellington
CHICOUTIMI, 67 est, rue Racine
ROUYN, C. P. 45
Messieurs,
Sans obligation de ma part, j'aimerais avoir des renseignements sur la méthode POLY-GLOT de conversation anglaise au moyen de disques et sur votre intéressant concours 1960.
NOM ..... ADRESSE ..... VILLE ..... COMTE ..... EMPLOI ..... AGE .....
AC-13-8-60

TOUS A LA MARCHE DE L'ASSOMPTION
Dimanche le 14 à 7 h 30 p. m.
Départ face du Couvent de Mérici — Chemin St-Louis.
PROCESSION AU MONTMARTRE CANADIEN